

Catalogo ricambi **1100 EVO ABS**

Spare parts catalogue **1100 EVO ABS**

Catalogue pièces détachées **1100 EVO ABS**

Ersatzteilkatalog **1100 EVO ABS**

Catalogo piezas de repuesto **1100 EVO ABS**

Model year 2012



# **MONSTER**

Revisione n° 00

Revision n°00

Revision n°00

00 . Revision

Revision n°00

Codice catalogo ricambi: 915.1.319.1A

Spare parts catalogue part number: 915.1.319.1A

Référence catalogue pièces détachées: 915.1.319.1A

Art.-Nr. Ersatzteilkatalog: 915.1.319.1A

Código catálogo recambios: 915.1.319.1A



**INFORMAZIONI GENERALI**

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione; quantità desiderata;

2) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni di destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

**VALIDITÀ**

f.m. Fino alla matricola  
d.m. Dalla matricola  
f.m.m. Fino al motore matricola  
d.m.m. Dal motore matricola

**GENERAL INFORMATION**

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description; quantity needed;

2) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

Reference to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

**VALIDITY**

f.m. Until V.I.N.  
d.m. From V.I.N.  
f.m.m. Up to engine number  
d.m.m. From engine number

**INFORMATIONS GENERALES**

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachées

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description; quantité désirée;

2) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

**VALIDITE**

f.m. Jusqu au matricule  
d.m. Du matricule  
f.m.m. Jusqu au moteur matricule  
d.m.m. Du moteur matricule

**ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung; genaue Menge;

2) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingeprägt ist.

Die Angaben für rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

**G LTIG**

f.m. Bis zu Matrikel  
d.m. Vom Matrikel  
f.m.m. Bis zum Motor Matrikel  
d.m.m. Vom Motor Matrikel

**INFORMACIONES GENERALES**

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción; cantidad deseada;

2) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

**VALIDEZ**

f.m. Hasta la matrícula  
d.m. Desde la matrícula  
f.m.m. Hasta el motor matrícula  
d.m.m. Desde el motor matrícula

**NOTE**

GB Gran Bretagna  
D Germania  
I Italia  
J Giappone  
AUS Australia  
GR Grecia  
F Francia  
E Spagna  
P Portogallo  
NL Olanda

**LIST**

GB Great Britain  
D Germany  
I Italy  
J Japan  
AUS Australian  
GR Greece  
F France  
E Spain  
P Portugal  
NL Holland

**NOTES**

GB Grand Bretagne  
D Allemagne  
I Italie  
J Japon  
AUS Australie  
GR Grèce  
F France  
E Espagne  
P Portugal  
NL Hollande

**NOTE**

GB Groos Britan  
D Deutschland  
I Italian  
J Japan  
AUS Australien  
GR Griechenland  
F Frankreich  
E Spanien  
P Portugal  
NL Holland

**NOTAS**

GB Gran Bretaña  
D Alemania  
I Italia  
J Japón  
AUS Australia  
GR Grecia  
F Francia  
E España  
P Portugal  
NL Holanda

Vernici

Paints

Vernis

Slacken

Lacas

Colore  
Paint  
Vernis  
Slacken  
Lacas

Codice  
Code  
Code  
Code  
Codice

Red and Matt Carbon  
"Smalto Rosso Ducati"

(AKZO) 54D234015

Glossy and Matt Carbon  
"Smalto Pearl White Silk"

(AKZO) 53E23102



4	001	Attrezzi speciali per stazioni di servizio
10	001a	Attrezzi speciali per stazioni di servizio
14	001b	Tester di diagnosi dds
16	001c	Attrezzi speciali per stazioni di servizio
20	002	Comando cambio
24	003	Cambio
28	004	Frizione
30	005	Coperchio frizione
32	006	Imbiellaggio
36	007	Cilindri - pistoni
38	008	Distribuzione
40	009	Filtri e pompa olio
42	010	Coppia semicartes
48	011	Coperchio alternatore
50	012	Avviamento elettrico e accensione
52	013	Testa : distribuzione
54	014	Testa verticale
58	015	Testa orizzontale
62	016	Collettori aspirazione
64	017	Cavalletti
66	018	Impianto elettrico
68	019	Supporto batteria
72	020	Gruppo scarico
78	021	Crusco - cupolino
80	022	Fanale anteriore
84	023	Portatarga - fanale posteriore
88	023a	Portatarga - fanale posteriore - (aus)
92	024	Forcella anteriore
96	025	Ruota anteriore e posteriore
98	025a	Perno ruota posteriore
102	026	Manubrio e comandi
106	027	Comando frizione
110	028	Freno anteriore
114	028a	Impianto antibloccaggio freni (abs)
118	029	Freno posteriore
122	030	Telaio
124	031	Pedane sinistre
128	031a	Pedane destre
130	032	Forcellone posteriore
134	033	Sospensione posteriore
136	034	Aspirazione aria - sfiato olio
140	035	Serbatoio
142	036	Impianto alimentazione
144	037	Sella
150	038	Serbatoio (cover)
154	039	Radiatore olio

	Workshop service tools
10	Workshop service tools
14	Dds tester
16	Workshop service tools
20	Gearchange control
24	Gearbox
28	Clutch
30	Clutch-side crankcase cover
32	Connecting rods
36	Cylinders - pistons
38	Timing system
40	Filters and oil pump
42	Crankcase halves
48	Alternator-side crankcase cover
50	Electric starting and ignition
52	Cylinder head : timing system
54	Vertical cylinder head
58	Horizontal cylinder head
62	Intake manifolds
64	Stands
66	Electrical system
68	Battery support
72	Exhaust system
78	Instrument panel - headlight fairing
80	Headlight
84	Number plate holder - tail light
88	Number plate holder - tail light - (aus)
92	Front forks
96	Front and rear wheels
98	Rear wheel axle
102	Handlebar and controls
106	Clutch control
110	Front brake
114	Antilock braking system (abs)
118	Rear brake
122	Frame
124	L.h. footrests
128	R.h. footrests
130	Swingarm
134	Rear suspension
136	Air intake - oil breather
140	Fuel tank
142	Fuel system
144	Seat
150	Fuel tank (cover)
154	Oil cooler

	Outils speciaux pour stations-services
10	Outils speciaux pour stations-services
14	Tester pour diagnostic dds
16	Outils speciaux pour stations-services
20	Sélecteur de vitesses
24	Boîte de vitesses
28	Embrayage
30	Couvercle d'embrayage
32	Vilebrequin
36	Cylindres - pistons
38	Distribution
40	Filtres et pompe à huile
42	Paire de demi-carters
48	Couvercle d'alternateur
50	Démarrage électrique et allumage
52	Culasse : distribution
54	Culasse verticale
58	Culasse horizontale
62	Conduits d'admission
64	Béquilles
66	Circuit électrique
68	Support de batterie
72	Échappement
78	Tableau de bord - bulle
80	Phare avant
84	Support plaque immatricul.- feu arrière
88	Support plaque immatricul.- feu arrière - (aus)
92	Fourche avant
96	Roues avant et arrière
98	Axe de roue arrière
102	Guidon et commandes
106	Commande d'embrayage
110	Frein avant
114	Système antiblocage des freins (abs)
118	Frein arrière
122	Cadre
124	Repose-pieds gauches
128	Repose-pieds droits
130	Bras oscillant
134	Suspension arrière
136	Aspiration d'air - reniflard
140	Réservoir carburant
142	Système d'alimentation
144	Selle
150	Réservoir carburant (cover)
154	Radiateur d'huile

	Servicewerkzeug Für Tankstellen
10	Servicewerkzeug Für Tankstellen
14	Diagnosetester Dds
16	Servicewerkzeug Für Tankstellen
20	Schaltsteuerung
24	Schaltgetriebe
28	Kupplung
30	Kupplungsdeckel
32	Baugruppe Kurbelwelle
36	Zylinder - Kolben
38	Ventilsteuerung
40	Ölfilter Und -pumpe
42	Paar Gehäusehälften
48	Lichtmaschinendeckel
50	Elektrischer Anlasser Und Zündung
52	Zylinderkopf: Ventilsteuerung
54	Senkrechter Zylinderkopf
58	Waagrechter Zylinderkopf
62	Ansaugkrümmer
64	Ständer
66	Elektrische Anlage
68	Batteriehalter
72	Auspuffsystem
78	Cockpit - Cockpitverkleidung
80	Scheinwerfer
84	Kennzeichenhalter - Rücklicht
88	Kennzeichenhalter - Rücklicht - (aus)
92	Vorderrädgabel
96	Vorder- Und Hinterrad
98	Hinterradtachse
102	Lenker Und Steuerungen
106	Kupplungssteuerung
110	Vorderradbremse
114	Abs-system
118	Hinterradbremse
122	Rahmen
124	Linke Fussrasten
128	Rechte Fussrasten
130	Hinterradschwinge
134	Hinterradaufhängung
136	Lufteinlass - Ölentlüftung
140	Kraftstofftank
142	Kraftstoffsystem
144	Sitzbank
150	Kraftstofftank (deckel)
154	Ölkühler

	Herramientas esp. para estac. de serv.
4	Herramientas esp. para estac. de serv.
10	Instrumento de diagnóstico dds
14	Herramientas esp. para estac. de serv.
16	Mando cambio
20	Embrague
24	Tapa embrague
28	Grupo bielas
30	Cilindros - pistones
32	Distribución
36	Filtros y bomba de aceite
38	Par semicárteres
40	Tapa alternador
42	Arranque eléctrico y encendido
48	Culata: distribución
50	Culata vertical
52	Culata horizontal
54	Colectores aspiración
58	Caballetes
62	Sistema eléctrico
64	Soporte batería
66	Grupo escape
68	Salpicadero - cúpula
72	Faro delantero
78	Portamatrícula - faro trasero
80	Portamatrícula - faro trasero - (aus)
84	Horquilla delantera
88	Ruedas delantera y trasera
92	Perno rueda trasera
96	Manillar y mandos
98	Mando embrague
102	Freno delantero
104	Sistema antibloqueo de frenos (abs)
106	Freno trasero
110	Bastidor
114	Estríbos izquierdos
118	Estríbos derechos
122	Basculante trasero
124	Suspensión trasera
128	Aspiración aire - purga aceite
130	Depósito
134	Sistema de alimentación
136	Asiento
140	Depósito (cover)
144	Radiador aceite

001

Attrezzi speciali per stazioni  
di servizio

Workshop service tools

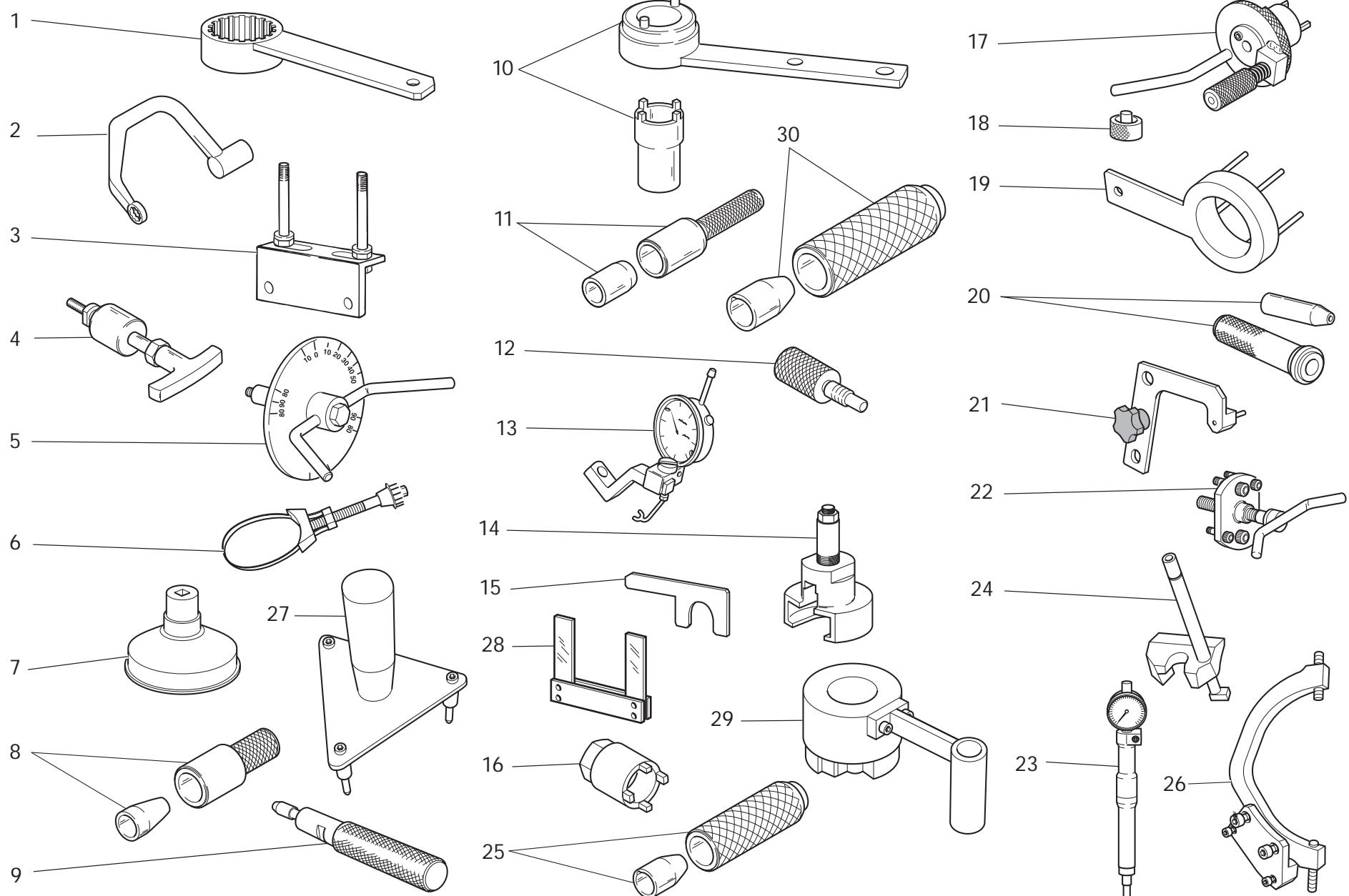
Outils speciaux pour  
stations-servicesServicewerkzeug Für  
TankstellenHerramientas esp. para  
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.				
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	88713.3218	Chiave per bloccaggio ghiere pulegge distribuzione	Wrench for holding timing belt rollers ring nuts	Clé pour blocage colliers poulies de distribution	Feststellschlüssel f. Nutmuttern der Ventilsteuerriemenscheiben	Llave para bloqueo violas poleas distribución		1		
2	88713.2676	Chiave per bloccaggio dadi testa	Head nuts holder wrench	Clé pour blocage écrous culasse	Schlüssel zum Feststellen der Zylinderkopfmuttern	Llave para bloqueo tuercas culata		1		
3	88713.2103	Base per montaggio testa	Head mounting base	Base pour le montage de la tête	Unterlage für Kopfzusam- menbau	Base para montaje culata		1		
4	88713.1994	Estrattore per perni bilanciere	Rocker shaft extractor	Extracteur pour axes culbuteur	Abzieher für Kipphebelbolzen	Extractor para eje balancín		1		
5	88765.1657	Attrezzo porta disco graduato per controllo anticipo con disco	Degree wheel holder tool for ignition advance check	Outil porte-disque gradué pour contrôle avance avec disque	Haltewerkzeug für Maßscheibe für Verstellungskontrolle mit Scheibe	Herramienta porta-disco graduado para control avance con disco		1		
6	88713.2906	Chiave serraggio cartuccia olio	Wrench to tighten oil filter cartridge	Clé de serrage cartouche d'huile	Spannschlüssel für Ölfiltereinsatz	Llave ajuste cartucho aceite		1		
7	88713.0944	Chiave serraggio cartuccia olio	Wrench to tighten oil filter cartridge	Clé de serrage cartouche d'huile	Spannschlüssel für Ölfiltereinsatz	Llave ajuste cartucho aceite		1		
8	88713.2672	Attrezzo per piantaggio anello tenuta	Seal ring driving tool	Outil d'ancrage bague d'étanchéité	Werkzeug zum Setzen des Dichtrings	Herramienta para fijación anillo de retén de válvulas		1		
9	88713.2442	Attrezzo per piantaggio anello tenuta valvole ø7	Tool to drive valve seal ring ø7	Outil d'ajustement sans jeu pour joint de soupape ø7	Werkzeug zum setzen des ventildichtrings ø7	Herramental para la colocacion del anillo de astanqueidad válvulas ø7		1		
10	88713.1805	Attrezzo serraggio puleggia motrice	Driving roller tightening tool	Outil de serrage poulie de transmission	Spannwerkzeug fur Antriebsriemenscheibe	Herramienta ajuste polea motriz		1		
11	88713.3521	Punzone per piantaggio anello tenuta	Punch tool for driving seal ring	Poinçon d'ancrage bague d'étanchéité	Stempel zum Setzen des Dichtrings	Punzón para fijación anillo de retén		1		
12	88713.2282	Fasatura puleggia testa 2 valvole	Belt roller timing of two-valva head	Mise en phase de la poule d'une culasse à deux soupapes	Steuerzeiteneinstellung an Riemscheibe des 2-Ventil-Zylinderkops	Regulaciòn de fase polea culata 2 válvulas		1		
13	88765.1581	Calibro alzata valvola	Valve lift gauge	Calibre levée de soupape	Lehre f. Ventilhubhöhe	Calibre para elevación de la válvula		1		
14	88713.2092	Estrattore ingranaggio coppia primaria	Extractor for primary drive gear	Outil pour démonter le engrenage transm. primaire	Abzieher für den Ausbau von Zahnräd des Hauptantriebs	Estractor para engranaje transmisión primaria		1		
N° CATALOGO: EMESSO:		915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11

**001**Attrezzi speciali per stazioni  
di servizio

Workshop service tools

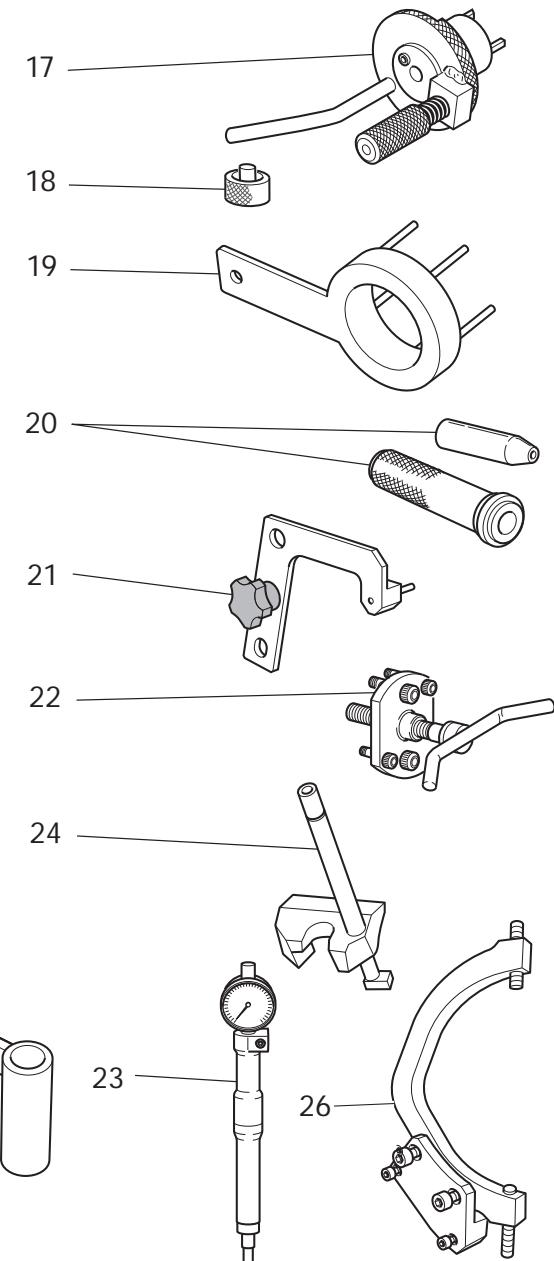
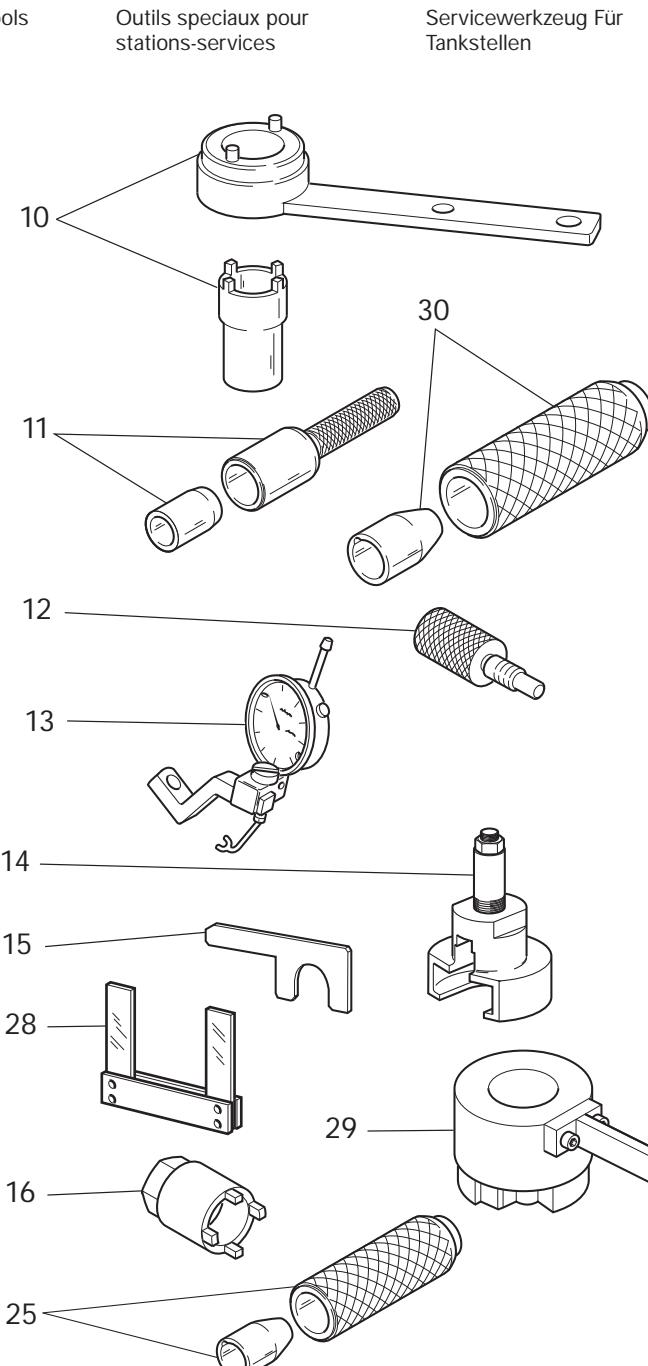
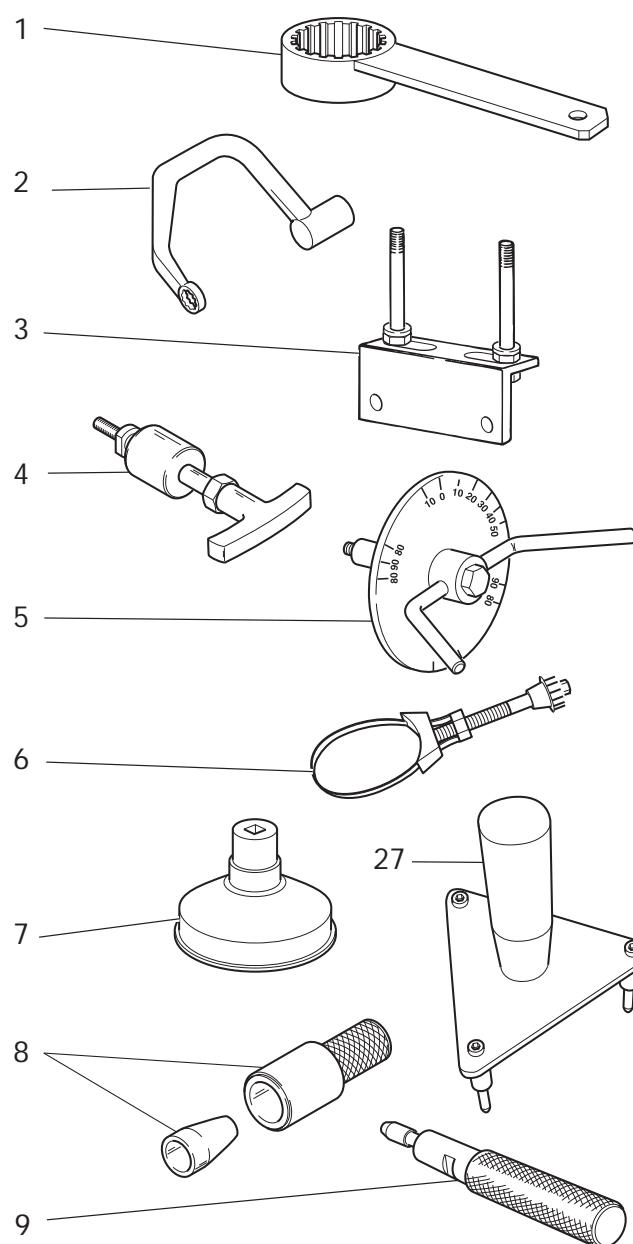
Outils speciaux pour  
stations-servicesServicewerkzeug Für  
TankstellenHerramientas esp. para  
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE ATRIKEL CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
15	88713.2878	Distanziale e spessimetro a forchetta 0,2/0,3 mm	Spacer and fork feeler gauge 0,2/0,3 mm	Entretoise et jauge d'épaisseur à fourche 0,2/0,3 mm	Distanzstück und stärkemessergabel 0,2/0,3 mm	Distancial y calibre de espesores a horquilla 0,2/0,3 mm			1
16	88713.2422	Chiave serraggio ghiera pignone primaria	Wrench for tightening primary transmission ring nut	Clé de serrage écrou annulaire pignon transmission primaire	Schlüssel Anzug Mutter Ritzel Primärantrieb	Llave ajuste virola piñon primaria			1
17	88713.2011	Attrezzo per bloccaggio albero motore al PMS	Tool to hold crankshaft in TDC position	Outil d'immobilisation du vilebrequin au PMH	Werkzeug für Kurbelwellenblockierung am OT	Herramienta para bloqueo cigüeñal al PMS			1
18	88765.1298	Distanziale controllo registro inferiore valvola	Spacer for checking lower valve shim	Entretoise contrôle réglage inférieur soupape	Distanzstück zur Kontrolle der Einstellschraube des unteren Ventils	Distanciador control registro inferior válvula			1
19	88713.3417	Chiave di reazione	Torque wrench	Clé de réaction	Reaktionsschlüssel	Llave de reacción			1
20	88700.5749	Cappuccio assemblaggio semicarter	Crankcases assembling cap	Capuchonassemblage des demi-carters	Stecker für Gehäusehälftezusammenbau	Capucha ensamblaje semicarter			1
21	88713.3334	Piastrino per posizionamento forcella innesto marce	Plate for positioning gear engagement fork	Plaquette pour le positionnement de la fourche d'embrayage des vitesses	Plättchen zur Positionierung d. Gangeinlegegabel	Lámina para posicionado horquilla inserta marchas			1
22	88713.1749	Estrattore per puleggia motrice	Drive roller puller	Extracteur poulie de transmission	Auszieher für Antriebsriemenscheibe	Extractor para polea motriz			1
23	88713.2090	Calibro controllo P.M.S.	T.D.C. control gauge	Calibre contrôle point mort haut	Körner f. Kontrolle des OTS	Calibre de control PM.S.			1
24	88713.2916	Attrezzo per montare molla e bilanciere di chiusura	Tool for assembling closing rocker and spring	Outil pour monter le ressort et le culbuteur de fermeture	Werkzeug für Montage von Feder und Schließkipphobel	Herramienta para montar el muelle y el balancín de cierre			1
25	88713.3394	Punzone montaggio anello elastico	Snap ring installation tool	Poinçon de montage circlip	Dorn für Spannringmontage	Punzón montaje anillo elástico			1
26	88713.3367	Chiave volano	Flywheel Wrench	Clé Volant	Schwungrad schlüssel	Liave volante			1
27	88713.3352	Attrezzo fasatura (Serie dischi frizione)	Tool for timing (Clutch plates set)	Outil pour mise en phase (Série de disques embrayage)	Werkzeug für Steuerzeiteneinstellung (Kupplungsscheibensatz)	Herramienta sincronización (Serie discos embrague)			1
28	88765.1000	Spessimetro a forchetta 0,1 mm	Fork feeler gauge 0,1 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,1 mm	Stärkemessergabel 0,1 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,1 mm			1

**001**Attrezzi speciali per stazioni  
di servizio

Workshop service tools

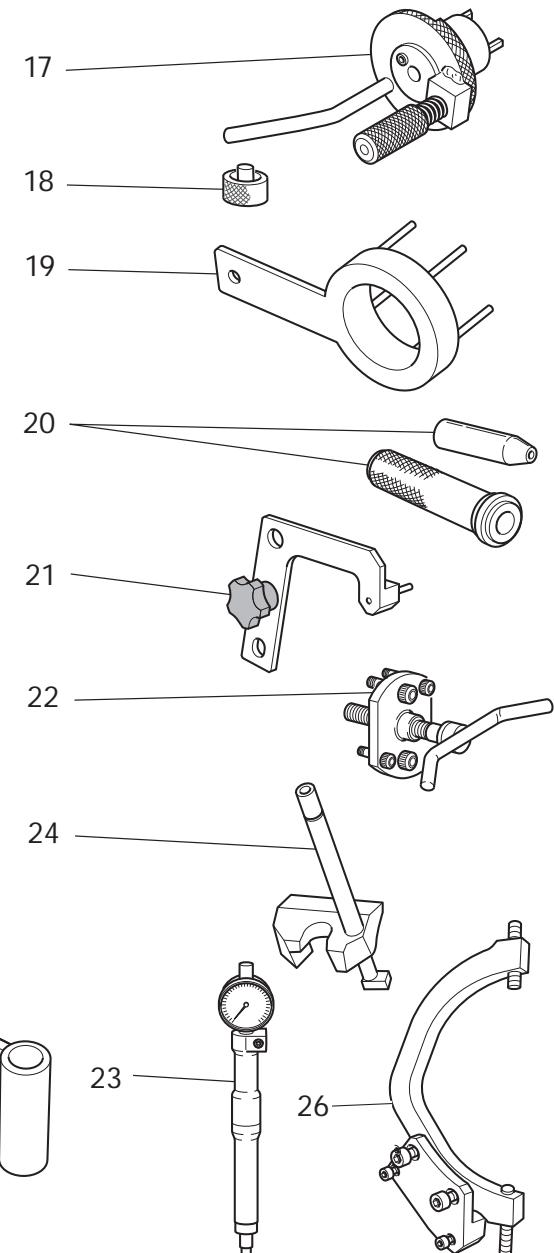
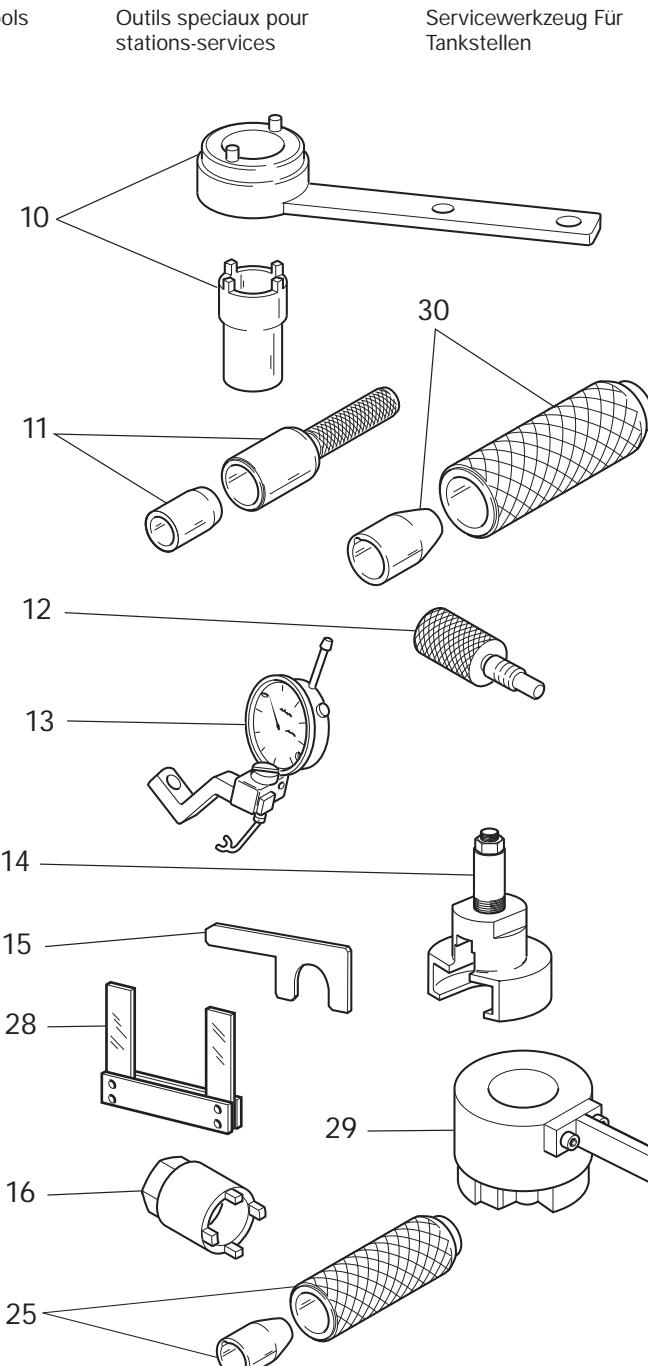
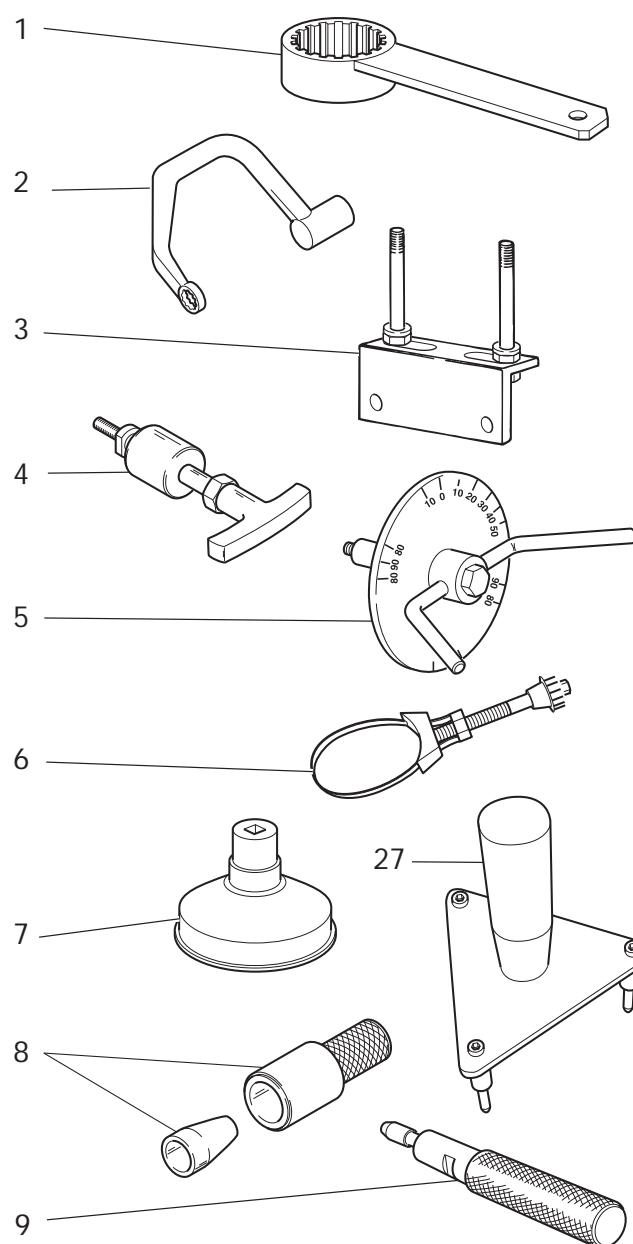
Outils speciaux pour  
stations-servicesServicewerkzeug Für  
TankstellenHerramientas esp. para  
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.		
NOTE NOTES NOTAS MARKE INDEX NOTAS	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL N. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
28	88765.1005	Spessimetro a forchetta 0,2 mm	Fork feeler gauge 0,2 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,2 mm	Stärkemessergabel 0,2 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,2 mm		1
28	88765.1006	Spessimetro a forchetta 0,3 mm	Fork feeler gauge 0,3 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,3 mm	Stärkemessergabel 0,3 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,3 mm		1
29	88713.3408	Attrezzo di reazione campana frizione "FCC" a bagno d'olio	Reaction tool for wet "FCC" clutch	Outil de réaction cloche d'embrayage "FCC" en bain d'huile	Reaktionswerkzeug für Glocke der im "FCC"-Ölbadkupplung	Herramienta de reacción caja embrague "FCC" en baño de aceite		1
30	88713.2834	Punzone montaggio anello elastico	Snap ring installation tool	Poinçon de montage circlip	Dorn für Spannringmontage	Punzón montaje anillo elástico		1

Attrezzi speciali per stazioni  
di servizio

Workshop service tools

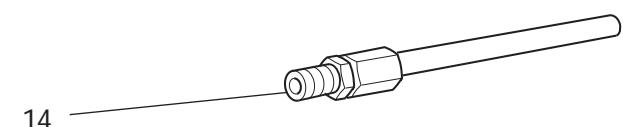
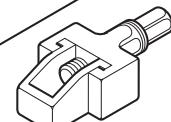
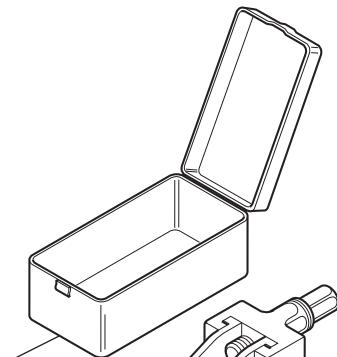
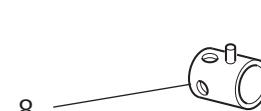
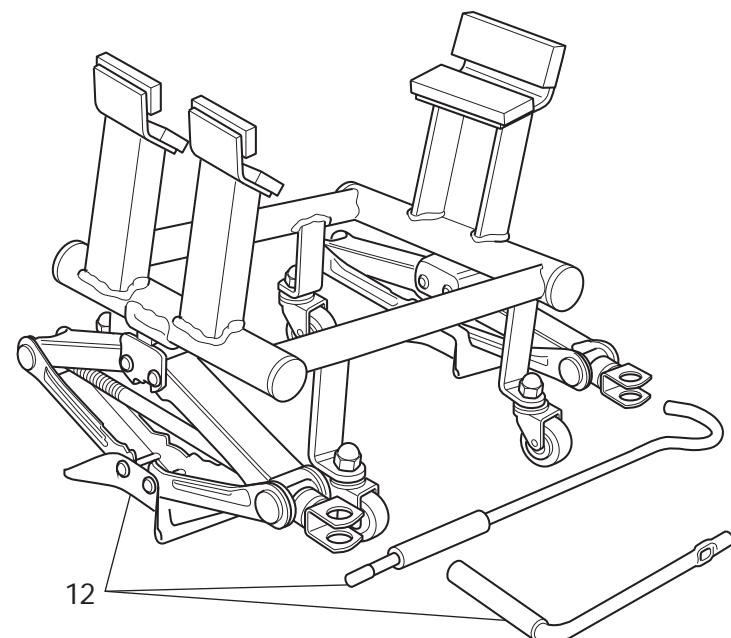
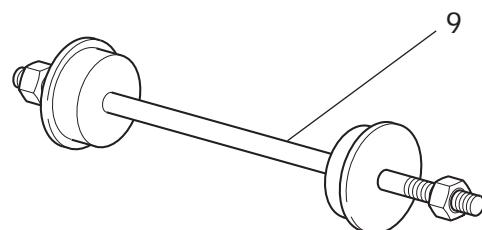
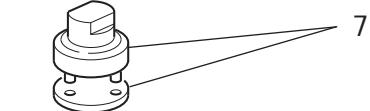
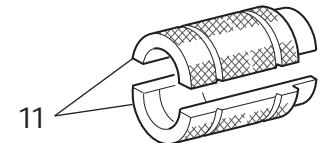
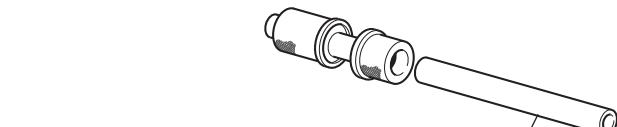
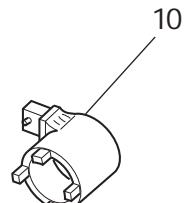
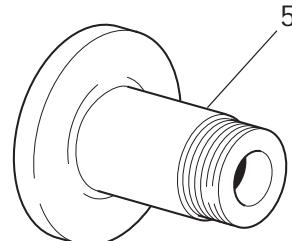
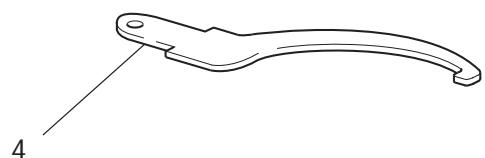
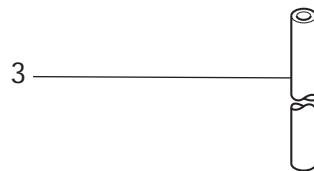
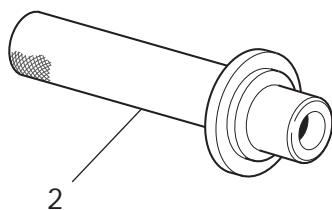
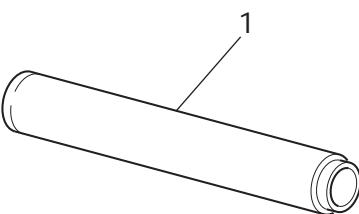
Outils speciaux pour  
stations-servicesServicewerkzeug Für  
TankstellenHerramientas esp. para  
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	88713.1072	Tampone piantaggio semicuscinetto base di sterzo	Stopper for driving the half bearing of the steering head base	Tampon d'ancrage demi-coussinet base direction	Stopfen zum Setzen des Halblagers des Gabelschafts	Punzón de fijación semi-cojinete tija inferior			1
2	88713.1068	Tampone montaggio cuscinetti a rullini del forcellone	Stopper for assembling the rear fork roller bearings	Tampon de montage des coussinets à rouleaux de la fourche postérieure	Montage-Stopfen für Hintergabel-Nadellager	Tápón montaje cojinetes de agujas del basculante			1
3	88713.3203	Barra di trazione per revisione forcella MARZOCCHI	Draw bar for MARZOCCHI forks overhauling	Barre de traction pour révision fourche MARZOCCHI	Zugstange zur Überholung der MARZOCCHI-Gabel	Barra de tracción para revisión horquilla MARZOCCHI			1
4	88713.1038	Chiave regolazione mozzo eccentrico	Wrench for adjusting the eccentric hub	Clef de réglage du moyeu excentrique	Einstellschlüssel für Exzenternabe	Llave regulación cubo excéntrico			1
5	88713.1073	Attrezzo equilibratura ruota posteriore	Tool for balancing rear wheel	Dispositif d'équilibrage roue AR.	Auswuchtgerät für Hinterrad	Herramienta equilibrado rueda trasera			1
6	88713.2409	Attrezzo montaggio cuscinetti a sfere del forcellone	Tool for assembling the swingarm ball bearings	Outil de montage des roulements à billes de la fourche	Montagewerkzeug für Kugellager der Schwinge	Herramienta montaje rodamiento de bolas de la basculante			1
7	88713.1058	Chiave montaggio tappo cannotto di sterzo	Wrench for assembling the steering head cap	Clef de montage du bouchon du fourreau de direction	Montageschlüssel für Lenkrohrverschluß	Llave montaje tapón tubo de dirección			1
8	8000.70139	Chiave perno ruota anteriore	Wrench for front wheel spindle	Clé pivot roue AV.	Schlüssel für Vorderradzapfen	Llave eje rueda delantera			1
9	88713.1062	Attrezzo montaggio cuscinetti del cannotto di sterzo	Tool for assembling the steering head bearings	Dispositif de montage des roulements du fourreau de direction	Montagewerkzeug für Lager des Lenkrohrs	Herramienta montaje cojinetes del tubo de dirección			1
10	88713.3166	Chiave serraggio ghiera telaio	Wrench for tightening frame ring nut	Clé de serrage écrou annulaire cadre	Schlüssel Anzug Mutter Ritzel Rahmen	Llave ajuste virola chasis			1
11	88713.3204	Attrezzo per revisione forcelle MARZOCCHI - montaggio anello di tenuta	Tool for overhauling MARZOCCHI forks - assembling seal ring	Outil pour révision fourches MARZOCCHI - montage anneau d'étanchéité	Werkzeug zur Überholung der MARZOCCHI -Gabeln - Dichtringmontage	Herramienta para revisión horquillas MARZOCCHI - montaje anillo de retén			1
12	88713.3396	Banco lavoro per riparazione motore	Bench for engine repair	Banc de travail pour réparation moteur	Werkbank für motorreparatur	Bancada de trabajo para reparación motor			1
13	88713.1344	Attrezzo montaggio catena	Tool for assembling chain	Outil montage chaîne	Werkzeug für Montage der Kette	Herramienta montaje cadena			1

Attrezzi speciali per stazioni  
di servizio

Workshop service tools

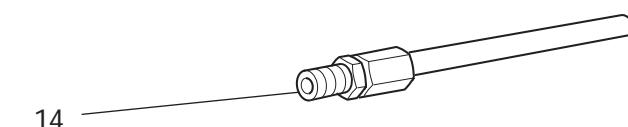
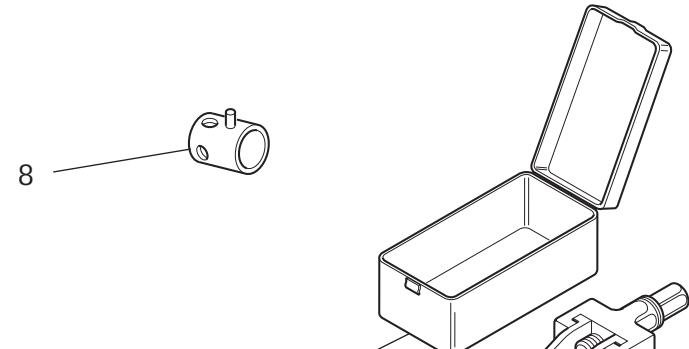
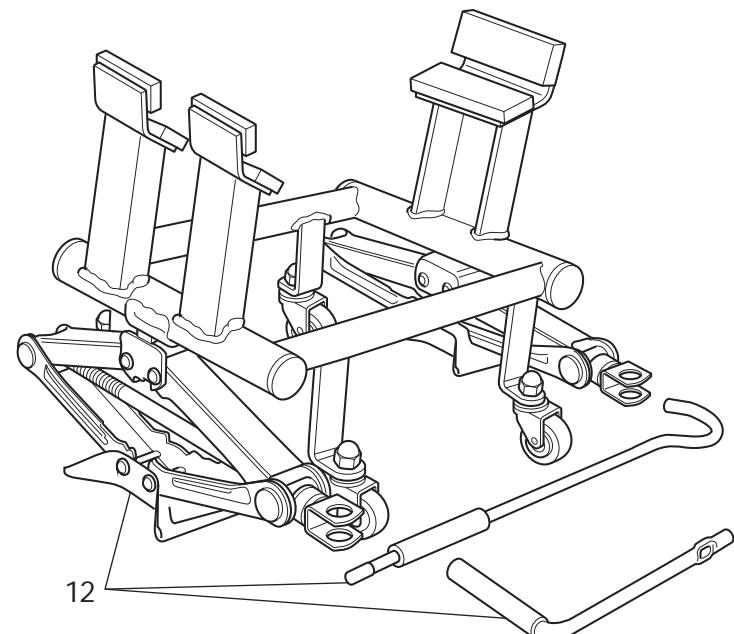
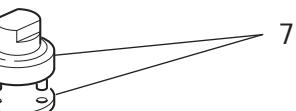
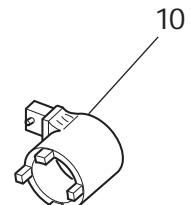
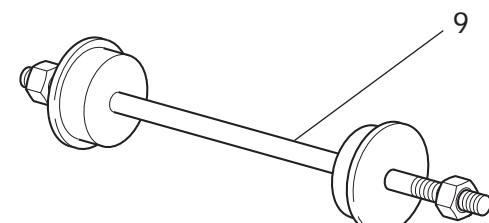
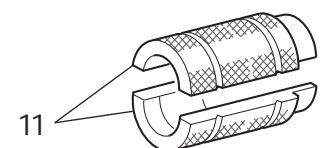
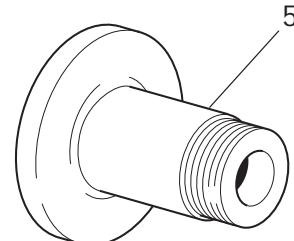
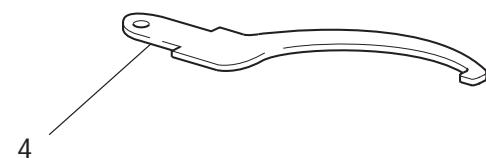
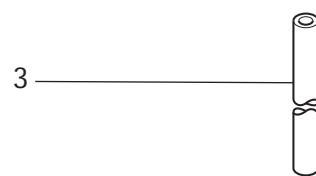
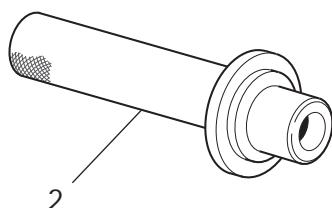
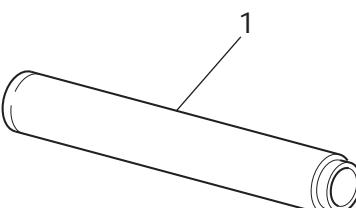
Outils speciaux pour  
stations-servicesServicewerkzeug Für  
TankstellenHerramientas esp. para  
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
14	88713.1010	Raccordo prelievo gas di scarico	Union for exhaust gas suction	Raccord pour le prélèvement du gaz d'échappement		Anschluss fur Entnahme des Auspuffgases	Empalme de toma de los gases de escape		1

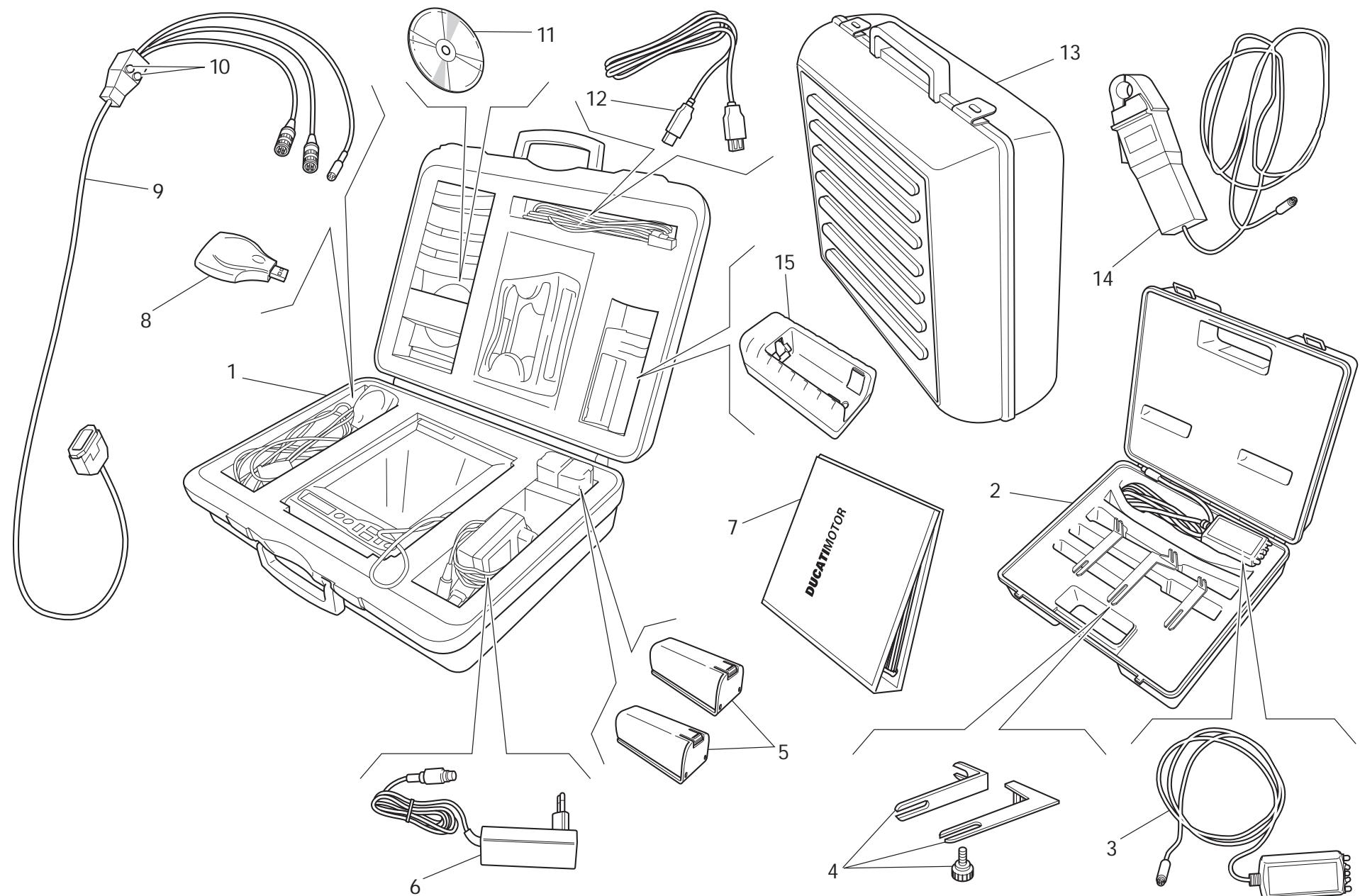
001b

Tester di diagnosi dds

Dds tester

Tester pour diagnostic dds

Diagnosetester Dds

Instrumento de diagnóstico  
dds

001b

Tester di diagnosi dds

Dds tester

Tester pour diagnostic dds

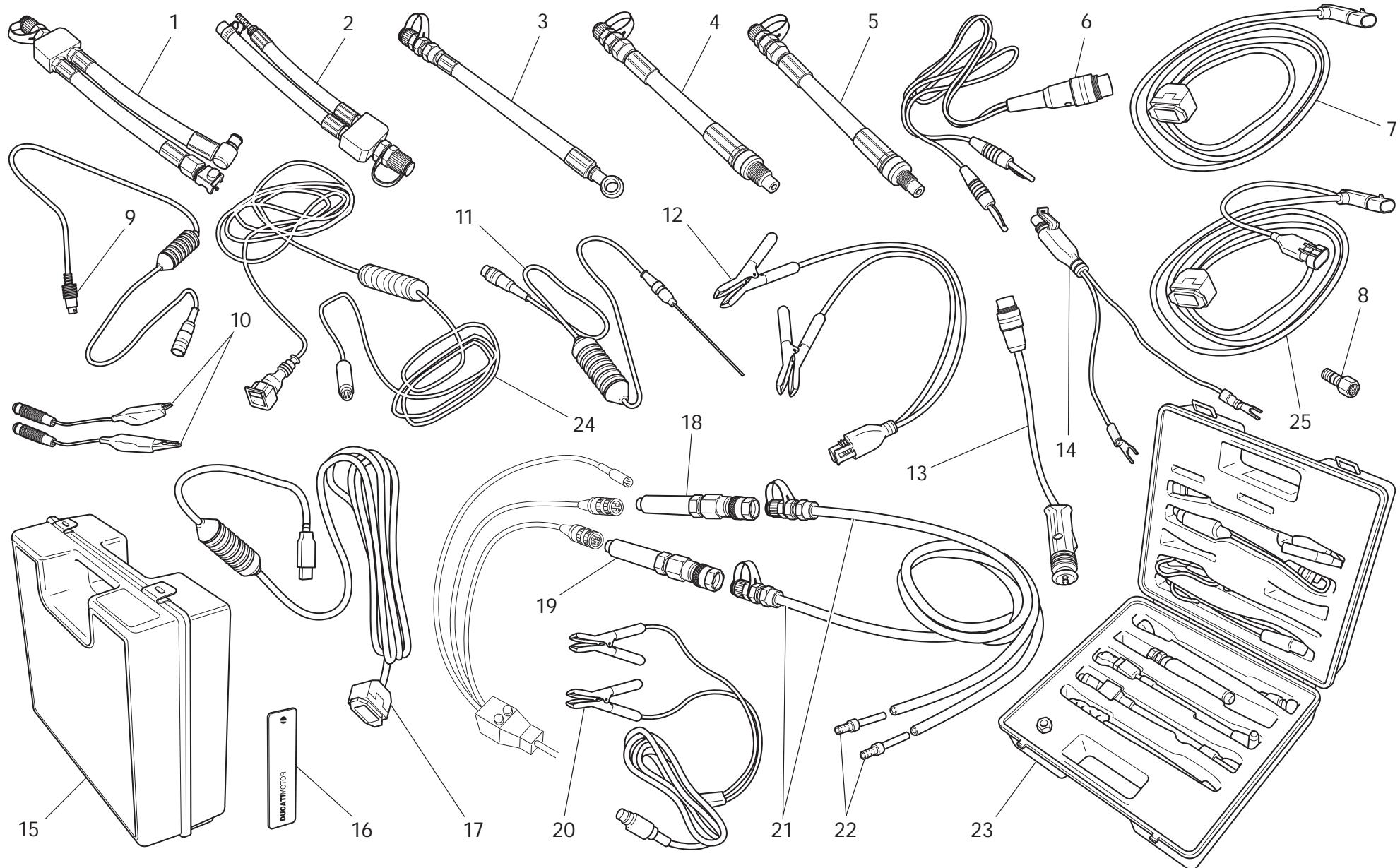
Diagnosetester Dds

Instrumento de diagnóstico  
dds

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	97900.0215	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit rilevamento depressione collettori	DDS (Ducati Diagnosis System) + manifold vacuum meter. kit	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit mesure depression collecteurs	DDS (Ducati Diagnosis System) + Kit Unterdr. Mess. Krümmer	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit para detección deprésion colectores	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit para detección deprésion colectores	1	
2	97900.0002	Kit tensionamento cinghie	Belt tensioning kit	Kit mise en tension des courroies	Riemenspannungskit	Kit tensado correas	Kit tensado correas	1	
3	88765.1371	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor	Sensor	1	
4	88765.1374	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte	Soporte	1	
5	97900.0216	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería	Batería	2	
6	97900.0224	Alimentatore	Feeder	Ameneur	Zubringer	Alimentador	Alimentador	1	
7	97900.0232	Manuale DDS	DDS manual	Manuel DDS	Handbuch DDS	Manual DDS	Manual DDS	1	
8	97900.0225	Lettore memory card (USB)	(USB) Memory card reader	Lecteur memory card (USB)	Leseger memory card (USB)	Lector memory card (USB)	Lector memory card (USB)	1	
9	97900.0222	Cavo alimentazione e diagnosi 1060838	Main cable 1060838	Cable alimentation 1060838	Speisekabel 1060838	Cable de alimentacion 1060838	Cable de alimentacion 1060838	1	
10	97900.0219	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible	Fusible	2	
11	97900.0223	CD software DDS	Software DDS CD	CD logiciel DDS	CD software DDS	CD software DDS	CD software DDS	1	
12	97900.0226	Prolunga cavo (USB)	(USB) Cable extension	Rallonge cable (USB)	Verlängerung fur kabel (USB)	Prolongación cable (USB)	Prolongación cable (USB)	1	
13	97900.0229	Valigia nera con spugna	Black case with sponge rubber	Mallette noire avec protection éponge	Schwarz Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta negra con esponja	Maleta negra con esponja	1	
14	97900.0234	Pinza amperometrica	Amperometer plier	Pince ampèrométrique	Strommesszangen	Alicates medidores de amperaje	Alicates medidores de amperaje	1	
15	97900.0217	Carica batterie	Battery charger	Chargeur de batteries	Batterieladegeraet	carga de baterias	carga de baterias	1	

Attrezzi speciali per stazioni  
di servizio

Workshop service tools

Outils speciaux pour  
stations-servicesServicewerkzeug Für  
TankstellenHerramientas esp. para  
estac. de serv.

**1100 EVO ABS**

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Attrezzi speciali per stazioni di servizio		Workshop service tools		Outils speciaux pour stations-services		Servicewerkzeug Für Tankstellen		Herramientas esp. para estac. de serv.	
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE		DESCRIPTION		DESIGNATION		BEZEICHNUNG		DENOMINACION	
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	Q.TA'	VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	590.1.189.1A	Tubo pressione benzina HS.	Fuel pressure line HS.	Durite pression essence HS.	Kraftstoffdruckschlauch HS	Tubo presión gasolina HS.	1				
2	590.1.190.1A	Tubo pressione benzina ST/SS/M.	Fuel pressure line ST/SS/M.	Durite pression essence ST/SS/M.	Kraftstoffdruckschlauch ST/SS/M.	Tubo presión gasolina ST/SS/M.	1				
3	875.1.065.1A	Tubo pressione olio	Oil pressure line	Durite pression huile	Öldruckschlauch	Tubo presión aceite	1				
4	552.1.037.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M12	Fitting - cylinder compression M12	Raccord compression cylindres fixation M12	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M12	Conexión compresión cilindros enganche M12	1				
5	552.1.038.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M10	Fitting - cylinder compression M10	Raccord compression cylindres fixation M10	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M10	Conexión compresión cilindros enganche M10	1				
6	514.1.037.1A	Cavo Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21	Câble Volt PF DUC 21	Kabel Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21	1				
7	97900.0227S	Cavo alimentazione e diagnosi (SIEMENS)	Main cable (SIEMENS)	Cable alimentation (SIEMENS)	Speisekabel (SIEMENS)	Cable de alimentacion (SIEMENS)	1				
8	814.1.114.1A	Raccordo pressione olio	Oil pressure fitting	Raccord pression huile	Öldruckanschluss	Conexión presión aceite	1				
9	514.1.032.1A	Cavo per prove ausiliari	Cable for supplementary tests	Câble pour des tests auxiliaires	Kabel für Hilfstests	Cable para pruebas auxiliares	1				
10	514.1.035.1A	Cavo pinzetta Rosso	Red clamp cable	Câble pince Rouge	Klemmenkabel Rot	Cable pinza Rojo	1				
10	514.1.036.1A	Cavo pinzetta Nero	Black clamp cable	Câble pince Noir	Klemmenkabel Schwarz	Cable pinza Negro	1				
11	552.1.040.1A	Sonda Temperatura	Temperature probe	Sonde température	Temperatursonde	Sonda Temperatura	1				
12	97900.0228	Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería	1				
13	514.1.033.1A	Adattatore presa accendisigari (ST)	Electric lighter connection adapter (ST)	Adaptateur prise allume-cigarettes (ST)	Adapter für Stromanschlussbuchse (ST)	Adaptador toma encendedor cigarrillos (ST)	1				
14	514.1.038.1A	Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería	1				
15	698.1.033.1A	Valigia rossa con spugna	Red case with sponge rubber	Mallette rouge avec protection éponge	Roter Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta roja con esponja	1				
16	88765.1126T	Adesivo lato dx/sx DUCATI	DUCATI sticker RH/LH side	Décalcomanie DUCATI, côté D/G	DUCATI kleber R/L Seite	Pega lado dcho./izdo. DUCATI	2				
17	97900.0231	Adattatore (USB)	(USB) Adaptor	Adaptateur (USB)	Passtück (USB)	Adaptador (USB)	1				
18	97900.0218	Sensore depressione	Depressure sensor	Capteur dépression	Rückgangsensor	Sensor depresión	1				

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.319.1A CATALOGUE No:  
02 - 11 ISSUED: 915.1.319.1A Nr. CATALOGUE:  
02 - 11 IMPRIMEE: 915.1.319.1A KATALOG Nr:  
02 - 11 HERAUSGEGBEN: 915.1.319.1A N° CATALOGO:  
02 - 11 IMPRIMIDA: 915.1.319.1A 02 - 11

Attrezzi speciali per stazioni  
di servizio

Workshop service tools

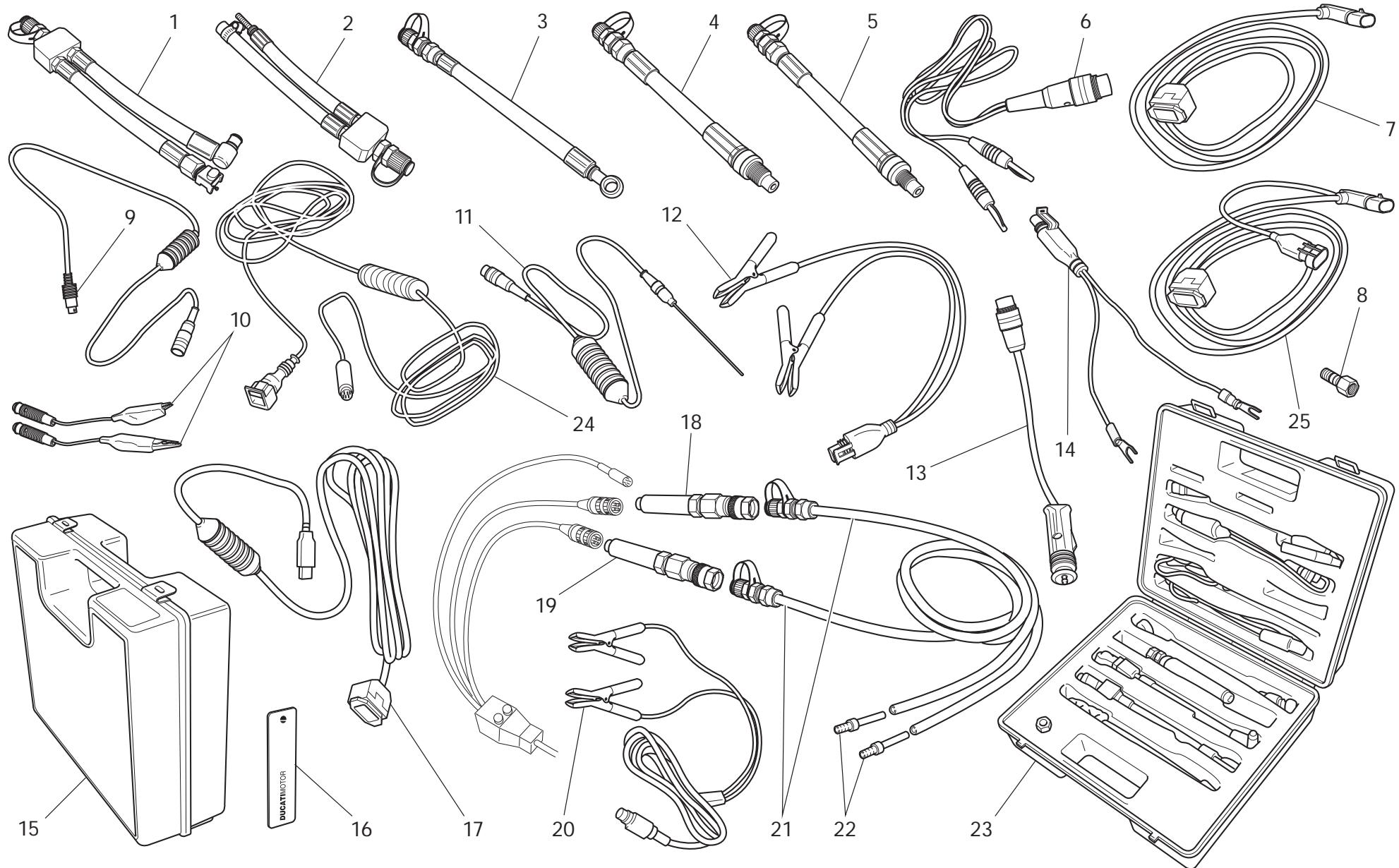
Outils speciaux pour  
stations-servicesServicewerkzeug Für  
TankstellenHerramientas esp. para  
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.		
NOTE NOTES NOTAS MARKE INDEX NOTAS	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL N. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
19	552.1.039.1A	Sensore pressione	Pressure sensor	Capteur pression	Drucksensor	Sensor presión	1	
20	97900.0230	Alimentatore	Feeder	Ameneur	Zubringer	Alimentador	1	
21	97900.0220	Tubo pressione/depressione	Depressure/pressure line	Durite pressione/dépressione	Rückgangschlauch	Tubo presión/depresión	2	
22	97900.0221	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme	4	
23	97900.0003	Kit rilevamento pressione	Pressure kit	Kit de mesure pression	Druckmesskit	Kit presión	1	
24	88765.1126C	Cavo per regolazione potenziometro	Cable for potentiometer adjustement	Câble pour le réglage du potentiomètre	Kabel für Potentiometereinstellung	Cable para ajuste potenciómetro	1	
25	97900.0227	Cavo alimentazione e diagnosi (MARELLI) (ABS)	Main cable (MARELLI) (ABS)	Cable alimentation (MARELLI (ABS))	Speisekabel (MARELLI) (ABS)	Cable de alimentacion (MARELLI) (ABS)	1	

002

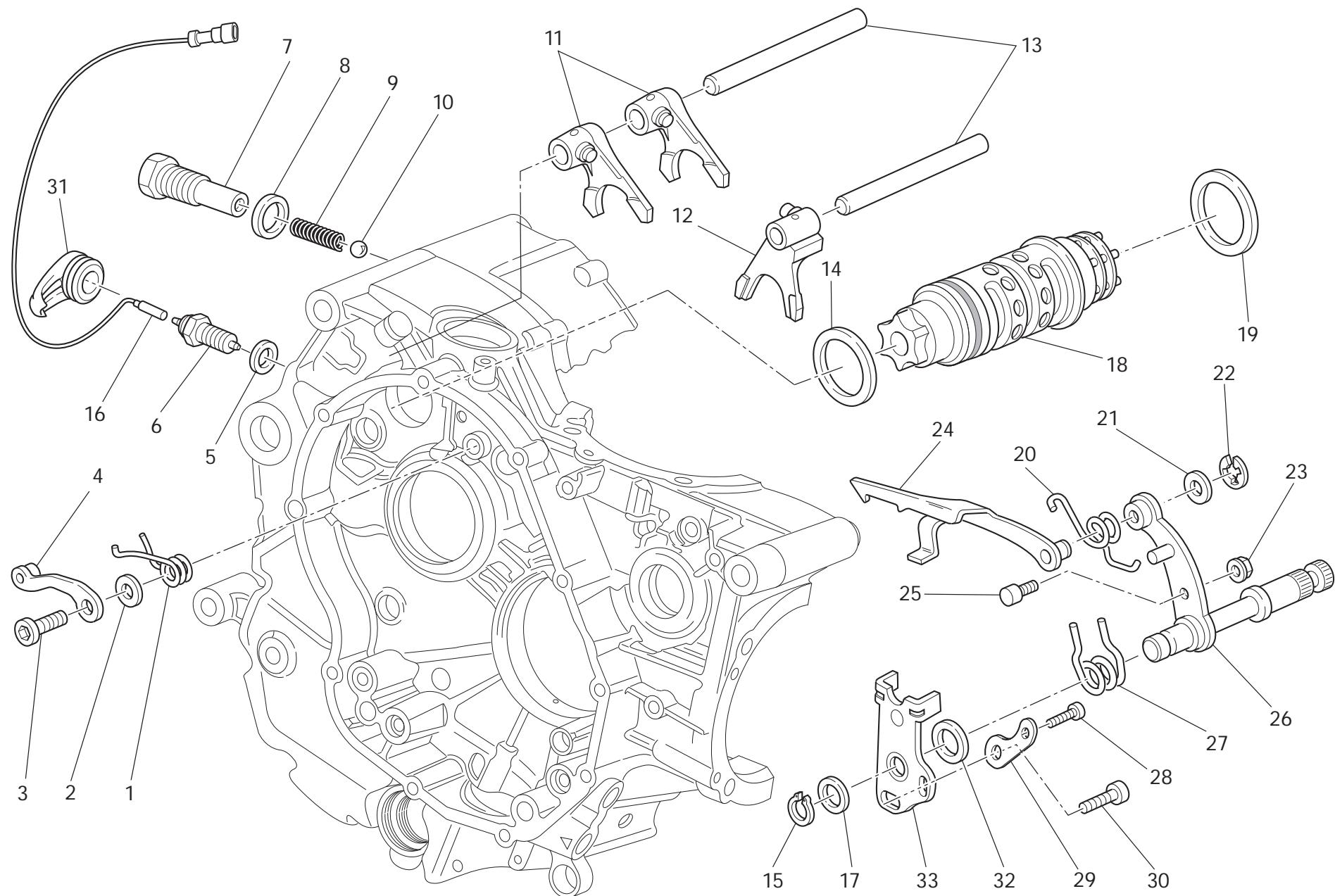
Comando cambio

Gearchange control

Sélecteur de vitesses

Schaltsteuerung

Mando cambio



Comando cambio

Gearchange control

Sélecteur de vitesses

Schaltsteuerung

Mando cambio

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	799.1.049.1A	Molla ritorno	Return spring	Ressort de retour	Rückschlagfeder	Muelle de retorno		1
2	852.1.053.2A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
3	779.1.039.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
4	455.2.003.1A	Assieme saltarello fissa marce	Gear stopper assembly	Ensemble cliquet fixe-vitesses	Fallklinkengruppe	Grupo trinque fija marchas		1
5	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
6	539.1.021.1B	Interruttore spia folle	Neutral indicator switch	Contacteur de point mort	Leerlaufschalter	Interruptor de punto muerto		1
7	779.1.203.3A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
8	0272.91.090	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
9	0660.13.143	Molla scatto marce	Gear selector spring	Ressort déclenchement vitesses	Ganglösefeder	Muelle embrague marchas		1
10	76835.1134	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1
11	180.Z.003.1A	Forcella inn. marce 1°,4°-2°,3°	1st,4th-2nd,3rd gear selector fork	Fourche engrènement 1ère, 4ème-2ème et 3ème vitesse	Einlegegabel für 1.,4.-2.,3.Gang	Horquilla embrague marchas 1°,4°-2°,3°		2
12	180.Z.004.1A	Forcella innesto 5°,6°	5th,6th gear selector fork	Fourche engrènement 5ème, 6ème vitesse	Einlegegabel für 5., 6. Gang	Horquilla embrague 5°,6°		1
13	0660.13.070	Perno per forcella	Fork pin	Goujon pour fourche	Bolzen für Gabel	Perno para horquilla		2
14	852.1.005.1A	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
15	73500.1542	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
16	510.1.658.1A	Cablaggio	Wiring	Câblage	Verkabelung	Cableado		1
17	0400.29.125	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		2
17	0400.29.126	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		1
18	182.Z.001.1A	Tamburo cambio completo	Complete gearbox drum	Tambour complet boite de vitesses	Schalttrommel komplett	Tambor cambio completo		1
19	852.1.094.1A	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1

002

Comando cambio

Gearchange control

Sélecteur de vitesses

Schaltsteuerung

Mando cambio

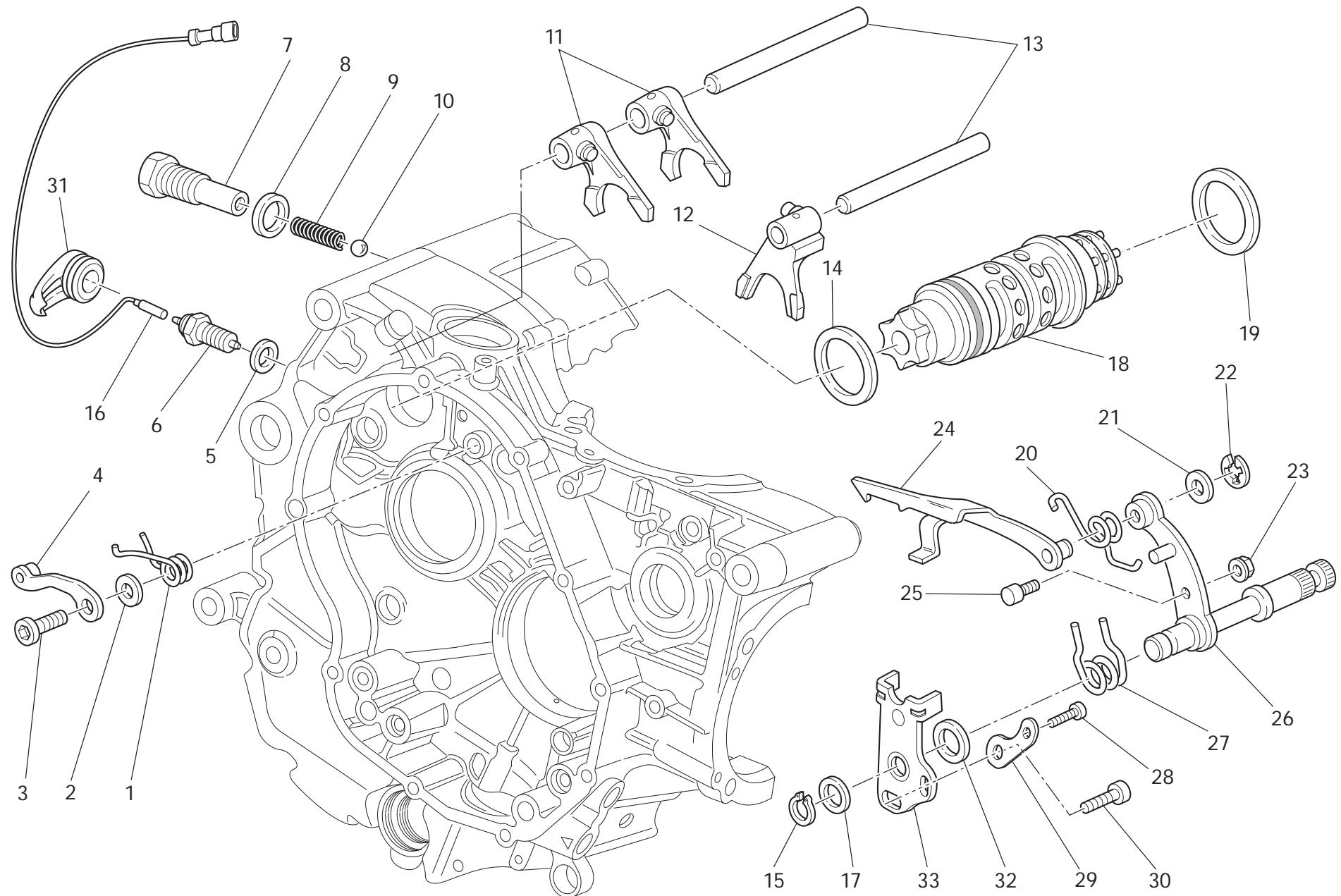
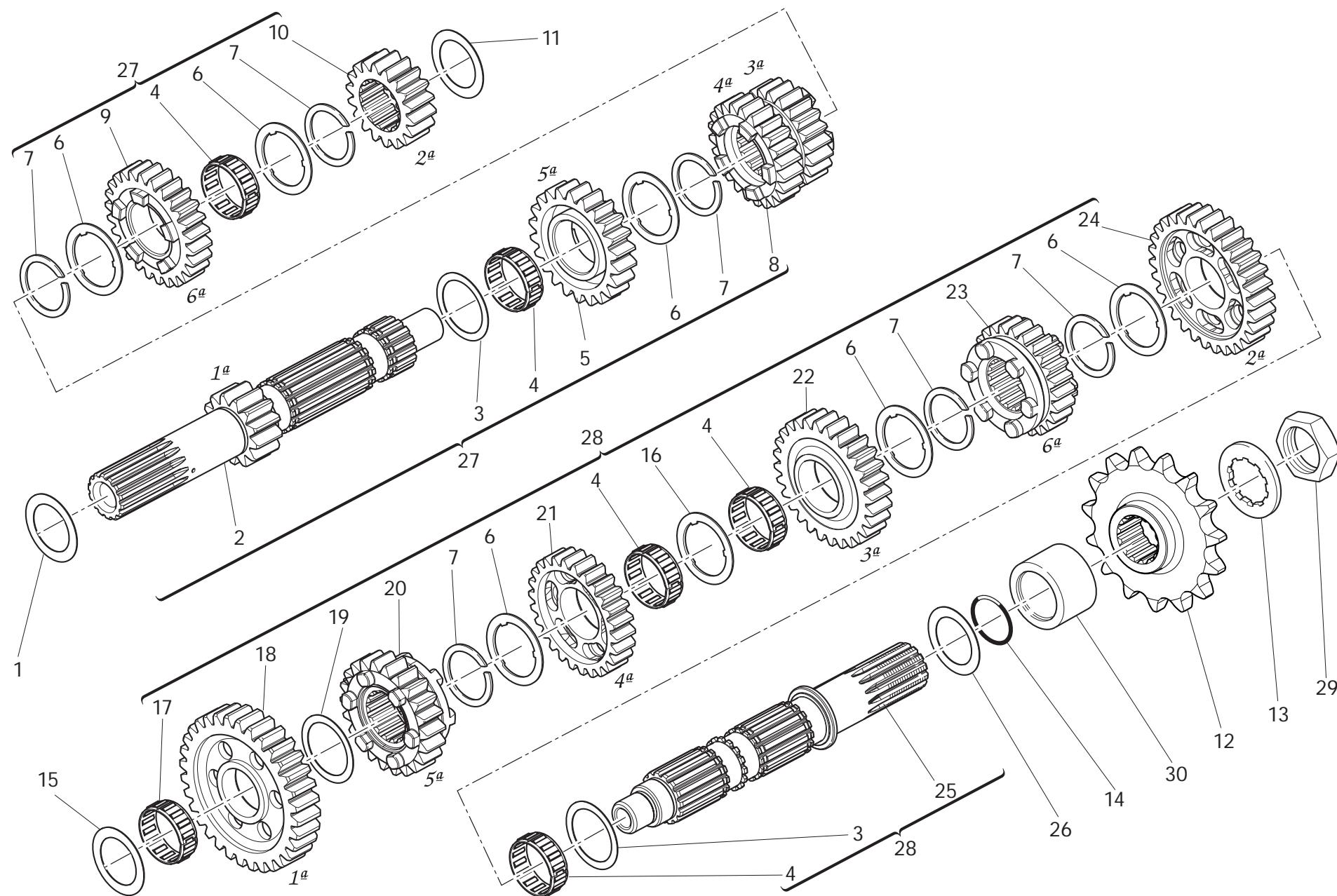


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Comando cambio	Gearchange control	Sélecteur de vitesses	Schaltsteuerung	Mando cambio				
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
002									
20	799.1.482.1A	Molla ritorno forcella	Fork return spring	Ressort retour fourche	Gabelrückschlagfeder	Muelle retorno horquilla		1	
21	0400.09.050	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0,5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		1	
21	0765.92.205	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0,2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		2	
22	884.5.034.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1	
23	748.1.040.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	
24	180.1.008.1A	Forcella comando tamburo cambio	Gearbox drum control fork	Fourche de commande tambour boîte de vitesses	Steuergabel für Wechselgetriebetrommel	Horquilla mando tambor cambio		1	
25	0660.13.165	Perno per leva cambio	Gearchange lever pin	Goujon pour levier boîte de vitesses	Schalthebelstift	Perno para leva cambio		1	
26	821.1.001.1A	Perno con leva cambio	Pin with gearchange lever	Goujon avec levier boîte de vitesses	Stift mit Schalthebel	Perno con leva cambio		1	
27	0799.13.110	Molla ritorno leva cambio	Gearchange lever return spring	Ressort retour levier boîte de vitesses	Schalthebelrückfeder	Muelle retorno leva cambio		1	
28	771.5.067.0Z	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
29	713.1.915.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		1	
30	771.5.125.0Z	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
31	758.1.045.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		1	
32	881.1.012.1A	Anello di centraggio	Centering ring	Bague de centrage	Zentrierring	Anillo de centrado		1	
33	826.1.029.2A	Piastrina fine corsa	Stopper plate	Plaquette fin de course	Endanschlagplättchen	Placa final de carrera		1	

003



NOTE NOTES NOTES N. MARKE NOTAS	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. POS.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	0251.47.054	Rosetta rasamento sp. 1,2	Shim th. 1.2	Rosette de butée épaisseur 1,2	Distanzscheibe Stärke 1,2	Arandela de espesoración 1,2	1
2	149.1.097.1A	Albero primario cambio	Gearbox main shaft	Arbre primaire boite de vitesses	Wechselgetriebehauptwelle	Arbol primario cambio	1
3	0670.16.150	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5	2
4	701.4.005.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos	5
5	172.1.004.3A	Ingranaggio conduttore 5° vel.	Driving gear 5th sp.	Engrenage conducteur 5ème vitesse	Antriebszahnrad 5.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 5° velocidad	1
6	856.1.001.1A	Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5	6
7	0670.16.145	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager	6
8	172.1.003.3A	Ingran. conduttore 3°/4° vel.	Driving gear 3rd/4th sp.	Engrenage conducteur 3ème/4ème vitesse	Leiterzahnrad für 3..4. Geschwindigkeit	Engranaje accionador 3°/4° velocidad	1
9	172.1.005.3A	Ingranaggio conduttore 6° vel.	Driving gear 6th sp.	Engrenage conducteur 6ème vitesse	Antriebszahnrad 6.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 6° velocidad	1
10	172.1.002.1B	Ingranaggio conduttore 2° vel.	Driving gear 2nd sp.	Engrenage conducteur 2ème vitesse	Antriebszahnrad 2.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 2° velocidad	1
11	713.1.014.1E	Rosetta rasamento sp. 1,6	Shim th. 1.6	Rosette de butée épaisseur 1,6	Distanzscheibe Stärke 1,6	Arandela de espesoración 1,6	1
12	449.1.053.1A	Pignone catena	Chain sprocket	Pignon chaîne	Kettenritzel	Piñón cadena	1
13	851.1.004.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad	1
14	463.2.053.7A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	1
15	713.1.266.1A	Distanziale sp. 3,15	Spacer th. 3,15	Entretoise épaisseur 3,15	Distanzstück Stärke 3,15	Distanciador esp. 3,15	1
16	856.1.031.1A	Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5	1
17	76402.0002	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos	1
18	172.1.218.2A	Ingranaggio condotto 1° vel.	Driven gear 1st sp.	Engrenage entraîné 1ère vitesse	Angetriebenes Zahnrad 1. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 1° velocidad	1
19	0670.16.155	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1	1

003

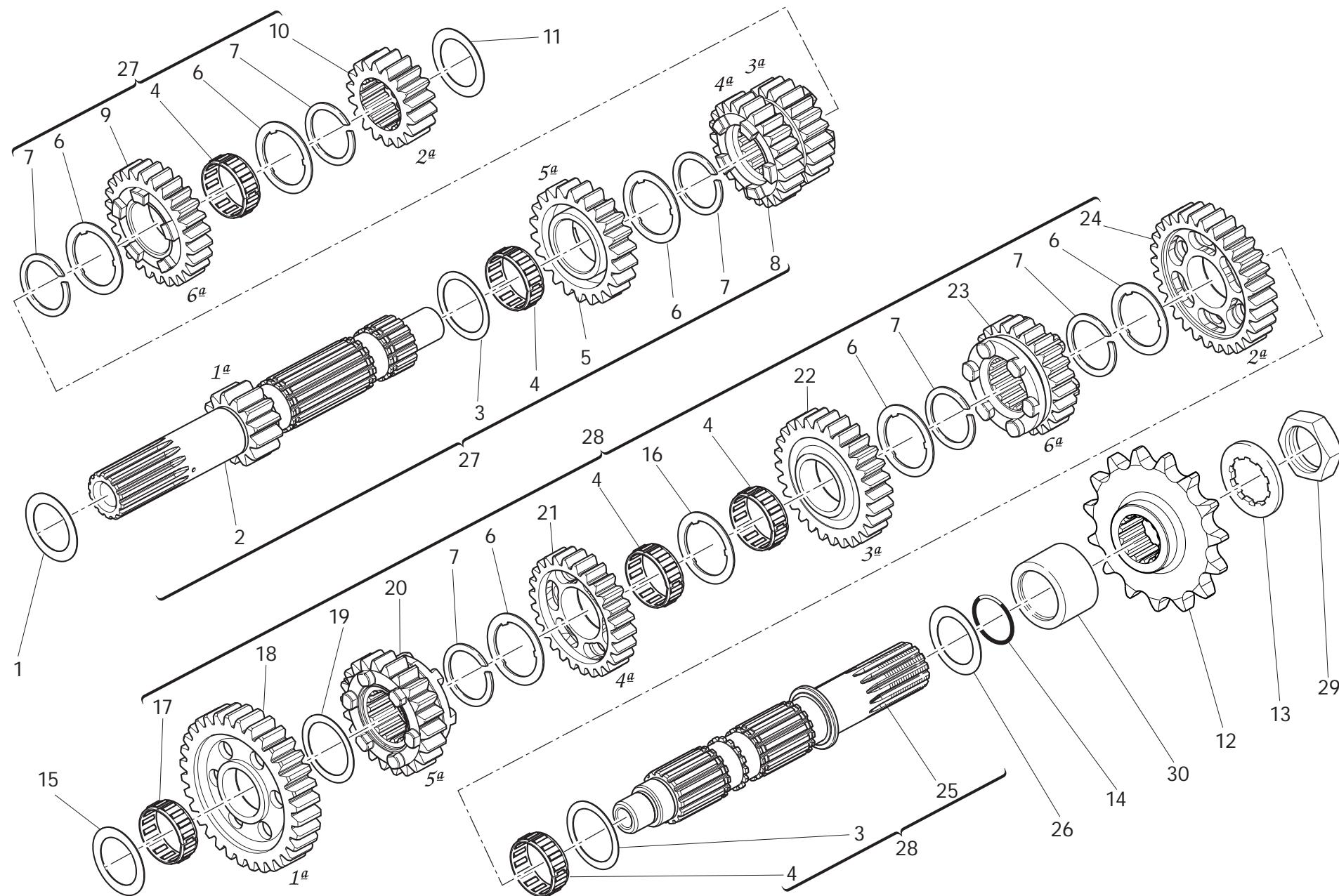


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Cambio	Gearbox	Boîte de vitesses	Schaltgetriebe	Cambio				
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
20	172.1.010.3A	Ingranaggio condotto 5° vel.	Driven gear 5th sp.	Engrenage entraîné 5ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 5. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 5° velocidad	Engranaje conducido 5° velocidad	1	
21	172.1.009.1A	Ingranaggio condotto 4° vel.	Driven gear 4th sp.	Engrenage entraîné 4ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 4. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 4° velocidad	Engranaje conducido 4° velocidad	1	
22	172.1.008.1A	Ingranaggio condotto 3° vel.	Driven gear 3rd sp.	Engrenage entraîné 3ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 3. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 3° velocidad	Engranaje conducido 3° velocidad	1	
23	172.1.011.3A	Ingranaggio condotto 6° vel.	Driven gear 6th sp.	Engrenage entraîné 6ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 6. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 6° velocidad	Engranaje conducido 6° velocidad	1	
24	172.1.219.2A	Ingranaggio condotto 2° vel.	Driven gear 2nd sp.	Engrenage entraîné 2ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 2. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 2° velocidad	Engranaje conducido 2° velocidad	1	
25	149.1.061.1A	Albero secondario cambio	Gearbox lay shaft	Arbre secondaire boîte de vitesses	Vorgelegewelle des Wechselgetriebes	Arbol secundario cambio	Arbol secundario cambio	1	
26	0670.16.170	Rosetta rasamento sp. 0,8	Shim th. 0.8	Rosette de butée épaisseur 0,8	Distanzscheibe Stärke 0,8	Arandela de espesoración 0,8	Arandela de espesoración 0,8	1	
27	150.2.169.1A	Albero primario completo	Complete main shaft	Arbre primaire complet	Komplette Hauptwelle	Arbol primario completo	Arbol primario completo	1	
28	150.2.063.2A	Albero secondario completo	Complete lay shaft	Arbre secondaire complet	Komplette Vorgelegewelle	Arbol secundario completo	Arbol secundario completo	1	
29	750.1.007.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	Tuerca	1	
30	713.1.393.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial	Distancial	1	

Frizione

Clutch

Embrayage

Kupplung

Embrague

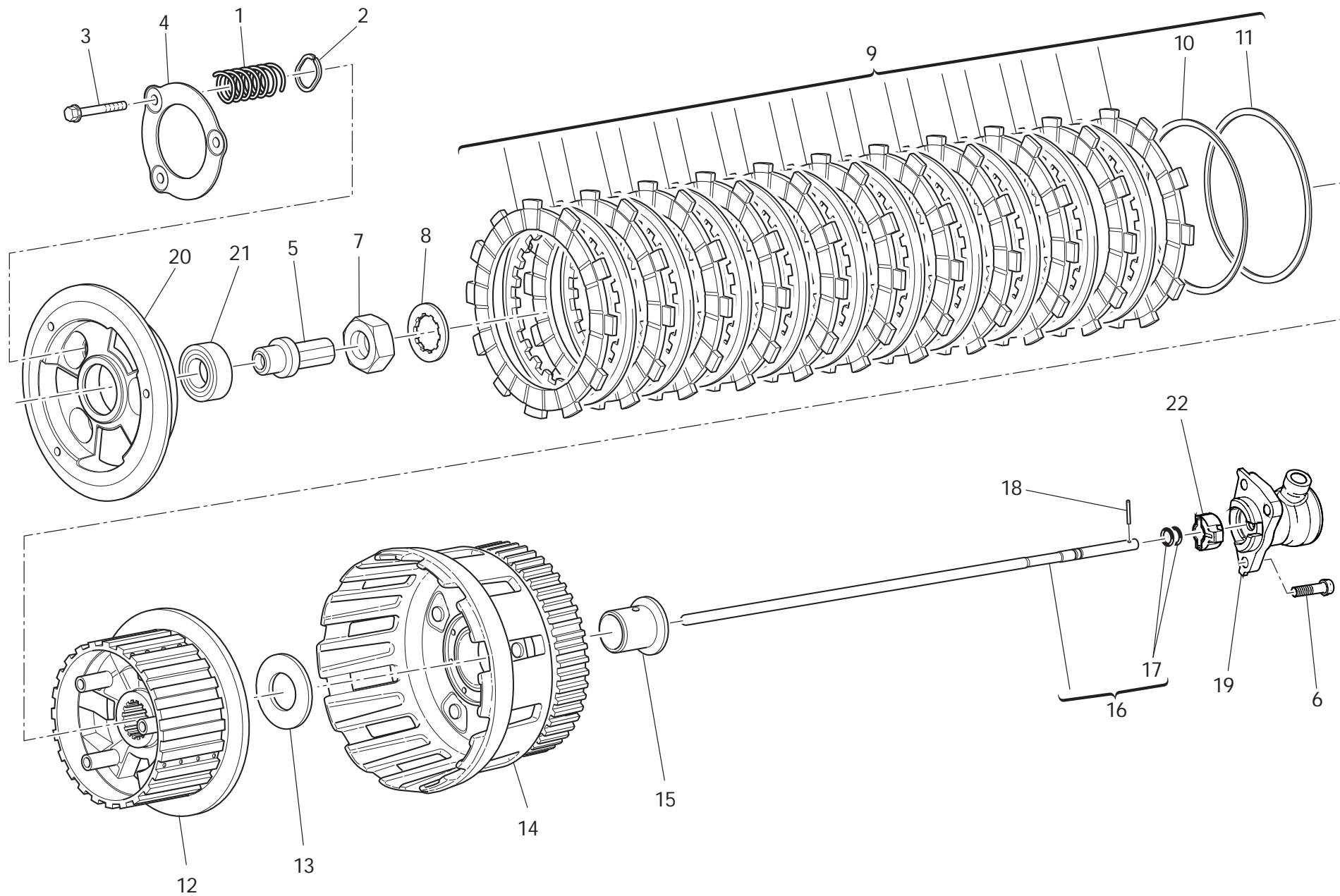


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Frizione	Clutch	Embrayage	Kupplung	Embrague			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	797.1.053.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		3
2	856.1.139.1A	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración		3
3	772.1.120.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
4	194.1.051.1A	Anello guida	Guide ring	Bague-guide	Führungsring	Anillo de guia		1
5	818.1.032.1A	Perno comando frizione "FCC"	Clutch control pin "FCC"	Axe commande embrayage "FCC"	Kupplungssteuerstift "FCC"	Perno mando embrague "FCC"		1
6	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
7	750.1.007.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
8	851.1.020.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
9	190.2.023.2A	Serie dischi frizione	Clutch plates set	Série de disques embrayage	Kupplungsscheibensatz	Serie discos embrague		1
10	799.1.278.1A	Molla a tazza "FCC"	Spring washer "FCC"	Belleville "FCC"	Tellerfeder "FCC"	Arandela de muelle "FCC"		1
11	190.1.042.1A	Distanziale sp. 1,2	Spacer th. 1,2	Entretoise épaisseur 1,2	Distanzstück Stärke 1,2	Distanciador esp. 1,2		1
12	196.1.053.1A	Mozzo portadischi "FCC"	Plate holder hub "FCC"	Moyeu porte-disque "FCC"	Scheibenhaltenabe "FCC"	Cubo porta-discos "FCC"		1
13	713.1.309.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
14	198.2.039.1A	Campana frizione	Clutch housing	Cloche embrayage	Kupplungsglocke	Campana embrague		1
15	713.1.483.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
16	117.2.119.1A	Asta comando frizione	Clutch control rod	Tige de commande embrayage	Kupplungssteuerungsstab	Varilla mando embrague		1
17	886.4.173.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
18	860.5.025.1A	Rullino	Roller	Rouleau	Rolle	Rodillo		1
19	195.4.003.1C	Gruppo pistoncino (inserto antirotazione)	Piston assembly (anti-rotation insert)	Groupe piston (l'insert anti-rotation)	Kolbenaggregat (Drehschutzeinsatz)	Grupo pistón (inserto anti-rotación)		1
20	196.1.054.1A	Spingidisco "FCC"	Pressure plate "FCC"	Pousse-disque "FCC"	Scheibendrücker "FCC"	Empuja-disco "FCC"		1
21	702.5.060.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
22	713.1.926.1A	Inserto antirotazione	Anti-rotation insert	Insert anti-rotation	Drehschutzeinsatz	Inserto anti-rotación		1

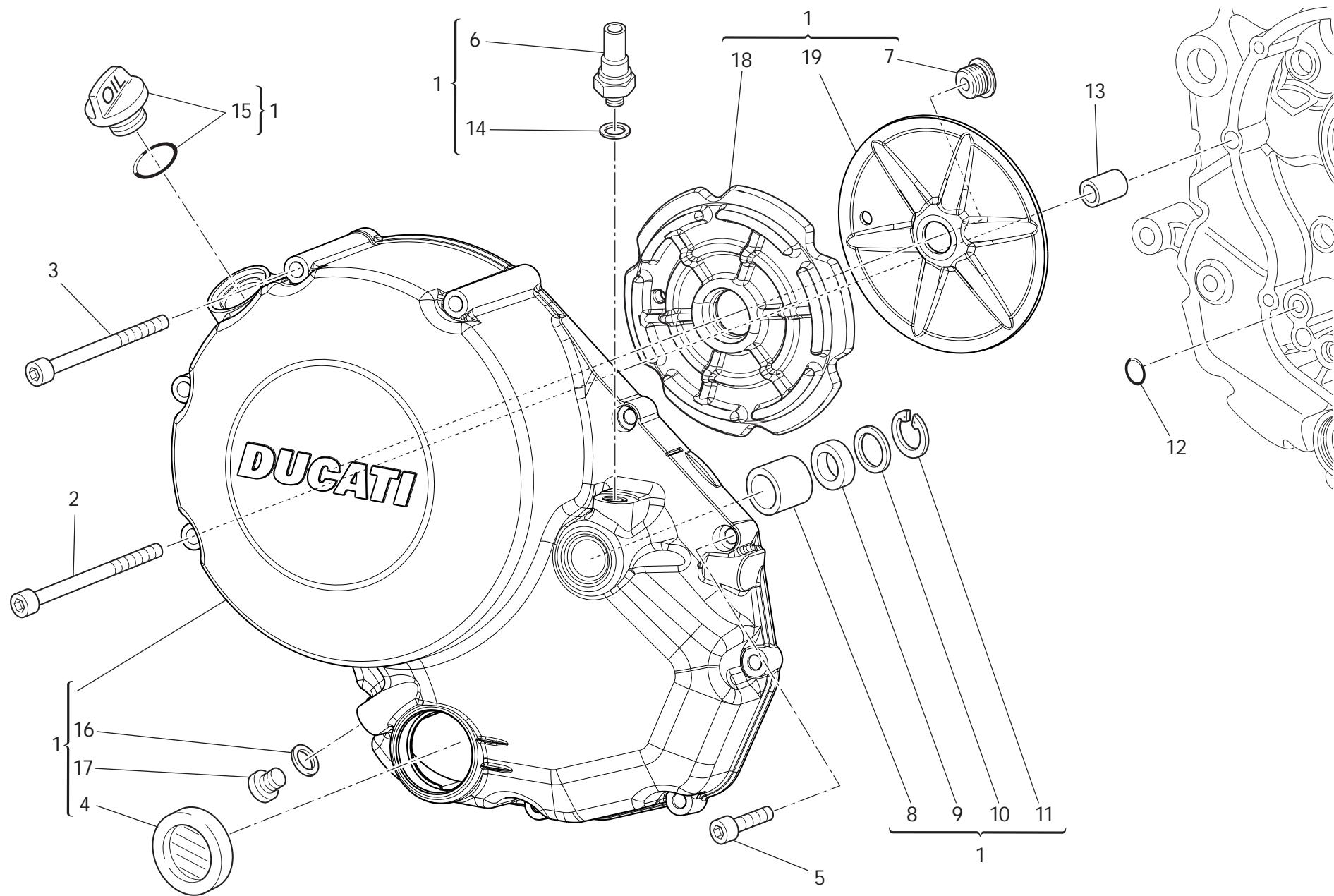
Coperchio frizione

Clutch-side crankcase cover

Couvercle d'embrayage

Kupplungsdeckel

Tapa embrague



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Coperchio frizione DENOMINAZIONE	Clutch-side crankcase cover DESCRIPTION	Couvercle d'embrayage DESIGNATION	Kupplungsdeckel BEZEICHNUNG	Tapa embrague DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	243.2.118.1CC	Coperchio lato frizione	Cover clutch side	Couvercle côté embrayage	Deckel an Kupplungsseite	Tapa lado embrague		1
2	771.5.083.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
3	771.5.081.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
4	254.4.001.2A	Oblò ispezione livello olio	Oil level sight glass	Hublot d'inspection niveau huile	Ölkontrollschauglas	Visor de inspección nivel aceite		1
5	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
6	539.4.030.2A	Sensore pressione olio motore	Engine oil pressure sensor	Capteur pression d'huile moteur	Motoröldrucksensor	Sensor presión aceite motor		1
7	779.1.501.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
8	0665.49.680	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
9	930.4.021.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
10	852.1.135.1A	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
11	884.5.013.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
12	886.4.132.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
13	711.1.160.1A	Boccolla di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		1
14	852.1.195.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
15	893.2.012.1A	Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		1
16	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
17	780.5.001.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
18	486.1.072.1A	Pannello	Panel	Panneau	Tafel	Panel		1
19	827.1.433.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1

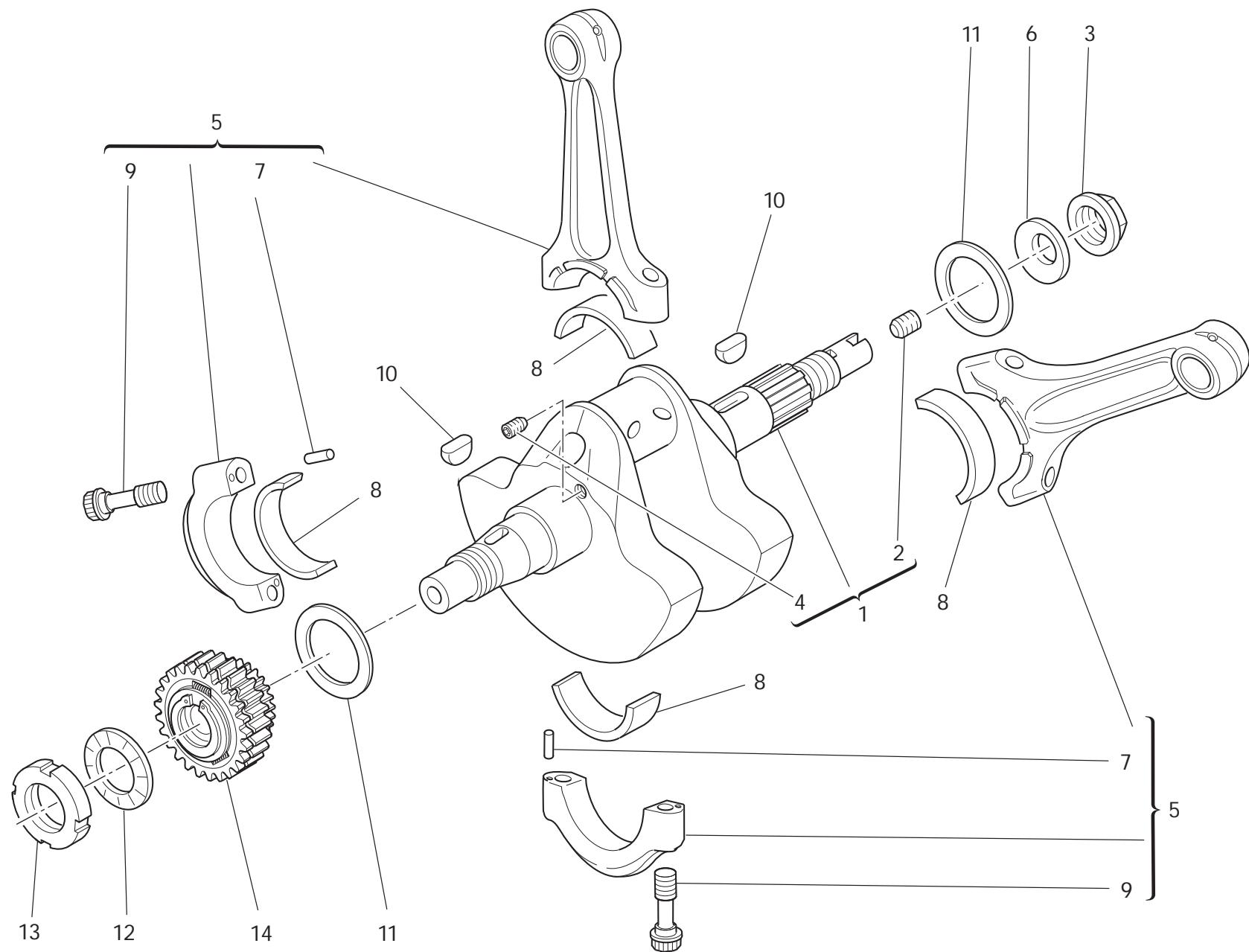


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Imbiellaggio	Connecting rods	Vilebrequin	Baugruppe Kurbelwelle	Grupo bielas	
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION		
1	146.2.169.1A Albero motore	Crankshaft	Arbre moteur	Antriebswelle	Cigüeñal	1
2	779.1.109.2A Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1
3	750.1.012.2A Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
4	779.1.547.1A Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1
5	158.2.012.2A Coppia bielle	Connecting rods pair	Jeu de bielles	Pleuelpaar	Par de bielas	1
6	799.1.051.2A Molla a tazza	Spring washer	Belleville	Tellerfeder	Arandela de muelle	1
7	74224.0570 Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador	4
8	112.1.012.1AB Semicuscinetto (BLU)	Half-bearing (BLUE)	Demi-roulement (BLEU)	Halblager (BLAU)	Semi-cojinete (AZUL)	2
8	112.1.012.1AC Semicuscinetto (GIALLO)	Half-bearing (YELLOW)	Demi-roulement (JAUNE)	Halblager (GELB)	Semi-cojinete (AMARILLO)	2
9	779.1.404.1A Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	4
10	680.1.013.1A Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta	2
11	852.1.104.1A Rosetta rasamento sp. 1,9	Shim th. 1.9	Rosette de butée épaisseur 1,9	Distanzscheibe Stärke 1,9	Arandela de espesoración 1,9	2
11	852.1.104.1B Rosetta rasamento sp. 1,95	Shim th. 1.95	Rosette de butée épaisseur 1,95	Distanzscheibe Stärke 1,95	Arandela de espesoración 1,95	2
11	852.1.104.1H Rosetta rasamento sp. 2,25	Shim th. 2.25	Rosette de butée épaisseur 2,25	Distanzscheibe Stärke 2,25	Arandela de espesoración 2,25	1
11	852.1.104.1K Rosetta rasamento sp. 2,4	Shim th. 2,4	Rosette de butée épaisseur 2,4	Distanzscheibe Stärke 2,4	Arandela de espesoración 2,4	2
11	852.1.104.1L Rosetta rasamento sp. 2,45	Shim th. 2,45	Rosette de butée épaisseur 2,45	Distanzscheibe Stärke 2,45	Arandela de espesoración 2,45	2
11	852.1.104.1M Rosetta rasamento sp. 2,5	Shim th. 2.5	Rosette de butée épaisseur 2,5	Distanzscheibe Stärke 2,5	Arandela de espesoración 2,5	2
11	852.1.104.1N Rosetta rasamento sp. 2,55	Shim th. 2,55	Rosette de butée épaisseur 2,55	Distanzscheibe Stärke 2,55	Arandela de espesoración 2,55	2
11	852.1.104.2C Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2	2
11	852.1.104.2D Rosetta rasamento sp. 2,05	Shim th. 2,05	Rosette de butée épaisseur 2,05	Distanzscheibe Stärke 2,05	Arandela de espesoración 2,05	2

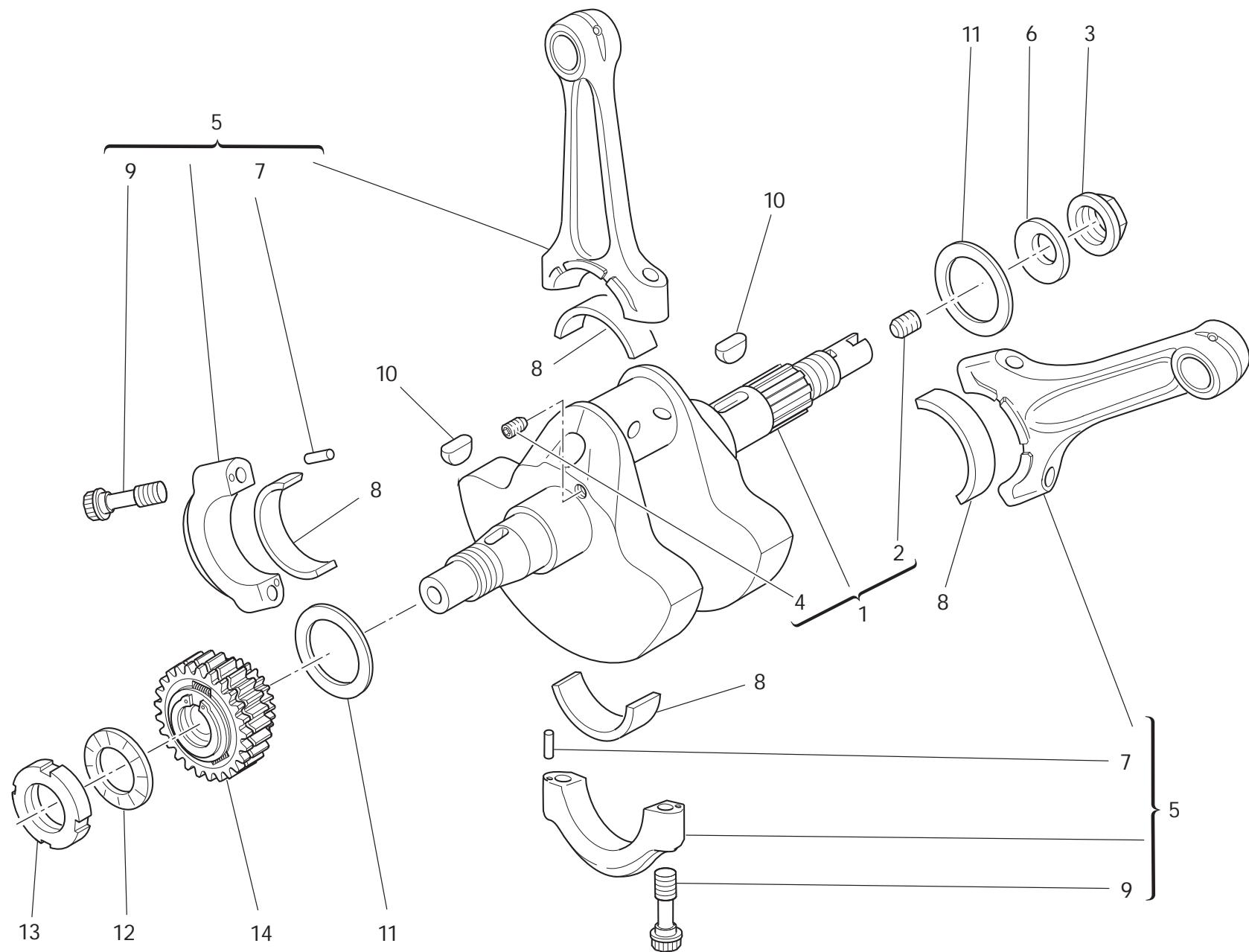


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Imbiellaggio	Connecting rods	Vilebrequin	Baugruppe Kurbelwelle	Grupo bielas			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. CODE N. ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
11	852.1.104.2E	Rosetta rasamento sp. 2,1	Shim th. 2,1	Rosette de butée épaisseur 2,1	Distanzscheibe Stärke 2,1	Arandela de espesoración 2,1		2	
11	852.1.104.2F	Rosetta rasamento sp. 2,15	Shim th. 2,15	Rosette de butée épaisseur 2,15	Distanzscheibe Stärke 2,15	Arandela de espesoración 2,15		2	
11	852.1.104.2G	Rosetta rasamento sp. 2,2	Shim th. 2,2	Rosette de butée épaisseur 2,2	Distanzscheibe Stärke 2,2	Arandela de espesoración 2,2		2	
11	852.1.104.2I	Rosetta rasamento sp. 2,3	Shim th. 2,3	Rosette de butée épaisseur 2,3	Distanzscheibe Stärke 2,3	Arandela de espesoración 2,3		2	
11	852.1.104.2J	Rosetta rasamento sp. 2,35	Shim th. 2,35	Rosette de butée épaisseur 2,35	Distanzscheibe Stärke 2,35	Arandela de espesoración 2,35		2	
12	851.4.003.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1	
13	750.1.113.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1	
14	170.2.081.1A	Pignone primaria	Primary drive front sprocket	Pignon transmission primaire	Pimärantriebsritzel	Piñón primario		1	

007

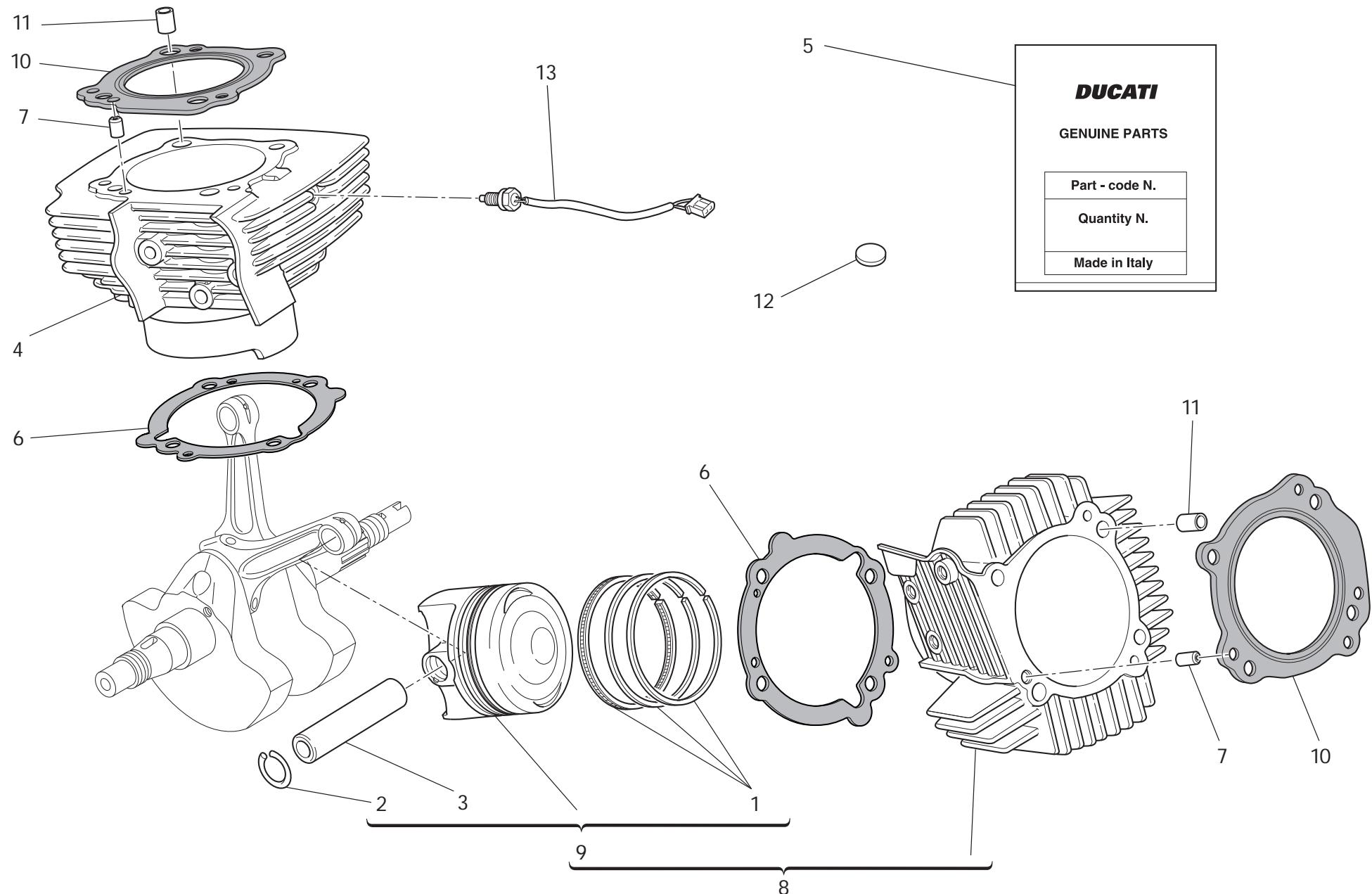
Cilindri - pistoni

Cylinders - pistons

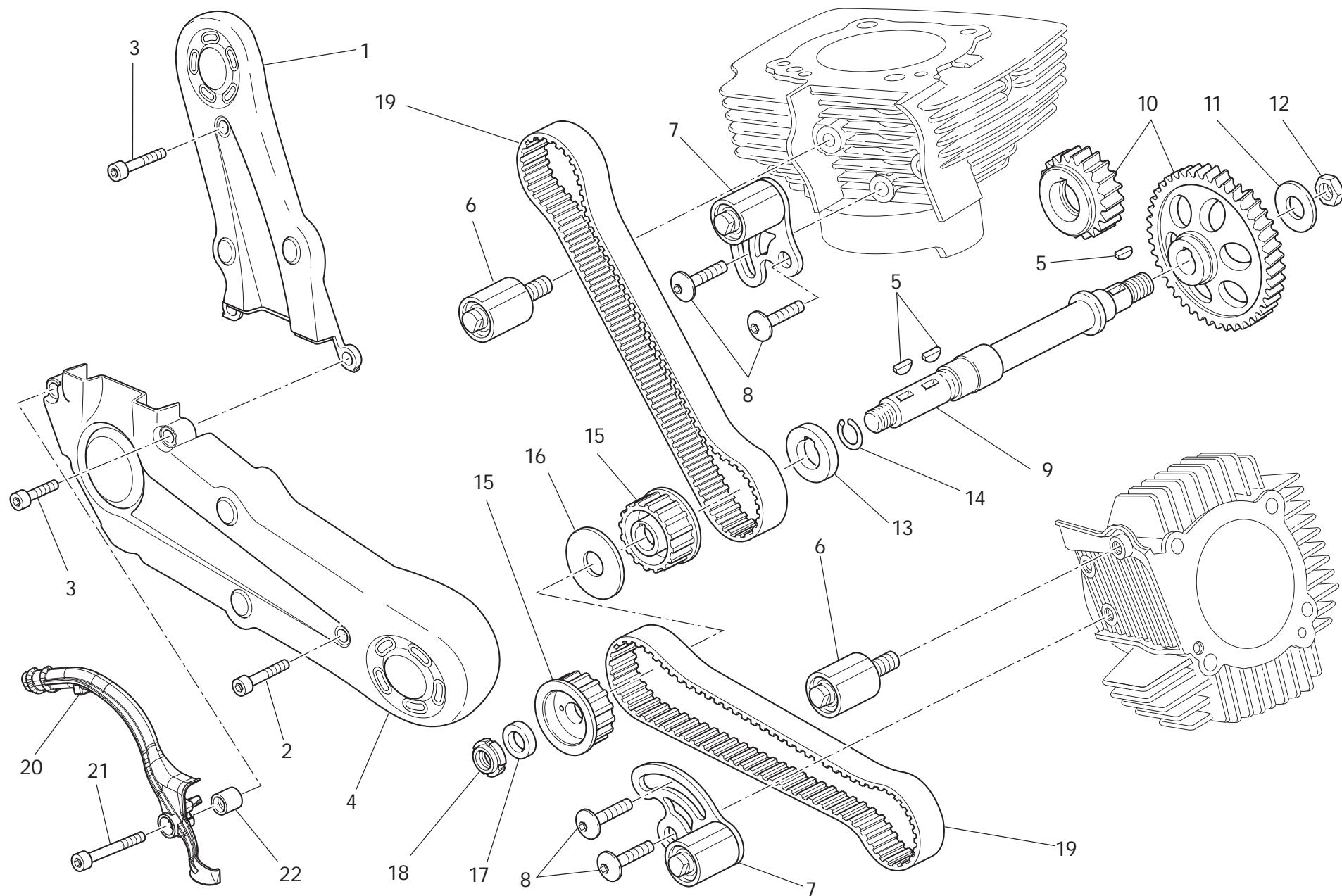
Cylindres - pistons

Zylinder - Kolben

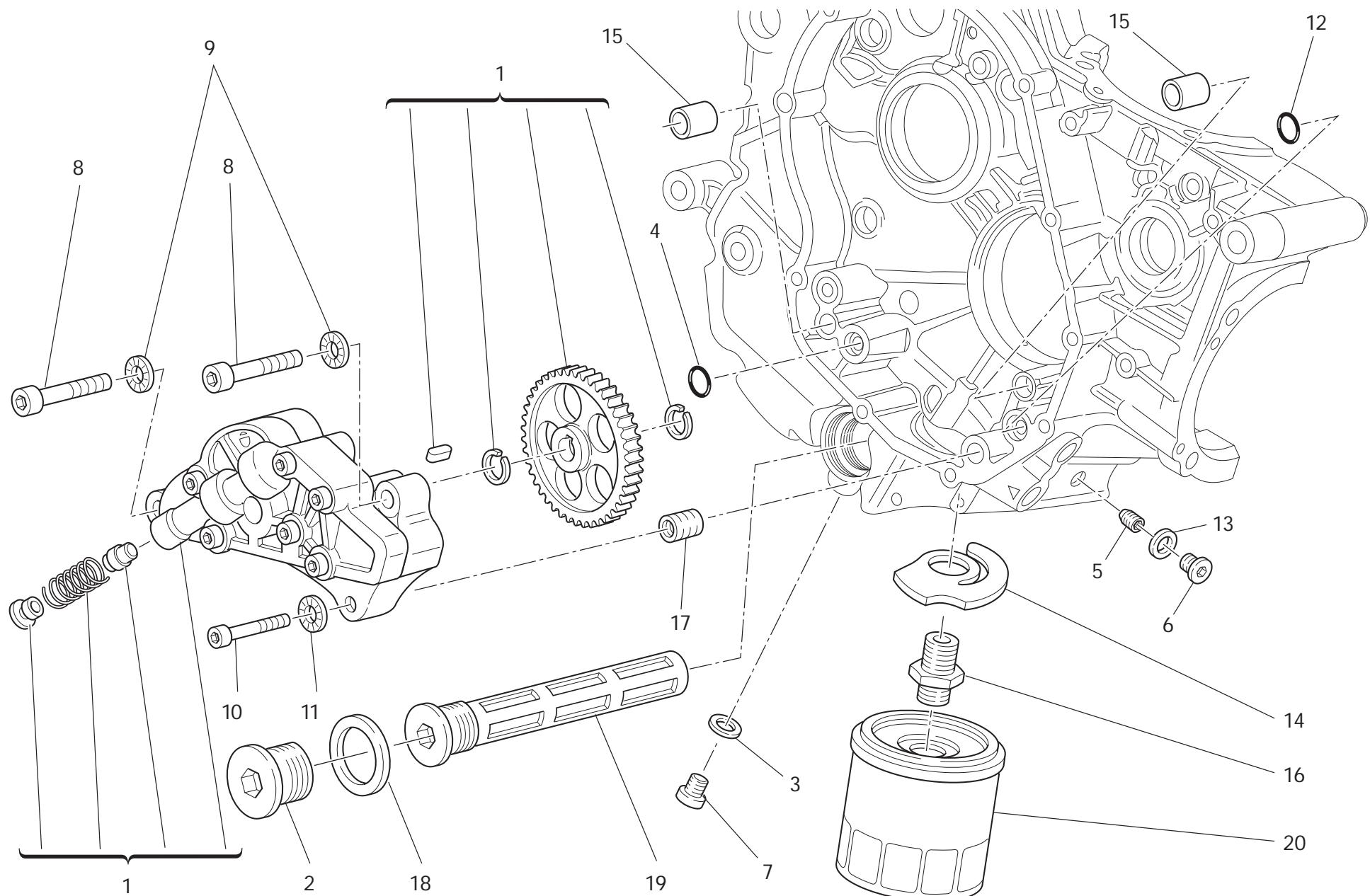
Cilindros - pistones



		Cilindri - pistoni	Cylinders - pistons	Cylindres - pistons	Zylinder - Kolben	Cilindros - pistones			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	121.2.045.1A	Busta segmenti	Piston rings set	Etui segments	Beutel mit Kolbenringen	Serie de segmentos		2	
2	884.4.011.1A	Anello elastico ferma-spinotto	Piston pin circlip	Bague élastique bloqué-axe	Sprengring zur Bolzenfeststellung	Anillo elástico bloquea-clavija		4	
3	121.1.211.1A	Spinotto per pistone	Piston pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón		2	
4	120.2.165.2A	Accoppiamento cilindro verticale-pistone	Vertical cylinder-piston fit	Couplage cylindre vertical-piston	Paarung senkrechter Zylinder/Kolben	Conjunto cilindro vertical-pistón		1	
5	791.2.051.1A	Busta guarnizioni	Gaskets set	Etui garnitures	Beutel mit Dichtungen	Serie juntas		1	
6	786.1.114.1A	Guarnizione cilindro carter sp. 0,4	Cylinder-crankcase gasket th. 0.4	Garniture cylindre carter ép. 0,4	Zylinder/Gehäusedichtung Stärke 0,4	Junta cilindro carter esp. 0,4		2	
7	711.1.301.1B	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2	
8	120.2.164.2A	Accoppiamento cilindro orizzontale-pistone	Horizontal cylinder-piston fit	Couplage cylindre horizontal-piston	Paarung waagrechter Zylinder/Kolben	Conjunto cilindro horizontal-pistón		1	
9	122.2.165.2A	Pistone completo	Complete piston	Piston complet	Kompletter Kolben	Pistón completo		2	
10	786.1.098.1A	Guarnizione cilindro-testa	Head-cylinder gasket	Garniture cylindre tête	Dichtung Zylinder-Kopf	Junta cilindro-culata		2	
11	711.1.126.1A	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		4	
12	700.1.064.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		39	
13	552.4.145.2A	Sensore temperatura	Temperature sensor	Capteur température	temperatursensor	Sensor temperatura		1	



		Distribuzione	Timing system	Distribution	Ventilsteuerung	Distribución		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	245.1.102.1A	Coperchio cinghia distribuzione verticale	Vertical timing belt cover	Couvercle courroie distribution vertical	Deckel fur senkrechten Steuerriemen	Tapa correa distribucion vertical		1
2	771.1.052.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
3	771.1.049.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
4	245.1.101.1A	Coperchio cinghia distribuzione orizzontale	Horizontal timing belt cover	Couvercle courroie distribution horizontal	Deckel fur waagrechten Steuerriemen	Tapa correa distribuciòn horizontal		1
5	680.1.013.1A	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		3
6	451.2.021.1A	Gruppo tenditore fisso	Fixed tensioner assembly	Groupe tendeur fixe	Gruppe fester Spanner	Grupo tensor fijo		2
7	451.2.020.1A	Tenditore completo cilindro verticale	Complete vertical cylinder tensioner roller	Tendeur complet cylindre vertical	Spanner für senkrechter Zylinder komplett	Tensor completo cilindro vertical		2
8	772.1.010.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
9	147.Z.001.1A	Albero di rinvio	Lay shaft	Arbre de renvoi	Vorgelegewelle	Eje de reenvio		1
10	171.2.233.1A	Coppia ingr. distribuzione	Timing gears pair	Jeu d'engrenages distribution	Ventilsteuerungsräderpaar	Par engranajes distribución		1
11	851.1.013.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
12	750.1.160.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
13	716.1.073.2A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		1
14	882.1.003.1A	Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellsprengring	Anillo elástico de bloqueo		1
15	255.1.023.3A	Puleggia distribuzione Z=20	Timing belt roller Z=20	Poulie de distribution Z=20	Steuerriemenscheibe Z=20	Polea distribución Z=20		2
16	856.1.062.2A	Rosetta di divisione pulegge	Belt roller separating washer	Rosette de division poulies	Unterlegscheibe	Arandela de separación poleas		1
17	716.1.099.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		1
18	703.5.006.2A	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad		1
19	737.4.021.1A	Cinghia dentata comando distribuzione	Timing drive toothed belt	Courroie dentée commande distribution	Zahnriemen der Ventilsteuerung	Correa dentada mando distribución		2
20	758.1.048.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		1
21	771.1.376.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
22	713.1.907.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		1



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. CODE CÓDIGO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	174.Z.002.1A	Pompa olio completa	Complete oil pump	Pompe à huile complète	Komplette Ölpumpe	Bomba aceite completa			1
2	873.1.037.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón			1
3	852.1.120.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio			1
4	886.4.037.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR			1
5	778.4.004.1A	Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête filetée	Gewindestift	Tapón			1
6	779.1.162.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón			1
7	779.1.198.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón			1
8	771.5.129.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
9	852.1.174.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			2
10	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
11	852.1.172.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			1
12	886.4.132.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR			1
13	852.1.195.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			1
14	799.2.077.2A	Molla by-pass	Bypass spring	Ressort by-pass	By-Pass-Feder	Muelle by-pass			1
15	0759.49.280	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador			2
16	815.1.028.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple			1
17	0670.49.310	Boccola riduzione	Reduction bush	Douille de réduction	Reduzierbuchse	Casquillo reducción			1
18	852.5.005.1A	Guarnizione sp.1,5	Gasket th.1,5	Garniture ép.1,5	Dichtung stärke 1,5	Junta esp.1,5			1
19	894.2.009.1A	Filtro olio	Oil filter	Filtre à huile	Ölfilter	Filtro aceite			1
20	444.4.017.1A	Cartuccia olio	Oil filter cartridge	Cartouche à huile	Ölfiltereinsatz	Cartucho aceite			1

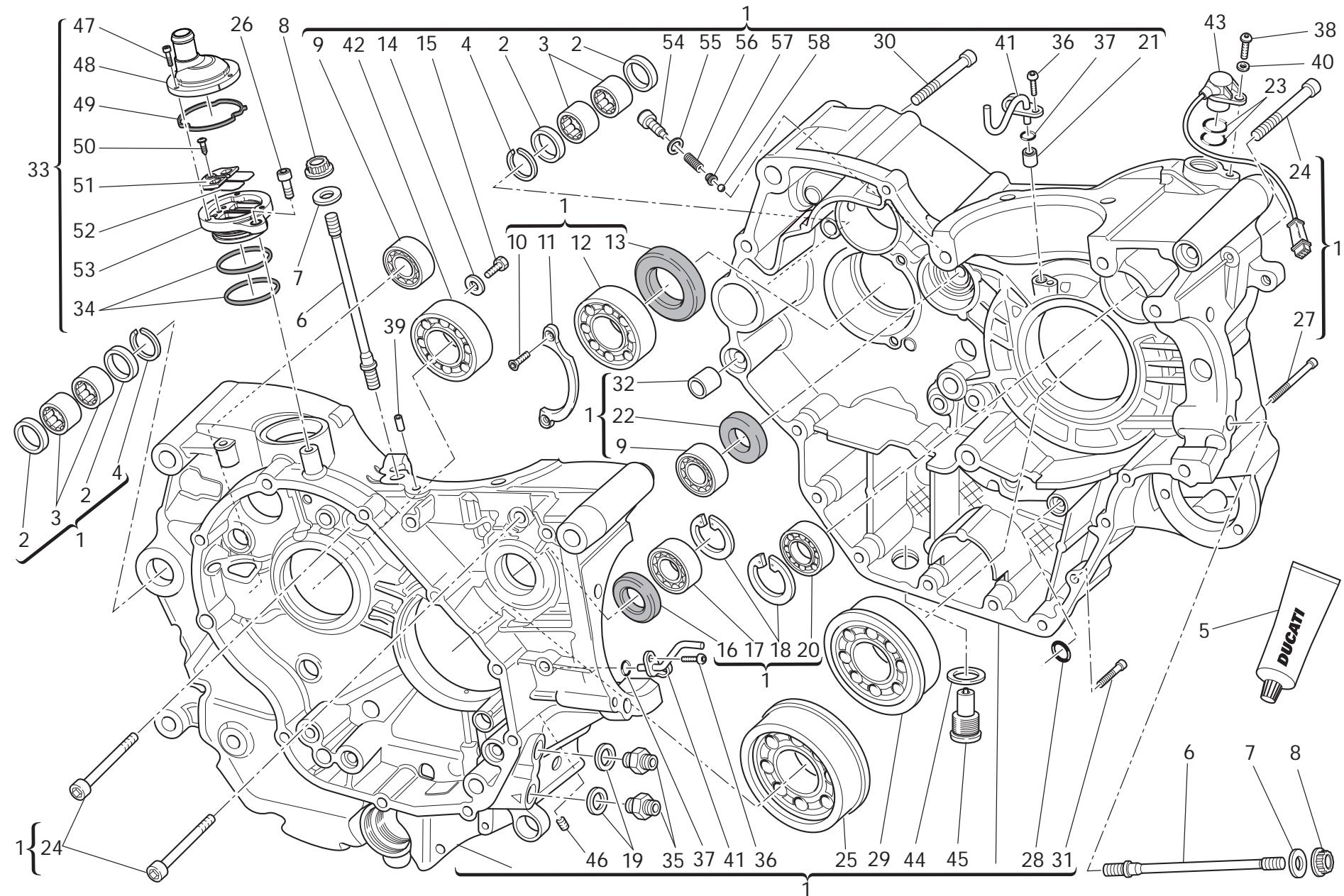


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Coppia semicarters	Crankcase halves	Paire de demi-carters	Paar Gehäusehälften	Par semicárteres		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ
1	225.2.218.1B	Coppia semicarter completi	Complete half-crankcases pair	Paire demi-carters complets	Gehäusehälftenpaar komplett	Par semi-carter completos		1
2	0755.49.265	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		4
3	76400.0004	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		4
4	884.4.053.1A	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		2
5	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1
6	766.1.077.2B	Prigioniero fissaggio cilindro testa	Stud bolt for fastening head cylinder	Goujon de fixation cylindre culasse	Stiftschraube für Zylinderkopfbefestigung	Tornillo sin fin fijación cilindro culata		8
7	856.1.064.2A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		8
8	748.1.050.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		8
9	702.4.033.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
10	72094.1616	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
11	826.1.012.1A	Piastrina di fermo	Keep plate	Plaquette d'arrêt	Feststellplatte	Placa de bloqueo		1
12	702.4.013.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
13	930.4.022.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
14	713.1.140.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
15	770.5.250.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
16	930.4.123.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
17	75794.1542	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
18	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		2
19	787.1.011.1A	Guarnizione alluminio sp.2	Aluminium gasket th.2	Garniture aluminium ép.2	Aluminium-Dichtung stärke 2	Junta aluminio esp.2		2
20	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
21	711.1.339.1B	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
22	930.4.093.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
23	886.4.033.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
24	771.5.136.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
25	702.4.093.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.319.1A CATALOGUE No:  
ISSUED: 02 - 11 915.1.319.1A 02 - 11 Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE: 915.1.319.1A 02 - 11 KATALOG Nr:  
HERAUSGEgeben: 915.1.319.1A 02 - 11 N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA: 915.1.319.1A 02 - 11

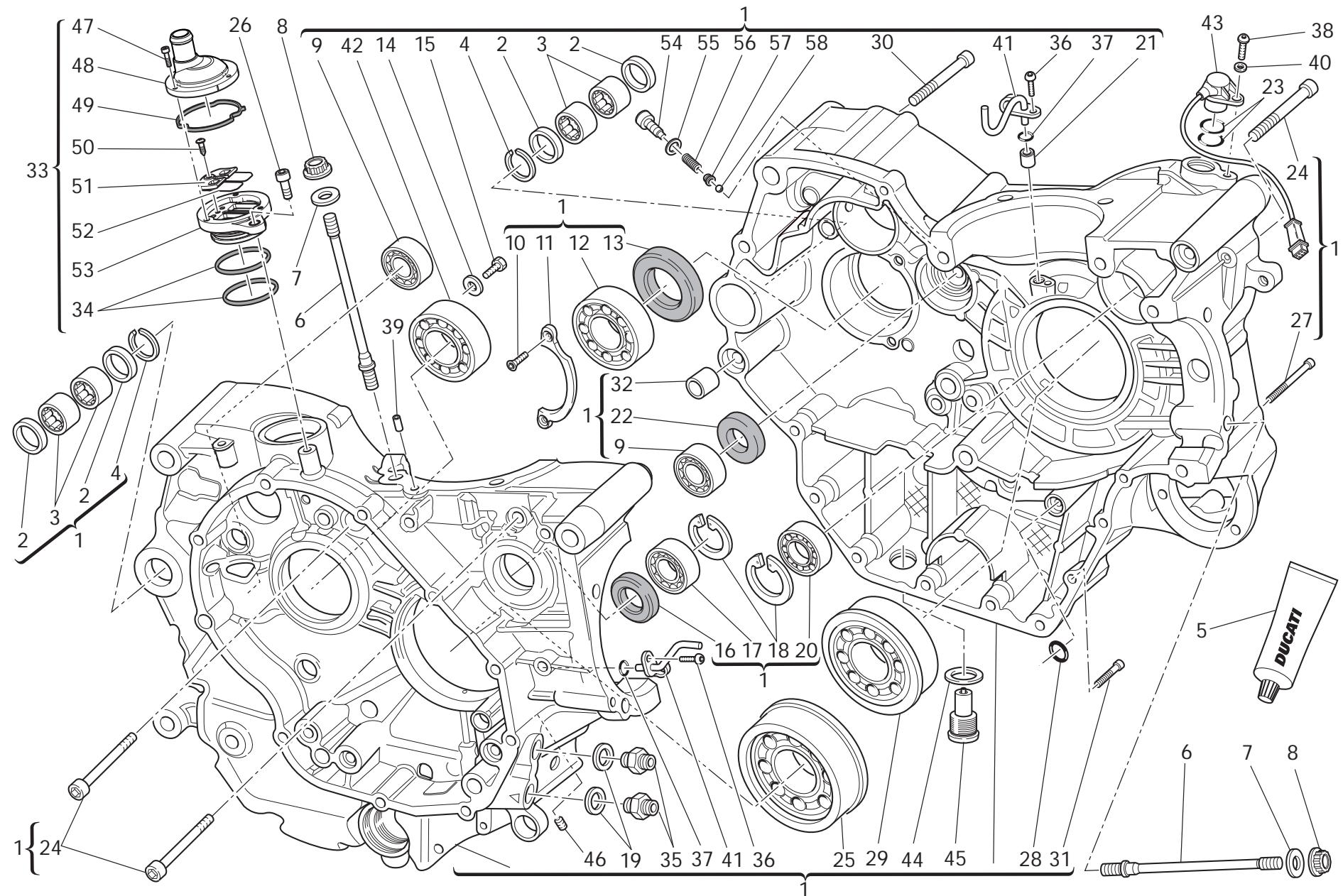


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Coppia semicarters 010	Crankcase halves	Paire de demi-carteres	Paar Gehäusehälften	Par semicárteres				
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
26	7715.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
27	7715.080.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
28	886.4.132.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
29	702.4.092.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
30	7715.139.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
31	7715.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8	
32	711.1.095.1A	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2	
33	593.2.062.1B	Valvola di sfiato	Breather valve	Soupape de décharge	Entlüftungsventil	Válvula respiradero		1	
34	463.2.022.2A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2	
35	815.1.022.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		2	
36	775.1.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
37	886.5.013.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2	
38	775.5.021.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
39	711.1.128.1A	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2	
40	853.1.003.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1	
41	875.1.146.1A	Getto	Jet	Gicleur	Düse	Chiclé		2	
42	702.5.019.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
43	552.4.132.1B	Sensore giri/fase	Rpm/timing sensor	Capteur de régime/phase	Drehzahl-/Steuerzeitensor	Sensor de revoluciones/fase		1	
44	852.5.042.1A	Guarnizione in rame sp. 1,5	Copper gasket sp. 1,5	Garniture en cuivre sp. 1,5	Kupferdichtung sp. 1,5	Junta de cobre sp. 1,5		1	
45	893.2.006.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1	
46	779.5.062.1A	Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête filetée	Gewindestift	Tapón		1	
47	7715.5.006.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3	
48	593.1.062.1B	Guscio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Obere Abdeckung	Tapa superior		1	
49	788.1.115.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1	
50	772.5.034.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
51	827.1.603.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.319.1A CATALOGUE No:  
02 - 11 ISSUED: 915.1.319.1A Nr. CATALOGUE:  
02 - 11 IMPRIMEE: 915.1.319.1A KATALOG Nr:  
02 - 11 HERAUSGEGBEN: 915.1.319.1A N° CATALOGO:  
02 - 11 IMPRIMIDA: 915.1.319.1A 02 - 11

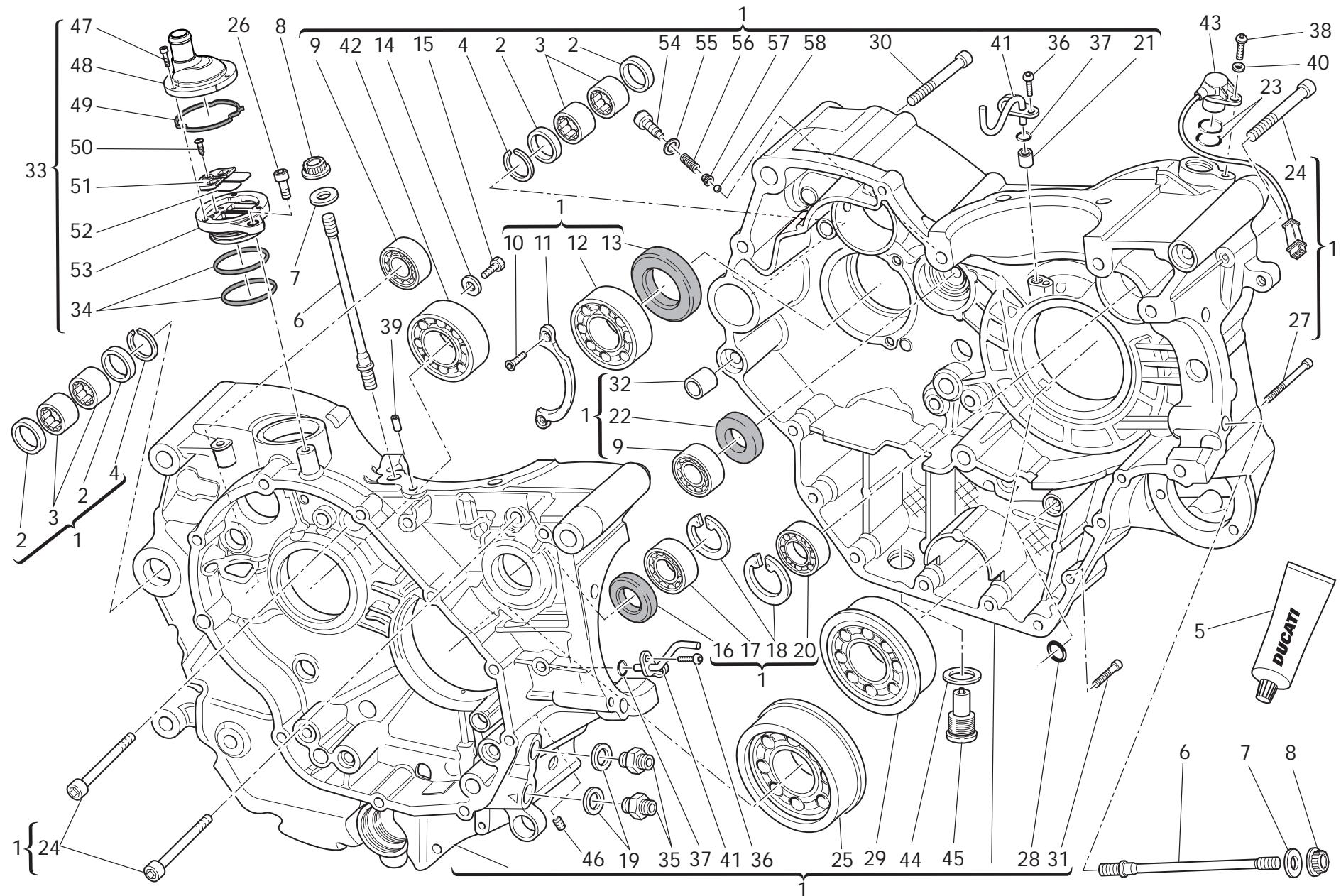


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Coppia semicarters	Crankcase halves	Paire de demi-carteres	Paar Gehäusehälften	Par semicárteres		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
52	811.1.002.1A	Lamella	Blade	Lamelle	Lamellen	Lámina		1
53	593.1.060.1B	Guscio inferiore	Lower cover	Couvercle inférieur	Untere Abdeckung	Tapa inferior		1
54	779.1.650.1AD	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
55	852.1.246.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
56	799.4.012.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
57	831.1.015.1A	Piattello	Plate	Plateau	Teller	Platillo		1
58	847.4.006.1A	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1

011

Coperchio alternatore

Alternator-side crankcase  
cover

Couvercle d'alternateur

Lichtmaschinendeckel

Tapa alternador

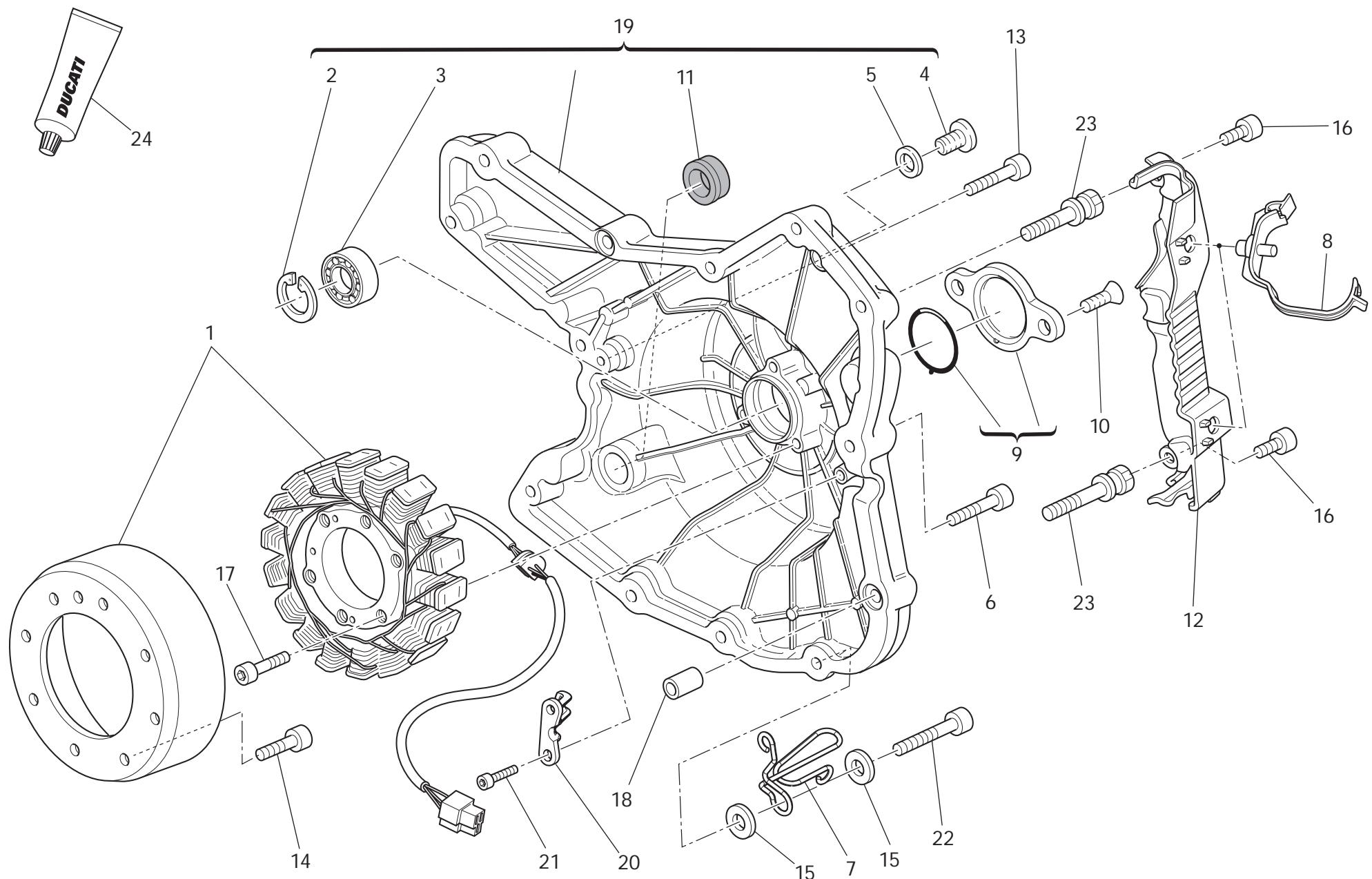


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Coperchio alternatore	Alternator-side crankcase cover	Couvercle d'alternateur	Lichtmaschinendeckel	Tapa alternador		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY VALIDATE M.GE C.AD
1	264.2.015.1A	Alternatore "KOKUSAN"	Generator "KOKUSAN"	Alternateur "KOKUSAN"	Drehstromgenerator "KOKUSAN"	Alternador "KOKUSAN"		1
2	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
3	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
4	779.1.026.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
5	852.5.026.1A	Guarnizione alluminio sp.1,5	Aluminium gasket th.1,5	Garniture aluminium ép.1,5	Aluminium-Dichtung stärke 1,5	Junta aluminio esp.1,5		1
6	771.4.069.7C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		7
7	881.1.063.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
8	758.4.020.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
9	699.2.453.1A	Kit coperchietto	Cover kit	Kit carter	Set deckelchen	Kit tapa		1
10	777.5.049.8C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
11	93783.1524	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
12	758.1.047.1C	Coperchietto	Cover	Carter	Deckelchen	Tapa		1
13	771.4.067.7C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
14	779.4.075.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
15	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
16	771.5.038.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
17	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
18	711.1.160.1A	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2
19	242.2.081.1CE	Coperchio alternatore	Generator cover	Couvercle alternateur	Deckel des Drehstromgenerators	Tapa alternador		1
20	830.1.558.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
21	771.5.040.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
22	771.4.071.7C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
23	779.1.631.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
24	94247.0035	Guarnizione liquida (NERA)	Fluid sealant (BLACK)	Colle liquide pour joint (NOIRE)	Flüssige Dichtung (SCHWARZES)	Sellador junta líquida (NEGRA)		1

Avviamento elettrico e  
accensione

Electric starting and ignition

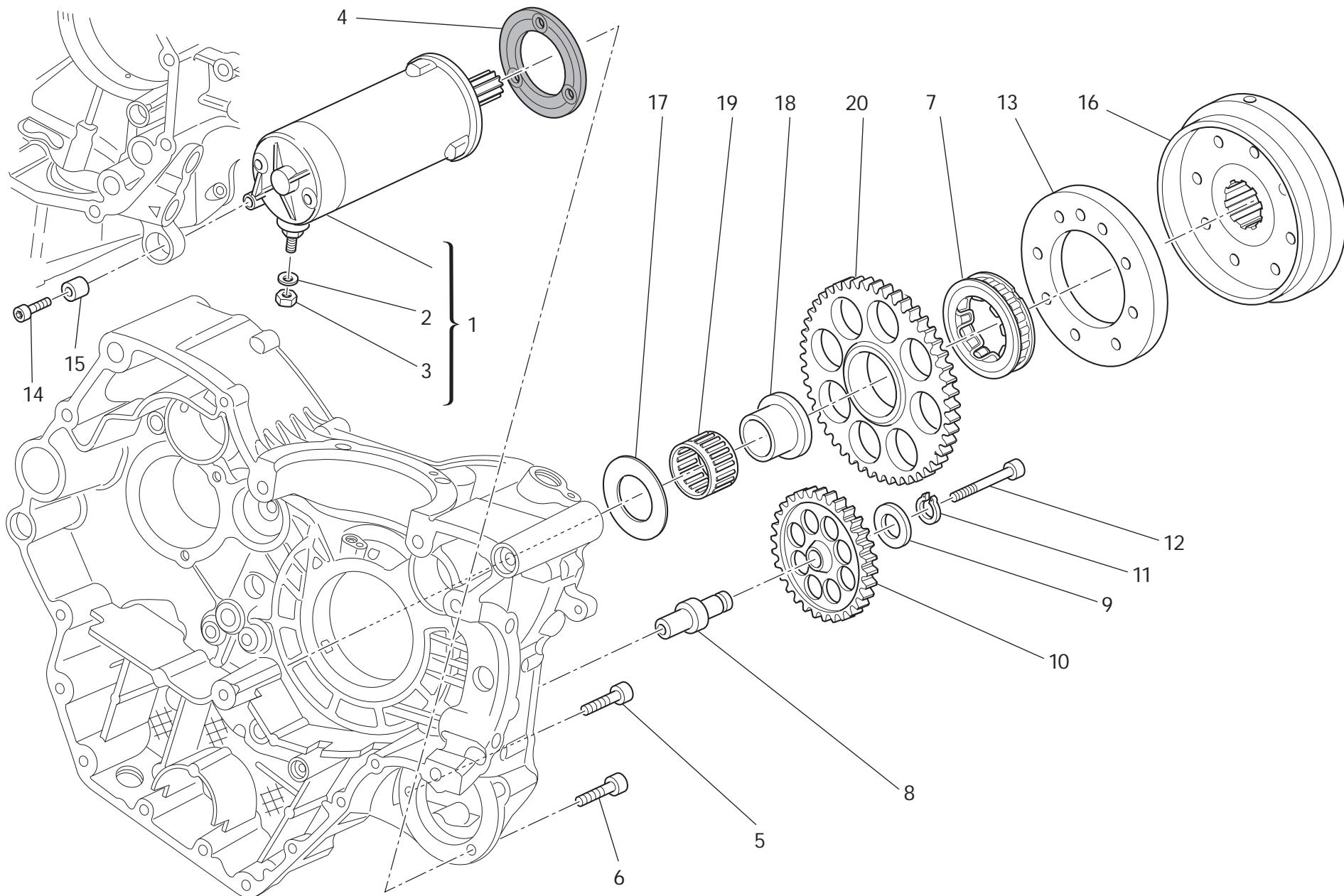
Démarrage électrique et  
allumageElektrischer Anlasser Und  
ZündungArranque eléctrico y  
encendido

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Avviamento elettrico e accensione	Electric starting and ignition	Démarrage électrique et allumage	Elektrischer Anlasser Und Zündung	Arranque eléctrico y encendido		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	270.4.012.5A	Motorino avviamento completo	Complete starter motor	Démarreur complet	Elektrischer Anlaßmotor komplett	Motor de arranque completo		1
2	853.5.010.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
3	750.5.005.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
4	788.1.054.2A	Guarnizione motorino	Starter motor gasket	Garniture démarreur	Anlaßmotordichtung	Junta motor		1
5	771.1.386.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
6	771.1.051.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
7	701.4.035.1A	Ruota libera	Starter clutch	Roue libre	Freilauf	Rueda libre		1
8	821.1.309.3A	Perno ingranaggio intermedio	Intermediate gear pin	Axe engrenage intermédiaire	Zahnradzwischenstift	Perno engranaje intermedio		1
9	856.1.071.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
10	176.Z.002.1A	Gruppetto ingranaggio intermedio	Intermediate gear assembly	Groupe engrenage intermédiaire	Zwischenzahnrädersatz	Grupo engranaje intermedio		1
11	73500.1440	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
12	771.5.078.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
13	160.Z.001.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		1
14	771.1.052.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
15	700.1.036.1A	Boccola elastica	Flexible bush	Douille élastique	Elastische Buchse	Casquillo elástico		1
16	276.1.044.1A	Volano per accensione	Ignition flywheel	Volant pour allumage	Zündungsschwungrad	Volante para encendido		1
17	856.1.075.1A	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración		1
18	881.1.034.1A	Anello interno	Inner ring	Bague interne	Innenliegender Ring	Anillo interior		1
19	702.4.018.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boite à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1
20	173.Z.002.1A	Ingranaggio condotto avviamento elettrico	Electric starter driven gear	Engrenage entraîné démarrage électrique	Angetriebenes Zahnrad für elektrischen Anlaß	Engranaje conducido arranque eléctronico		1

Testa : distribuzione

Cylinder head : timing  
system

Culasse : distribution

Zylinderkopf:  
Ventilsteuerung

Culata: distribución

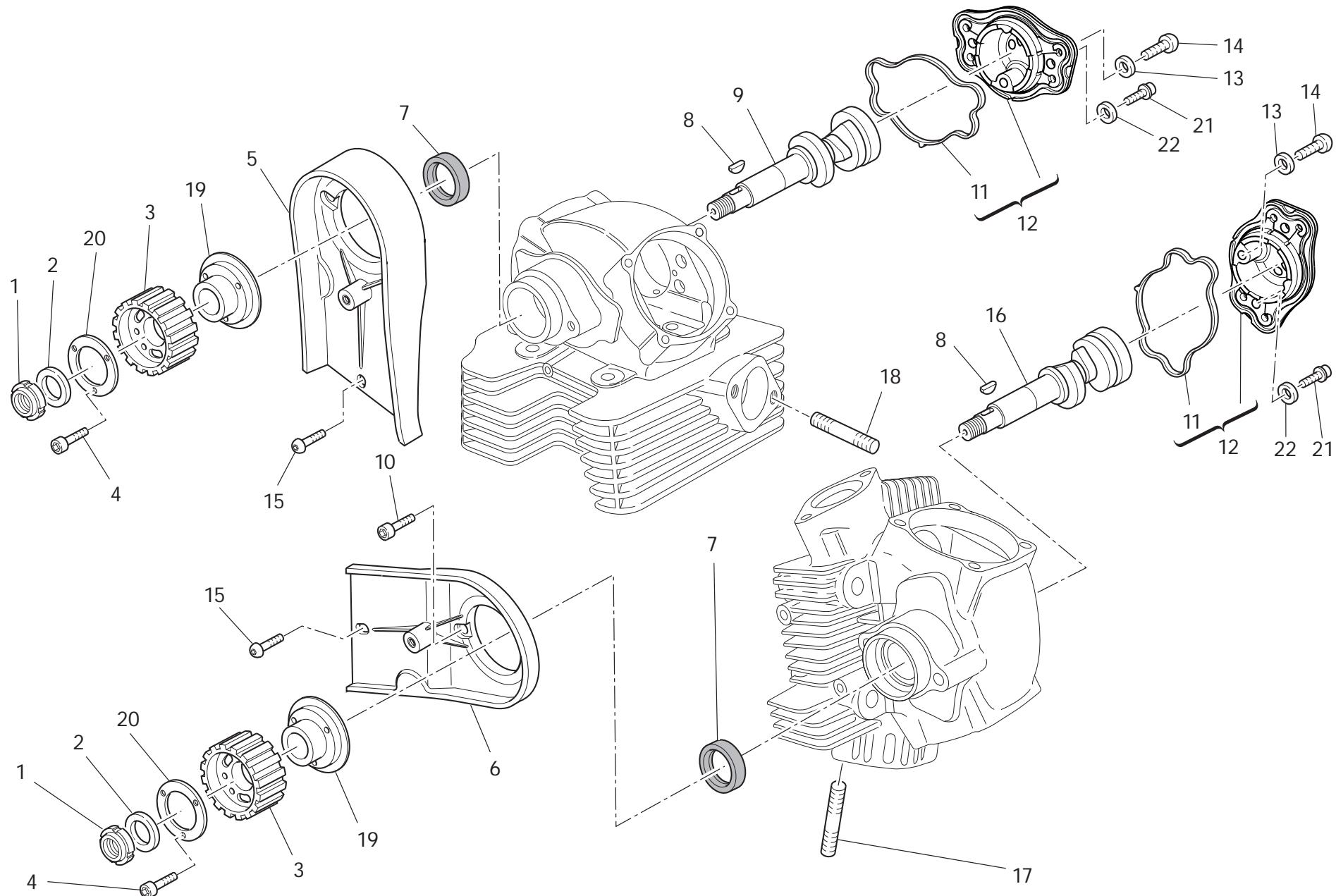


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	013	Testa : distribuzione	Cylinder head : timing system	Culasse : distribution	Zylinderkopf: Ventilsteuerung	Culata: distribución		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	703.5.006.2A	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad	2	
2	852.1.173.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	2	
3	255.1.024.3A	Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución	2	
4	779.5.030.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
5	245.1.081.2A	Coperchio interno cinghia verticale	Vertical belt inner cover	Couvercle interne courroie verticale	Innerer Deckel des senkrechten Riemens	Tapa interior correa vertical	1	
6	245.1.082.2A	Coperchio interno cinghia orizzontale	Horizontal belt inner cover	Couvercle interne courroie horizontale	Innerer Deckel des horizontalen Riemens	Tapa interior correa horizontal	1	
7	930.4.061.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén	2	
8	680.1.013.1A	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta	2	
9	148.1.361.1B	Albero distribuzione testa verticale	Vertical head camshaft	Arbre distribution culasse vertical	Verteilerwelle senkrechter Zylinderkopf	Arbol distribución culata vertical	1	
10	771.1.049.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
11	788.1.111.1C	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2	
12	235.2.040.2AC	Cappellotto laterale	Side cap	Flasque-palier latéral	Seitliche Abdeckung	Sombrerete lateral	2	
13	852.1.297.1A	Guarnizione in rame	Copper gasket	Garniture en cuivre	Kupferdichtung	Junta de cobre	2	
14	775.1.066.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
15	775.5.021.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
16	148.1.360.1B	Albero distribuzione testa orizzontale	Horizontal head camshaft	Arbre distribution culasse horizontal	Verteilerwelle waagrechter Zylinderkopf	Arbol distribución culata horizontal	1	
17	766.4.017.2A	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin	4	
18	766.4.018.1A	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin	4	
19	160.1.105.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida	2	
20	856.1.074.2A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial	2	
21	771.1.386.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
22	852.1.246.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	4	

014

1	2
Registro bilanc. apertura	Registro bilanc. chiusura
Adjustment	Adjustment
Réglage	Réglage
Ventilkäppchen	Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.2B - 2,2
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.2B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.2B - 2,3
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.2B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.2B - 2,4
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.2B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.2B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.2B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.2B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.2B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.2B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.2B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.2B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.2B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.2B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.2B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.2B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.2B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.2B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	840.1.060.2B - 3,15
840.1.017.1A - 2,8	840.1.061.2B - 3,2
840.1.018.1A - 2,85	840.1.062.2B - 3,25
840.1.019.1A - 2,9	840.1.063.2B - 3,3
840.1.020.1A - 2,95	840.1.064.2B - 3,35
840.1.021.1A - 3,0	840.1.065.2B - 3,4
840.1.022.1A - 3,05	840.1.066.2B - 3,45
840.1.023.1A - 3,1	840.1.067.2B - 3,5
840.1.024.1A - 3,15	840.1.068.2B - 3,55
840.1.025.1A - 3,2	840.1.069.2B - 3,6
840.1.026.1A - 3,25	840.1.070.2B - 3,65
840.1.027.1A - 3,3	840.1.071.2B - 3,7
840.1.028.1A - 3,35	840.1.072.2B - 3,75
840.1.029.1A - 3,4	840.1.073.2B - 3,8
840.1.030.1A - 3,45	840.1.074.2B - 3,85

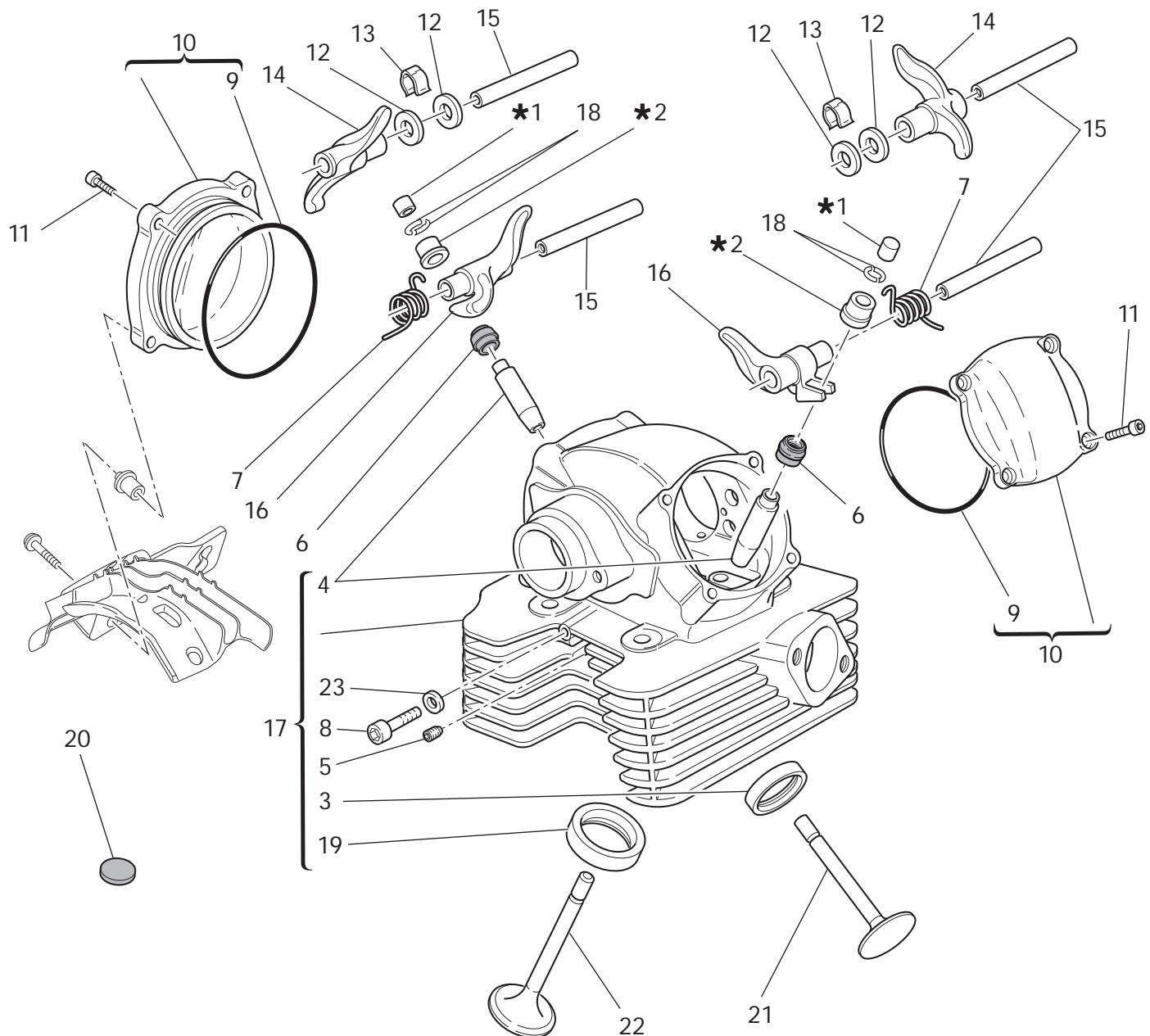


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Testa verticale	Vertical cylinder head	Culasse verticale	Senkrechter Zylinderkopf	Culata vertical				
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
014									
1	.....	Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla			2
2	.....	Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla			2
3	304.1.043.1B	Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape d'échappement	Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape			1
3	304.1.043.1BB	Sede valvola scar. magg. 0,03	Oversize exhaust valve seat 0,03	Siège soupape échappement majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,03			1
3	304.1.043.1BC	Sede valvola scar. magg. 0,06	Oversize exhaust valve seat 0,06	Siège soupape échappement majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,06			1
4	303.1.068.1AA	Guidavalvola magg. 0,03	Oversize valve guide 0,03	Guide-soupape majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,03			2
4	303.1.068.1AB	Guidavalvola magg. 0,06	Oversize valve guide 0,06	Guide-soupape majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,06			2
4	303.1.068.1AC	Guidavalvola magg. 0,09	Oversize valve guide 0,09	Guide-soupape majoré 0,09	Um 0,09 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,09			2
5	780.5.010.1A	Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête filetée	Gewindestift	Tapón			1
6	764.1.087.1A	Gommino per valvola	Valve seal	Joint en caoutchouc pour soupape	Gummistück für Ventil	Reten de válvula			2
7	799.1.502.1A	Molla bilanciere chiusura	Closing rocker spring	Ressort culbuteur fermeture	Feder für Schließschlepphebel	Muelle balancín cierre			2
8	779.1.133.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
9	886.4.138.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR			2
10	240.2.039.2A	Coperchio valvole	Valve cover	Couvercle soupapes	Ventildeckel	Tapa válvulas			2
11	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			6
12	0647.70.010	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración			4
13	799.1.212.1A	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador			2
14	208.Z.001.1A	Bilanciere apertura	Opening rocker	Culbuteur ouverture	Öffnungsschlepphebel	Balancín abertura			2

1	2
Registro bilanc. apertura	Registro bilanc. chiusura
Adjustment	Adjustment
Réglage	Réglage
Ventilkäppchen	Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.2B - 2,2
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.2B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.2B - 2,3
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.2B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.2B - 2,4
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.2B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.2B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.2B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.2B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.2B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.2B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.2B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.2B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.2B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.2B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.2B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.2B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.2B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.2B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	840.1.060.2B - 3,15
840.1.017.1A - 2,8	840.1.061.2B - 3,2
840.1.018.1A - 2,85	840.1.062.2B - 3,25
840.1.019.1A - 2,9	840.1.063.2B - 3,3
840.1.020.1A - 2,95	840.1.064.2B - 3,35
840.1.021.1A - 3,0	840.1.065.2B - 3,4
840.1.022.1A - 3,05	840.1.066.2B - 3,45
840.1.023.1A - 3,1	840.1.067.2B - 3,5
840.1.024.1A - 3,15	840.1.068.2B - 3,55
840.1.025.1A - 3,2	840.1.069.2B - 3,6
840.1.026.1A - 3,25	840.1.070.2B - 3,65
840.1.027.1A - 3,3	840.1.071.2B - 3,7
840.1.028.1A - 3,35	840.1.072.2B - 3,75
840.1.029.1A - 3,4	840.1.073.2B - 3,8
840.1.030.1A - 3,45	840.1.074.2B - 3,85
	840.1.075.2B - 3,9
	840.1.076.2B - 3,95
	840.1.077.2B - 4,0
	840.1.078.2B - 4,05
	840.1.079.2B - 4,1
	840.1.080.2B - 4,15
	840.1.081.2B - 4,2
	840.1.082.2B - 4,25
	840.1.083.2B - 4,3
	840.1.084.2B - 4,35
	840.1.085.2B - 4,4
	840.1.086.2B - 4,45
	840.1.087.2B - 4,5

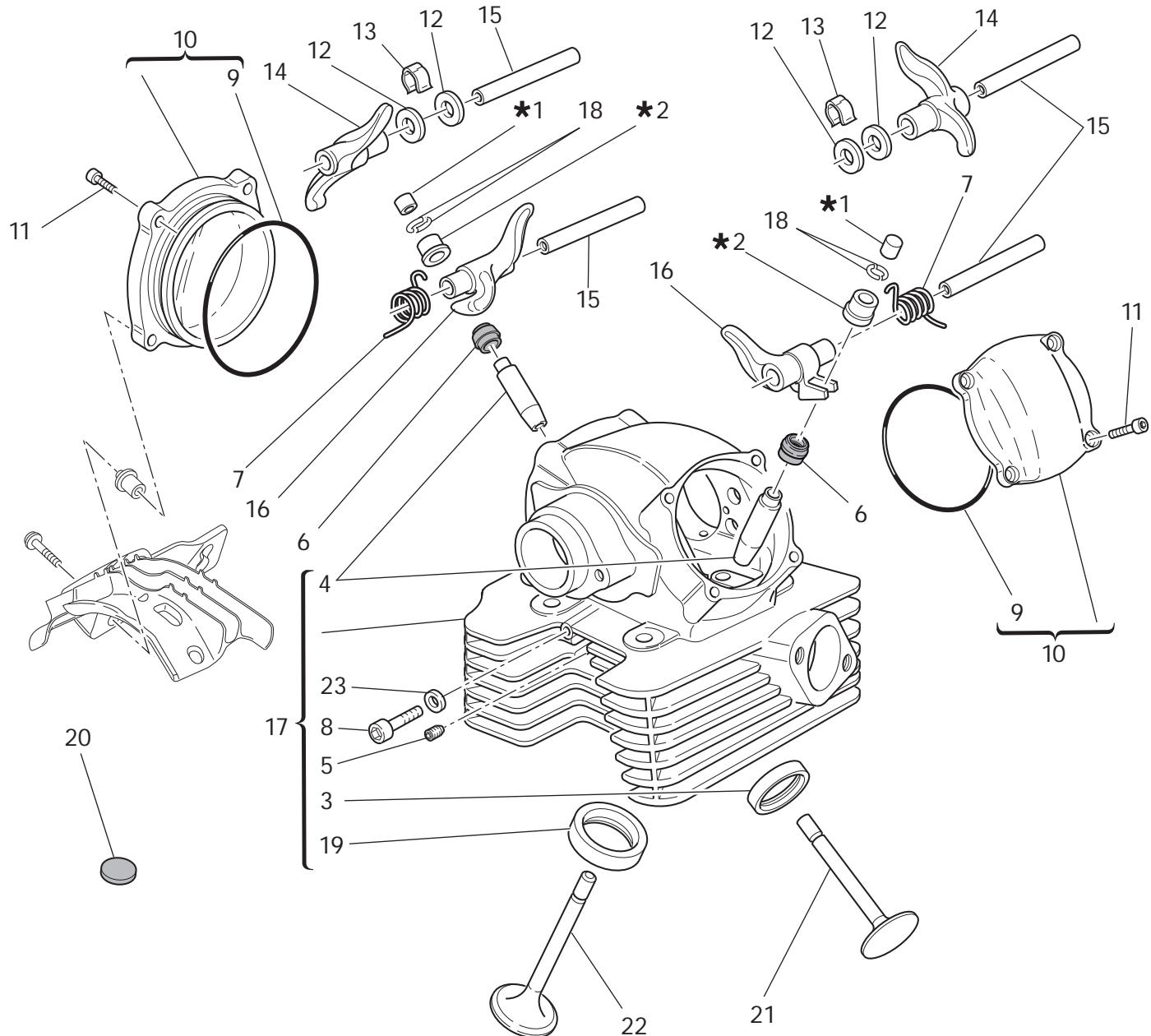


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	014	Testa verticale	Vertical cylinder head	Culasse verticale	Senkrechter Zylinderkopf	Culata vertical			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO N.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
15	821.Z.001.1B	Perno bilanciere	Rocker shaft	Axe culbuteur	Kippebel-Federwelle	Eje balancín		4	
16	209.Z.001.1A	Bilanciere chiusura	Closing rocker	Culbuteur fermeture	Schliesskippebel	Balancín de cierre		4	
17	301.2.276.1CA	Testa verticale completa	Complete vertical head	Culasse verticale complète	Senkrechter Zylinderkopf komplett	Culata vertical completa		1	
18	669.1.001.1E	Semianelli	Split rings	Demi-bagues	Halbringe	Semianillos		4	
19	304.1.042.1B	Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège soupape admission	Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración		1	
19	304.1.042.1BB	Sede valvola asp. magg. 0,03	Oversize intake valve seat 0,03	Siège soupape admission majorée 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,03		1	
19	304.1.042.1BC	Sede valvola asp. magg. 0,06	Oversize intake valve seat 0,06	Siège soupape admission majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,06		1	
20	700.1.040.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		12	
21	211.1.076.1A	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslaßventil	Válvula de escape		1	
22	210.1.076.1A	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'aspiration	Einlaßventil	Válvula de aspiración		1	
23	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1	

015

1	2
Registro bilanc. apertura	Registro bilanc. chiusura
Adjustment	Adjustment
Réglage	Réglage
Ventilkäppchen	Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.2B - 2,2
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.2B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.2B - 2,3
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.2B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.2B - 2,4
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.2B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.2B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.2B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.2B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.2B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.2B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.2B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.2B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.2B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.2B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.2B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.2B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.2B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.2B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	840.1.060.2B - 3,15
840.1.017.1A - 2,8	840.1.061.2B - 3,2
840.1.018.1A - 2,85	840.1.062.2B - 3,25
840.1.019.1A - 2,9	840.1.063.2B - 3,3
840.1.020.1A - 2,95	840.1.064.2B - 3,35
840.1.021.1A - 3,0	840.1.065.2B - 3,4
840.1.022.1A - 3,05	840.1.066.2B - 3,45
840.1.023.1A - 3,1	840.1.067.2B - 3,5
840.1.024.1A - 3,15	840.1.068.2B - 3,55
840.1.025.1A - 3,2	840.1.069.2B - 3,6
840.1.026.1A - 3,25	840.1.070.2B - 3,65
840.1.027.1A - 3,3	840.1.071.2B - 3,7
840.1.028.1A - 3,35	840.1.072.2B - 3,75
840.1.029.1A - 3,4	840.1.073.2B - 3,8
840.1.030.1A - 3,45	840.1.074.2B - 3,85
	840.1.075.2B - 3,9
	840.1.076.2B - 3,95
	840.1.077.2B - 4,0
	840.1.078.2B - 4,05
	840.1.079.2B - 4,1
	840.1.080.2B - 4,15
	840.1.081.2B - 4,2
	840.1.082.2B - 4,25
	840.1.083.2B - 4,3
	840.1.084.2B - 4,35
	840.1.085.2B - 4,4
	840.1.086.2B - 4,45
	840.1.087.2B - 4,5

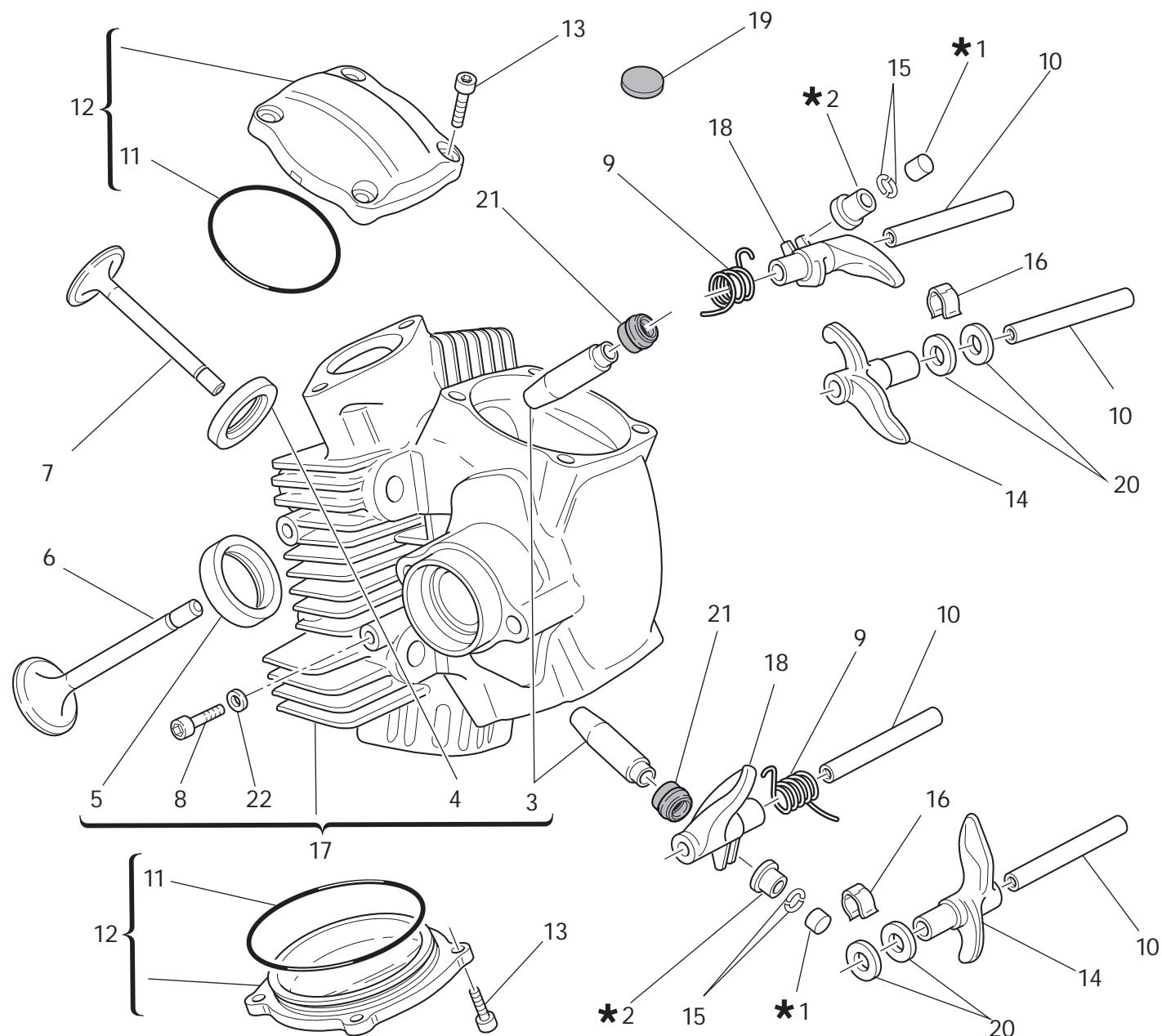


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Testa orizzontale	Horizontal cylinder head	Culasse horizontale	Waagrechter Zylinderkopf	Culata horizontal			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
015								
1	.....	Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
2	.....	Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
3	303.1.068.1AA	Guidavalvola magg. 0,03	Oversize valve guide 0,03	Guide-soupape majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,03		2
3	303.1.068.1AB	Guidavalvola magg. 0,06	Oversize valve guide 0,06	Guide-soupape majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,06		2
3	303.1.068.1AC	Guidavalvola magg. 0,09	Oversize valve guide 0,09	Guide-soupape majoré 0,09	Um 0,09 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,09		2
4	304.1.043.1B	Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape d'échappement	Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape		1
4	304.1.043.1BB	Sede valvola scar. magg. 0,03	Oversize exhaust valve seat 0,03	Siège soupape échappement majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,03		1
4	304.1.043.1BC	Sede valvola scar. magg. 0,06	Oversize exhaust valve seat 0,06	Siège soupape échappement majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,06		1
5	304.1.042.1B	Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège soupape admission	Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración		1
5	304.1.042.1BB	Sede valvola asp. magg. 0,03	Oversize intake valve seat 0,03	Siège soupape admission majorée 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,03		1
5	304.1.042.1BC	Sede valvola asp. magg. 0,06	Oversize intake valve seat 0,06	Siège soupape admission majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,06		1
6	210.1.076.1A	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'aspiration	Einlaßventil	Válvula de aspiración		1
7	211.1.076.1A	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslaßventil	Válvula de escape		1
8	779.1.133.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
9	799.1.502.1A	Molla bilanciere chiusura	Closing rocker spring	Ressort culbuteur fermeture	Feder für Schließschlepphebel	Muelle balancín cierre		2
10	821.Z.001.1B	Perno bilanciere	Rocker shaft	Axe culbuteur	Kipphobel-Federwelle	Eje balancín		4

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.319.1A CATALOGUE No:  
02 - 11 ISSUED: 915.1.319.1A Nr. CATALOGUE:  
02 - 11 IMPRIMEE: 915.1.319.1A KATALOG Nr:  
02 - 11 HERAUSGEGBEN: 915.1.319.1A N° CATALOGO:  
02 - 11 IMPRIMIDA: 915.1.319.1A  
02 - 11

015

1	2
Registro bilanc. apertura	Registro bilanc. chiusura
Adjustment	Adjustment
Réglage	Réglage
Ventilkäppchen	Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.2B - 2,2
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.2B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.2B - 2,3
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.2B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.2B - 2,4
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.2B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.2B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.2B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.2B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.2B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.2B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.2B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.2B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.2B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.2B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.2B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.2B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.2B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.2B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	840.1.060.2B - 3,15
840.1.017.1A - 2,8	840.1.061.2B - 3,2
840.1.018.1A - 2,85	840.1.062.2B - 3,25
840.1.019.1A - 2,9	840.1.063.2B - 3,3
840.1.020.1A - 2,95	840.1.064.2B - 3,35
840.1.021.1A - 3,0	840.1.065.2B - 3,4
840.1.022.1A - 3,05	840.1.066.2B - 3,45
840.1.023.1A - 3,1	840.1.067.2B - 3,5
840.1.024.1A - 3,15	840.1.068.2B - 3,55
840.1.025.1A - 3,2	840.1.069.2B - 3,6
840.1.026.1A - 3,25	840.1.070.2B - 3,65
840.1.027.1A - 3,3	840.1.071.2B - 3,7
840.1.028.1A - 3,35	840.1.072.2B - 3,75
840.1.029.1A - 3,4	840.1.073.2B - 3,8
840.1.030.1A - 3,45	840.1.074.2B - 3,85
	840.1.075.2B - 3,9
	840.1.076.2B - 3,95
	840.1.077.2B - 4,0
	840.1.078.2B - 4,05
	840.1.079.2B - 4,1
	840.1.080.2B - 4,15
	840.1.081.2B - 4,2
	840.1.082.2B - 4,25
	840.1.083.2B - 4,3
	840.1.084.2B - 4,35
	840.1.085.2B - 4,4
	840.1.086.2B - 4,45
	840.1.087.2B - 4,5

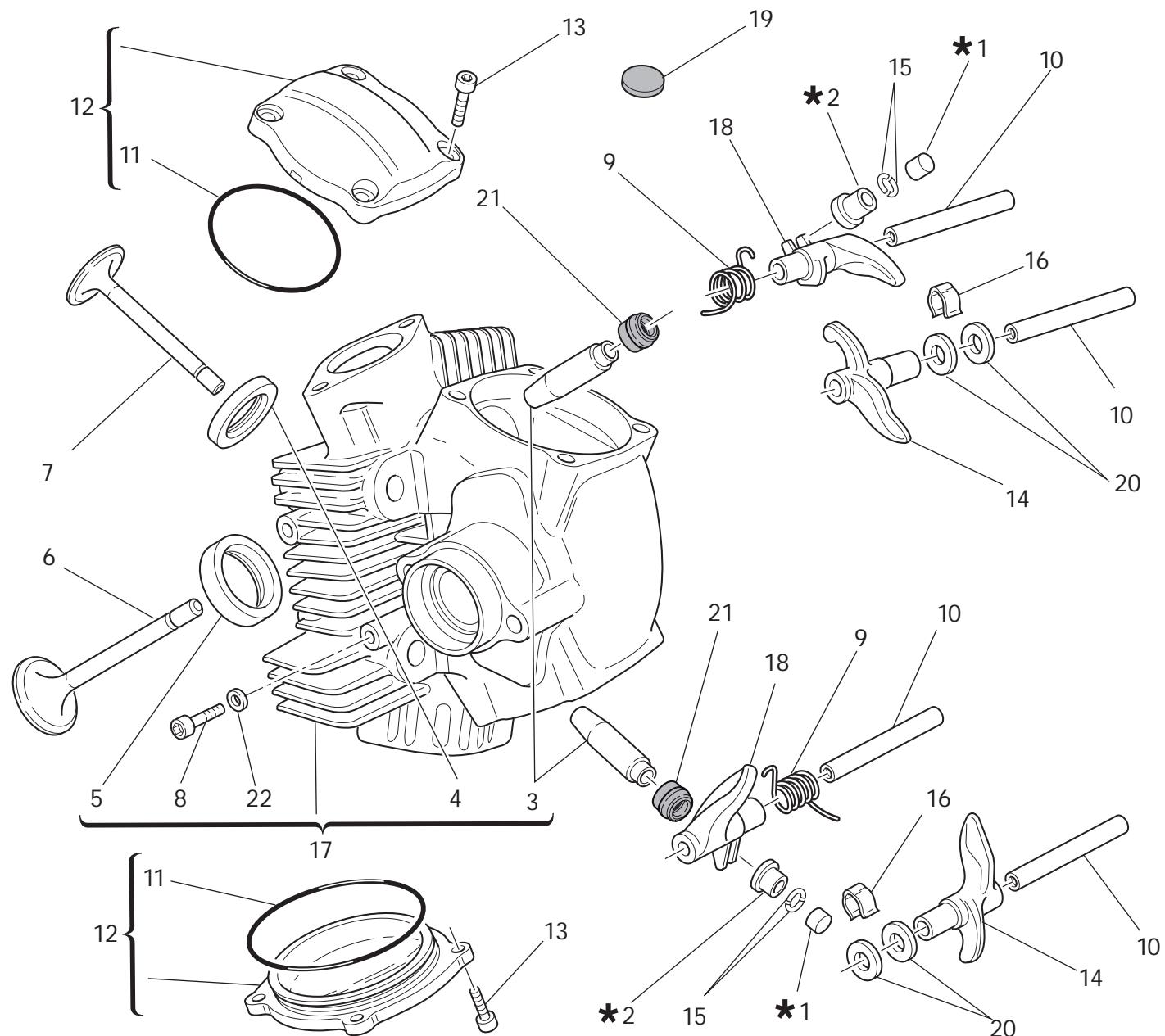


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Testa orizzontale	Horizontal cylinder head	Culasse horizontale	Waagrechter Zylinderkopf	Culata horizontal				
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
015									
11	886.4.138.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR			2
12	240.2.039.2A	Coperchio valvole	Valve cover	Couvercle soupapes	Ventildeckel	Tapa válvulas			2
13	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			8
14	208.Z.001.1A	Bilanciere apertura	Opening rocker	Culbuteur ouverture	Öffnungsschlepphebel	Balancín abertura			2
15	669.1.001.1E	Semianelli	Split rings	Demi-bagues	Halbringe	Semianillos			4
16	799.1.212.1A	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador			2
17	301.2.275.1CA	Testa orizzontale completa	Complete horizontal head	Culasse horizontale complète	Waagrechter Zylinderkopf komplett	Culata horizontal completa			1
18	209.Z.001.1A	Bilanciere chiusura	Closing rocker	Culbuteur fermeture	Schliesskipphobel	Balancín de cierre			2
19	700.1.040.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración			27
20	0647.70.010	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración			4
21	764.1.087.1A	Gommino per valvola	Valve seal	Joint en caoutchouc pour soupape	Gummistück für Ventil	Reten de válvula			2
22	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta			1

016

Collettori aspirazione

Intake manifolds

Conduits d'admission

Ansaugkrümmer

Colectores aspiración

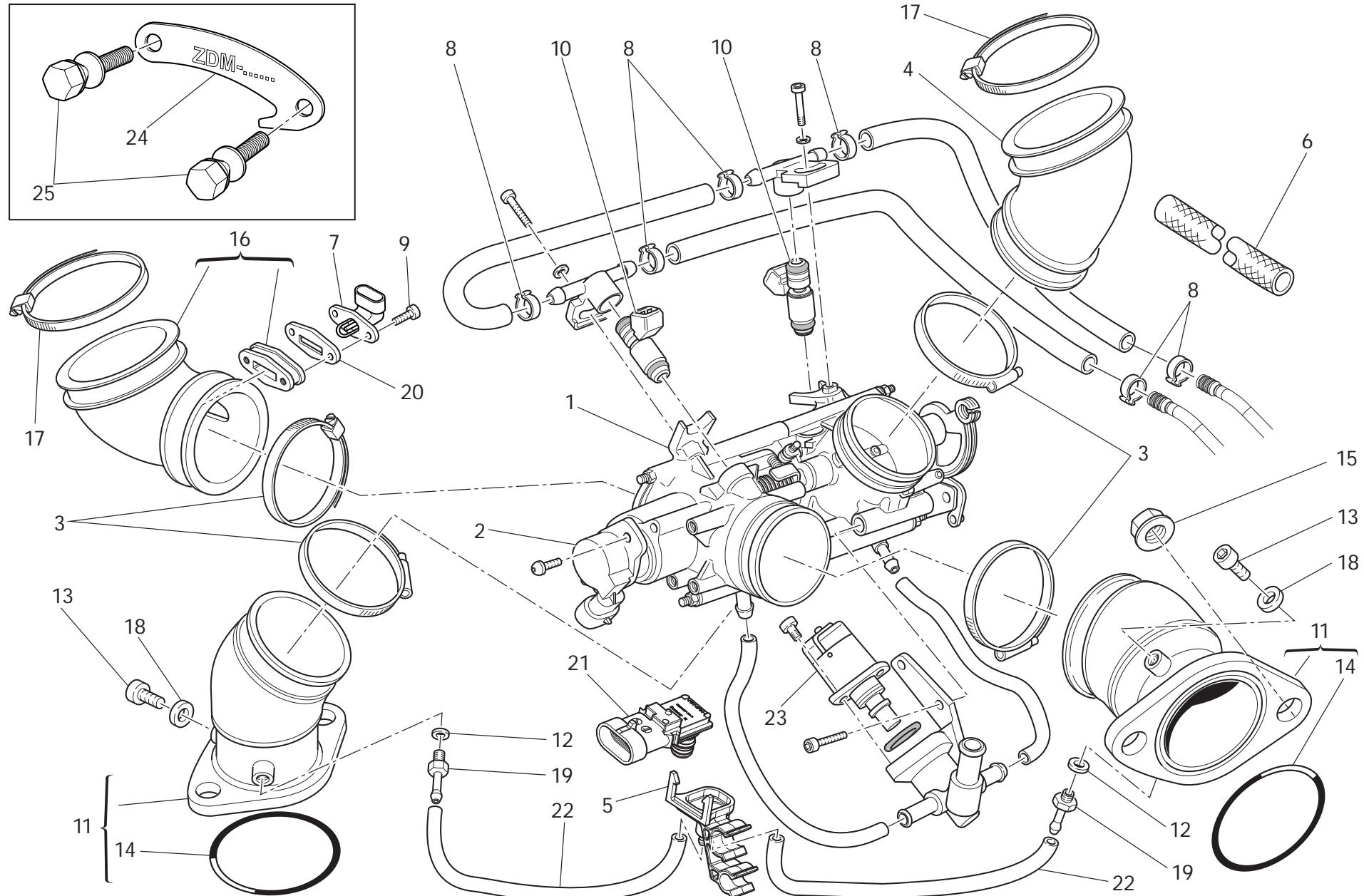
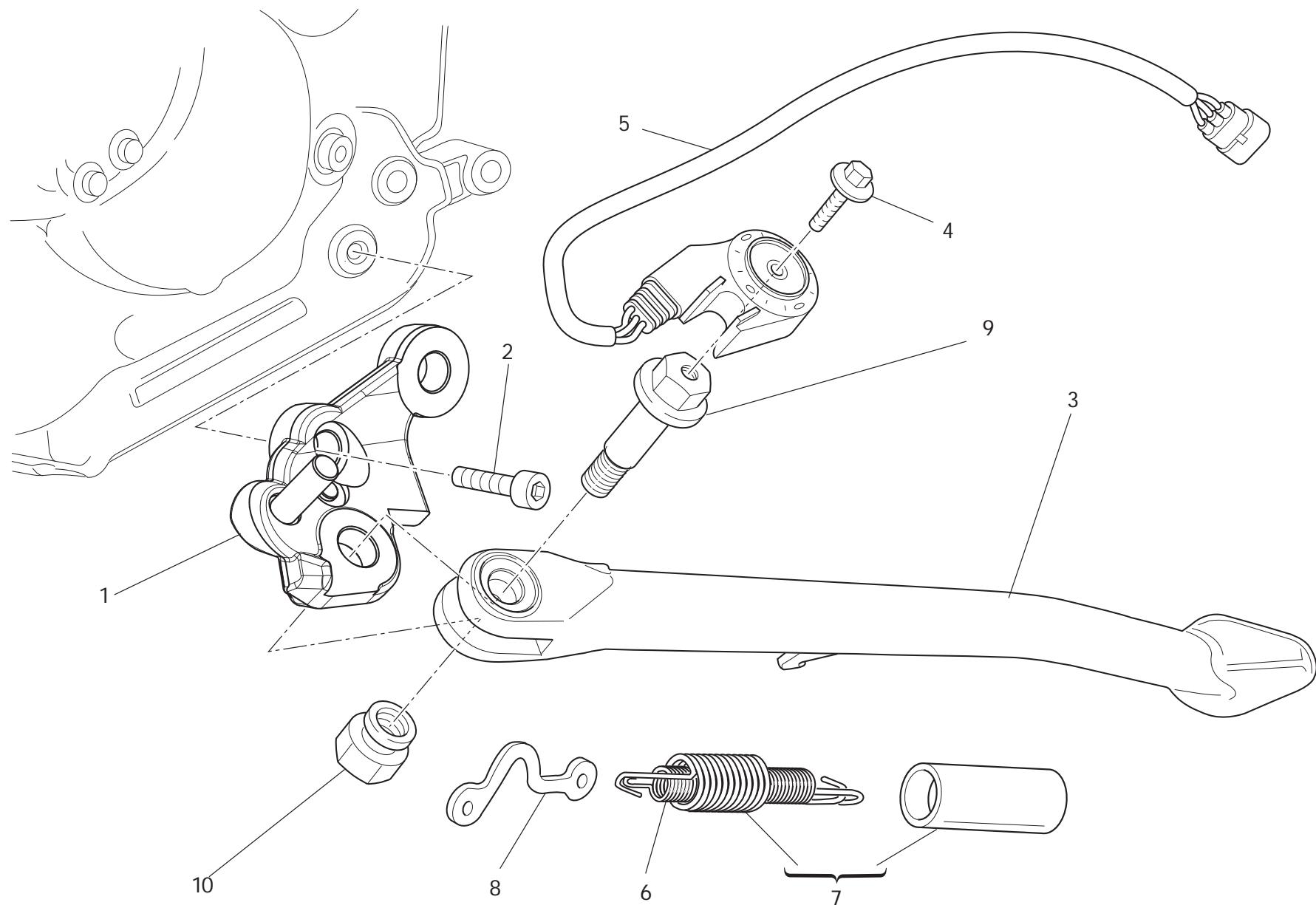
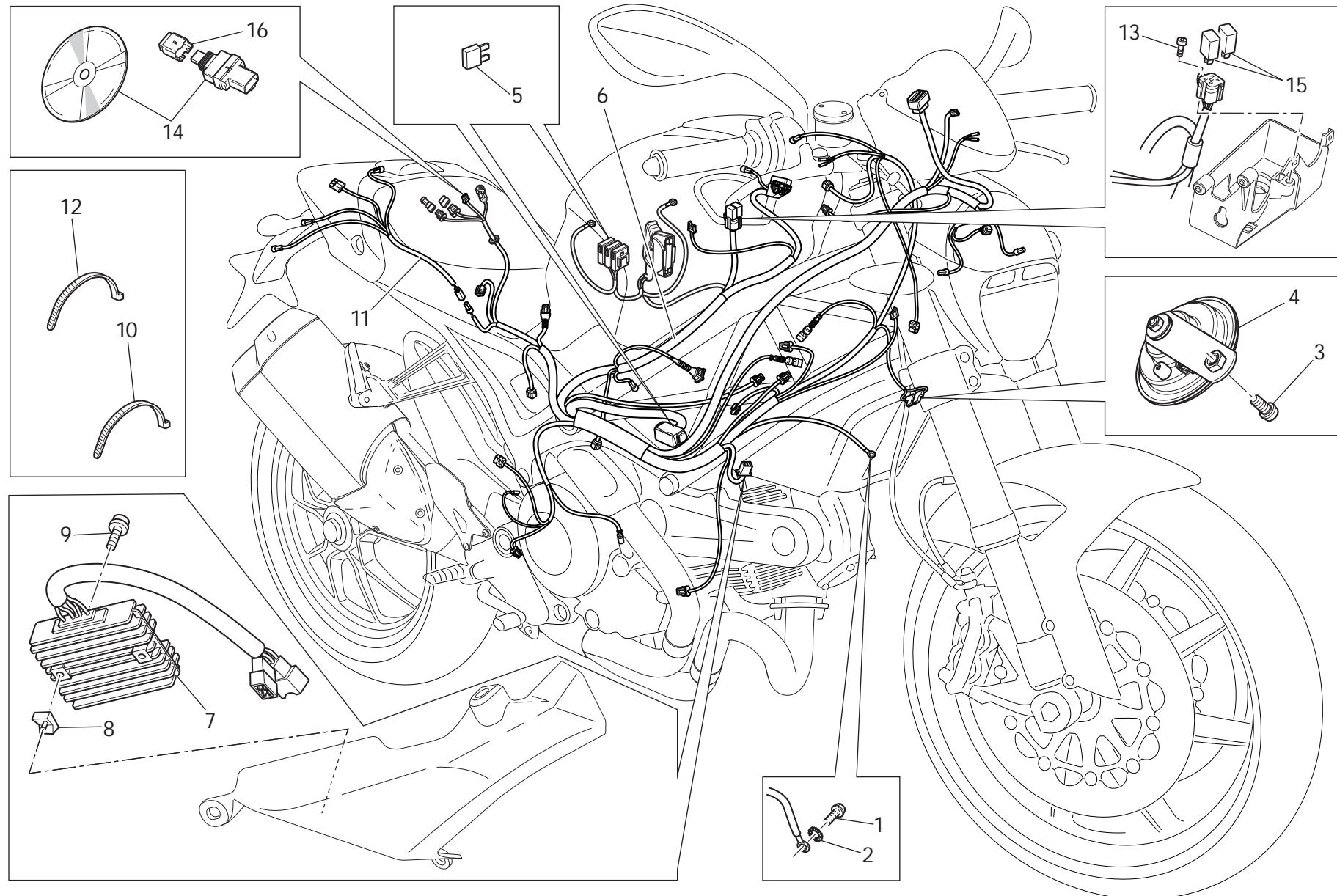


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Collettori aspirazione	Intake manifolds	Conduits d'admission	Ansaugkrümmer	Colectores aspiración		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	282.4.083.3A	Assieme gruppo alimentazione	Feed unit assembly	Ensemble groupe alimentation	Versorgungsaggregat	Conjunto grupo alimentación		1
2	284.4.008.1A	Potenziometro	Potentiometer	Potentiomètre	Potentiometer	Potenciómetro		1
3	741.4.180.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		4
4	801.1.027.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta		1
5	814.1.303.1A	Supporto sensore	Holder sensor	Support capteur	Sensorhalterung	Soporte sensor		1
6	460.1.338.1A	Guaina di protezione	Protection sheath	Gaine de protection	Schutzhülle	Envoltura de protección		1
7	552.4.012.1A	Sensore temperatura aria	Air temperature sensor	Capteur température air	Lufttemperatursensor	Sensor temperatura aire		1
8	287.4.024.1B	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		6
9	773.5.006.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
10	280.4.023.1A	Iniettore	Injector	Injecteur	Einspritzdüse	Inyector		2
11	140.2.068.2A	Collettore aspirazione	Intake manifold	Collecteur aspiration	Ansaugkrümmer	Colector aspiración		2
12	0250.70.223	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		2
13	773.5.061.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
14	886.4.148.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
15	748.1.039.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
16	801.1.031.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta		1
17	741.4.067.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
18	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		2
19	814.1.323.1A	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		2
20	788.1.104.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
21	552.4.144.1A	Sensore pressione	Pressure sensor	Capteur pression	Drucksensor	Sensor presión		1
22	590.1.341.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		2
23	283.4.020.1A	Motorino passo passo	Stepper motor	Moteur pas-à-pas	Schrittmotor	Motor paso a paso		1
24	828.1.002.1A	Piastrino (depotenziato)	Plate (derated)	Plaquette (bridée)	Plättchen (leistungsgeminderten)	Lámina (con potencia limitada)		1
25	779.1.232.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. CODE CODICO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	556.2.034.1C	Piastrella	Plate	Plaque	Platte	Soporte			1
2	771.1.048.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
3	556.1.053.1A	Cavalletto laterale	Side stand	Béquille laterale	Seitenständer	Caballito lateral			1
4	779.4.005.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
5	539.1.023.4B	Interruttore cavalletto	Stand switch	Contacteur béquille	Seitenständerschalter	Interruptor caballete			1
6	799.1.158.1B	Molla interna	Inner spring	Ressort interne	Innere Feder	Muelle interior			1
7	799.2.159.1B	Molla completa	Complete spring	Ressort complet	Komplette Feder	Muelle completo			1
8	829.1.260.2A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina			1
9	821.1.103.2A	Perno di rotazione	Pivot	Pivot de rotation	Drehbolzen	Perno de rotación			1
10	750.1.048.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			1



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. CODE CODICO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	772.1.050.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			1
2	855.5.000.1B	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión			1
3	771.5.663.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
4	516.4.004.2B	Claxon	Horn	Klaxon	Hupe	Claxon			1
5	389.4.019.1A	Fusibile 5A	Fuse 5A	Fusible 5A	Sicherung 5A	Fusible 5A			1
5	389.4.020.1A	Fusibile 10A	Fuse 10A	Fusible 10A	Sicherung 10A	Fusible 10A			1
5	389.4.021.1A	Fusibile 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	Sicherung 15A	Fusible 15A			1
5	389.4.022.1A	Fusibile 20A	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20A	Fusible 20A			1
5	389.4.023.1A	Fusibile 30A	Fuse 30A	Fusible 30A	Sicherung 30A	Fusible 30A			1
5	389.4.024.1A	Fusibile 7,5A	Fuse 7,5A	Fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	Fusible 7,5A			1
6	510.1.756.1A	Cablaggio principale	Main wiring harness	Câblage principal	Hauptkabelbaum	Cableado principal			1
7	540.4.011.1C	Regolatore di tensione	Voltage rectifier	Régulateur de tension	Spannungsregler	Regulador de tensión			1
8	850.4.038.1A	Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa			2
9	771.5.667.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
10	0691.91.030	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo			21
11	510.1.757.1A	Cablaggio posteriore	Rear wiring	Faisceau arrière	Hinterer Kabelbaum	Cableado trasero			1
12	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo			15
13	773.5.038.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
14	286.2.040.1A	Kit acquisizione dati	Data acquisition kit	Kit saise donnees	Kit-datenerfassung	Kit adquisicion datos			1
15	541.4.010.1A	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé			2
16	872.1.053.1A	Tappo (DDA)	Cap (DDA)	Bouchon (DDA)	Verschluß (DDA)	Tapón (DDA)			1

019

Supporto batteria

Battery support

Support de batterie

Batteriehalter

Soporte batería

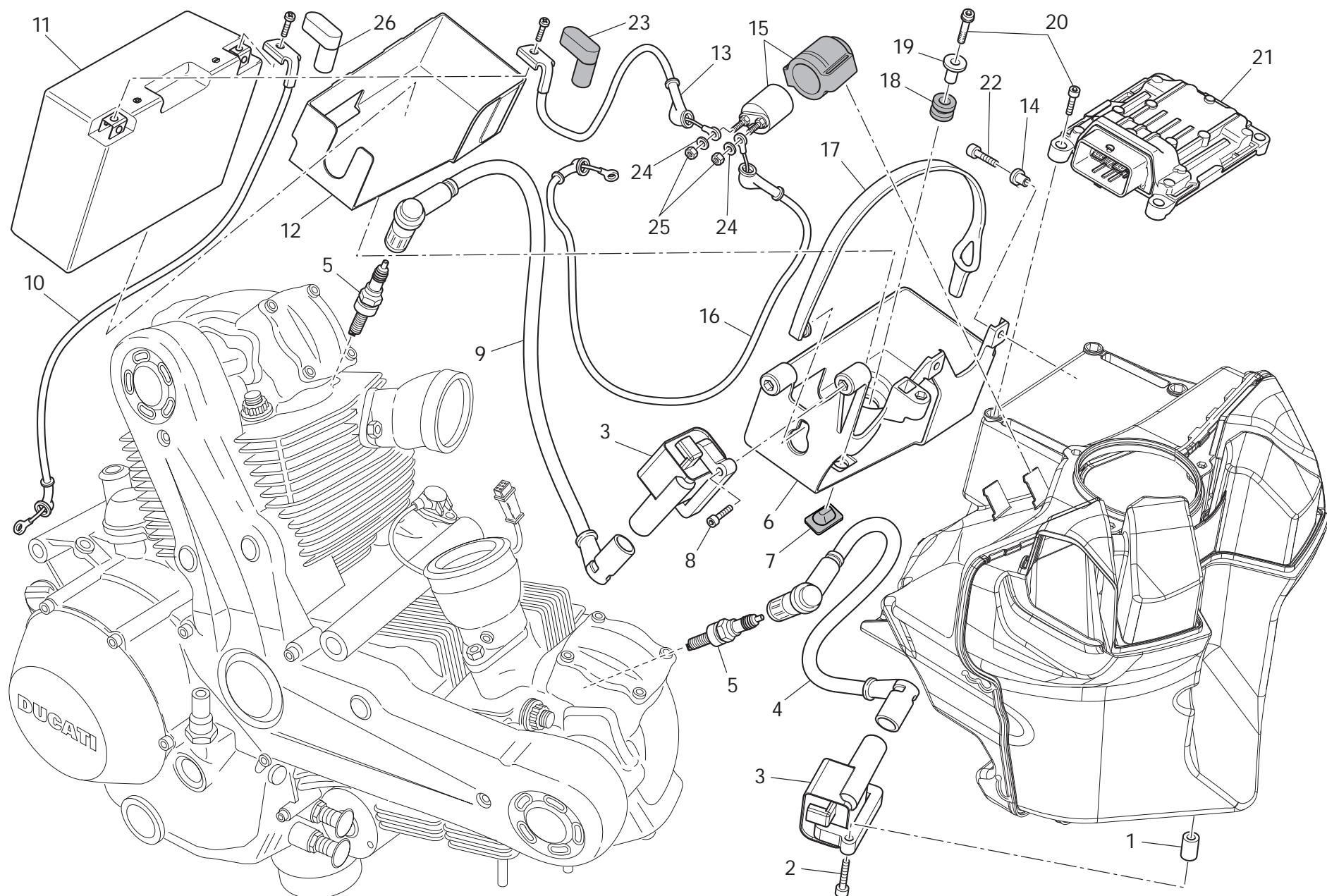


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	019	Supporto batteria	Battery support	Support de batterie	Batteriehalter	Soporte batería			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. CODE N. GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	711.1.264.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2	
2	771.5.048.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
3	380.1.015.1A	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina		2	
4	671.1.031.2B	Cavo candela (sinistro) (orizzontale)	Spark plug cable (L.H.) (horizontal)	Câble bougie (gauche) (horizontal)	Zündkerzenkabel (link) (waagrechter)	Cable bujía (izquierdo) (horizontal)		1	
5	670.4.035.1A	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujía		2	
6	829.1.964.1B	Supporto batteria	Battery box mount	Support batterie	Batteriehalterung	Soporte bateria		1	
7	866.1.030.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		1	
8	771.5.042.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
9	671.1.028.2B	Cavo candela (sinistro) (verticale)	Spark plug cable (L.H.) (vertical)	Câble bougie (gauche) (vertical)	Zündkerzenkabel (link) (senkrechter)	Cable bujía (izquierdo) (vertical)		1	
10	513.1.022.1A	Cavo massa batteria - motore	Battery - engine grounding cable	Câble masse batterie - moteur	Massekabel Batterie - Motor	Cable tierra bateria - motor		1	
11	395.2.013.1C	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería		1	
12	866.1.098.1A	Tappeto batteria	Battery carpet	Moquette batterie	Batterie teppich	Alfombra bateria		1	
13	514.1.064.1A	Cavo batteria - teleruttore	Battery - solenoid starter cable	Câble batterie - télérupteur	Kabel für Batterie - Fernschalter	Cable bateria - teleruptor		1	
14	716.1.152.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		2	
15	397.4.003.1B	Teleruttore	Remote switch	Télérupteur	Fernschalter	Telerruptor		1	
16	514.1.058.1A	Cavo teleruttore - motorino avviamento	Solenoid starter - starter motor cable	Câble télérupteur - démarrageur	Kabel für Fernschalter - Anlaßmotor	Cable teleruptor - motor de accionamiento		1	
17	759.1.023.1A	Elastico	Rubber	Elastique	Gummi	Elástico		1	
18	764.1.090.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1	
19	716.1.022.1B	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		1	
20	771.5.667.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5	
21	286.4.215.1A	Centralina iniezione	Injection control unit	Centrale injection	Steuergehäuse der Einspritzung	Centralita inyección		1	
J	21	286.4.215.1F	Centralina iniezione	Injection control unit	Centrale injection	Steuergehäuse der Einspritzung	Centralita inyección		1

019

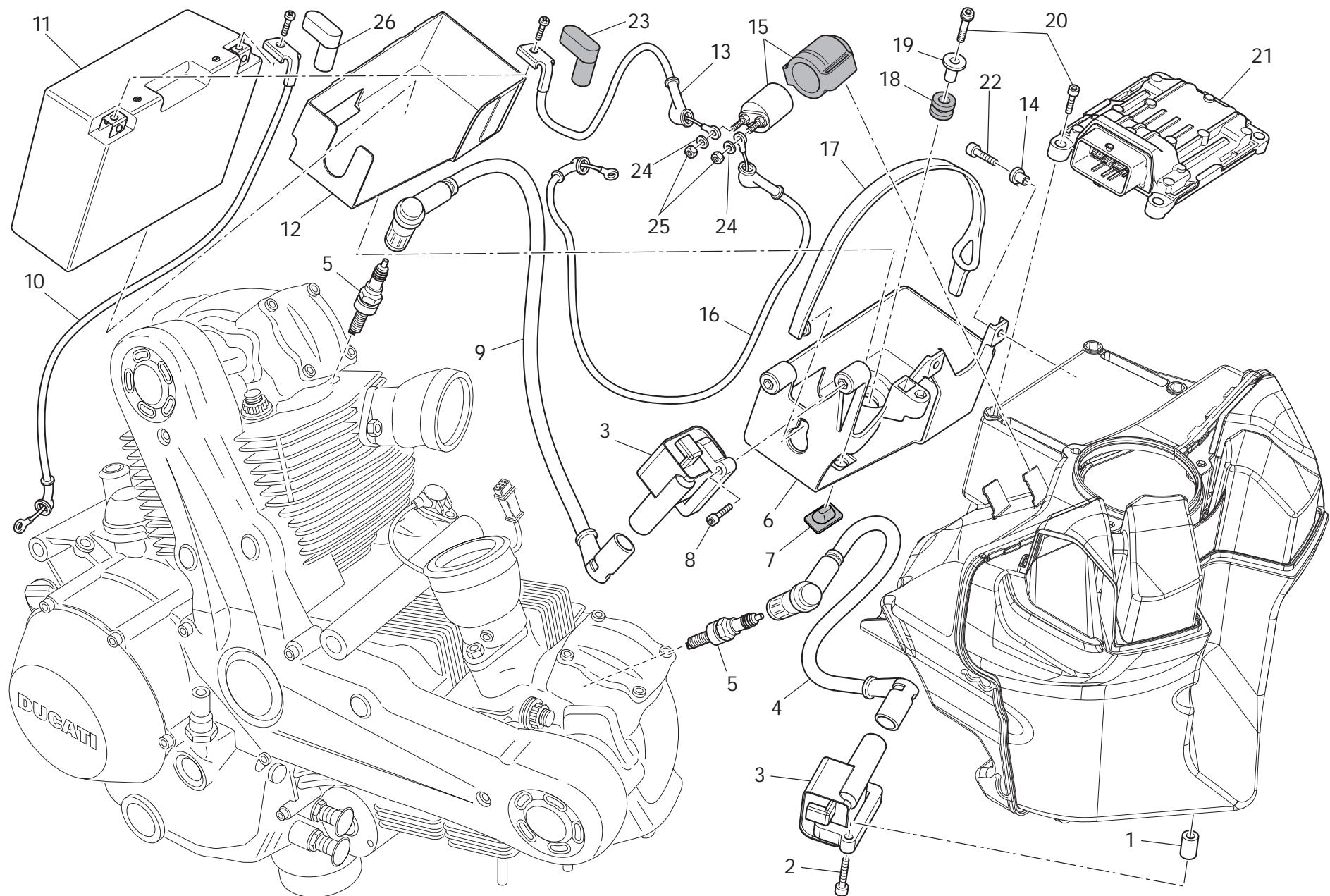
Supporto batteria

Battery support

Support de batterie

Batteriehalter

Soporte batería



Supporto batteria

Battery support

Support de batterie

Batteriehalter

Soporte batería

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
22	773.5.038.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
23	672.1.023.1A	Cappuccio morsetto	Terminal cap	Capuchon étai	Klemmenabdeckkappe	Capuchón borne		1	
24	853.5.010.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2	
25	750.5.005.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
26	672.1.024.1A	Cappuccio morsetto	Terminal cap	Capuchon étai	Klemmenabdeckkappe	Capuchón borne		1	

020

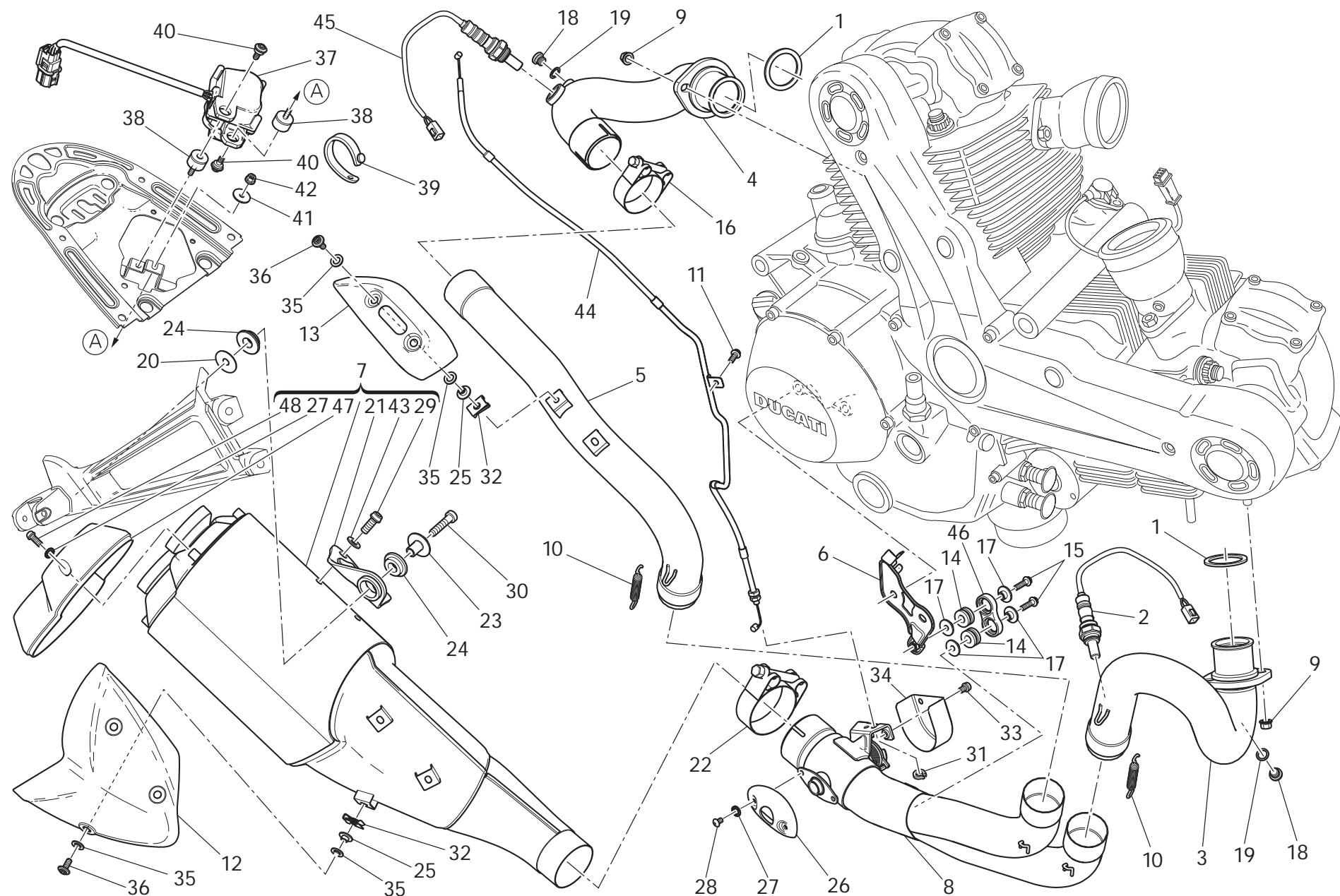
Gruppo scarico

Exhaust system

Échappement

Auspuffsystem

Gruppo escape



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	Gruppo scarico DENOMINAZIONE	Exhaust system DESCRIPTION	Échappement DESIGNATION	Auspuffsystem BEZEICHNUNG	Grupo escape DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	0370.84.005	Guarnizione scarico	Exhaust gasket	Joint de décharge	Auspuffdichtung	Junta escape		2
2	552.1.149.1A	Sonda lambda	Lambda sensor	Lambda sonde	Lambda sonde	Sonda lambda		1
3	570.1.291.1B	Tubo scarico testa orizzontale	Horizontal head exhaust pipe	Tube de décharge tête horizontal	Auspuffrohr des waagrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata horiz.		1
4	571.1.285.1A	Tubo scarico testa verticale	Vertical head exhaust pipe	Tube de décharge tête vertical	Auspuffrohr des senkrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata vertical		1
5	571.1.286.1B	Tubo scarico (verticale)	Exhaust pipe (vertical)	Tuyau d'échappement (vertical)	Auspuffrohr (senkrechter)	Tubo escape (vertical)		1
6	830.1.625.1A	Staffa (inferiore)	Bracket (bottom)	Bride (inférieur)	Bügel (unterst)	Soporte (inferior)		1
7	573.1.121.1A	Silenziatore	Silencer	Silencieux	Schalldämpfer	Silenciador		1
J	7	573.1.121.1B	Silenziatore	Silencer	Silencieux	Schalldämpfer	Silenciador	1
BR	7	573.1.121.1D	Silenziatore	Silencer	Silencieux	Schalldämpfer	Silenciador	1
8	572.1.160.1C	Tubo scarico centrale	Centre exhaust pipe	Tuyau d'échappement central	Mittleres Auspuffrohr	Tubo escape central		1
9	748.4.033.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
10	799.1.048.5A	Molla scarico (lunga)	Exhaust spring (long)	Ressort échappement (long)	Auspufffeder (lang)	Muelle de escape (largo)		2
11	772.1.045.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
12	460.1.443.1B	Paracalore (posteriore)	Heat guard (rear)	Pare-chaleur (arriere)	Wärmeschutz (hinterers)	Protección calor (trasero)		1
13	460.1.324.2B	Paracalore (verticale)	Heat guard (vertical)	Pare-chaleur (vertical)	Wärmeschutz (senkrechter)	Protección calor (vertical)		1
14	764.1.064.1B	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		2
15	772.5.102.3C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
16	741.4.137.1A	Fascetta elastica	Spring clamp	Collier élastique	Elastische Schelle	Abrazadera elástica		1
17	713.1.082.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		4
18	780.1.007.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
19	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung starke 1	Junta esp.1		2

020

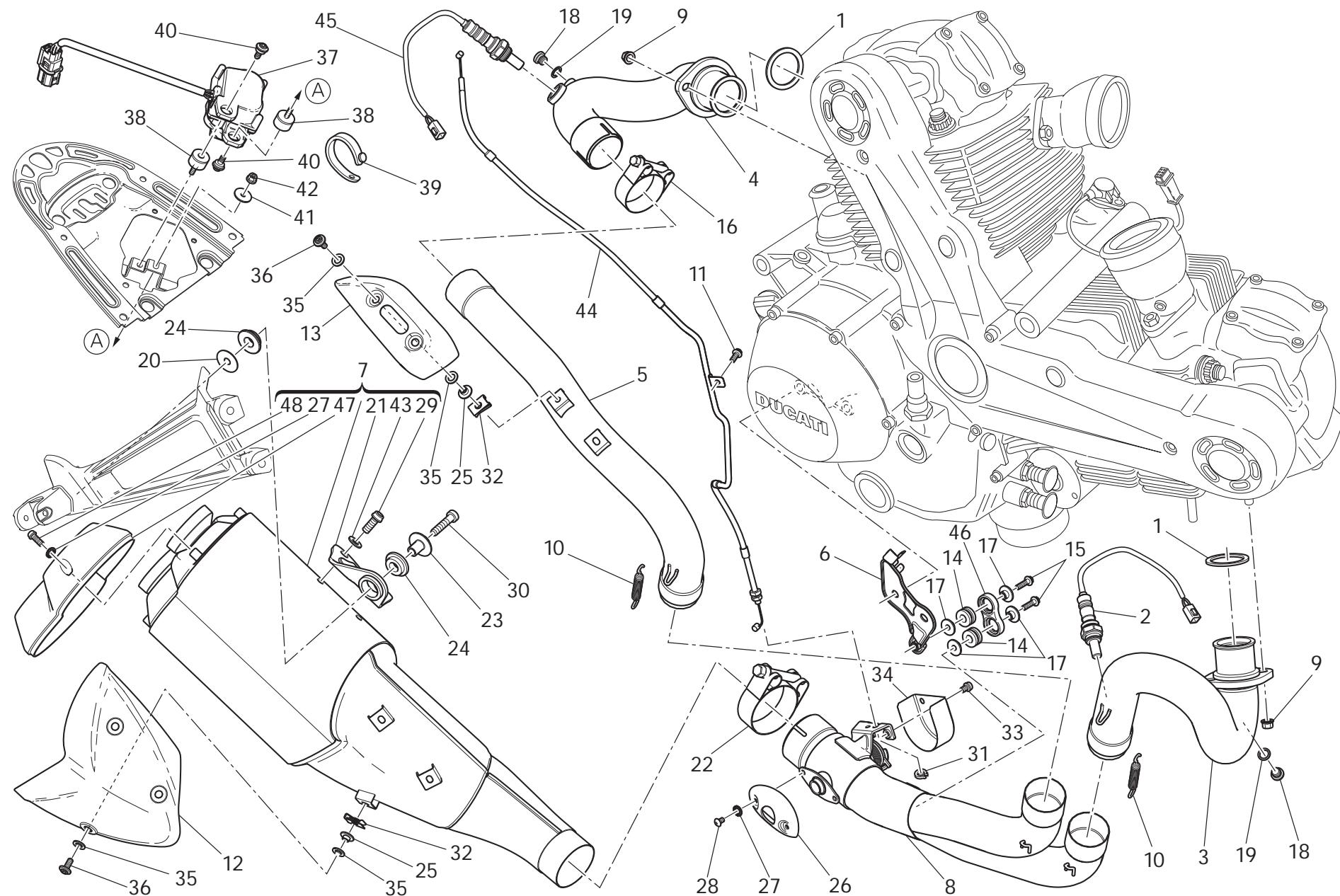
Gruppo scarico

Exhaust system

Échappement

Auspuffsystem

Gruppo escape



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Gruppo scarico DENOMINAZIONE	Exhaust system DESCRIPTION	Échappement DESIGNATION	Auspuffsystem BEZEICHNUNG	Grupo escape DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
20	852.1.290.1A	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela		1
21	576.1.073.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
22	741.4.168.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		1
23	713.1.436.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
24	764.1.001.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
25	716.1.107.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		5
26	460.1.275.1AB	Protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección		1
27	462.4.046.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		6
28	775.5.016.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
29	771.5.723.9E	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
30	773.5.506.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
31	884.5.003.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
32	850.4.038.1A	Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa		5
33	772.5.032.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
34	460.1.293.1B	Protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección		1
35	852.1.072.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		10
36	772.1.089.3B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5
37	593.4.039.2A	Motore valvola scarico	Exhaust valve engine	Moteur soupape d'échappement	Auslaßventil motor	Motor válvula de escape		1
38	700.1.031.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		2
39	741.1.013.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
40	772.1.135.1AA	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
41	852.1.186.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
42	750.5.001.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
43	852.5.004.1C	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
44	732.1.030.1C	Cavo flessibile	Flexible cable	Câble flexible	Schlauch	Cable flexible		1
45	552.1.219.1A	Sonda lambda	Lambda sensor	Lambda sonde	Lambda sonde	Sonda lambda		1

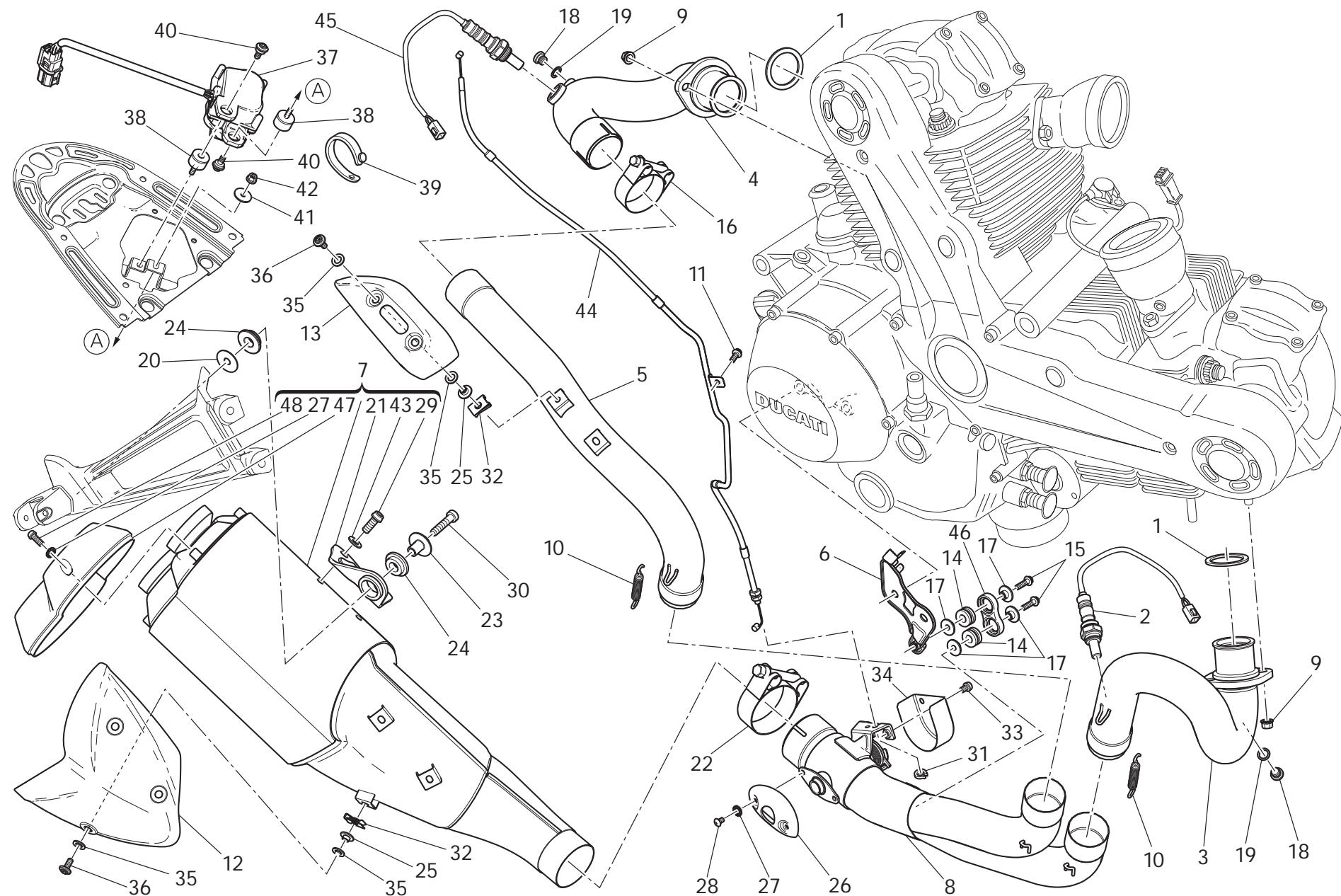
Gruppo scarico

Exhaust system

Échappement

Auspuffsystem

Gruppo escape



Gruppo scarico

Exhaust system

Échappement

Auspuffsystem

Grupo escape

NOTE	POS.	N.CODICE	VALIDITA'	Q.TA'			
NOTES	NO.	CODE NO.	VALIDITY	Q.TY			
NOTES	N.	Nr. CODE	VALIDITE	Q.TE			
MARKE	INDEX	ATRIKEL Nr.	GÜLTIG	M.GE			
NOTAS	POS.	CODICO Nr.	VALIDEZ	C.AD			
		DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION		
46	576.1.067.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte	1
47	460.1.446.1AA	Paracalore	Heat guard	Pare-chaleur	Wärmeschutz	Protección calor	1
48	775.5.025.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4

Cruscotto - cupolino

Instrument panel - headlight  
fairing

Tableau de bord - bulle

Cockpit - Cockpitverkleidung

Salpicadero - cúpula

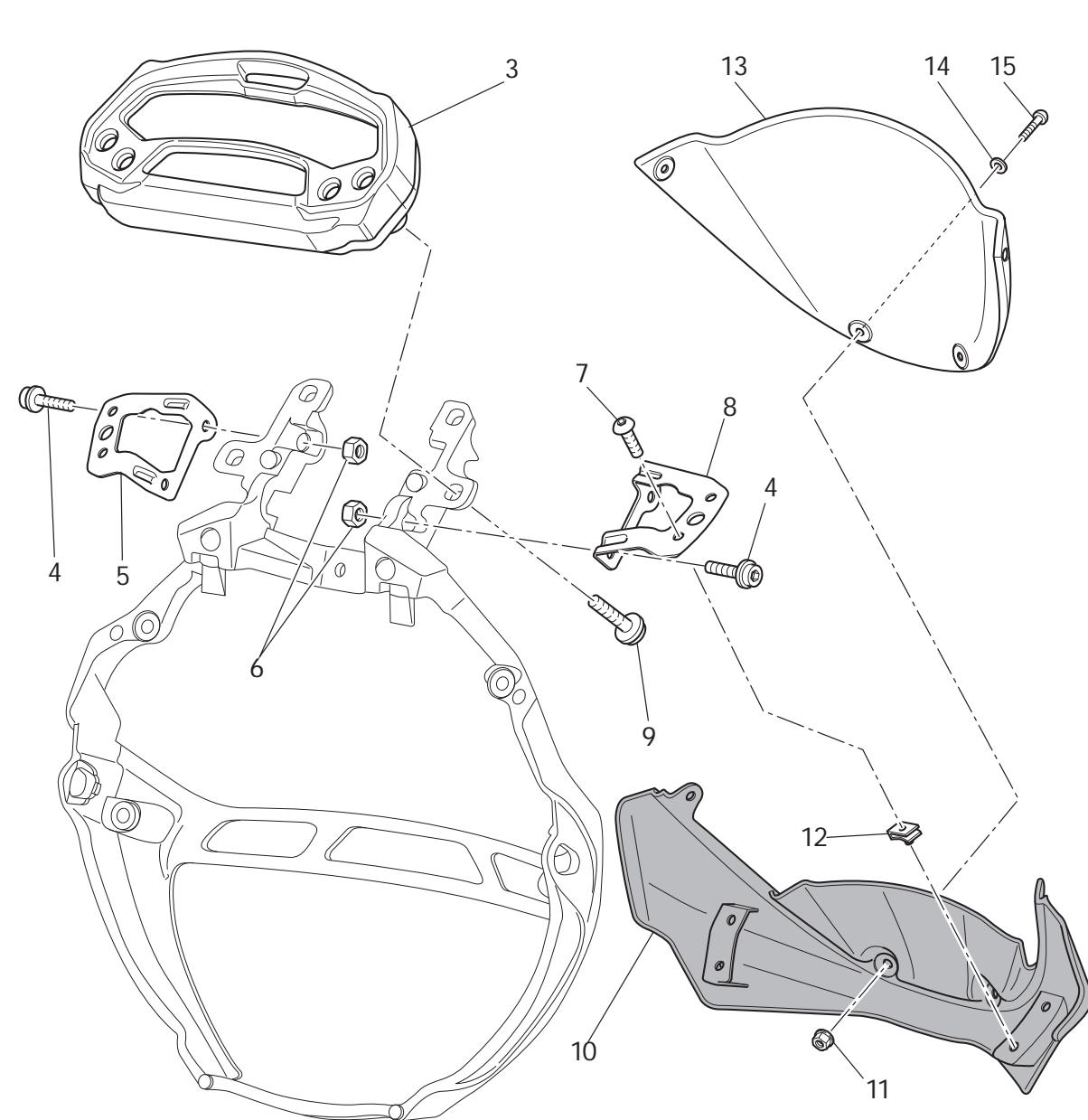
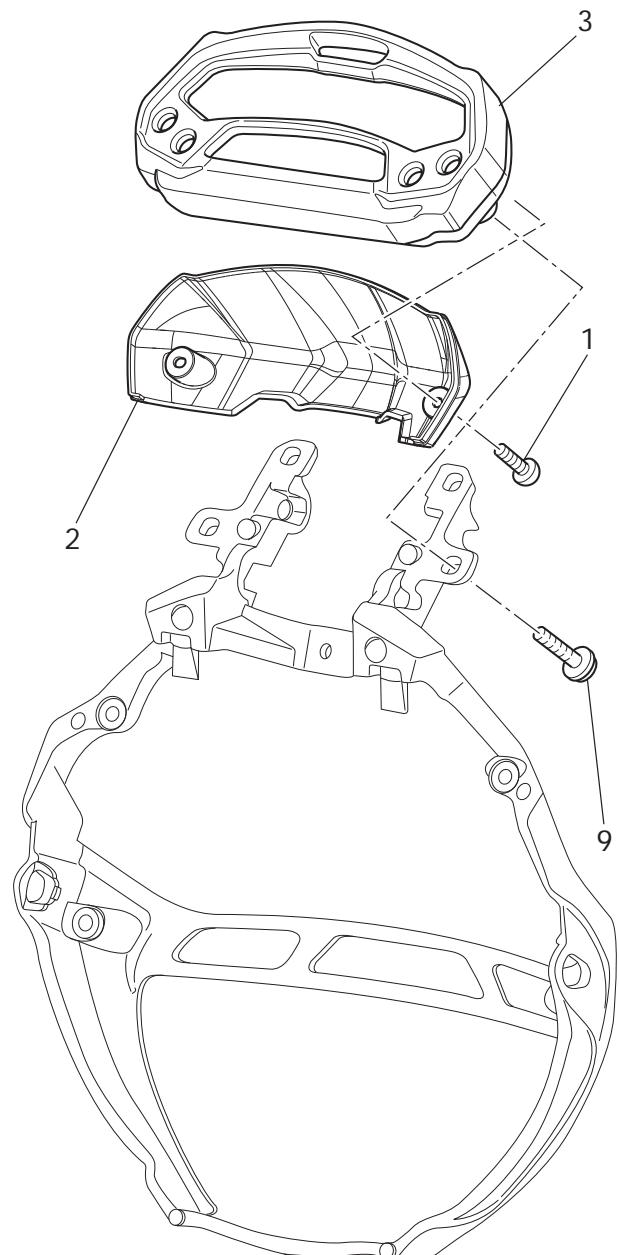
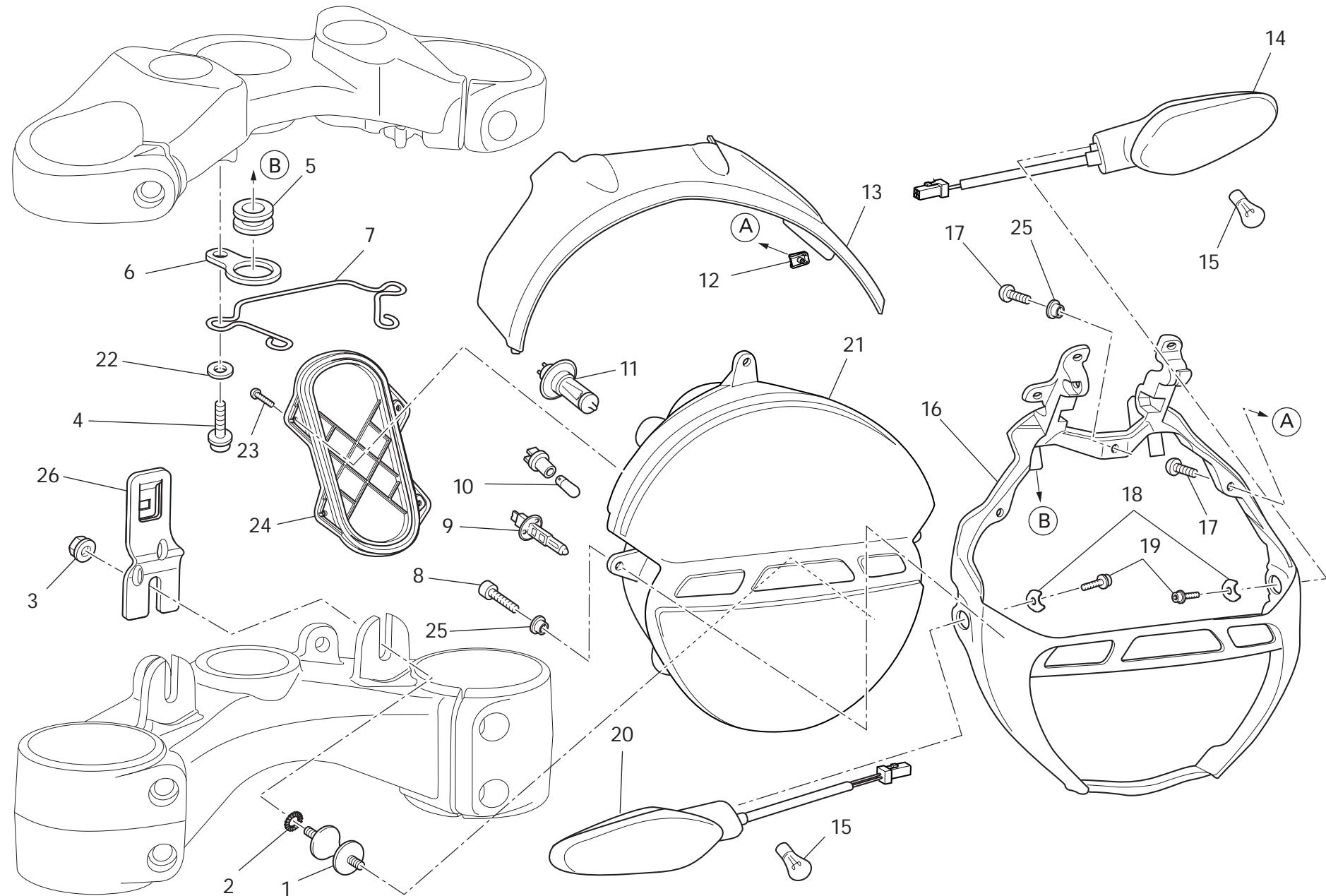


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Cruscotto - cupolino	Instrument panel - headlight fairing	Tableau de bord - bulle	Cockpit - Cockpitverkleidung	Salpicadero - cúpula			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	775.5.001.3C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
2	247.1.323.1A	Coperchio cruscotto	Instrument panel cover	Couvercle tableau de bord	Deckler des instrumentenbrett	Tapa tablero de instrumentos		1	
3	406.1.086.1A	Cruscotto	Instrument panel	Tableau de bord	Instrumentenbrett	Tablero de instrumentos		1	
4	771.5.665.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
5	829.1.971.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1	
6	749.4.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4	
7	775.5.025.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
8	829.1.968.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1	
9	774.4.004.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
10	481.1.026.1AA	Cupolino (ROSSO)	Headlight fairing (RED)	Carénage (ROUGE)	Fahrtwindschutz (ROT)	Cúpula (ROJO)		1	
10	481.1.026.1AT	Cupolino (NERO)	Headlight fairing (BLACK)	Carénage (NOIR)	Fahrtwindschutz (SCHWARZ)	Cúpula (NEGRO)		1	
11	750.1.028.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4	
12	850.4.047.1A	Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa		4	
13	487.1.026.1B	Parabrezza	Windshield	Pare-brise	Windschutzscheibe	Parabrisas		1	
14	852.1.024.1A	Rosetta nylon	Nylon washer	Rosette en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arandela nylon		4	
15	775.1.007.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4	



Fanale anteriore

Headlight

Phare avant

Scheinwerfer

Faro delantero

NOTE NOTES NOTES N. MARKE NOTAS	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. POS.	N.CODICE CODE NO. CODE N. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	700.1.048.1B	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración			2
2	855.5.000.1B	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión			2
3	750.5.001.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			2
4	771.1.039.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
5	764.1.064.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración			2
6	830.1.364.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte			2
7	758.1.046.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable			1
8	771.1.044.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
9	390.4.028.1A	Lampada 12V-55W H1	Bulb 12V-55W H1	Lampe 12V-55W H1	Birne 12V-55W H1	Lámpara 12V-55W H1			1
10	390.4.019.1A	Lampada 12V-6W H6W	Bulb 12V-6W H6W	Lampe 12V-6W H6W	Birne 12V-6W H6W	Lámpara 12V-6W H6W			1
11	390.4.011.1A	Lampada 12V-55W H7	Bulb 12V-55W H7	Lampe 12V-55W H7	Birne 12V-55W H7	Lámpara 12V-55W H7			1
12	850.4.047.1A	Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa			3
13	247.1.322.1A	Coperchietto	Cover	Carter	Deckelchen	Tapa			1
14	530.1.022.4A	Indicatore di direzione (sinistro)	Turn indicator (L.H.)	Clignotant (gauche)	Fahrtrichtungsanzeige (link)	Indicador de dirección (izquierdo)			1
15	390.4.021.1A	Lampada 12V-10W RY10W	Bulb 12V-10W RY10W	Lampe 12V-10W RY10W	Birne 12V-10W RY10W	Lámpara 12V-10W RY10W			2
16	829.1.967.3AB	Supporto fanale	Headlight holder	Supporte phare	Scheinwerferhalterung	Soporte faro			1
17	775.1.011.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			3
18	827.1.493.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina			2
19	771.5.637.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
20	530.1.023.4A	Indicatore di direzione (destro)	Turn indicator (R.H.)	Clignotant (droit)	Fahrtrichtungsanzeige (rechts)	Indicador de dirección (derecho)			1
21	520.1.017.2B	Proiettore	Headlight	Projecteur avant	Scheinwerfer	Faro delantero			1
22	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			2
23	771.1.235.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			4
24	247.1.341.1A	Coperchietto	Cover	Carter	Deckelchen	Tapa			1

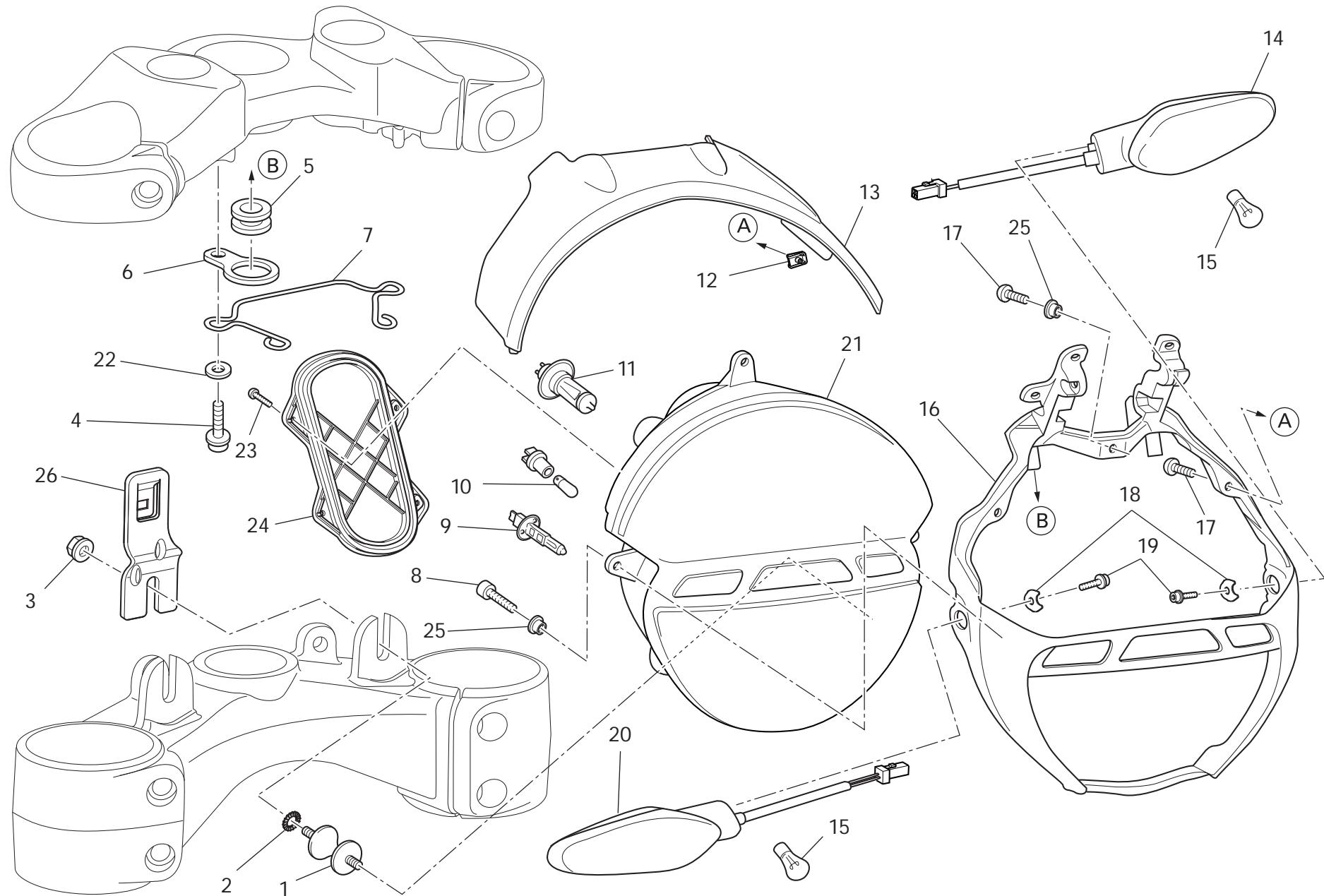


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

022

Fanale anteriore

Headlight

Phare avant

Scheinwerfer

Faro delantero

NOTE	POS.	N.CODICE	VALIDITA'	Q.TA'			
NOTES	NO.	CODE NO.	VALIDITY	Q.TY			
NOTES	N.	Nr. CODE	VALIDITE	Q.TE			
MARKE	INDEX	ATRIKEL Nr.	GÜLTIG	M.GE			
NOTAS	POS.	CODICO Nr.	VALIDEZ	C.AD			
25	716.1.406.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial	3
26	829.1.976.1B	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte	1

**023**Portatarga - fanale  
posterioreNumber plate holder - tail  
lightSupport plaque immatricul.-  
feu arrièreKennzeichenhalter -  
Rücklicht

Portamatrícula - faro trasero

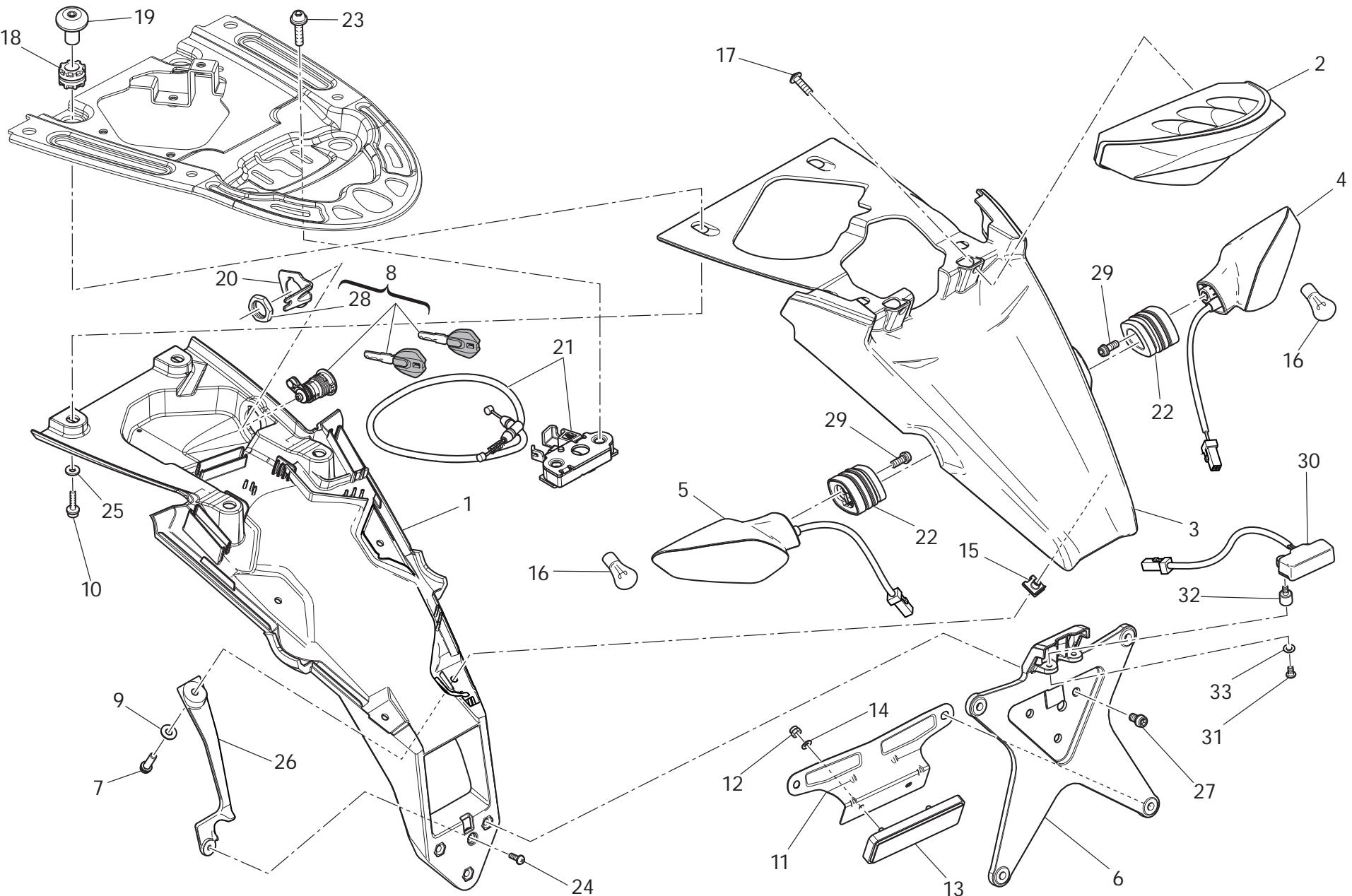


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	023	Portatarga - fanale posteriore	Number plate holder - tail light	Support plaque immatricul.- feu arrière	Kennzeichenhalter - Rücklicht	Portamatrícula - faro trasero		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	247.1.380.1B	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1
2	525.1.034.2A	Fanale posteriore	Tail light	Feu AR.	Rückscheinwerfer	Faro trasero		1
3	561.1.049.1B	Tegolo protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección		1
4	530.1.022.4A	Indicatore di direzione (destro)	Turn indicator (R.H.)	Clignotant (droit)	Fahrtrichtungsanzeige (rechts)	Indicador de dirección (derecho)		1
5	530.1.023.4A	Indicatore di direzione (sinistro)	Turn indicator (L.H.)	Clignotant (gauche)	Fahrtrichtungsanzeige (link)	Indicador de dirección (izquierdo)		1
6	561.1.050.1B	Portatarga	Number plate holder	Porte-plaque	Nummerschildtafel	Porta-matrícula		1
7	771.5.641.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
8	598.2.061.1A	Serratura sella	Seat lock	Serrure selle	Sattelschloß	Cerradura sillín		1
9	852.4.013.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
10	771.5.662.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
11	827.1.298.1B	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
12	749.5.001.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
13	529.1.006.1B	Catadiottro	Reflector	Catadioptre	Rückstrahler	Catadióptrico		1
14	852.5.001.1C	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
15	850.4.047.1A	Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa		3
16	390.4.021.1A	Lampada 12V-10W RY10W	Bulb 12V-10W RY10W	Lampe 12V-10W RY10W	Birne 12V-10W RY10W	Lámpara 12V-10W RY10W		2
17	774.4.004.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
18	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		4
19	779.1.560.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4
20	827.1.482.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
21	598.1.012.1A	Chiavistello per serratura	Lock latch	Verrou pour serrure	Riegel für Verschluss	Cerrojo para cerradura		1
22	713.1.470.2A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		2
23	779.1.555.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
24	774.4.010.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.319.1A CATALOGUE No:  
02 - 11 ISSUED: 915.1.319.1A Nr. CATALOGUE:  
02 - 11 IMPRIMEE: 915.1.319.1A KATALOG Nr:  
02 - 11 HERAUSGEGBEN: 915.1.319.1A N° CATALOGO:  
02 - 11 IMPRIMIDA: 915.1.319.1A  
02 - 11

**023**Portatarga - fanale  
posterioreNumber plate holder - tail  
lightSupport plaque immatricul.-  
feu arrièreKennzeichenhalter -  
Rücklicht

Portamatrícula - faro trasero

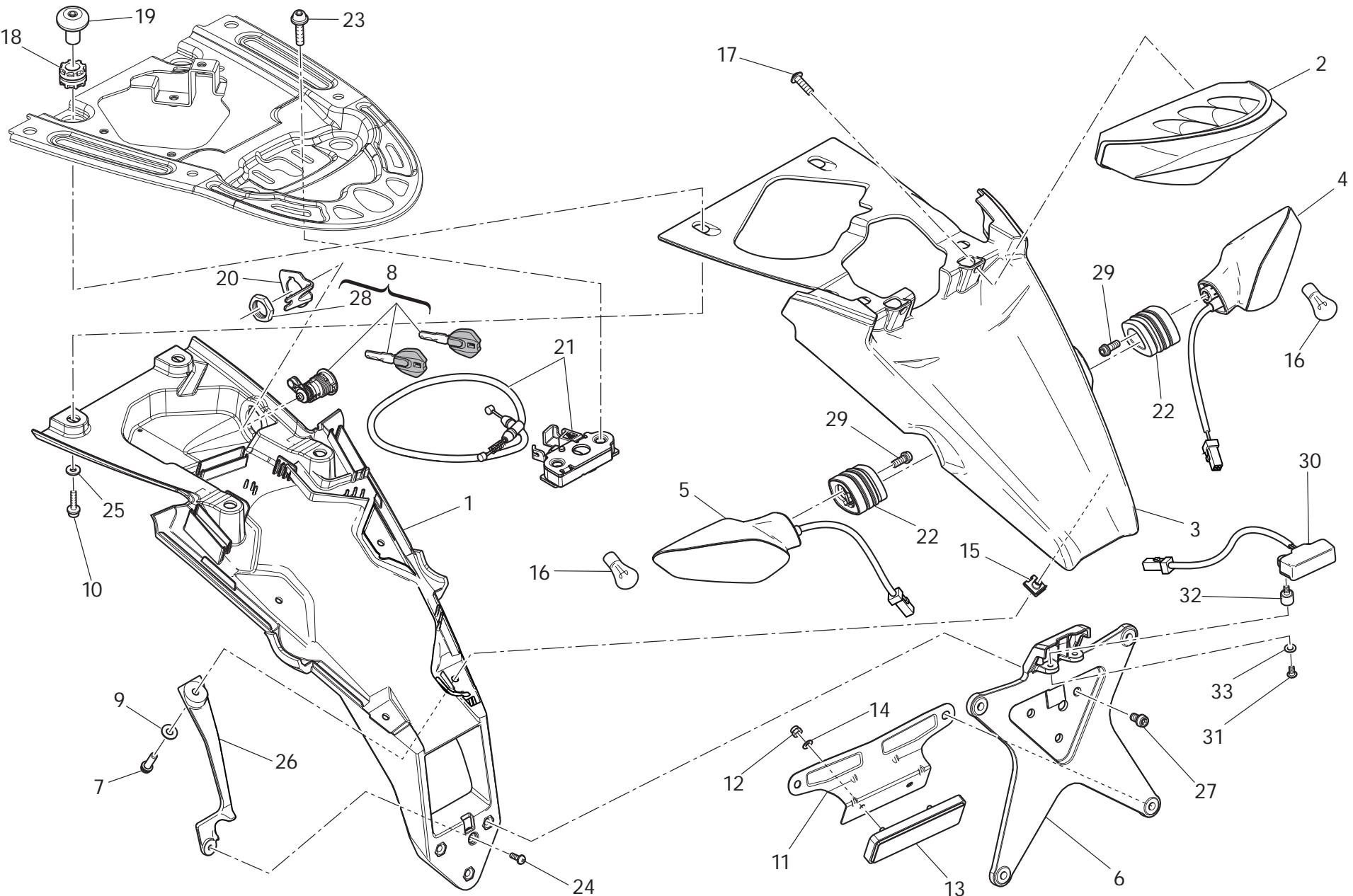


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Portatarga - fanale posteriore	Number plate holder - tail light	Support plaque immatricul.- feu arrière	Kennzeichenhalter - Rücklicht	Portamatrícula - faro trasero			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
25	852.1.160.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4	
26	247.1.390.1A	Coperchietto	Cover	Carter	Deckelchen	Tapa		1	
27	771.5.664.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3	
28	750.1.155.1A	Dado speciale	Special nut	Ecrou spéciale	Spezialmutter	Tuerca especial		1	
29	771.5.637.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
30	525.1.043.2B	Fanale illuminazione targa	Number plate light	Feu d'éclairage plaque	Kennzeichenbeleuchtung	Faro iluminación matrícula		1	
31	775.1.016.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
32	700.1.069.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		2	
33	852.1.251.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2	

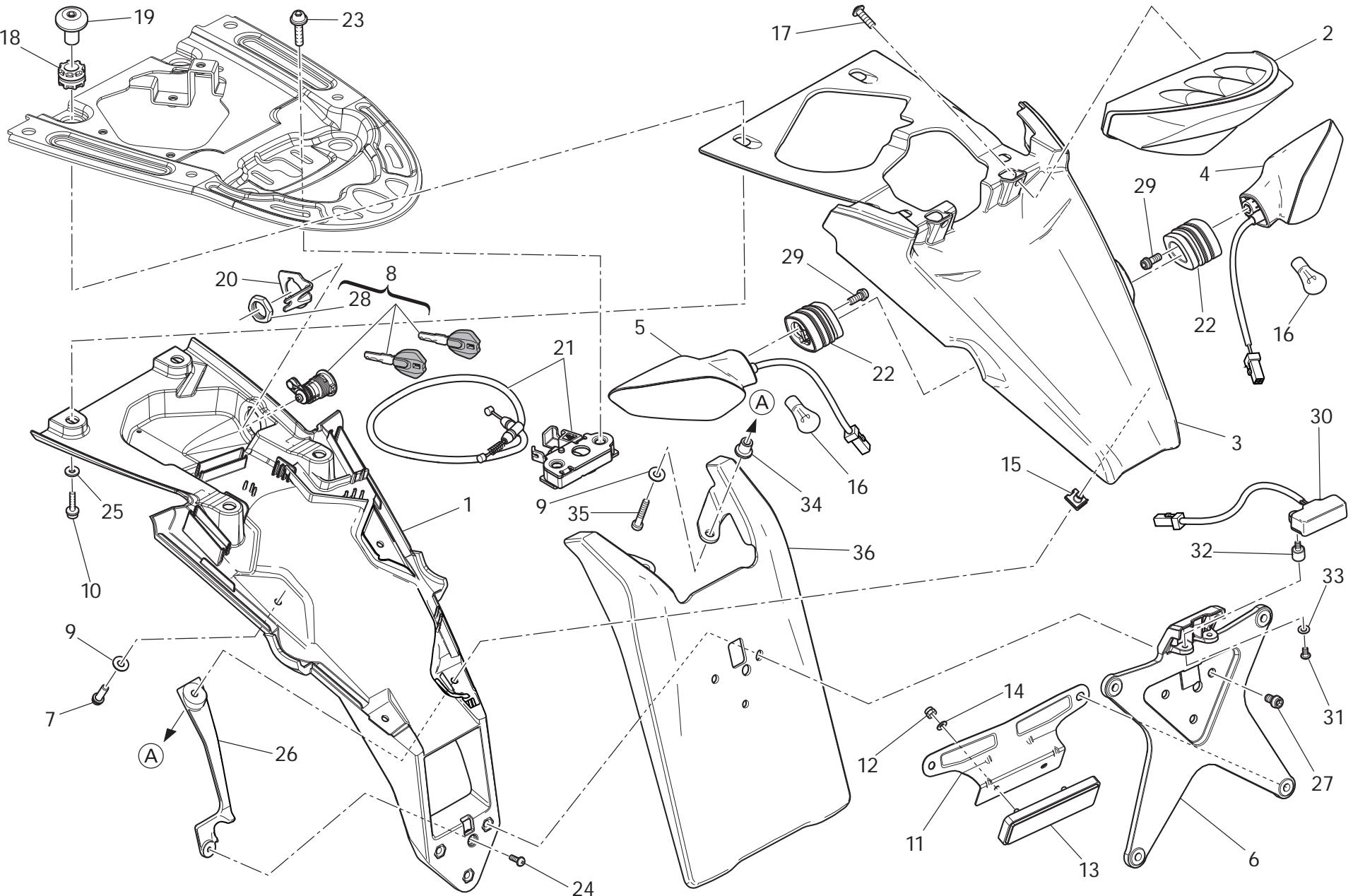
**023a**Portatarga - fanale  
posteriore - (aus)Number plate holder - tail  
light - (aus)Support plaque immatricul.-  
feu arrière - (aus)Kennzeichenhalter -  
Rücklicht - (aus)Portamatrícula - faro trasero  
- (aus)

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	023a	Portatarga - fanale posteriore - (aus)	Number plate holder - tail light - (aus)	Support plaque immatricul.- feu arrière - (aus)	Kennzeichenhalter - Rücklicht - (aus)	Portamatrícula - faro trasero - (aus)		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	247.1.380.1B	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1
2	525.1.034.2A	Fanale posteriore	Tail light	Feu AR.	Rückscheinwerfer	Faro trasero		1
3	561.1.049.1B	Tegolo protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección		1
4	530.1.022.4A	Indicatore di direzione (destro)	Turn indicator (R.H.)	Clignotant (droit)	Fahrtrichtungsanzeige (rechts)	Indicador de dirección (derecho)		1
5	530.1.023.4A	Indicatore di direzione (sinistro)	Turn indicator (L.H.)	Clignotant (gauche)	Fahrtrichtungsanzeige (link)	Indicador de dirección (izquierdo)		1
6	561.1.050.1B	Portatarga	Number plate holder	Porte-plaque	Nummerschildtafel	Porta-matrícula		1
7	771.5.641.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
8	598.2.061.1A	Serratura sella	Seat lock	Serrure selle	Sattelschloß	Cerradura sillín		1
9	852.4.013.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
10	771.5.662.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
11	827.1.298.1B	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
12	749.5.001.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
13	529.1.006.1B	Catadiottro	Reflector	Catadioptre	Rückstrahler	Catadióptrico		1
14	852.5.001.1C	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
15	850.4.047.1A	Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa		3
16	390.4.021.1A	Lampada 12V-10W RY10W	Bulb 12V-10W RY10W	Lampe 12V-10W RY10W	Birne 12V-10W RY10W	Lámpara 12V-10W RY10W		2
17	774.4.004.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
18	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		4
19	779.1.560.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4
20	827.1.482.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
21	598.1.012.1A	Chiavistello per serratura	Lock latch	Verrou pour serrure	Riegel für Verschluss	Cerrojo para cerradura		1
22	713.1.470.2A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		2
23	779.1.555.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
24	774.4.010.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.319.1A CATALOGUE No:  
02 - 11 ISSUED: 915.1.319.1A Nr. CATALOGUE:  
02 - 11 IMPRIMEE: 915.1.319.1A KATALOG Nr:  
02 - 11 HERAUSGEgeben: 915.1.319.1A N° CATALOGO:  
02 - 11 IMPRIMIDA: 915.1.319.1A  
02 - 11

023a

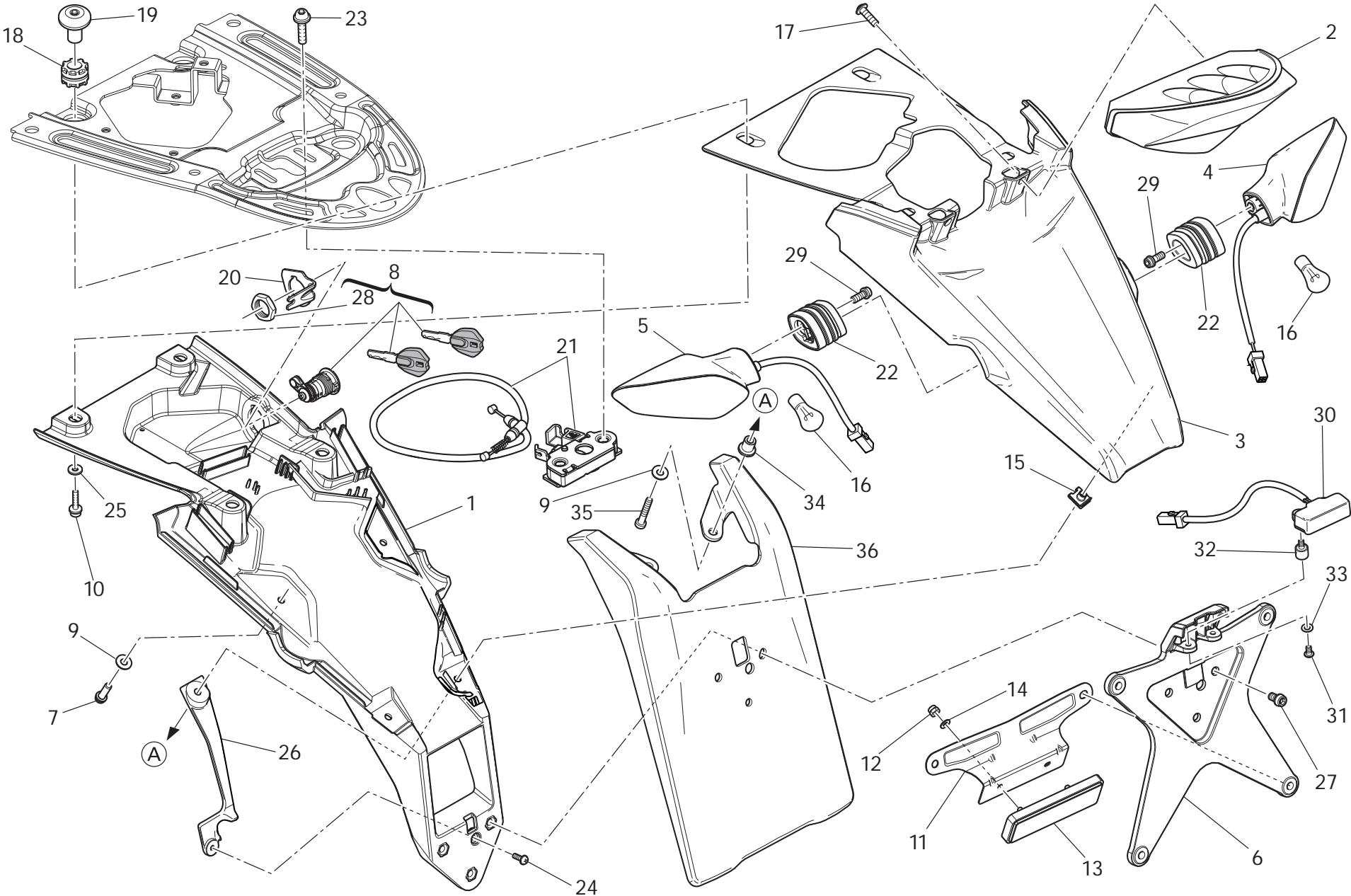
Portatarga - fanale  
posteriore - (aus)Number plate holder - tail  
light - (aus)Support plaque immatricul.-  
feu arrière - (aus)Kennzeichenhalter -  
Rücklicht - (aus)Portamatrícula - faro trasero  
- (aus)

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	023a	Portatarga - fanale posteriore - (aus)	Number plate holder - tail light - (aus)	Support plaque immatricul.- feu arrière - (aus)	Kennzeichenhalter - Rücklicht - (aus)	Portamatrícula - faro trasero - (aus)			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
25	852.1.160.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			4
26	247.1.390.1A	Coperchietto	Cover	Carter	Deckelchen	Tapa			1
27	771.5.665.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			3
28	750.1.155.1A	Dado speciale	Special nut	Ecrou spéciale	Spezialmutter	Tuerca especial			1
29	771.5.637.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
30	525.1.043.2B	Fanale illuminazione targa	Number plate light	Feu d'éclairage plaque	Kennzeichenbeleuchtung	Faro iluminación matrícula			1
31	775.1.016.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
32	700.1.069.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración			2
33	852.1.251.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			2
34	713.1.443.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial			2
35	773.5.476.3B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
36	460.1.451.1A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras			1

Forcella anteriore

Front forks

Fourche avant

Vorderradgabel

Horquilla delantera

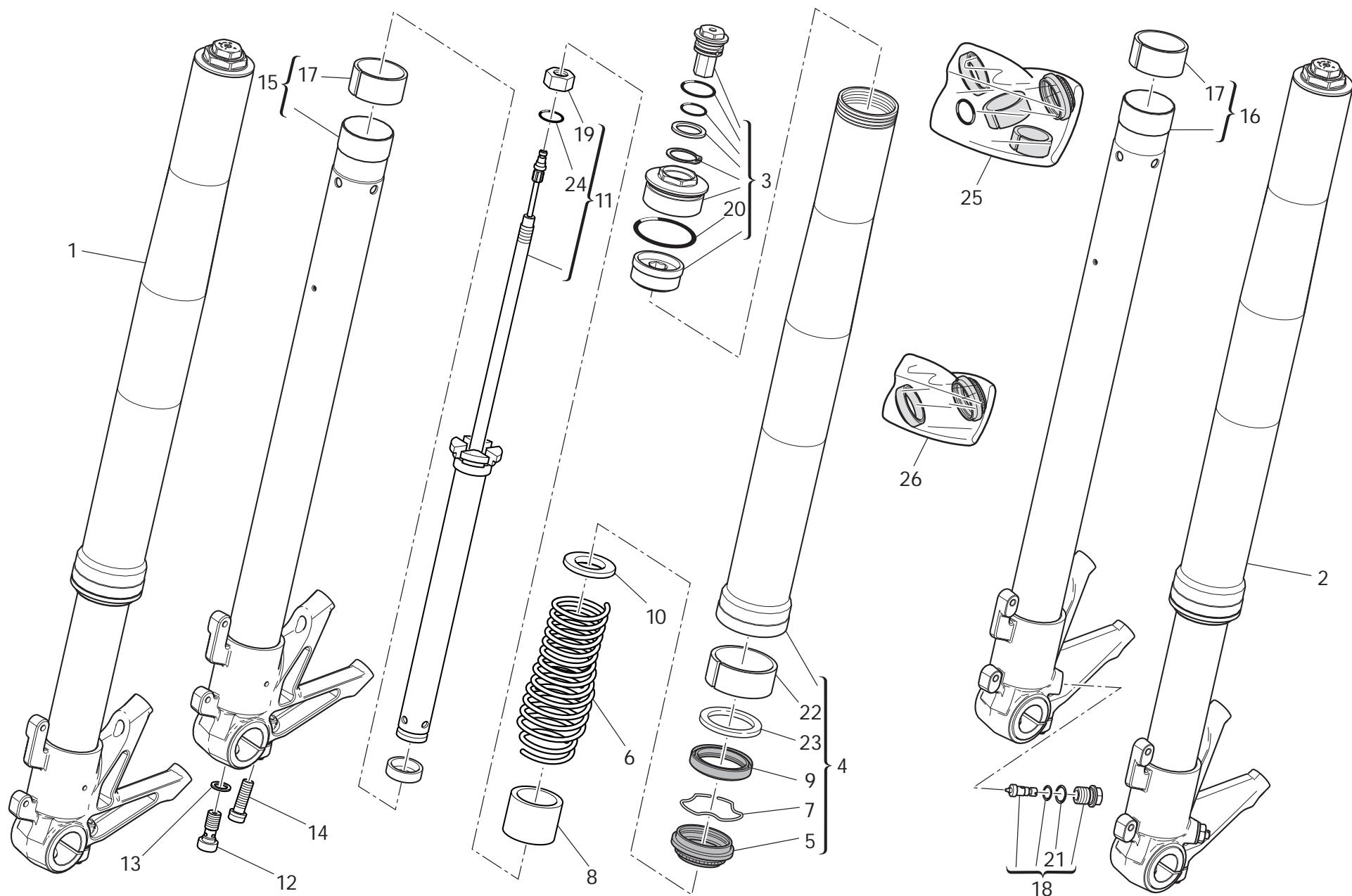


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Forcella anteriore	Front forks	Fourche avant	Vorderradgabel	Horquilla delantera				
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE' GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY VALIDITE' GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY VALIDITE' GÜLTIG VALIDEZ
1	344.2.035.1B	Assieme gamba destra	R.H. fork leg assembly	Ensemble fourche droite	Rechtes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla derecha		1	
2	345.2.035.1B	Assieme gamba sinistra	L.H. fork leg assembly	Ensemble fourche gauche	Linkes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla izquierda		1	
3	349.2.096.1A	Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		2	
4	349.2.092.1A	Tubo portante	Stanchion tube	Tube porteur	Tauchrohr	Tubo portador		2	
5	349.1.328.1A	Raschiapolvere	Dust seal	Racle-poussière	Staubabstreifer	Guardapolvo		2	
6	349.1.348.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2	
7	349.1.144.1A	Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		2	
8	349.1.349.1A	Tubetto di precarica	Preload tube	Tube de précharge	Vorspannrohr	Tubo de pre-carga		2	
9	349.1.146.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2	
10	349.1.347.1A	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2	
11	349.2.093.1A	Tubo ammortizzatore	Damper tube	Tuyau amortisseur	Stoßdämpferrohr	Tubo amortiguador		2	
12	349.1.249.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2	
13	349.1.001.1A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		2	
14	771.5.725.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
15	349.2.095.1A	Gruppo piedino + canna forcella (destro)	Fork bottom end + sleeve unit (R.H.)	Unité pied de fourche + fourreau (droit)	Gabelfuß und -rohreinheit (rechts)	Grupo pie + tubo externo (derecho)		1	
16	349.2.094.1A	Gruppo piedino + canna forcella (sinistro)	Fork bottom end + sleeve unit (L.H.)	Unité pied de fourche + fourreau (gauche)	Gabelfuß und -rohreinheit (links)	Grupo pie + tubo externo (izquierdo)		1	
17	349.1.150.1A	Boccolla inferiore	Lower bush	Douille inférieure	Untere Buchse	Casquillo inferior		2	
18	349.2.067.1A	Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de regulación		2	
19	349.1.315.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
20	349.1.147.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2	
21	349.1.250.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2	
22	349.1.151.1A	Boccolla superiore	Upper bush	Douille supérieure	Obere Buchse	Casquillo superior		2	
23	349.1.152.1A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		2	
24	349.1.317.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2	

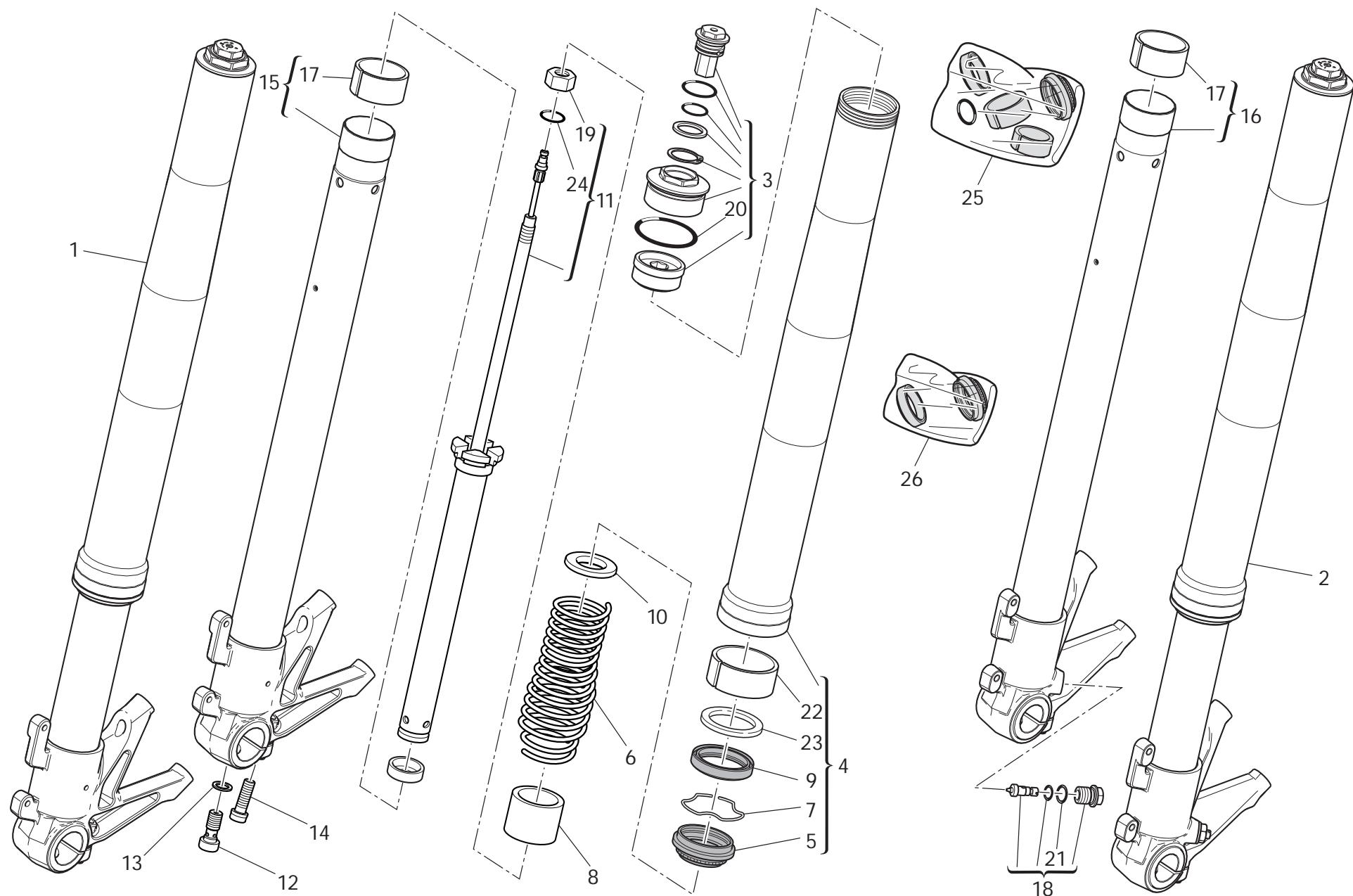
Forcella anteriore

Front forks

Fourche avant

Vorderradgabel

Horquilla delantera



Forcella anteriore

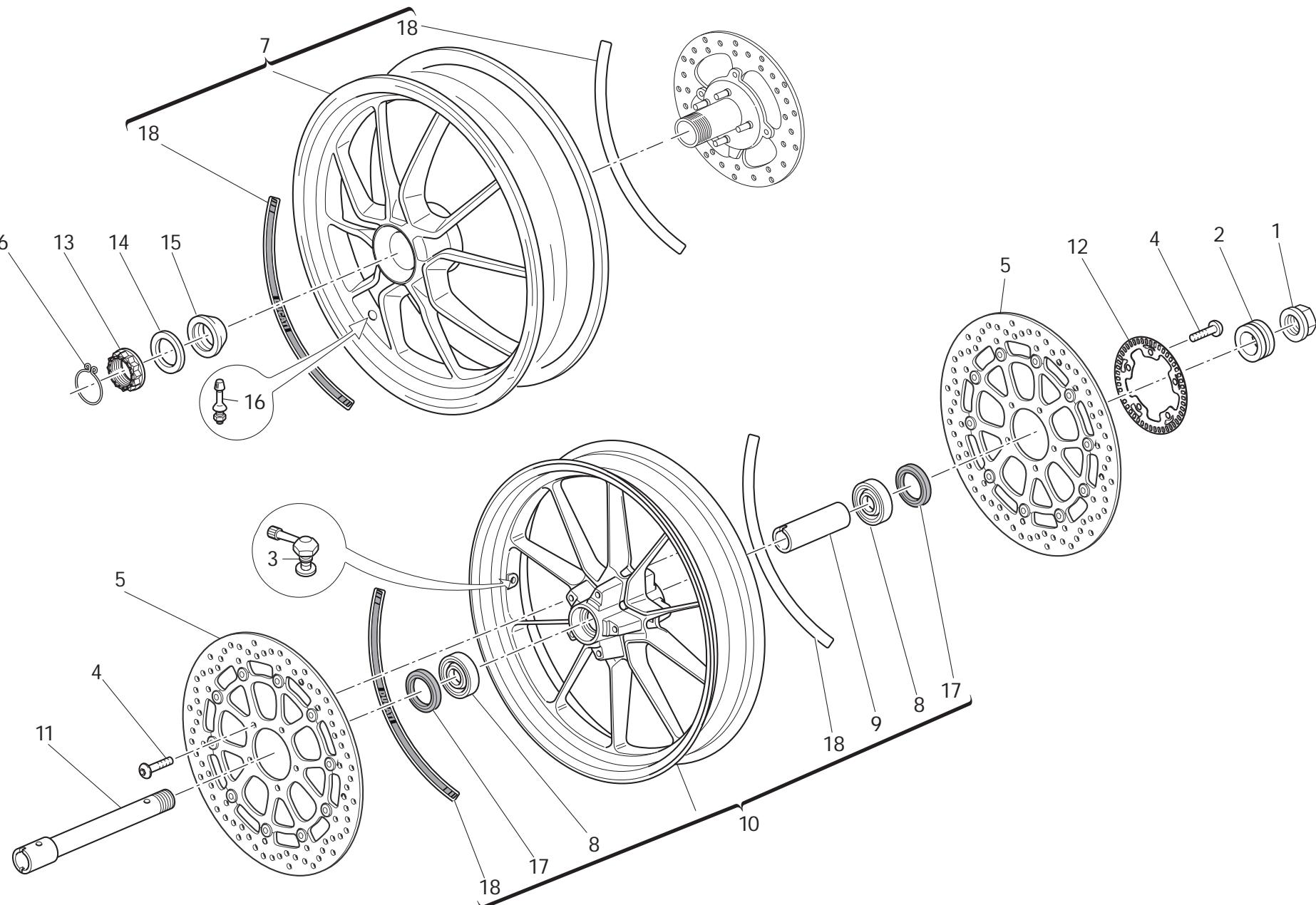
Front forks

Fourche avant

Vorderradgabel

Horquilla delantera

NOTE	POS.	N.CODICE	VALIDITA'	Q.TA'			
NOTES	NO.	CODE NO.	VALIDITY	Q.TY			
NOTES	N.	Nr. CODE	VALIDITE	Q.TE			
MARKE	INDEX	ATRIKEL Nr.	GÜLTIG	M.GE			
NOTAS	POS.	CODICO Nr.	VALIDEZ	C.AD			
25	349.1.350.1A	Kit revisione	Overhaul kit	Collection reparation	Reparaturkit	Kit revision	2
26	349.1.351.1A	Kit tenuta	Seal kit	Kit joints d'etanchèitè	Dichtungskit	Kit estanqeidad	2



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	748.1.014.1C	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			1
2	713.1.197.3A	Distanziale (sinistro)	Spacer (L.H.)	Entretroise (gauche)	Distanzstück (link)	Distancial (izquierdo)			1
3	497.2.001.2A	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula			1
4	779.1.399.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			10
5	492.4.101.1A	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno			2
6	759.1.009.1A	Fermaglio	Clip	Agrafe	Klammer	Bloqueo			1
7	502.1.145.1AT	Cerchio ruota (posteriore)	Wheel rim (rear)	Jante roue (arriere)	Radfelge (hinterers)	Llanta rueda (trasero)			1
8	702.5.062.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete			2
9	714.1.094.1A	Distanziale (interno)	Spacer (internal)	Entretroise (interne)	Distanzstück (inner)	Distancial (interno)			1
10	501.2.127.1AT	Cerchio ruota (anteriore)	Wheel rim (front)	Jante roue (avant)	Radfelge (vorderes)	Llanta rueda (delantero)			1
11	819.1.043.1A	Perno ruota anteriore	Front wheel spindle	Pivot roue AV.	Vorderradzapfen	Perno rueda delantera			1
12	504.1.005.1A	Ruota fonica (anteriore)	Impulse wheel (front)	Impulse wheel (avant)	Impulse wheel (vorderes)	Impulse wheel (delantero)			1
13	750.1.159.1AA	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			1
14	852.1.057.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			1
15	714.1.027.1A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial			1
16	497.2.003.1A	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula			1
17	930.4.150.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén			2
18	438.1.472.1A	Decalcomania "DUCATI"	Sticker "DUCATI"	Décalcomanie "DUCATI"	Aufkleber "DUCATI"	Adhesivo "DUCATI"			4

025a

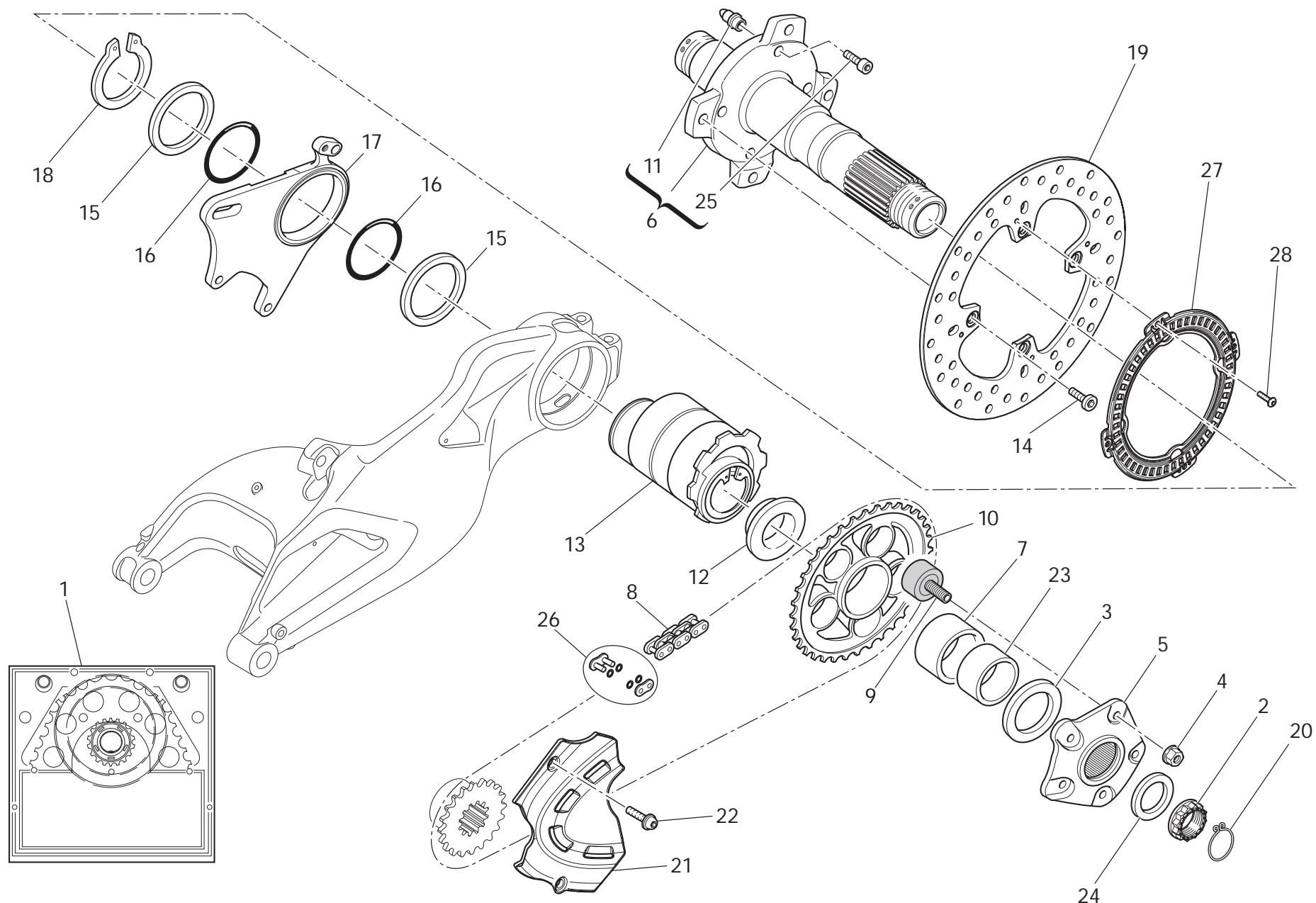
Perno ruota posteriore

Rear wheel axle

Axe de roue arrière

Hinterradachse

Perno rueda trasera



025a

Perno ruota posteriore

Rear wheel axle

Axe de roue arrière

Hinterradachse

Perno rueda trasera

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	676.2.072.1A	Kit trasmissione posteriore	Final drive kit	Kit transmission secondaire	Kit Sekundär'antriebs	Kit transmisión secundaria	1
2	750.1.158.1AA	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1
3	852.1.058.2A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	1
4	748.4.024.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	5
5	160.1.421.1A	Flangia portacorona	Rear sprocket flange	Bride porte-couronne	Kranzhalteflansch	Brida porta-corona	1
6	819.Z.001.1B	Perno ruota (posteriore)	Wheel spindle (rear)	Pivot de roue (arriere)	Radzapfen (hinterers)	Perno rueda (trasero)	1
7	712.1.018.1A	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1
8	676.4.073.1A	Catena	Chain	Chaine	Kette	Cadena	1
9	700.9.055.1A	Parastrappi	Rubber cush drive hub	Joint flexible	Elastische Kupplung	Junta amortigüadora	5
10	494.2.138.1A	Corona	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1
11	863.1.001.1D	Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador	4
12	714.1.041.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial	1
13	756.2.006.2A	Eccentrico	Eccentric	Excentrique	Exzenter	Excéntrico	1
14	773.1.006.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
15	852.1.059.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	2
16	886.5.003.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR	2
17	825.1.043.1A	Piastra portapinza (ABS)	Caliper holder plate (ABS)	Plaque porte-pince (ABS)	Bremszangenplatte (ABS)	Lámina porta-pinza (ABS)	1
18	884.5.004.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger	1
19	492.1.005.1A	Disco freno posteriore (ABS)	Rear brake disc (ABS)	Disque frein AR. (ABS)	Hintere Bremsscheibe (ABS)	Disco freno trasero (ABS)	1
20	759.1.008.1A	Fermaglio	Clip	Agrafe	Klammer	Bloqueo	1
21	247.1.331.1A	Coperchio pignone	Sprocket cover	Couvercle pignon	Ritzeldeckel	Tapa piñón	1
22	775.5.021.3C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2
23	711.1.067.1A	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1
24	852.1.055.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	1
25	772.1.005.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4
26	677.4.014.1A	Giunto catena	Drive chain joint	Joint de chiane	Kettenkupplung	Empalme cadena	1

**025a**

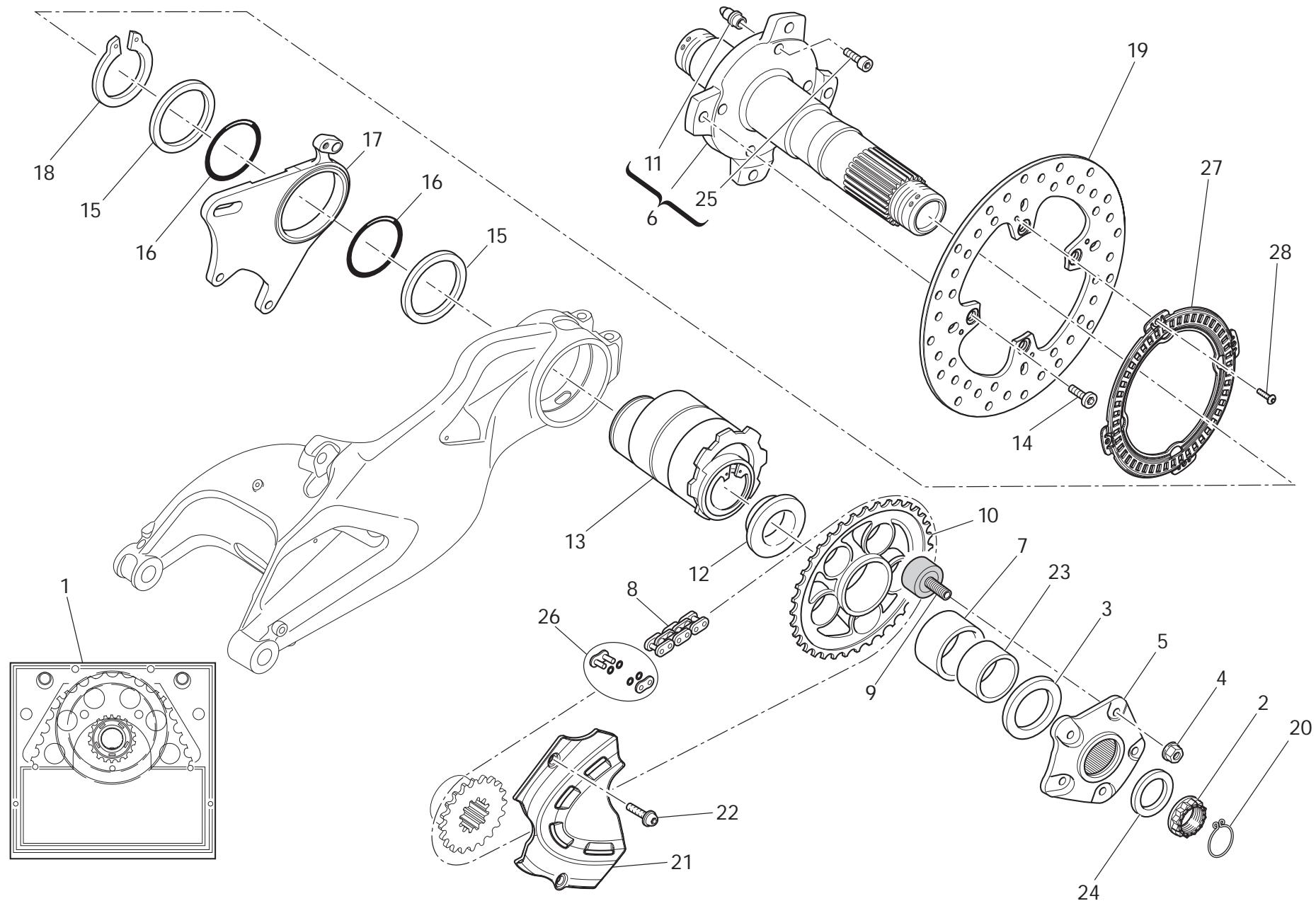
Perno ruota posteriore

Rear wheel axle

Axe de roue arrière

Hinterradachse

Perno rueda trasera



025a

Perno ruota posteriore

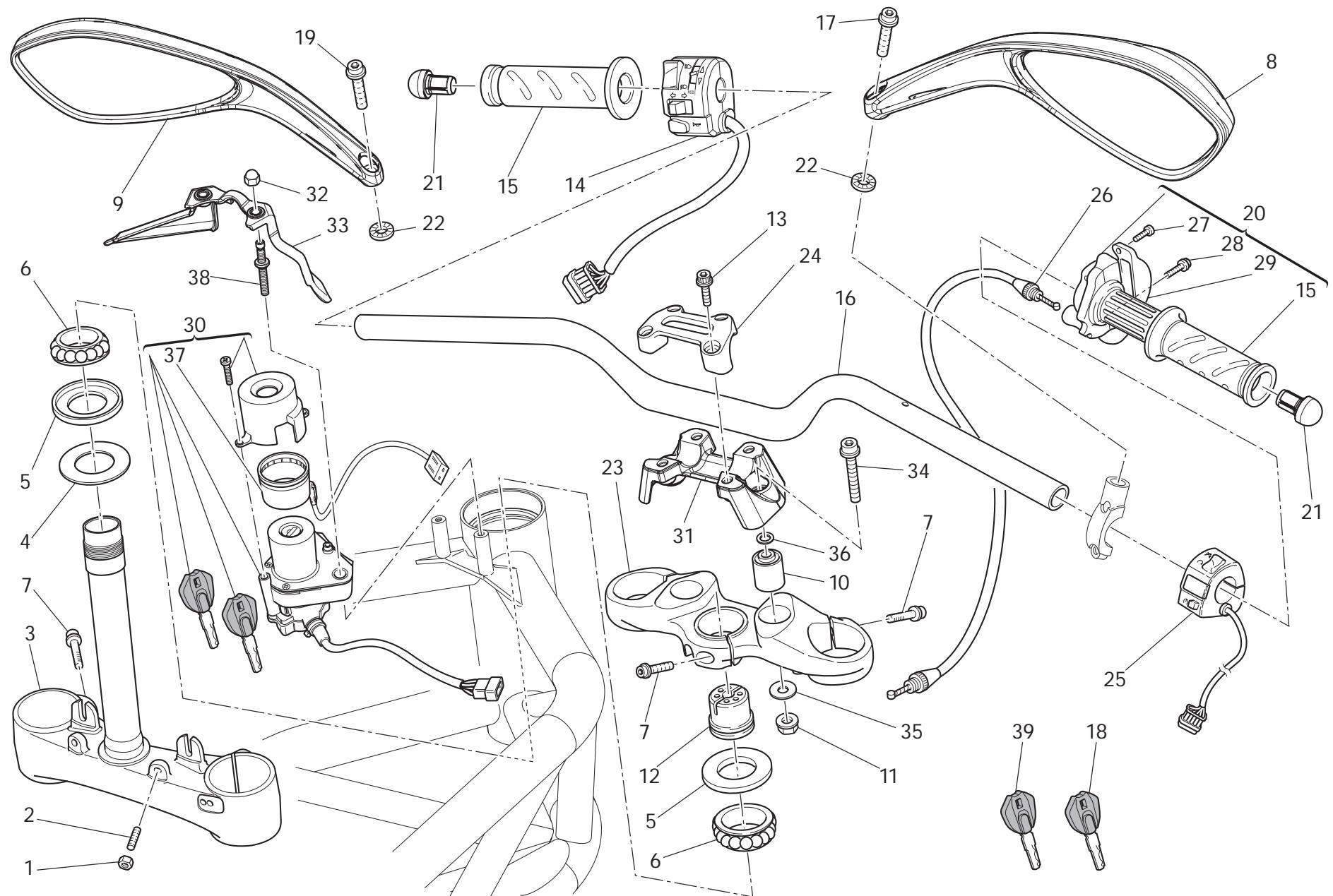
Rear wheel axle

Axe de roue arrière

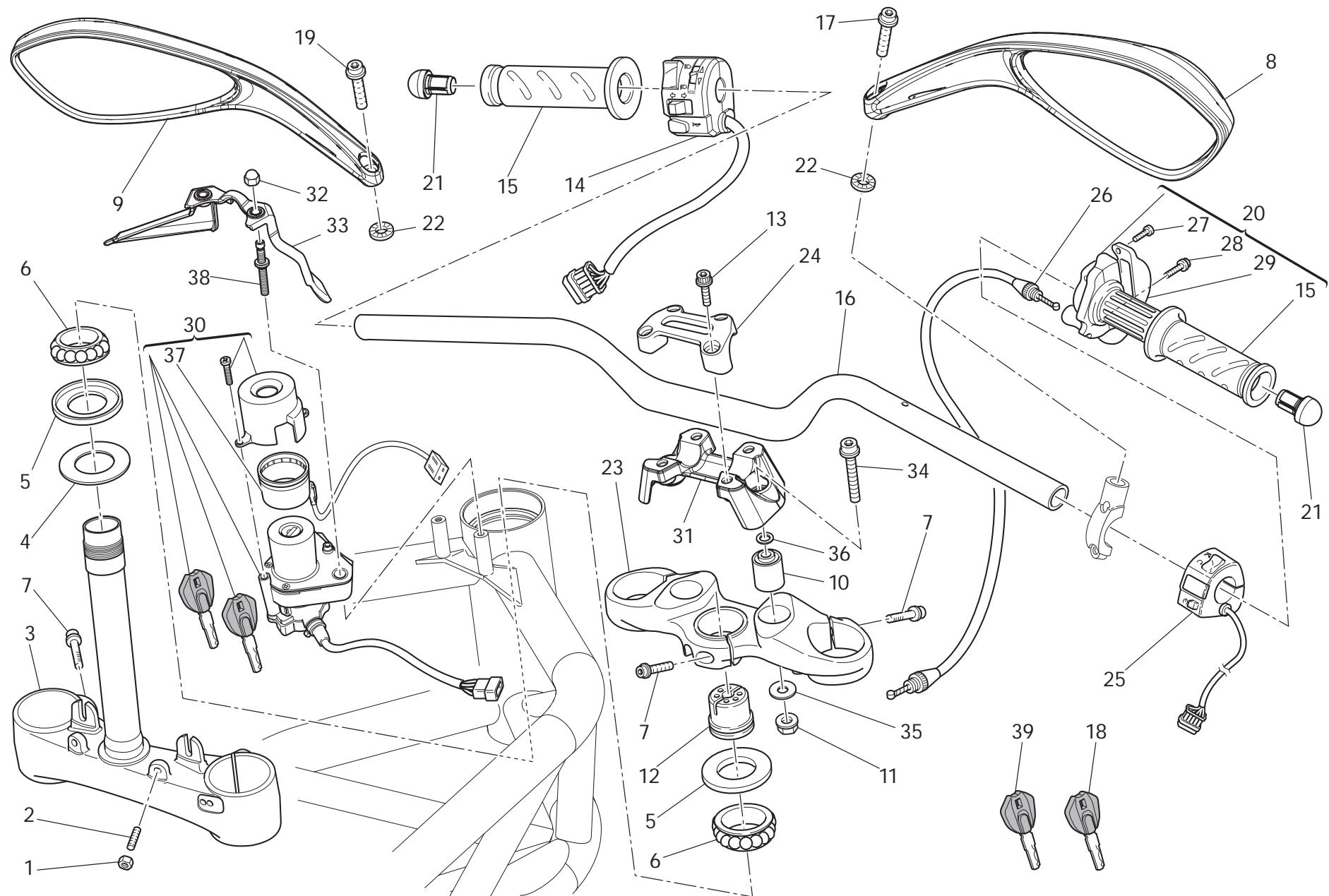
Hinterradachse

Perno rueda trasera

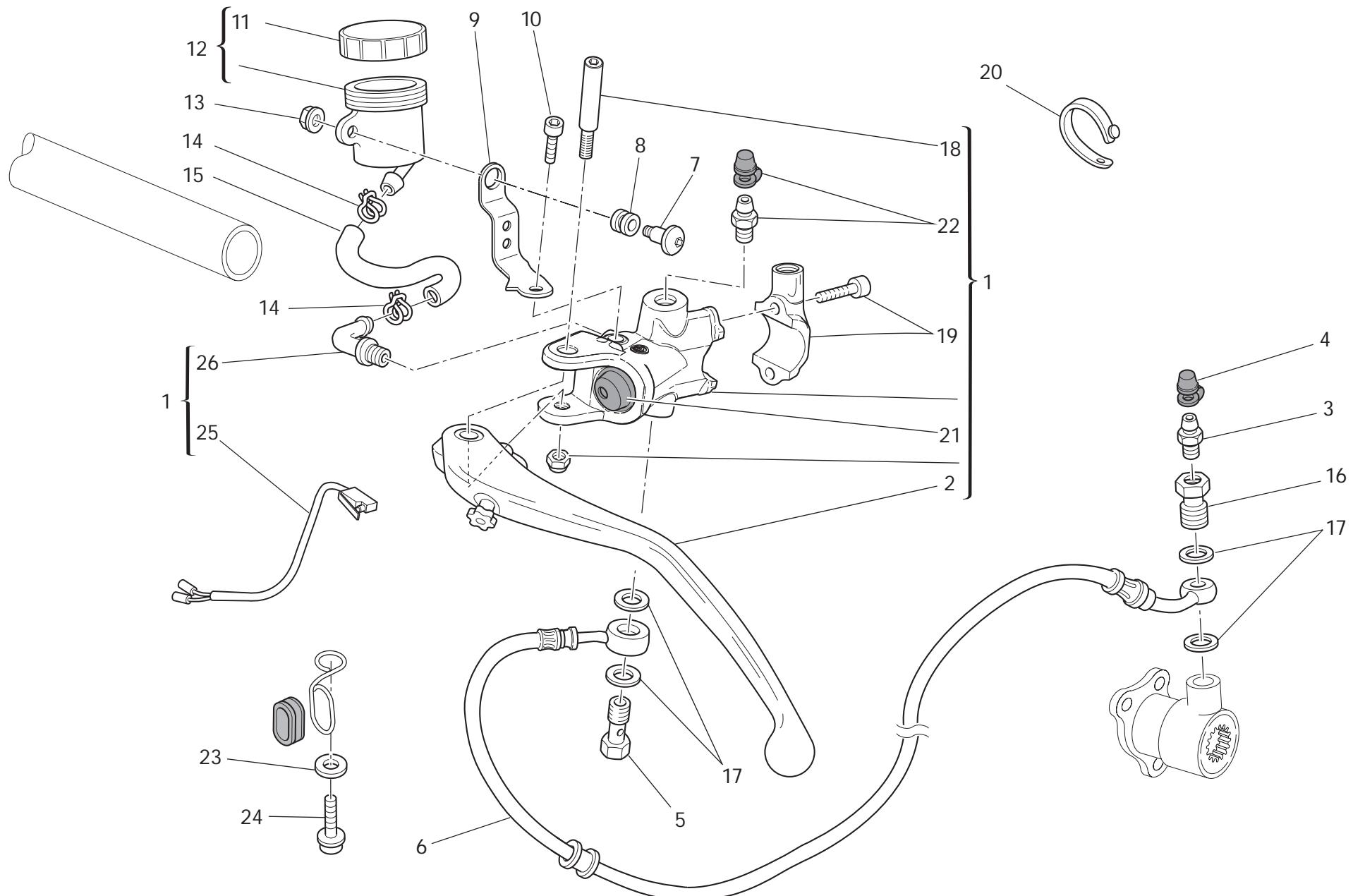
NOTE	POS.	N.CODICE	VALIDITA'	Q.TA'			
NOTES	NO.	CODE NO.	VALIDITY	Q.TY			
NOTES	N.	Nr. CODE	VALIDITE	Q.TE			
MARKE	INDEX	ATRIKEL Nr.	GÜLTIG	M.GE			
NOTAS	POS.	CODICO Nr.	VALIDEZ	C.AD			
27	504.1.007.1A	Ruota fonica (posteriore)	Impulse wheel (rear)	Impulse wheel (arriere)	Impulse wheel (hinterers)	Impulse wheel (trasero)	1
28	775.1.063.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	7475.007.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
2	778.5.028.1A	Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête filetée	Gewindestift	Tapón		2
3	342.2.054.2A	Base di sterzo	Steering head base	Socle de direction	Gabelkopf	Tija inferior		1
4	852.1.103.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
5	930.1.004.1B	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
6	702.4.123.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
7	771.5.725.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		7
8	523.4.022.2A	Specchio retrovisore (destro)	Rear-view mirror (R.H.)	Rétroviseur (droit)	Rückspiegel (rechts)	Espejo retrovisor (derecho)		1
9	523.4.023.2A	Specchio retrovisore (sinistro)	Rear-view mirror (L.H.)	Rétroviseur (gauche)	Rückspiegel (link)	Espejo retrovisor (izquierdo)		1
10	700.1.054.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		2
11	748.4.024.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
12	703.1.013.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1
13	771.5.727.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
14	651.1.010.1A	Commutatore sinistro	L.H. switch	Commutateur gauche	Linker Lenkerschalter	Conmutador izquierdo		1
15	8000.78345	Coppia manopole	Grips pair	Jeu de poignées	Griffpaar	Par puños		1
16	360.1.095.4A	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	Manillar		1
17	771.1.373.1A	Vite (sinistra)	Screw (L.H.)	Vis (gauche)	Schraube (linker)	Tornillo (izquierda)		1
18	598.4.029.1A	Chiave senza Transponder	Wrench without Transponder	Clé sans Transponder	Schlüssel ohne Transponder	Llave sin Transponder		1
19	771.1.374.1A	Vite (destra)	Screw (R.H.)	Vis (droite)	Schraube (rechter)	Tornillo (derecha)		1
20	654.2.003.2A	Comando gas	Throttle control	Contrôle gaz	Gassteuerung	Mando acelerador		1
21	872.1.058.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluss	Tapón		2
22	462.1.002.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
23	341.2.068.1A	Testa di sterzo	Steering head	Tête de direction	Gabelkopf	Tija superior		1
24	360.1.089.1A	Cavallotto unico (superiore)	Single U-bolt (upper)	Cavalier unique (supérieur)	Einzelner Bügelbolzen (höher)	Anclaje único (superior)		1



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
25	650.1.007.1C	Commutatore (destro)	Switch (R.H.)	Commutateur (droit)	Lenkerschalter (recht)	Conmutador (derecho)			1
26	656.1.096.1A	Trasmissione comando gas	Throttle control transmission	Câble commande gaz	Gassteuerungsantrieb	Cable mando acelerador			1
27	8000.66774	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
28	772.5.101.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
29	658.4.002.1B	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa			1
30	652.4.014.1C	Commutatore	Switch	Commutateur	Lenkerschalter	Conmutador			1
31	360.1.127.1A	Cavallotto unico (inferiore)	Single U-bolt (bottom)	Cavalier unique (inférieur)	Einzelner Bügelbolzen (unterst)	Anclaje único (inferior)			1
32	749.1.002.1A	Dado speciale	Special nut	Ecrou spéciale	Spezialmutter	Tuerca especial			2
33	247.1.363.1A	Coperchio (ABS)	Cover (ABS)	Couvercle (ABS)	Deckel (ABS)	Tapa (ABS)			1
34	771.5.941.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
35	852.1.049.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			2
36	852.5.040.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			2
37	518.4.005.1B	Antenna	Antenna	Antenne	Antenne	Antena			1
38	779.1.537.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			2
39	598.4.028.1A	Chiave con Transponder	Wrench with Transponder	Clé avec Transponder	Schlüssel mit Transponder	Llave con Transponder			1



Comando frizione

Clutch control

Commande d'embrayage

Kupplungssteuerung

Mando embrague

NOTE NOTES NOTES N. MARKE NOTAS	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. POS.	N.CODICE CODE NO. CÓDIGO NR.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	630.4.057.1A	Pompa comando frizione	Clutch drive pump	Pompe commande embrayage	Kupplungssteuerungspumpe	Bomba mando embrague			1
2	631.4.046.1A	Leva comando frizione	Clutch control lever	Levier de commande embrayage	Kupplungshebel	Leva mando embrague			1
3	187.1.002.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga			1
4	612.4.005.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo			1
5	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			1
6	632.1.060.2A	Tubo comando frizione	Clutch control pipe	Tube commande embrayage	Kupplungssteuerungsleitung	Tubo mando embrague			1
7	779.1.092.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
8	0370.72.020	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración			1
9	829.1.708.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte			1
10	773.5.062.3B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
11	893.4.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón			1
12	585.4.008.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo			1
13	8000.56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			1
14	741.4.043.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo			2
15	877.1.068.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo			1
16	779.1.397.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			1
17	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1			4
18	626.4.056.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno			1
19	626.4.064.1A	Ricambio cavallotto	Spare bracket	Kit cavalier	Ersatzteil Bock	Recambio fijación			1
20	8000.53724	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo			1
21	612.4.039.1A	Cuffia parapolvere	Dust cover	Coiffe anti-poussières	Staubschutzhülle	Protección guardapolvo			1
22	631.4.028.1A	Ricambio spurgo	Spare bleed union	Kit vidange	Ersatzteil Ablaß	Recambio purga			1
23	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			1
24	771.1.039.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1

Comando frizione

Clutch control

Commande d'embrayage

Kupplungssteuerung

Mando embrague

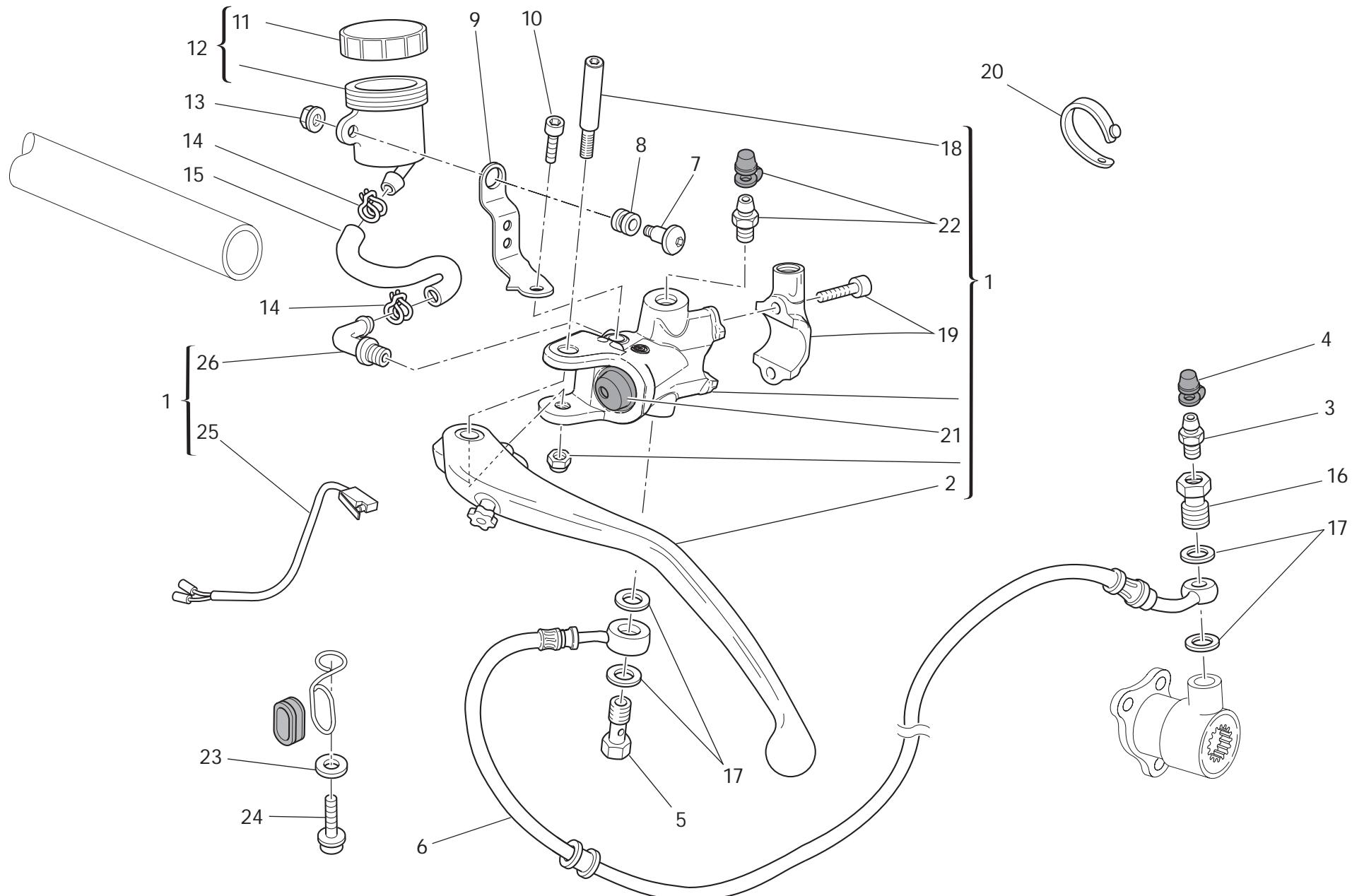


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

027

Comando frizione

Clutch control

Commande d'embrayage

Kupplungssteuerung

Mando embrague

NOTE	POS.	N.CODICE	VALIDITA'	Q.TA'			
NOTES	NO.	CODE NO.	VALIDITY	Q.TY			
NOTES	N.	Nr. CODE	VALIDITE	Q.TE			
MARKE	INDEX	ATRIKEL Nr.	GÜLTIG	M.GE			
NOTAS	POS.	CODICO Nr.	VALIDEZ	C.AD			
25	539.4.066.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor	1
26	631.4.008.1A	Ricambio raccordo	Spare union	Raccord de rechange	Ersatzteil Anschluß	Recambio empalme	1

028

Freno anteriore

Front brake

Frein avant

Vorderradbremse

Freno delantero

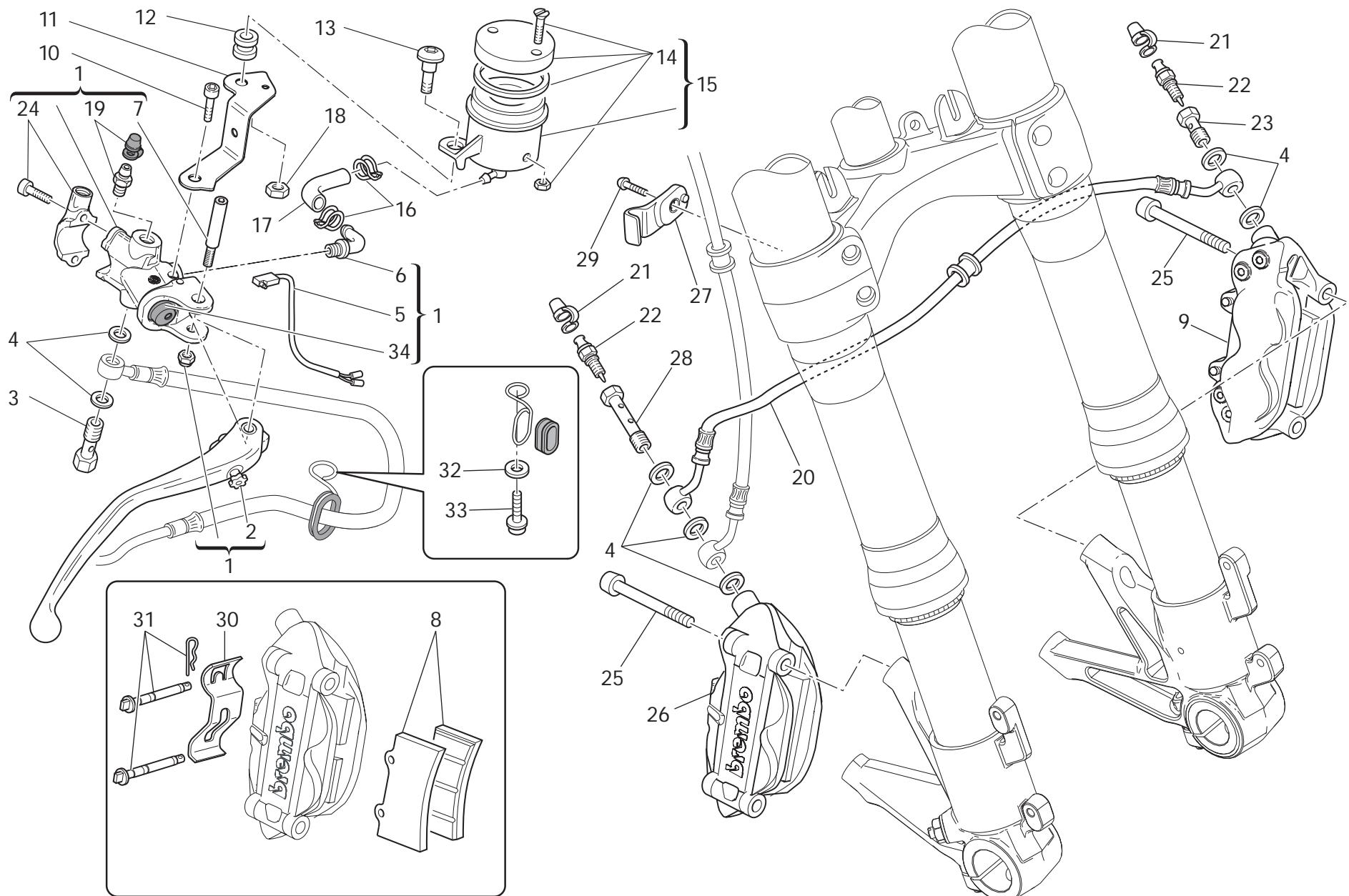


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Freno anteriore	Front brake	Frein avant	Vorderradbremse	Freno delantero			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
028								
1	624.4.055.1A	Pompa freno anteriore	Front brake pump	Pompe frein AV.	Pumpe für Vorderradbremse	Bomba freno delantera		1
2	631.4.019.1A	Leva comando freno	Brake control lever	Levier de commande frein	Bremshebel	Leva mando freno		1
3	779.1.415.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
4	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		7
5	539.4.035.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor		1
6	631.4.008.1A	Ricambio raccordo	Spare union	Raccord de recharge	Ersatzteil Anschluß	Recambio empalme		1
7	626.4.056.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
8	613.4.020.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		2
9	610.4.096.1A	Pinza freno (sinistra)	Brake caliper (L.H.)	Pince frein (gauche)	Bremszange (linker)	Pinza freno (izquierda)		1
10	773.5.062.3B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
11	829.1.977.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
12	0370.72.020	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		1
13	779.1.092.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
14	8000.68490	Ricambio tappo	Spare cap	Kit bouchon	Ersatzteil Verschluß	Recambio tapón		1
15	585.4.009.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1
16	741.4.043.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
17	877.1.111.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
18	8000.56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
19	631.4.028.1A	Ricambio spurgo	Spare bleed union	Kit vidange	Ersatzteil Ablaß	Recambio purga		1
20	618.4.087.2A	Tubo freno anteriore	Front brake line	Tube frein AV.	Vordere bremsleitung	Tubo freno delantero		1
21	612.4.005.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		2
22	187.1.002.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga		2
23	779.1.397.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
24	626.4.065.1A	Ricambio cavallotto	Spare bracket	Kit cavalier	Ersatzteil Bock	Recambio fijación		1
25	779.1.331.1D	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
26	610.4.097.1A	Pinza freno (destra)	Brake caliper (R.H.)	Pince frein (droite)	Bremszange (rechter)	Pinza freno (derecha)		1

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.319.1A CATALOGUE No:  
02 - 11 ISSUED: 915.1.319.1A Nr. CATALOGUE:  
02 - 11 IMPRIMEE: 915.1.319.1A KATALOG Nr:  
02 - 11 HERAUSGEGBEN: 915.1.319.1A N° CATALOGO:  
02 - 11 IMPRIMIDA: 915.1.319.1A 02 - 11

028

Freno anteriore

Front brake

Frein avant

Vorderradbremse

Freno delantero

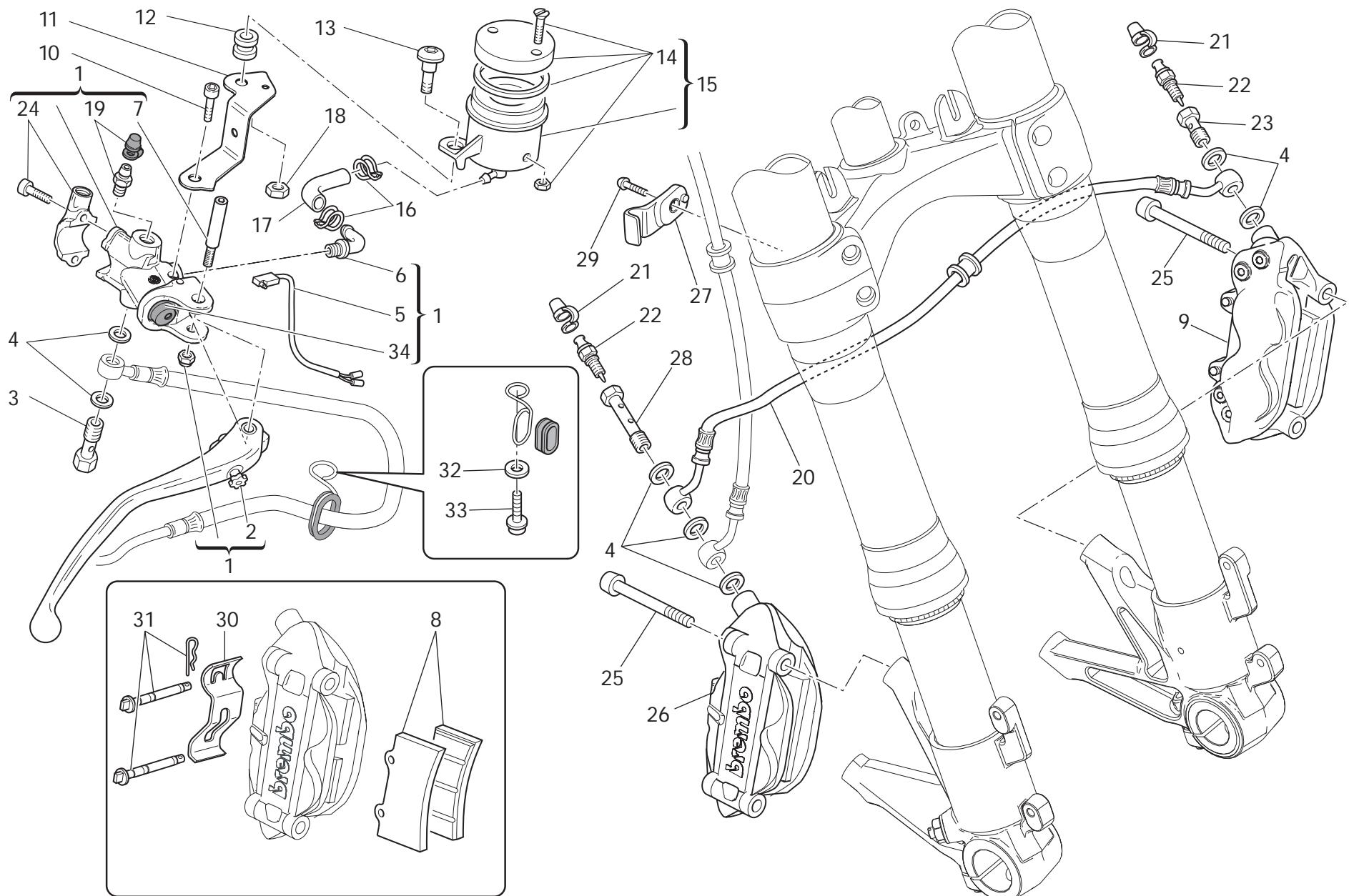


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Freno anteriore	Front brake	Frein avant	Vorderradbremse	Freno delantero				
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
27	830.1.479.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1	
28	779.1.465.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1	
29	775.1.054.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
30	612.4.017.1A	Lamierino	Plate	Tole	Blech	Chapa		1	
31	612.4.014.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		1	
32	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1	
33	771.1.039.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
34	612.4.039.1A	Cuffia parapolvere	Dust cover	Coiffe anti-poussières	Staubschutzhülle	Protección guardapolvo		1	

Impianto antibloccaggio freni  
(abs)Antilock braking system  
(abs)Système antiblocage des  
freins (abs)

Abs-system

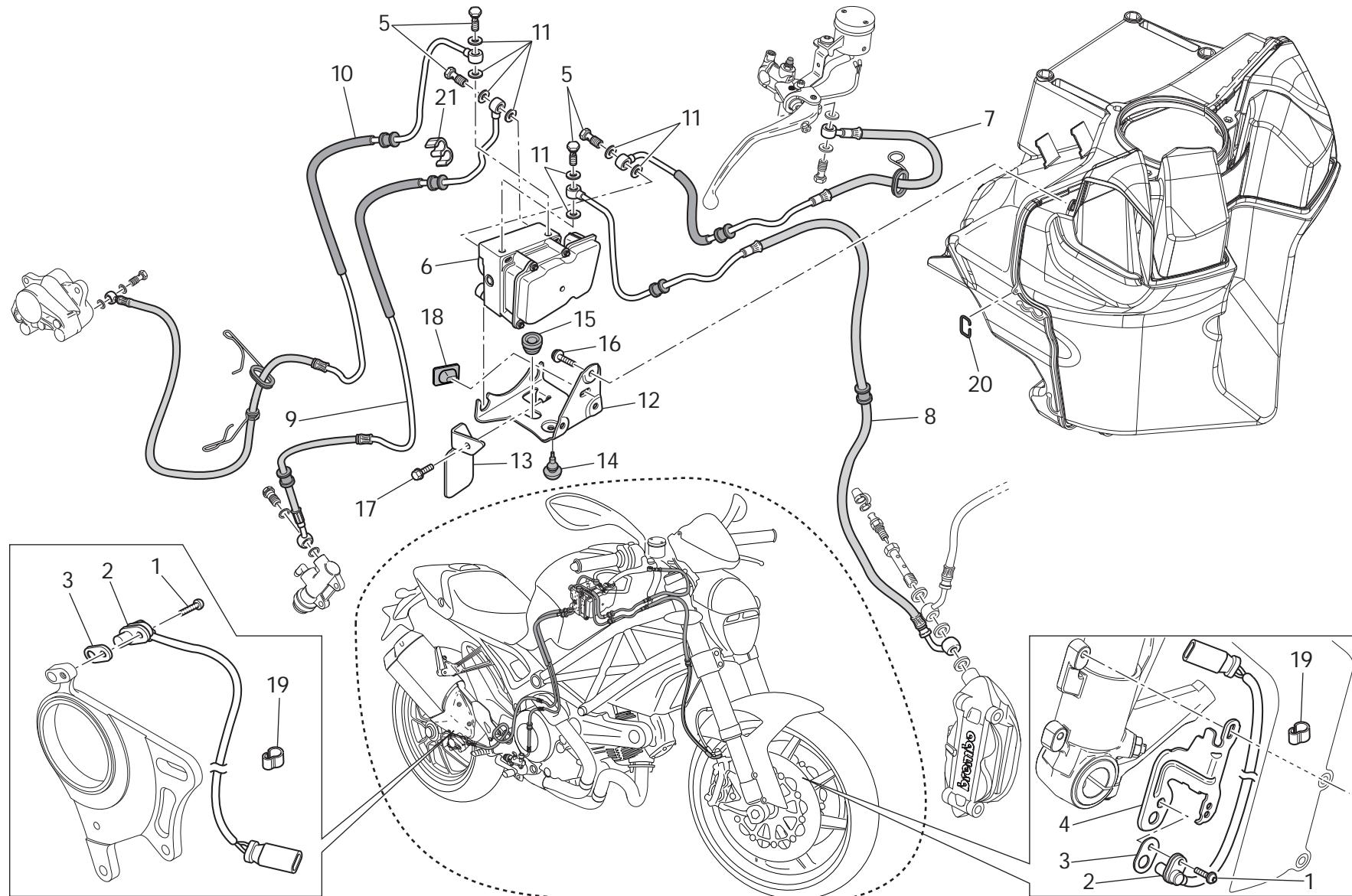
Sistema antibloqueo de  
frenos (abs)

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Impianto antibloccaggio freni (abs)	Antilock braking system (abs)	Système antiblocage des freins (abs)	Abs-system	Sistema antibloqueo de frenos (abs)		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	772.1.042.3C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
2	552.1.212.1B	Sensore velocità (ABS) (anteriore)	Speed sensor (ABS) (front)	Capteur vitesse (ABS) (avant)	Sensor Geschwindigkeit (ABS) (vorderes)	Sensor velocidad (ABS) (delantero)		2
3	713.1.490.1A	Guarnizione sp. 0,2	Gasket th.02	Garniture ép. 0,2	Dichtung Stärke 0,2	Joint épaisseur 0,2		4
3	713.1.920.1A	Guarnizione sp. 0,5	Gasket th.05	Garniture ép. 0,5	Dichtung Stärke 0,5	Junta esp. 0,5		10
4	830.1.542.2A	Supporto sensore (ABS) (anteriore)	Holder sensor (ABS) (front)	Support capteur (ABS) (avant)	Sensorhalterung (ABS) (vorderes)	Soporte sensor (ABS) (delantero)		1
5	779.1.366.1AB	Vite speciale (posteriore)	Special screw (rear)	Vis spéciale (arrière)	Spezialschraube (hinterers)	Tornillo especial (trasero)		4
6	542.4.023.1A	Centralina ABS	ABS unit	Centrale ABS	ABS Steuergehäuse	Centralita ABS		1
7	618.4.110.2A	Tubo pompa anteriore - centralina	Front master cylinder - CPU line	Durite maître cylindre AV - boitier	Leitung vordere Pumpe - Steuergerät	Tubo bomba delantera - central		1
8	618.4.094.2A	Tubo centralina - pinze anteriori	CPU - front calipers line	Durit boitier - étriers avant	Leitung Steuergerät - Vordere Bremssättel	Tubo central -pinzas delanteras		1
9	619.4.052.2A	Tubo pompa posteriore - centralina	Rear master cylinder - CPU line	Durite maître cylindre AR - boitier	Leitung hintere Pumpe - Steuergerät	Tubo bomba trasera - central		1
10	619.4.046.2B	Tubo centralina - pinza posteriore	CPU - rear caliper line	Durit boitier - étrier arriere	Leitung Steuergerät - Hinter Bremssättel	Tubo central - pinza trasera		1
11	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		8
12	830.1.569.1A	Supporto (ABS)	Holder (ABS)	Support (ABS)	Halterung (ABS)	Soporte (ABS)		1
13	830.1.576.1B	Staffa (Fusibile)	Bracket (Fuse)	Bride (Fusible)	Bügel (Sicherung)	Soporte (Fusible)		1
14	866.4.003.1A	Tampone in gomma (inferiore)	Rubber pad (bottom)	Tampon en caoutchouc (inférieur)	Gummistopfen (unterst)	Apoyo de goma (inferior)		1
15	866.4.005.1A	Tampone in gomma (superiore)	Rubber pad (upper)	Tampon en caoutchouc (supérieur)	Gummistopfen (höher)	Apoyo de goma (superior)		1
16	779.5.046.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
17	772.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
18	866.1.030.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		1
19	758.4.060.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		10
20	759.1.026.1A	Graffetta	Clip	Agrafe	Kralle	Grapa		1

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.319.1A CATALOGUE No:  
02 - 11 ISSUED: 915.1.319.1A Nr. CATALOGUE:  
02 - 11 IMPRIMEE: 915.1.319.1A KATALOG Nr:  
02 - 11 HERAUSGEGBEN: 915.1.319.1A N° CATALOGO:  
02 - 11 IMPRIMIDA: 915.1.319.1A 02 - 11

028a

Impianto antibloccaggio freni  
(abs)Antilock braking system  
(abs)Système antiblocage des  
freins (abs)

Abs-system

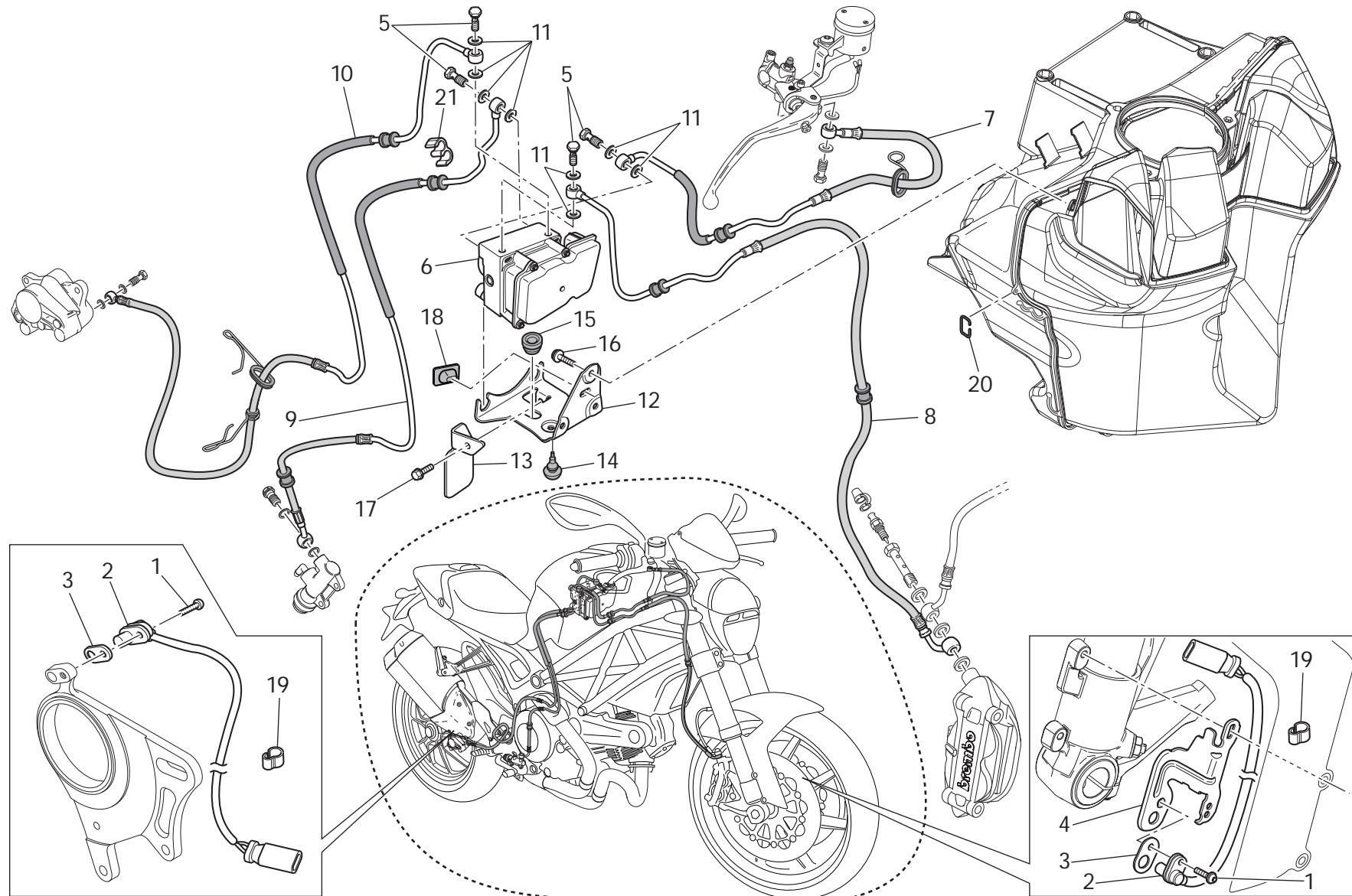
Sistema antibloqueo de  
frenos (abs)

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	028a	Impianto antibloccaggio freni (abs)	Antilock braking system (abs)	Système antiblocage des freins (abs)	Abs-system	Sistema antibloqueo de frenos (abs)		
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
21	758.4.061.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		1

029

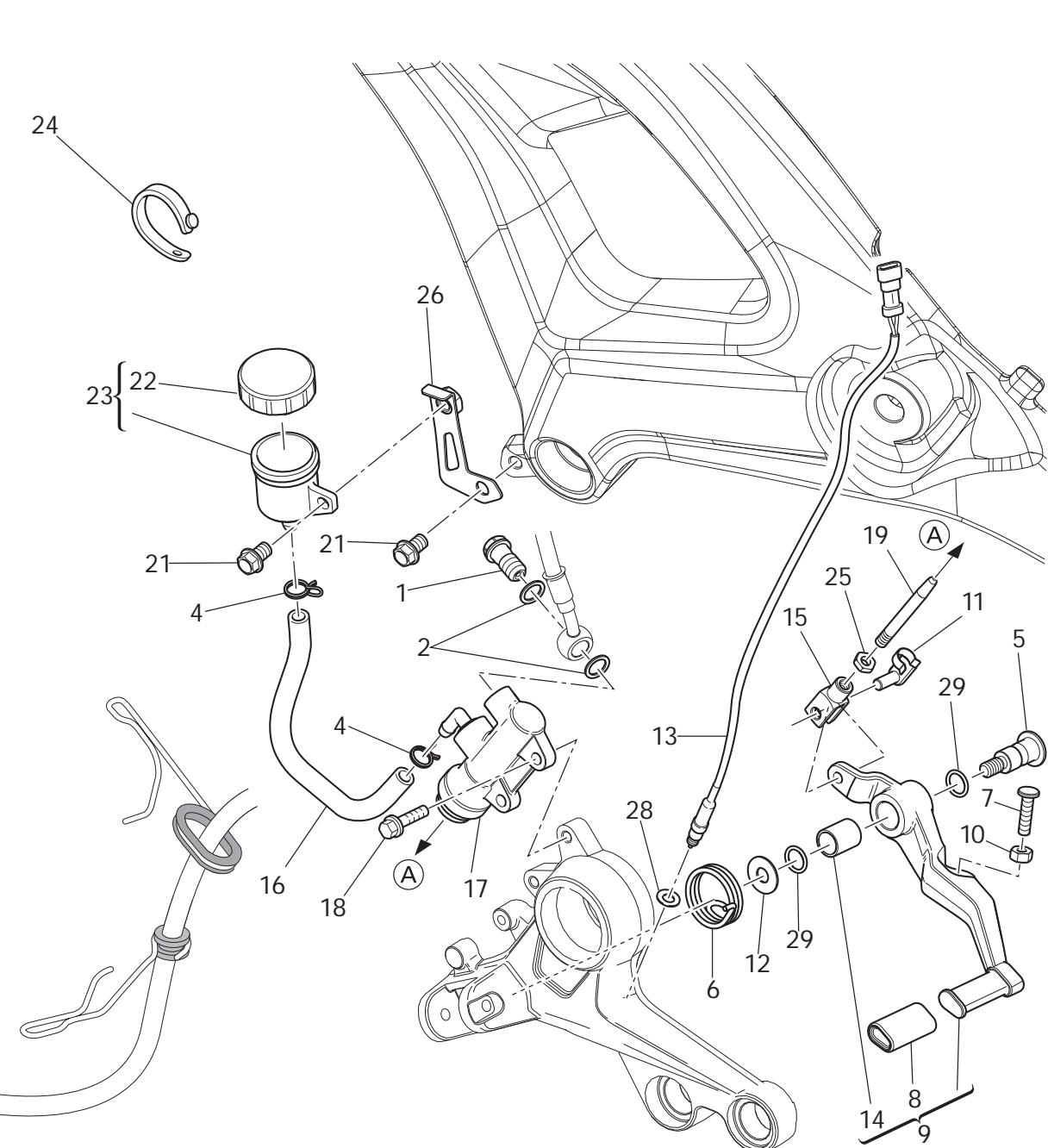
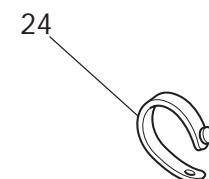
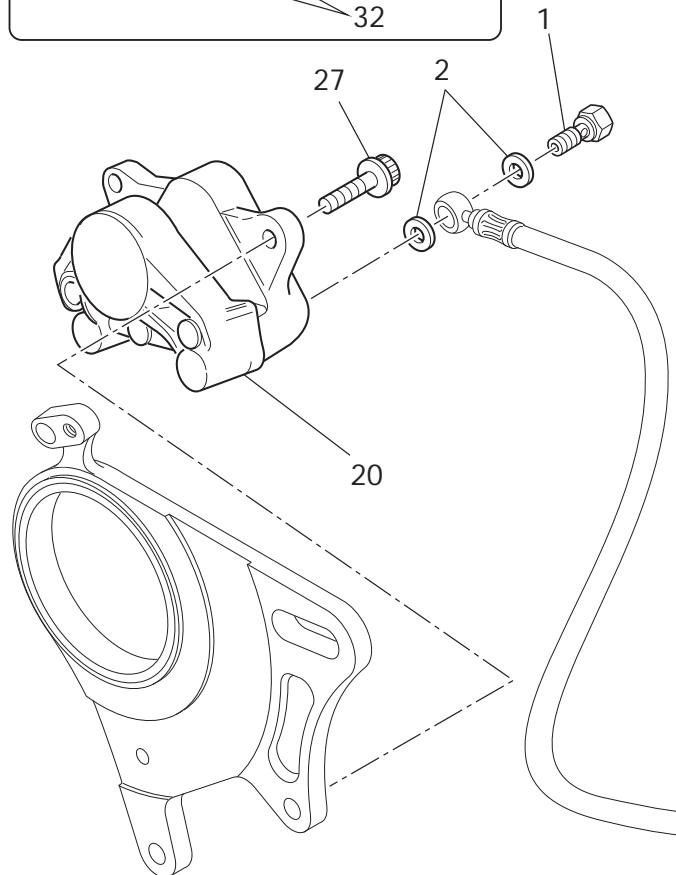
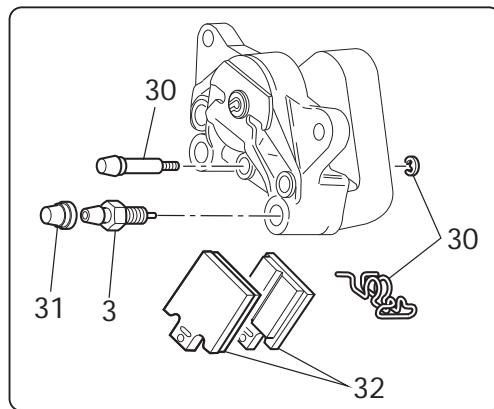
Freno posteriore

Rear brake

Frein arrière

Hinterradbremse

Freno trasero



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	Freno posteriore Rear brake	Frein arrière	Hinterradbremse	Freno trasero	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	2	
2	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1	4	
3	631.4.016.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga	1	
4	741.4.043.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	2	
5	821.1.170.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno	1	
6	799.1.489.1B	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle	1	
7	779.1.237.1B	Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de regulación	1	
8	764.1.011.2A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
9	457.2.052.1AA	Leva comando freno	Brake control lever	Levier de commande frein	Bremshebel	Leva mando freno	1	
10	747.5.003.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
11	850.1.015.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijaciòn rápida	1	
12	852.1.151.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	1	
13	539.4.003.1C	Interruttore freno	Brake switch	Contacteur de frein	Bremsschalter	Interruptor freno	1	
14	712.1.034.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1	
15	184.1.005.1A	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla	1	
16	877.1.150.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo	1	
17	625.4.004.1A	Pompa freno posteriore	Rear brake pump	Pompe frein AR.	Pumpe für Hinterradbremse	Bomba freno trasero	1	
18	772.1.063.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
19	117.1.067.1B	Asta di registro	Adjuster rod	Tige de réglage	Einstellstab	Varilla de regulación	1	
20	611.4.020.1A	Pinza freno posteriore	Rear brake caliper	Pince frein AR.	Hintere Bremszange	Pinza freno trasero	1	
21	772.1.059.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
22	893.4.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón	1	
23	585.4.001.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo	1	
24	8000.53724	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	2	
25	747.5.005.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
26	827.1.620.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina	1	

029

Freno posteriore

Rear brake

Frein arrière

Hinterradbremse

Freno trasero

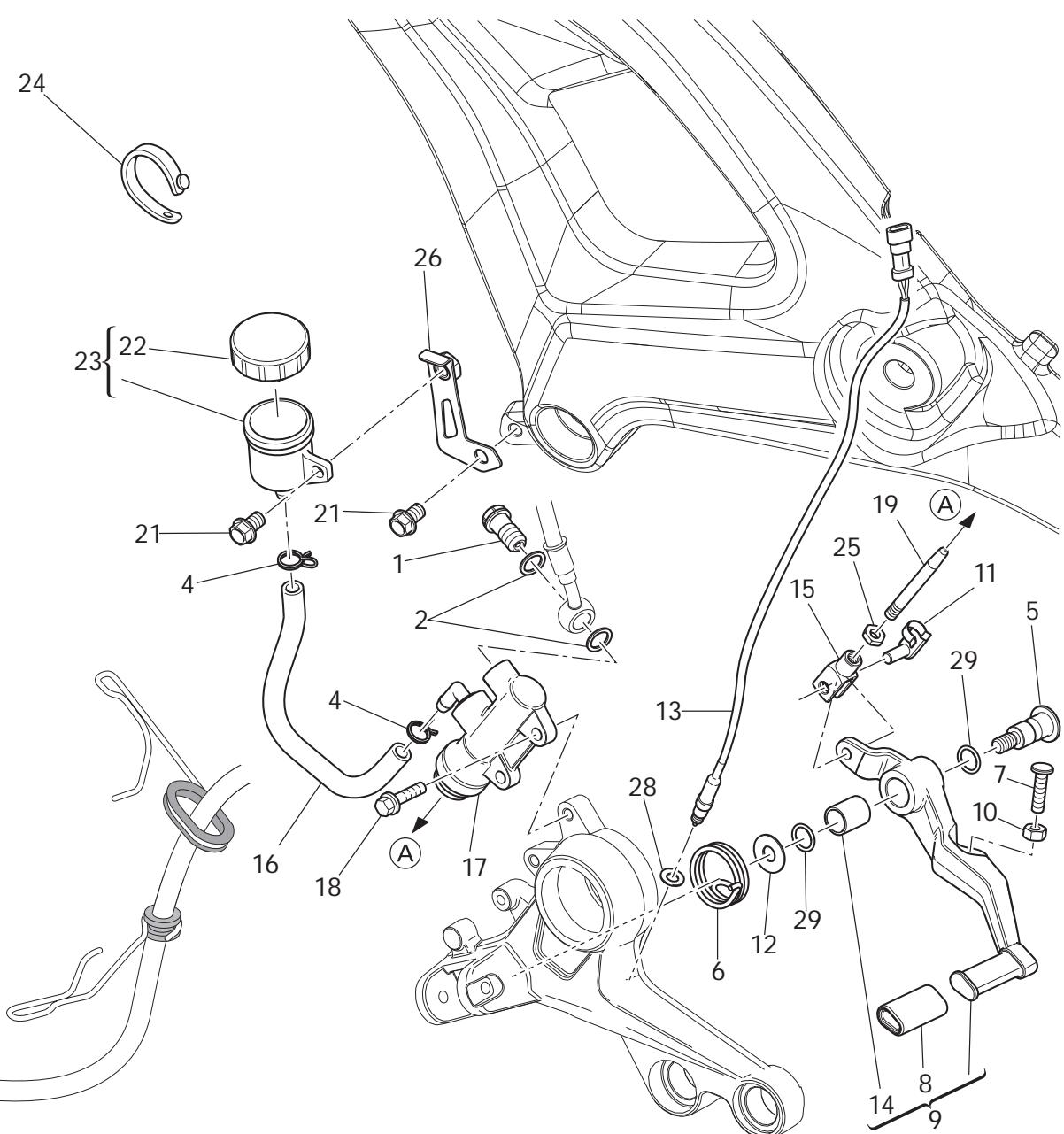
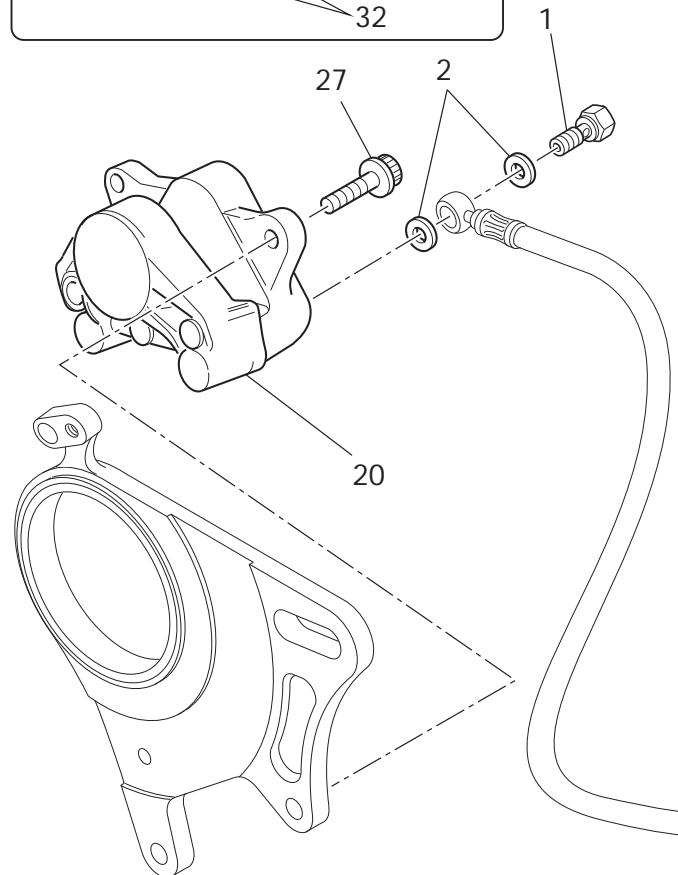
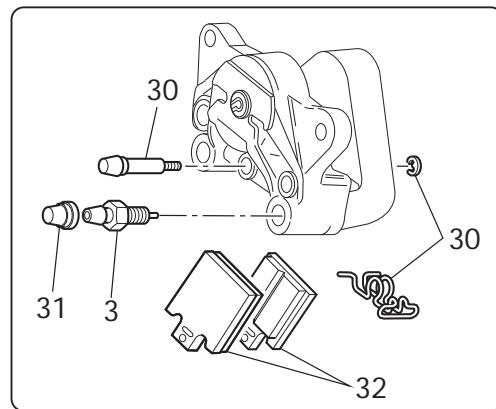


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Freno posteriore	Rear brake	Frein arrière	Hinterradbremse	Freno trasero			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
27	771.5.723.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
28	420.2.000.8A	Guarnizione in rame sp. 1	Copper gasket sp. 1	Garniture en cuivre sp. 1	Kupferdichtung sp. 1	Junta de cobre sp. 1		1	
29	886.4.116.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2	
30	612.4.016.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		1	
31	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		1	
32	613.4.038.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		1	

030

Telaio

Frame

Cadre

Rahmen

Bastidor

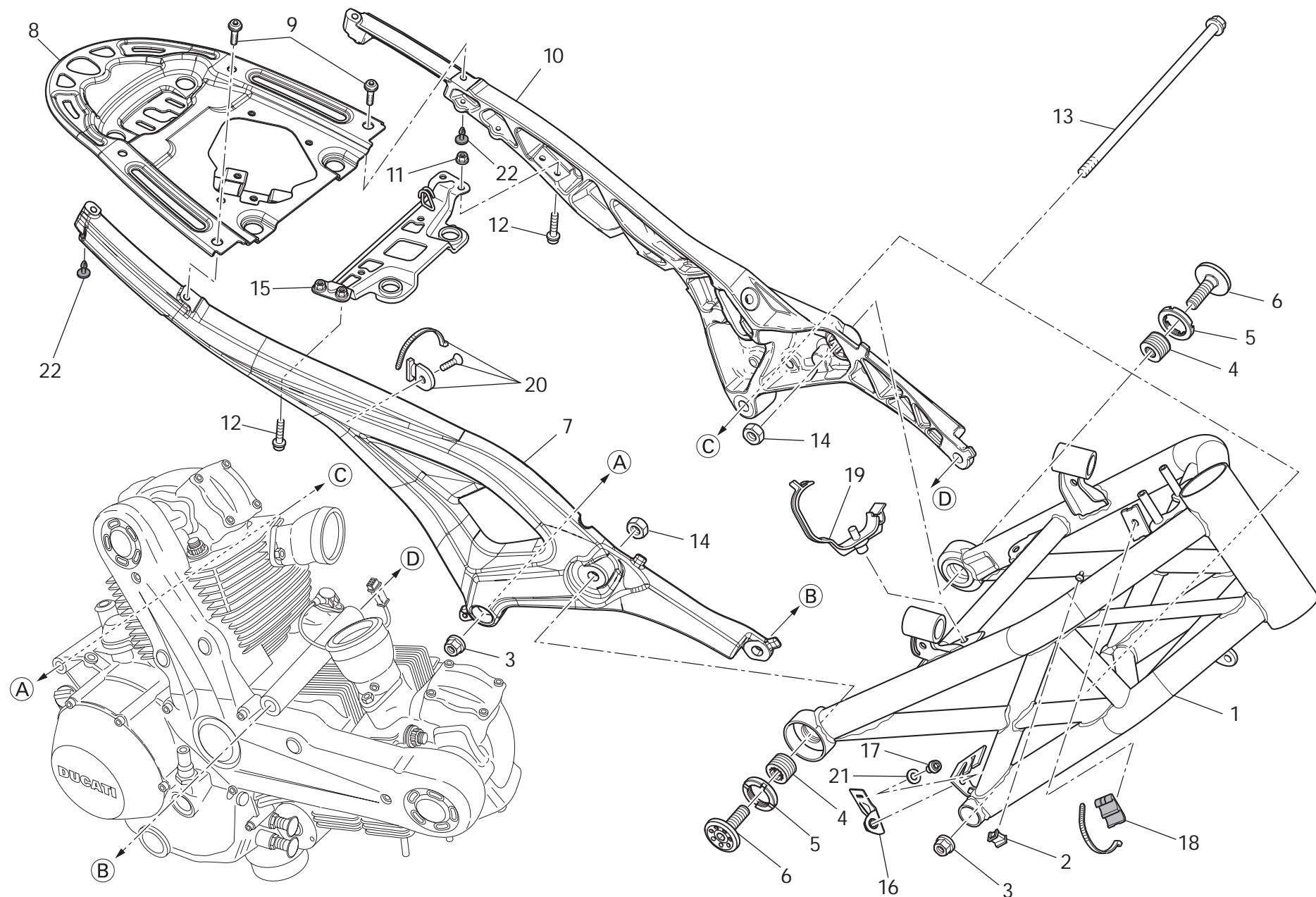


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	Telaio 030	Frame	Cadre	Rahmen	Bastidor			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE' GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	470.2.196.5AA	Telaio (ROSSO)	Frame (RED)	Cadre (ROUGE)	Rahmen (ROT)	Chasis (ROJO)		1
1	470.2.196.5AK	Telaio (RACINGREY)	Frame (RACINGREY)	Cadre (RACINGREY)	Rahmen (RACINGREY)	Chasis (RACINGREY)		1
2	850.4.067.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		10
3	748.4.002.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
4	779.1.536.1A	Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête filetée	Gewindestift	Tapón		2
5	703.1.049.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		2
6	779.1.535.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
7	471.1.013.2C	Telaietto posteriore (destro)	Rear frame (R.H.)	Cadre arriere (droit)	Hint. rahmen (recht)	Chassis trasero (derecho)		1
8	829.1.A07.1B	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
9	772.4.058.3C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
10	471.1.012.2C	Telaietto posteriore (sinistro)	Rear frame (L.H.)	Cadre arriere (gauche)	Hint. rahmen (link)	Chassis trasero (izquierdo)		1
11	748.1.040.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
12	771.5.665.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
13	779.1.213.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
14	750.1.153.1A	Dado speciale	Special nut	Ecrou spéciale	Spezialmutter	Tuerca especial		2
15	829.1.969.1B	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
16	827.1.618.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
17	772.4.039.8C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
18	866.1.112.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		1
19	758.4.020.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
20	699.2.610.1A	Kit fascetta	Clamp kit	Jeu collier	Kit schelle	Kit abrazadera		3
21	852.5.027.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
22	872.4.056.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		6

031

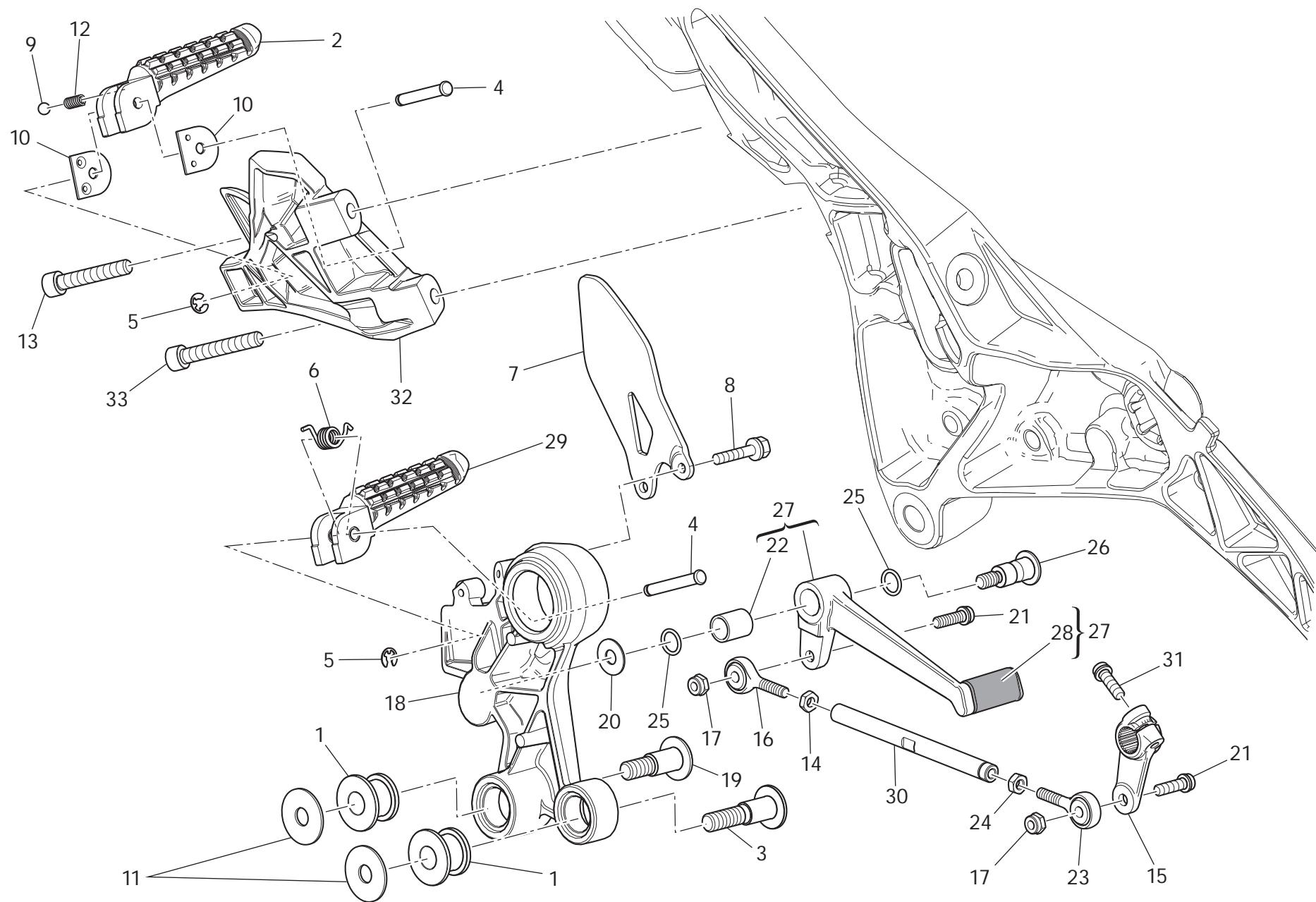
Pedane sinistre

L.h. footrests

Repose-pieds gauches

Linke Fussrasten

Estribos izquierdos



Pedane sinistre

L.h. footrests

Repose-pieds gauches

Linke Fussrasten

Estribos izquierdos

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	700.1.049.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración	2	
2	465.1.061.1A	Pedana posteriore (sinistra)	Rear foot peg (L.H.)	Repose-pied AR. (gauche)	Hintere Fussraste (linker)	Estribera trasera (izquierda)	1	
3	779.1.206.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1	
4	821.1.090.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno	2	
5	884.5.003.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger	2	
6	799.1.499.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle	1	
7	460.1.449.1A	Paratacco (sinistro)	Heel guard (L.H.)	Pare-talon (gauche)	Fersenschutz (link)	Protección taco (izquierdo)	1	
8	772.1.062.3B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
9	847.4.002.1A	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1	
10	827.1.161.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina	2	
11	852.1.065.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	2	
12	799.1.024.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle	1	
13	771.5.130.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
14	747.5.005.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
15	456.1.046.1B	Levetta comando cambio	Gearchange control lever	Levier de commande vitesses	Schalthebelchen	Leva mando cambio	1	
16	848.5.002.1A	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica	1	
17	749.5.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
18	824.1.179.1A	Piastra portapedana (sinistra)	Foot peg holder plate (L.H.)	Plaque porte-repose-pied (gauche)	Platte für Fußrastenhalter (linker)	Soporte estribera (izquierda)	1	
19	779.1.205.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1	
20	852.1.151.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	1	
21	771.5.667.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
22	712.1.034.1A	Boccolla	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1	
23	848.5.001.1A	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica	1	
24	747.5.001.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
25	886.4.116.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	2	

031

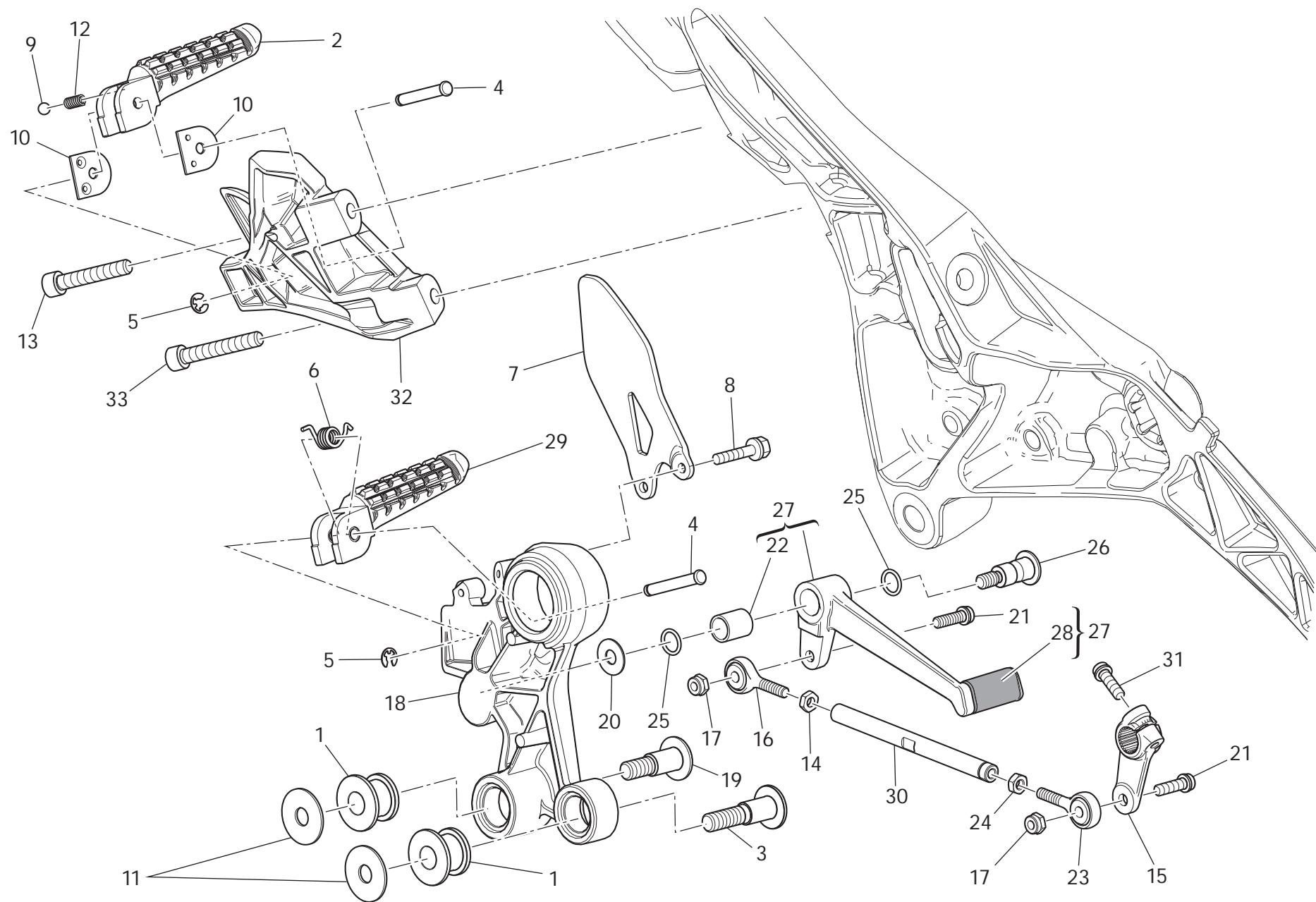
Pedane sinistre

L.h. footrests

Repose-pieds gauches

Linke Fussrasten

Estribos izquierdos



Pedane sinistre

L.h. footrests

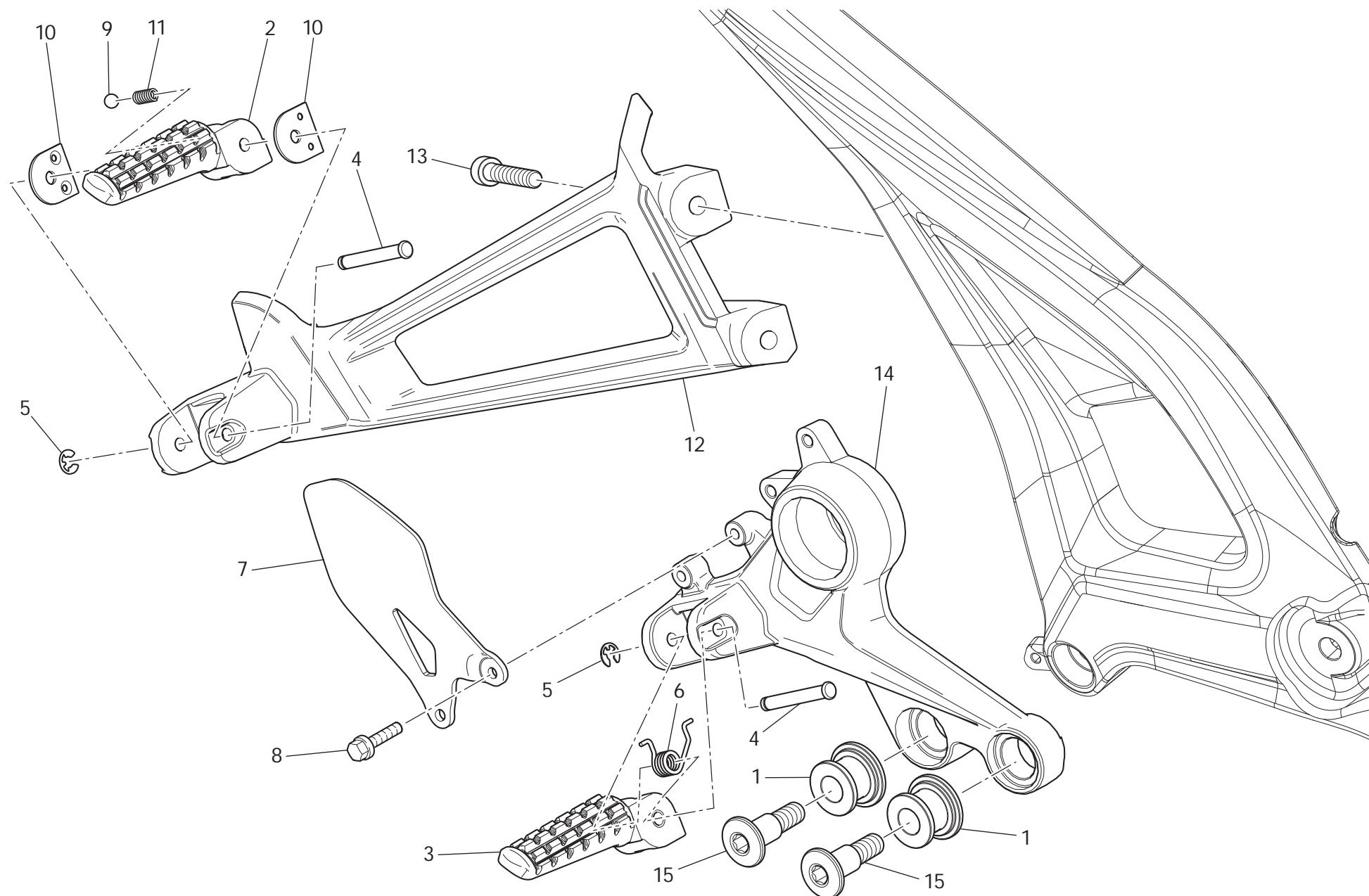
Repose-pieds gauches

Linke Fussrasten

Estribos izquierdos

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. CODE CODICO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
26	821.1.170.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Pero	Pero	1	
27	456.2.202.1AB	Leva comando cambio	Gearchange lever	Levier de commande vitesses	Schalthebel	Leva mando cambio	Leva mando cambio	1	
28	764.1.011.2A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	Junta de goma	1	
29	464.1.046.1A	Pedana anteriore (sinistra)	Front foot peg (L.H.)	Repose-pied AV. (gauche)	Vordere Fussraste (linker)	Estribera delantera (izquierda)	Estribera delantera (izquierda)	1	
30	117.1.099.1A	Astina rinvio cambio	Gearbox transmission rod	Tige renvoi boîte de vitesses	Stab für Wechselgetriebevorlage	Varilla reenvío cambio	Varilla reenvío cambio	1	
31	771.1.019.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	Tornillo	1	
32	824.1.181.1A	Piastre portapedana posteriore (sinistra)	Rear foot peg holder plate (L.H.)	Plaque porte-repose-pied AR. (gauche)	Platte für hinteren Fußrastenhalter (linker)	Soporte estribera trasera (izquierda)	Soporte estribera trasera (izquierda)	1	
33	771.5.731.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	Tornillo	1	

031a



Pedane destre

R.h. footrests

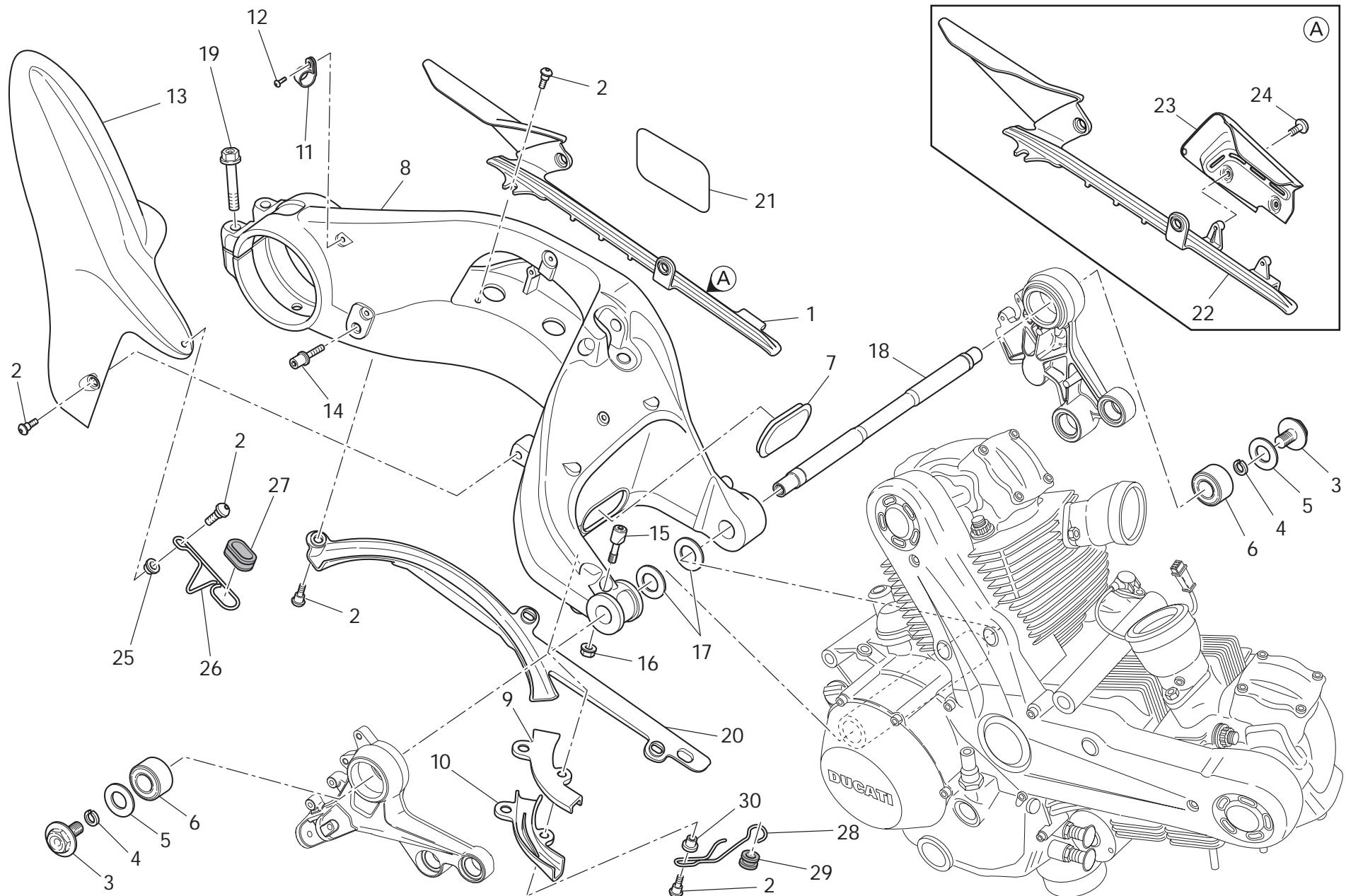
Repose-pieds droits

Rechte Fussrasten

Estribos derechos

031a

NOTE NOTES NOTES N. MARKE NOTAS	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. POS.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	700.1.049.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración			2
2	465.1.060.1A	Pedana posteriore (destra)	Rear foot peg (R.H.)	Repose-pied AR. (droite)	Hintere Fussraste (rechter)	Estribera trasera (derecha)			1
3	464.1.045.1A	Pedana anteriore (destra)	Front foot peg (R.H.)	Repose-pied AV. (droite)	Vordere Fussraste (rechter)	Estribera delantera (derecha)			1
4	821.1.090.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno			2
5	884.5.003.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger			2
6	799.1.499.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle			1
7	460.1.450.1A	Paratacco (destro)	Heel guard (R.H.)	Pare-talon (droit)	Fersenschutz (recht)	Protección taco (derecho)			1
8	772.1.062.3B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
9	847.4.002.1A	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera			1
10	827.1.161.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina			2
11	799.1.024.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle			1
12	824.1.180.1A	Piastra portapedana posteriore (destra)	Rear foot peg holder plate (R.H.)	Plaque porte-repose-pied AR. (droite)	Platte für hinteren Fußrastenhalter (rechter)	Soporte estribera trasera (derecha)			1
13	771.5.130.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
14	824.1.178.1A	Piastra portapedana (destra)	Foot peg holder plate (R.H.)	Plaque porte-repose-pied (droite)	Platte für Fußrastenhalter (rechter)	Soporte estribera (derecha)			1
15	779.1.205.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			2



		Forcellone posteriore	Swingarm	Bras oscillant	Hinterradschwinge	Basculante trasero				
TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	032	NOTE NO. NOTES N. NOTES INDEX NOTAS POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	446.1.019.1A	Pattino catena (superiore)	Chain sliding shoe (upper)	Patin chaîne (supérieur)	Kettengleitschuh (höher)	Patín cadena (superior)			1	
2	772.1.085.2C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			12	
3	779.1.151.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			2	
4	884.4.007.1A	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager			2	
5	852.1.157.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			2	
6	700.1.039.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración			2	
7	872.1.060.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschlüß	Tapón			1	
8	370.1.091.1B	Forcellone posteriore	Swingarm	Fourche AR.	Hintere Schwinge	Basculante			1	
9	460.1.354.1A	Protezione (inferiore)	Protection (bottom)	Protection (inférieur)	Schutz (unterst)	Protección (inferior)			1	
10	460.1.357.1A	Protezione (superiore)	Protection (upper)	Protection (supérieur)	Schutz (höher)	Protección (superior)			1	
11	758.4.016.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable			2	
12	775.5.022.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2	
13	565.1.043.1A	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue AR.	Hinterer Schutzbalken	Guardabarros trasero			1	
14	832.1.026.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno			1	
15	808.1.046.1A	Morsetto	Clamp	Etau	Klemme	Borne			1	
16	748.4.034.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			1	
17	852.1.001.1B	Rosetta rasamento sp. 1,8	Shim th. 1,8	Rosette de butée épaisseur 1,8	Distanzscheibe Stärke 1,8	Arandela de espesoración 1,8			2	
17	852.1.002.1B	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0,2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2			2	
17	852.1.003.1B	Rosetta rasamento sp. 0,1	Shim th. 0,1	Rosette de butée épaisseur 0,1	Distanzscheibe Stärke 0,1	Arandela de espesoración 0,1			2	
18	369.1.008.1A	Perno forcellone	Swingarm pivot	Axe fourche AR.	Schwingenbolzen	Eje basculante			1	
19	772.1.004.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2	
20	447.1.077.1A	Pattino catena (inferiore)	Chain sliding shoe (bottom)	Patin chaîne (inférieur)	Kettengleitschuh (unterst)	Patín cadena (inferior)			1	
21	433.1.368.1A	Decal. regolaz. catena	Chain adjustment sticker	Décalcomanie réglage chaîne	Aufkleber für Kettenregelung	Adhesivo regulación cadena			1	
AUS 22	446.1.020.1A	Pattino catena (superiore)	Chain sliding shoe (upper)	Patin chaîne (supérieur)	Kettengleitschuh (höher)	Patín cadena (superior)			1	
N° CATALOGO: EMESSO:		915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEgeben:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11



Forcellone posteriore

Swingarm

Bras oscillant

Hinterradschwinge

Basculante trasero

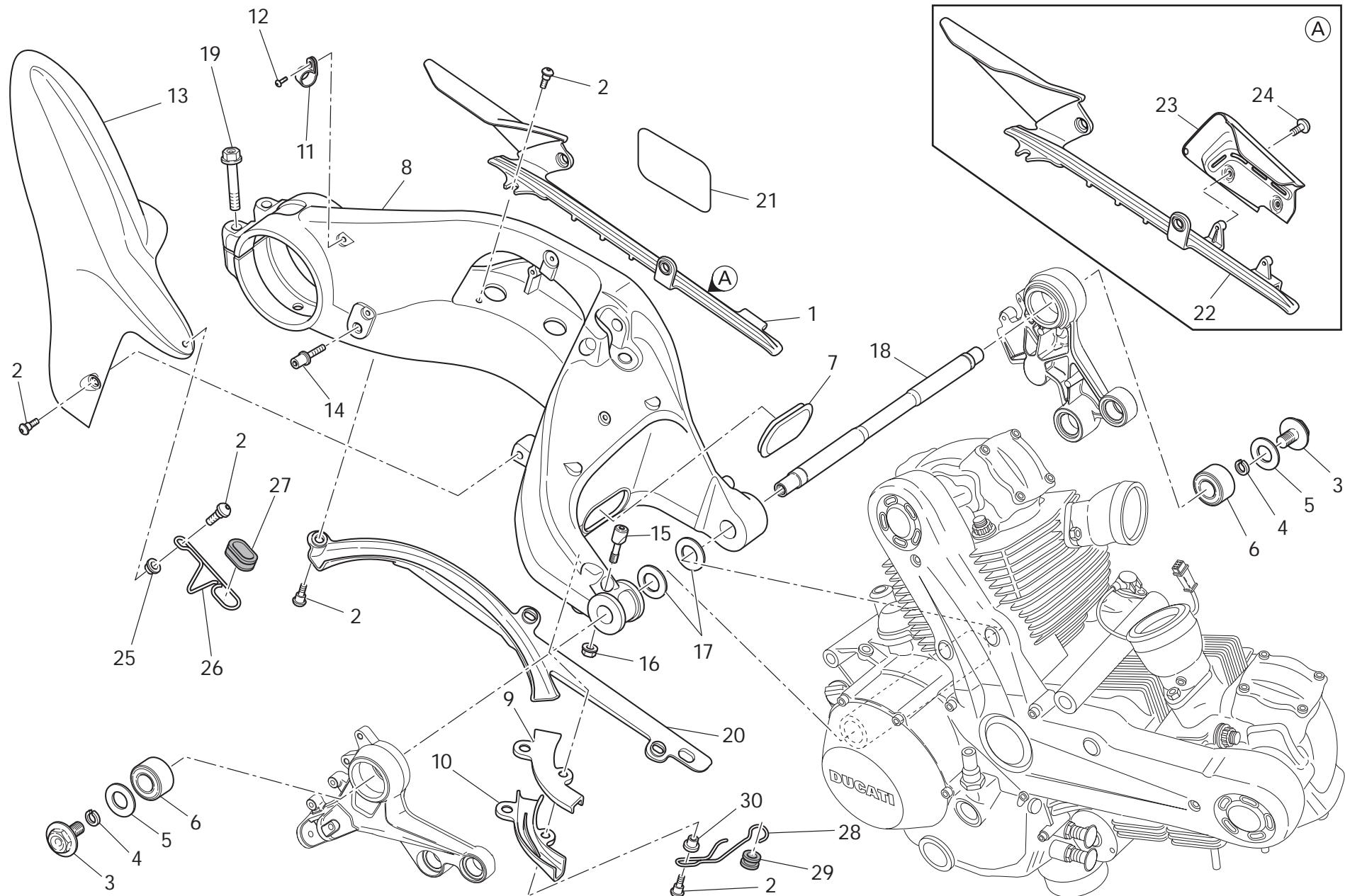
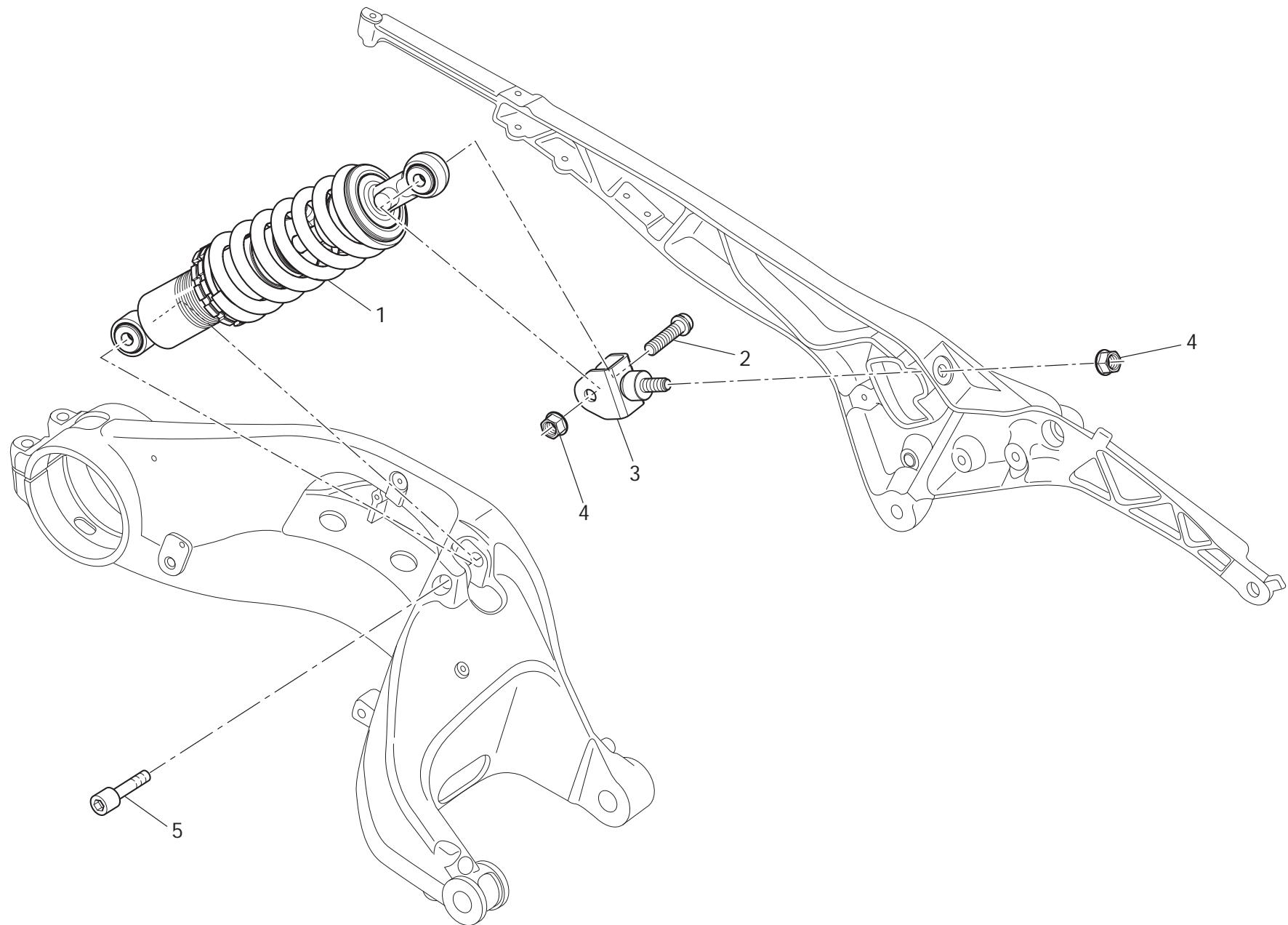


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Forcellone posteriore	Swingarm	Bras oscillant	Hinterradschwinge	Basculante trasero			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
AUS	23	446.1.021.1A	Paracatena	Chain guard	Cache-chaîne	Kettenschutz	Protección cadena		1
AUS	24	774.4.008.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	25	716.1.146.1AB	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		1
	26	758.1.052.1AA	Passatubo (ABS) (superiore)	Hose guide (ABS) (upper)	Passe-tube (ABS) (supérieur)	Leitungsführung (ABS) (höher)	Pasatubo (ABS) (superior)		1
	27	758.1.054.1B	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	28	758.1.053.1A	Passatubo (ABS) (inferiore)	Hose guide (ABS) (bottom)	Passe-tube (ABS) (inférieur)	Leitungsführung (ABS) (unterst)	Pasatubo (ABS) (inferior)		1
	29	764.1.114.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	30	713.1.921.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		1



		Sospensione posteriore	Rear suspension	Suspension arrière	Hinterradaufhängung	Suspensión trasera			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	365.2.080.2A	Ammortizzatore (posteriore)	Shock absorber (rear)	Amortisseur (arriere)	Stoßdämpfer (hinterers)	Amortiguador (trasero)			1
2	771.5.935.8C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
3	829.1.963.1A	Supporto registro ammortizzatore	Shock absorber adjuster holder	Support élément de réglage amortisseur	Halter für Dämpfereinstellelement	Soporte dispositivo de regulación amortiguador			1
4	748.4.024.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			2
5	779.1.504.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1

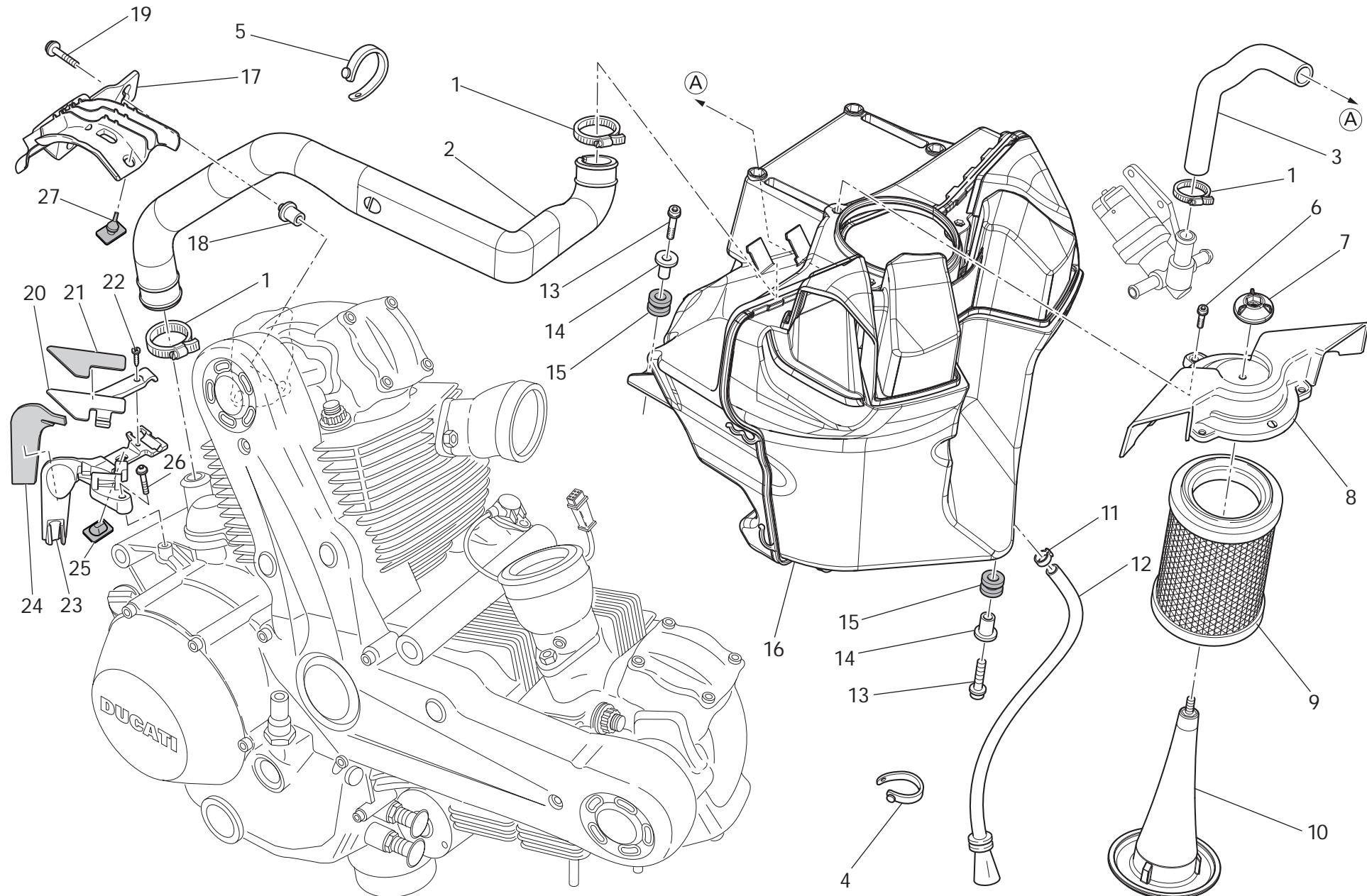
034

Aspirazione aria - sfiato olio

Air intake - oil breather

Aspiration d'air - reniflard

Luft einlass - Öl entlüftung

Aspiración aire - purga  
aceite

Aspirazione aria - sfiato olio

Air intake - oil breather

Aspiration d'air - reniflard

Lufteinlass - Ölentlüftung

Aspiración aire - purga  
aceite

NOTE NOTES NOTES N. MARKE NOTAS	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. VALIDITA' VALIDITY VALIDITE' GÜLTIG VALIDEZ	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	741.4.181.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		3
2	876.1.104.1B	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
3	590.1.343.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
4	8000.53724	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
5	741.1.012.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
6	773.5.038.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
7	703.1.048.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1
8	246.1.202.2A	Coperchio scatola filtro	Filter case cover	Couvercle boîte filtre	Filtergehäusedeckel	Tapa caja filtro		1
9	426.1.025.1A	Elemento filtrante	Filter element	Elément filtrant	Filterelement	Elemento filtrante		1
10	829.1.961.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1
11	741.4.171.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		1
12	590.1.313.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1
13	771.5.667.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
14	716.1.022.1B	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		2
15	764.1.090.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
16	442.1.164.1B	Scatola filtro aria	Air filter box	Boîte filtre à air	Luftfilterkasten	Caja filtro aire		1
17	758.1.057.1B	Guida	Guide	Guide	Hauptführung	Guía		1
18	716.1.420.1B	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial		2
19	772.4.048.3C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
20	829.1.992.1A	Passatubo (ABS) (superiore)	Hose guide (ABS) (upper)	Passe-tube (ABS) (supérieur)	Leitungsführung (ABS) (höher)	Pasatubo (ABS) (superior)		1
21	460.1.403.1A	Protezione calore	Heat guard	Pare-chaleur	Wärmeschutz	Protección calor		1
22	774.4.011.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
23	829.1.991.1A	Passatubo (ABS) (inferiore)	Hose guide (ABS) (bottom)	Passe-tube (ABS) (inférieur)	Leitungsführung (ABS) (unterst)	Pasatubo (ABS) (inferior)		1
24	460.1.402.1A	Protezione calore	Heat guard	Pare-chaleur	Wärmeschutz	Protección calor		1
25	866.1.030.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		1
26	772.4.046.3C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1



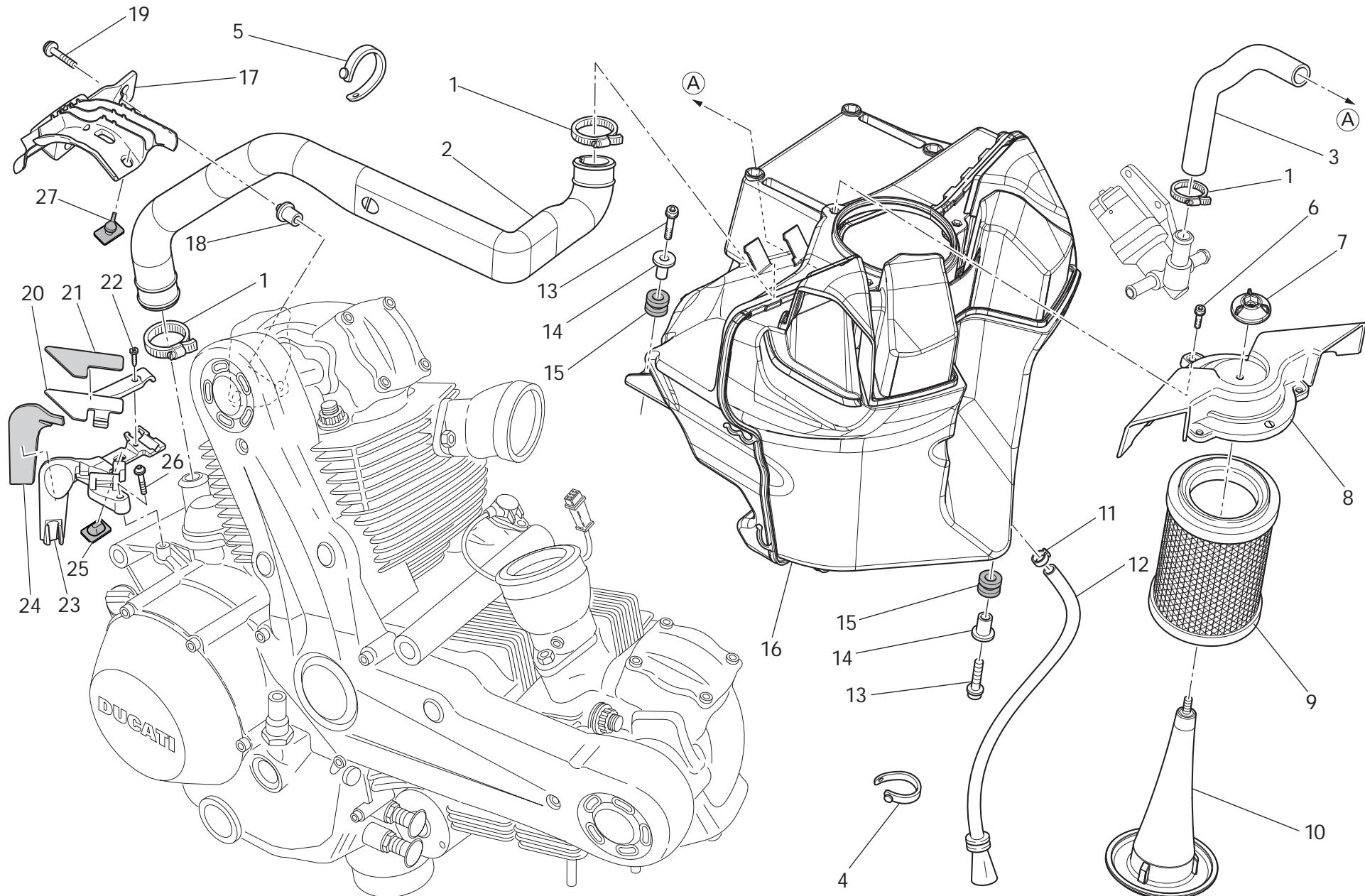
034

Aspirazione aria - sfiato olio

Air intake - oil breather

Aspiration d'air - reniflard

Luft einlass - Öl entlüftung

Aspiración aire - purga  
aceite

Aspirazione aria - sfiato olio

Air intake - oil breather

Aspiration d'air - reniflard

Luft einlass - Ölentlüftung

Aspiración aire - purga  
aceite

NOTE	POS.	N.CODICE	VALIDITA'	Q.TA'			
NOTES	NO.	CODE NO.	VALIDITY	Q.TY			
NOTES N.		Nr. CODE	VALIDITE	Q.TE			
MARKE	INDEX	ATRIKEL Nr.	GÜLTIG	M.GE			
NOTAS	POS.	CODICO Nr.	VALIDEZ	C.AD			
27	866.1.036.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma	1

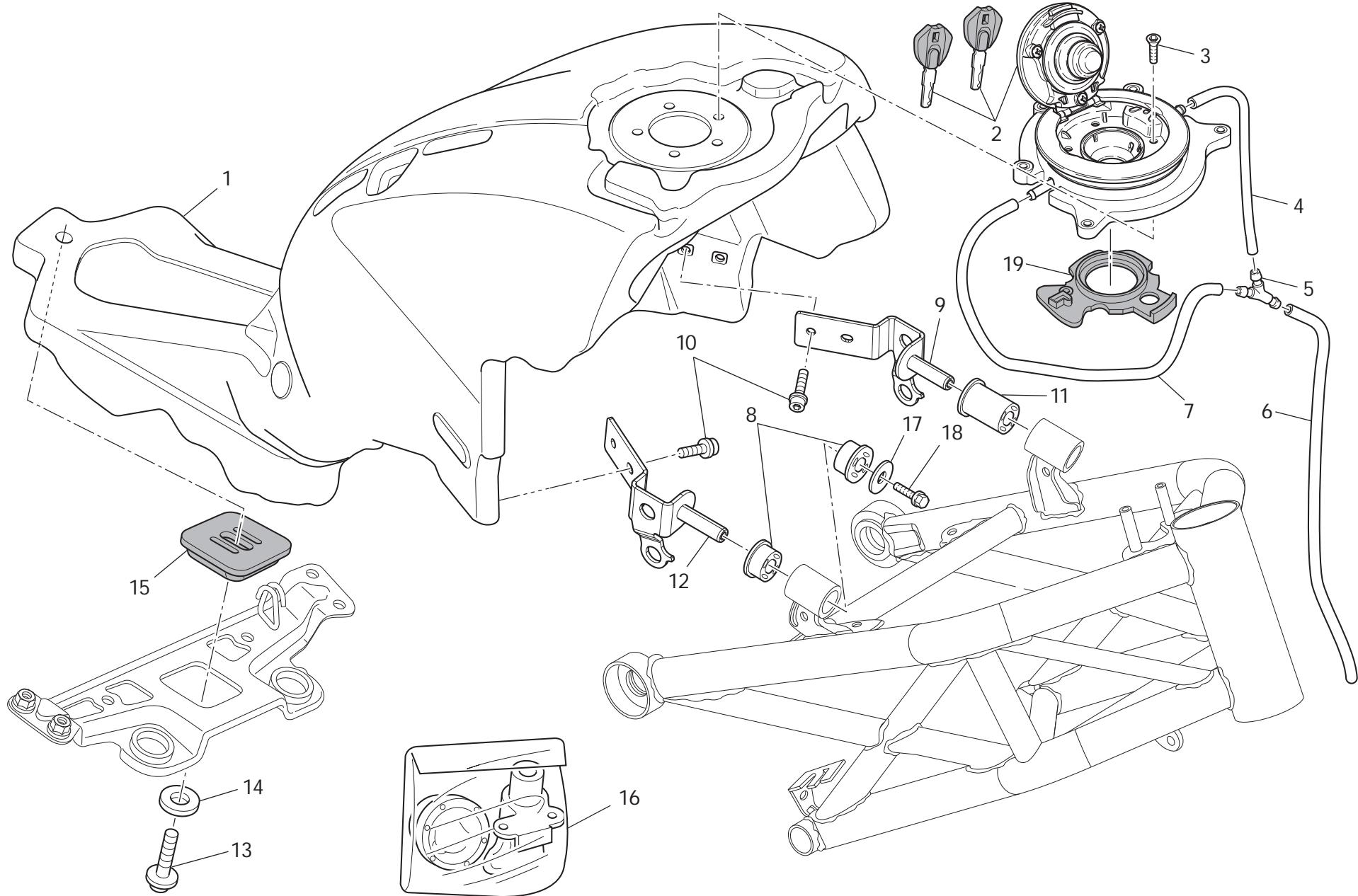
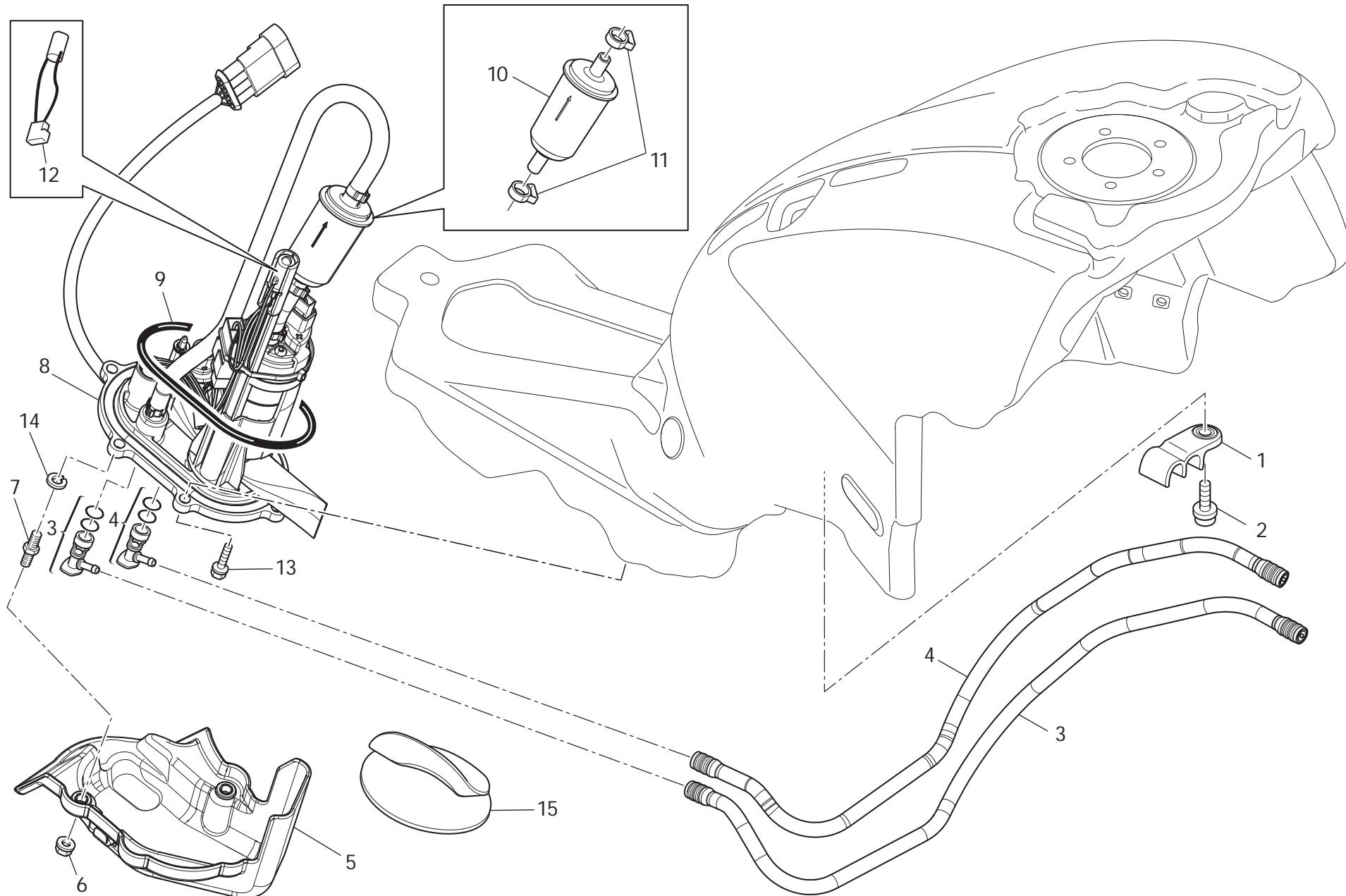
**035**

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		Serbatoio	Fuel tank	Réservoir carburant	Kraftstofftank	Depósito			
NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	586.3.171.1C	Serbatoio (non verniciato)	Tank (unpainted)	Réservoir (pas de peinture)	Kraftstofftank (unlackiert)	Déposito (sin pintar)			1
2	895.2.021.1A	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluß	Tapón depósito			1
3	777.5.034.3B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			5
4	590.1.332.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo			1
5	616.1.002.1A	Raccordo "Y"	Union "Y"	Raccord "Y"	Anschluß "Y"	Empalme "Y"			1
6	590.1.333.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero			1
7	590.1.331.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo			1
8	764.1.112.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma			2
9	827.1.479.1A	Piastrino (sinistro)	Plate (L.H.)	Plaquette (gauche)	Plättchen (link)	Lámina (izquierdo)			1
10	771.1.369.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			4
11	764.1.050.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma			1
12	827.1.478.1A	Piastrino (destro)	Plate (R.H.)	Plaquette (droit)	Plättchen (recht)	Lámina (derecho)			1
13	779.1.543.2B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			1
14	852.1.065.1C	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			1
15	866.1.099.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma			1
16	598.2.078.1A	Kit serrature	Locks kit	Gr. serrure	Shlobset	Kit cerraduras			1
17	852.1.196.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			1
18	772.5.097.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1
19	866.4.007.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta			1

036



## Impianto alimentazione

## Fuel system

## Système d'alimentation

## Kraftstoffsystem

## Sistema de alimentación

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDIGO	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	758.1.043.2A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo			2
2	771.5.639.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2
3	590.1.329.1A	Tubo mandata benzina	Fuel delivery pipe	Tuyau de refoulement essence	Benzinzuführleitung	Tubo alimentación gasolina			1
4	590.1.330.1A	Tubo ritorno benzina	Fuel return pipe	Tuyau de retour essence	Benzinrücklaufleitung	Tubo retorno gasolina			1
5	247.1.328.5A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa			1
6	749.4.110.8B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			2
7	779.1.569.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			2
8	160.2.379.1B	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida			1
9	886.5.048.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR			1
10	425.4.015.1A	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre à essence	Benzinfilter	Filtro gasolina			1
11	699.2.345.1A	Kit fascette	Clamps kit	Jeu collier	Kit schelle	Kit abrazadera			1
12	552.4.048.2A	Termistore	Thermistor	Thermistor	Thermistor	Termistor			1
13	772.1.062.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			4
14	462.3.010.5A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela			2
15	460.1.368.1A	Protezione termica	Thermal protection	Protection thermique	Wärmeschutz	Protección térmica			1

037

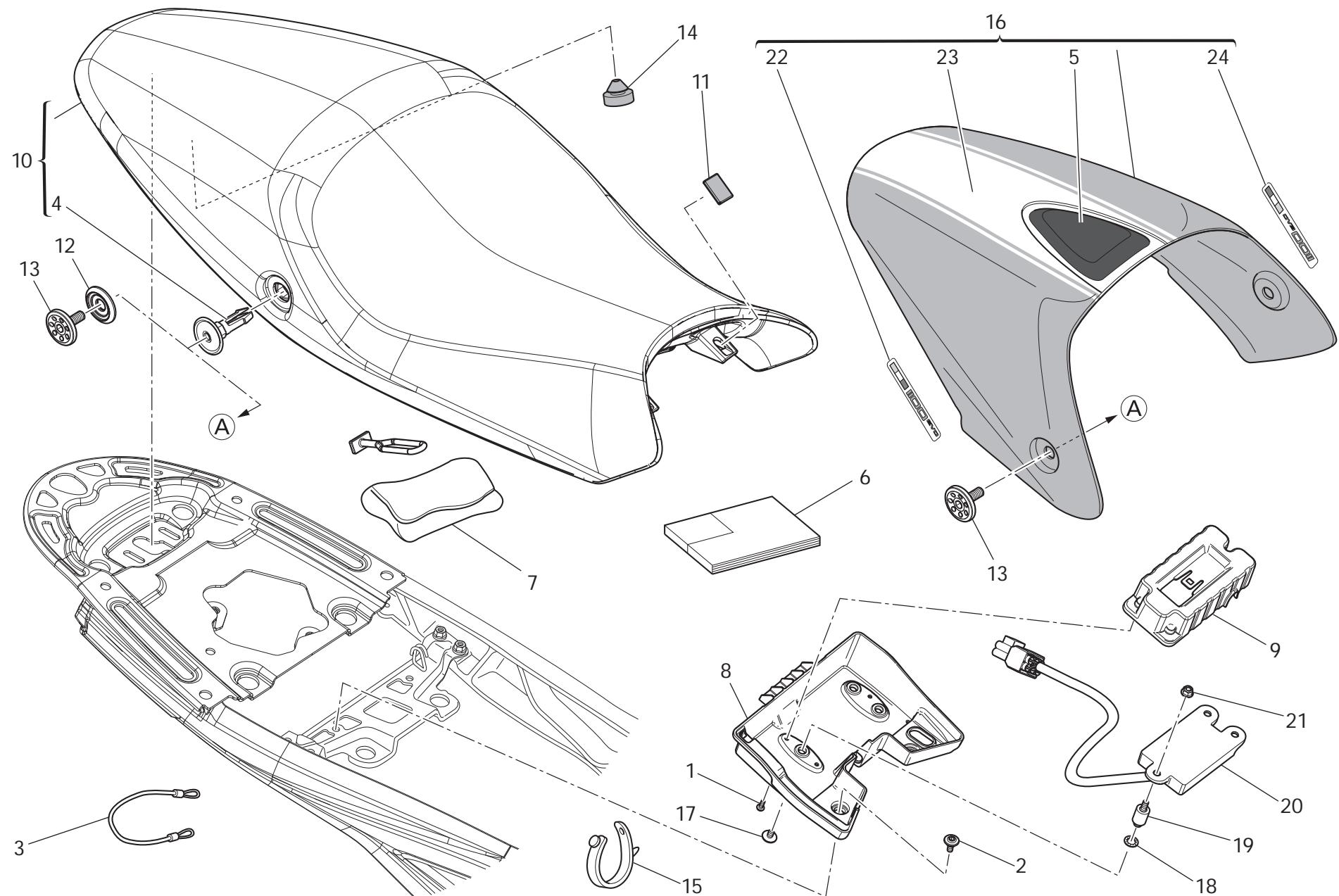
Sella

Seat

Selle

Sitzbank

Asiento



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	774.4.010.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
2	772.1.085.3B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
3	732.1.007.1A	Cavo antifurto casco	Helmet anti-theft wire	Câble antivol casque	Helmsicherungskabel	Cable antirrobo casco		1
4	684.1.101.2A	Colonnetta	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Espárrago		2
5	595.1.099.1A	Schienalino	Seat back	Dossier	Rücken	Sillín trasero		1
I	6	913.7.167.1E	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
GB	6	913.7.167.1E	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
F	6	913.7.167.1E	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
D	6	913.7.167.1E	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
GB	6	913.7.167.1F	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
F	6	913.7.167.1F	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
E	6	913.7.167.1F	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
J	6	913.7.167.1F	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
GR	6	913.7.167.1G	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
E	6	913.7.167.1G	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
P	6	913.7.167.1G	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
F	6	913.7.167.1H	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
CN	6	913.7.167.1H	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1

037

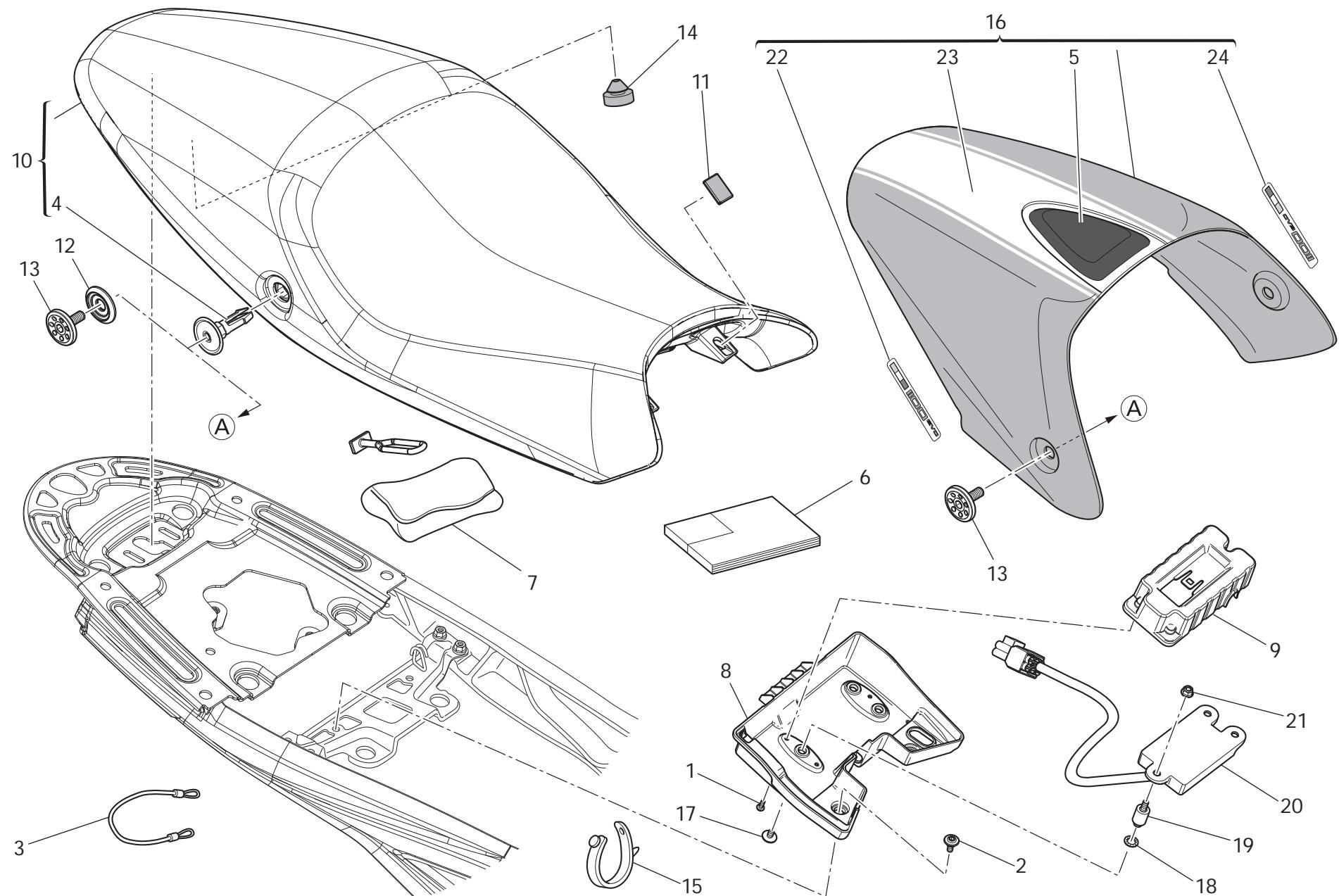
Sella

Seat

Selle

Sitzbank

Asiento



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
NL	6	913.7.167.1H	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1
	7	697.2.024.1A	Borsa attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas	1
	8	559.1.008.1B	Vaschetta (DTC)	Chamber (DTC)	Cuvette (DTC)	Wanne (DTC)	Contenedor (DTC)	1
	9	247.1.396.1A	Coperchio (DTC)	Cover (DTC)	Couvercle (DTC)	Deckel (DTC)	Tapa (DTC)	1
	10	595.2.008.1B	Sella	Seat	Selle	Sattel	Sillín	1
	11	866.1.030.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma	6
	12	713.1.442.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial	2
	13	779.1.566.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	2
	14	764.1.063.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2
	15	741.1.010.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	1
	16	595.1.098.1AC	Coperchio sella (ROSSO/BANDA BIANCA)	Cover seat (RED/WHITE STRIP)	Couvercle selle (ROUGE/LIGNE BLANCHE)	Beifahrersitzabdeckung (ROT/WEISSES BAND)	Tapa sillín (ROJO/BANDA BLANCA)	1
	16	595.1.098.1AX	Coperchio sella (NERO/BANDA GRIGIA)	Cover seat (BLACK/GREY STRIP)	Couvercle selle (NOIRE/LIGNE GRISE)	Beifahrersitzabdeckung (SCHWARZ/GRAU BAND)	Tapa sillín (NEGRO/BANDA GRISA)	1
	17	772.1.104.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3
	18	855.4.001.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión	3
	19	700.1.060.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración	3
	20	286.1.117.2L	Centralina DTC	DTC unit	Centrale DTC	DTC Steuergehäuse	Centralita DTC	1
	21	748.5.006.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	3
	22	437.1.211.1A	Decal "1100evo" (destra) (per ROSSO, BIANCO)	Decal "1100evo" (R.H.) (for RED, WHITE)	Décalcomanie "1100evo" (droite) (pour ROUGE, BLANC)	Klebebild "1100evo" (rechter) (fur ROT, WEIß)	Calcomanía "1100evo" (derecha) (para ROJO, BLANCO)	1
	22	437.1.211.1B	Decal "1100evo" (destra) (per NERO,GRIGIO)	Decal "1100evo" (R.H.) (for BLACK,GREY)	Décalcomanie "1100evo" (droite) (pour NOIR,GRIS)	Klebebild "1100evo" (rechter) (fur SCHWARZ,GRAU)	Calcomanía "1100evo" (derecha) (para NEGRO,GRIS)	1
	23	438.1.600.1A	Decalcomania (BIANCO)	Sticker (WHITE)	Décalcomanie (BLANC)	Aufkleber (WEIß)	Adhesivo (BLANCO)	1
	23	438.1.600.1B	Decalcomania (GRIGIO)	Sticker (GREY)	Décalcomanie (GRIS)	Aufkleber (GRAU)	Adhesivo (GRIS)	1

037

Sella

Seat

Selle

Sitzbank

Asiento

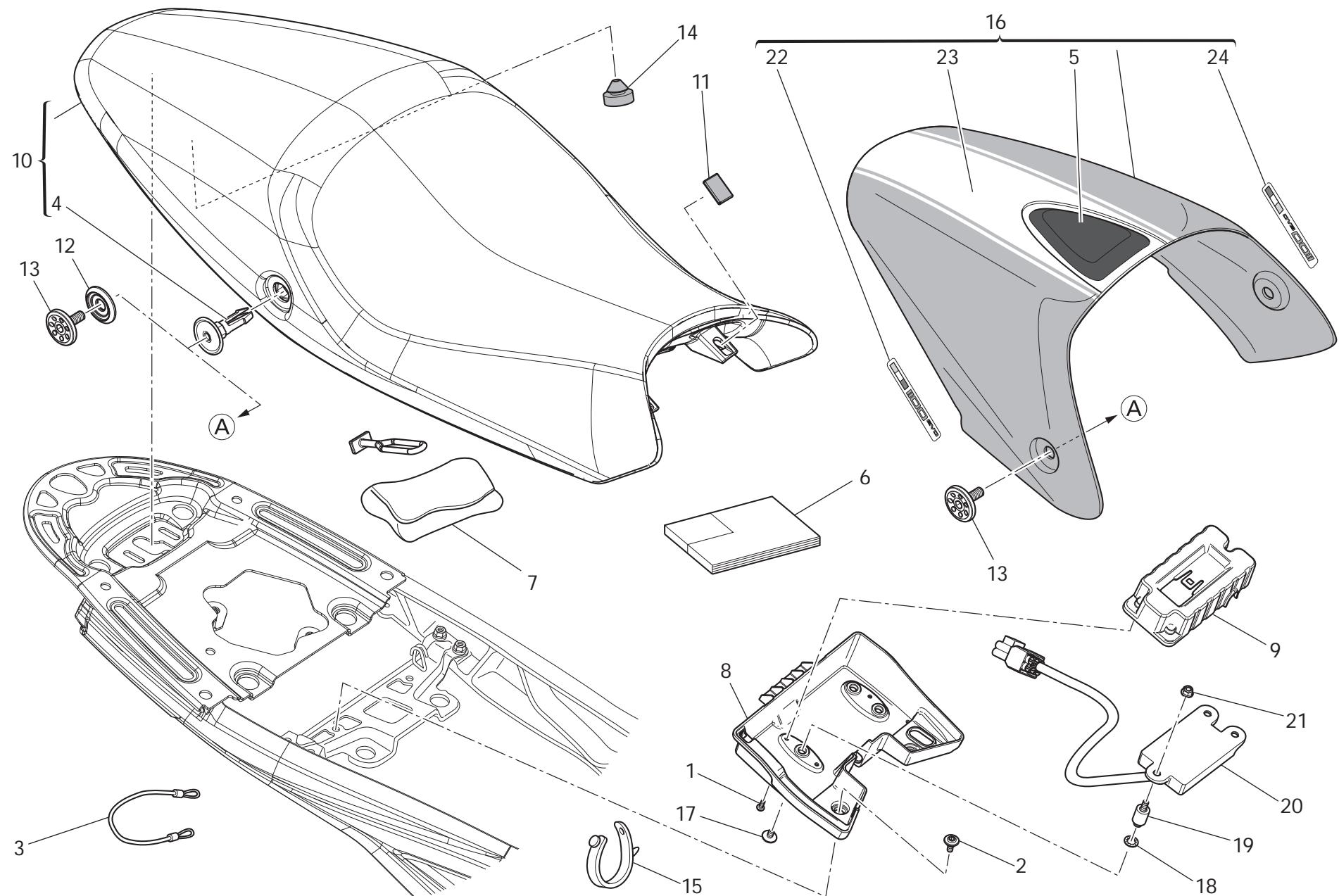


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

037

Sella

Seat

Selle

Sitzbank

Asiento

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. CODE N. CODICO N.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
24	437.1.212.1A	Decal "1100evo" (sinistra) (per ROSSO, BIANCO)	Decal "1100evo" (L.H.) (for RED, WHITE)	Décalcomanie "1100evo" (gauche) (pour ROUGE, BLANC)	Klebebild "1100evo" (linker) (fur ROT, WEIß)	Calcomanía "1100evo" (izquierda) (para ROJO, BLANCO)	1		
24	437.1.212.1B	Decal "1100evo" (sinistra) (per NERO,GRIGIO)	Decal "1100evo" (L.H.) (for BLACK,GREY)	Décalcomanie "1100evo" (gauche) (pour NOIR,GRIS)	Klebebild "1100evo" (linker) (fur SCHWARZ,GRAU)	Calcomanía "1100evo" (izquierda) (para NEGRO,GRIS)	1		

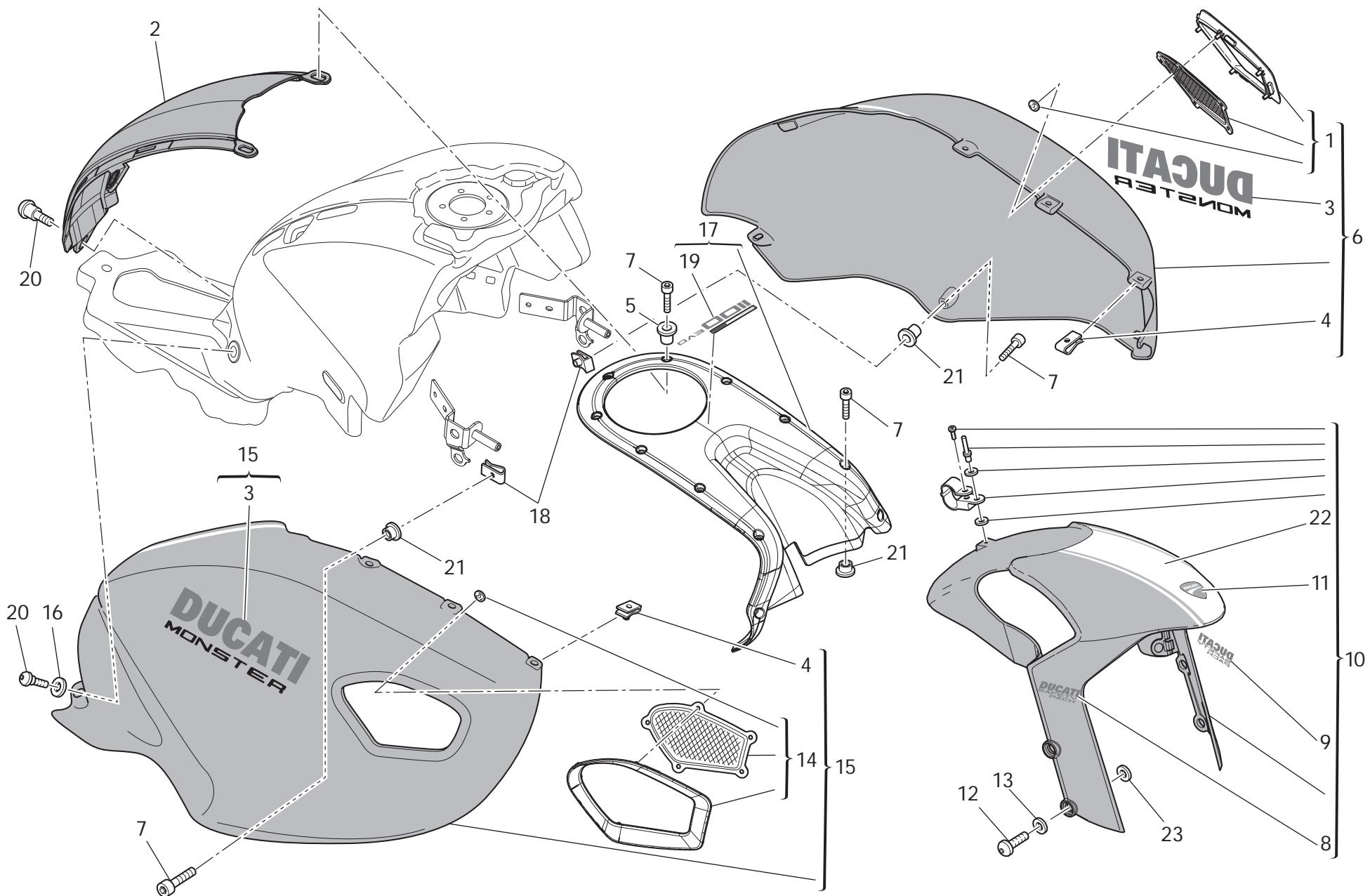
Serbatoio (cover)

Fuel tank (cover)

Réservoir carburant (cover)

Kraftstofftank (deckel)

Depósito (cover)



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. N. CODE Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	Serbatoio (cover) DENOMINAZIONE	Fuel tank (cover) DESCRIPTION	Réservoir carburant (cover) DESIGNATION	Kraftstofftank (deckel) BEZEICHNUNG	Depósito (cover) DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	484.2.074.1A	Presa d'aria (sinistra)	Air vent (L.H.)	Prise d'air (gauche)	Luftansaugung (linker)	Toma de aire (izquierda)	1	
2	480.1.264.1AS	Calotta (posteriore) (GRIGIO)	Cap (rear) (GREY)	Calotte (arriere) (GRIS)	Kappe (hinterers) (GRAU)	Casquete (trasero) (GRIS)	1	
2	480.1.264.1AW	Calotta (posteriore) (BIANCO)	Cap (rear) (WHITE)	Calotte (arriere) (BLANC)	Kappe (hinterers) (WEIß)	Casquete (trasero) (BLANCO)	1	
3	435.1.033.1AA	Decalcomania "DUCATI" (per NERO,GRIGIO)	Sticker "DUCATI" (for BLACK,GREY)	Décalcomanie "DUCATI" (pour NOIR,GRIS)	Aufkleber "DUCATI" (fur SCHWARZ,GRAU)	Adhesivo "DUCATI" (para NEGRO,GRIS)	2	
3	435.1.033.1AW	Decalcomania "DUCATI" (per ROSSO, BIANCO)	Sticker "DUCATI" (for RED, WHITE)	Décalcomanie "DUCATI" (pour ROUGE, BLANC)	Aufkleber "DUCATI" (fur ROT, WEIß)	Adhesivo "DUCATI" (para ROJO, BLANCO)	2	
4	850.4.047.1A	Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa	6	
5	716.1.149.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial	4	
6	480.1.259.1DR	Calotta (sinistra) (ROSSO/BANDA BIANCA)	Cap (L.H.) (RED/WHITE STRIP)	Calotte (gauche) (ROUGE/LIGNE BLANCHE)	Kappe (linker) (ROT/WEISSES BAND)	Casquete (izquierda) (ROJO/BANDA BLANCA)	1	
6	480.1.259.1DX	Calotta (sinistra) (NERO/BANDA GRIGIA)	Cap (L.H.) (BLACK/GREY STRIP)	Calotte (gauche) (NOIRE/LIGNE GRISE)	Kappe (linker) (SCHWARZ/GRAU BAND)	Casquete (izquierda) (NEGRO/BANDA GRISA)	1	
7	773.5.039.3B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	13	
8	437.1.309.1A	Decal "ducati safety pack" (destra)	Decal "ducati safety pack" (R.H.)	Décalcomanie "ducati safety pack" (droite)	Klebebild "ducati safety pack" (rechter)	Calcomanía "ducati safety pack" (derecha)	1	
9	437.1.310.1A	Decal "ducati safety pack" (sinistra)	Decal "ducati safety pack" (L.H.)	Décalcomanie "ducati safety pack" (gauche)	Klebebild "ducati safety pack" (linker)	Calcomanía "ducati safety pack" (izquierda)	1	
10	564.2.084.2AC	Parafango anteriore (ROSSO/BANDA BIANCA)	Front mudguard (RED/WHITE STRIP)	Garde-boue AV. (ROUGE/LIGNE BLANCHE)	Vorderes Schutzblech (ROT/WEISSES BAND)	Guardabarros delantero (ROJO/BANDA BLANCA)	1	
10	564.2.084.2AX	Parafango anteriore (NERO/BANDA GRIGIA)	Front mudguard (BLACK/GREY STRIP)	Garde-boue AV. (NOIRE/LIGNE GRISE)	Vorderes Schutzblech (SCHWARZ/GRAU BAND)	Guardabarros delantero (NEGRO/BANDA GRISA)	1	
11	438.1.474.1A	Decalcomania "DUCATI"	Sticker "DUCATI"	Décalcomanie "DUCATI"	Aufkleber "DUCATI"	Adhesivo "DUCATI"	1	
12	772.1.126.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
13	856.1.127.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	4	
14	484.2.073.1A	Presa d'aria (destra)	Air vent (R.H.)	Prise d'air (droite)	Luftansaugung (rechter)	Toma de aire (derecha)	1	

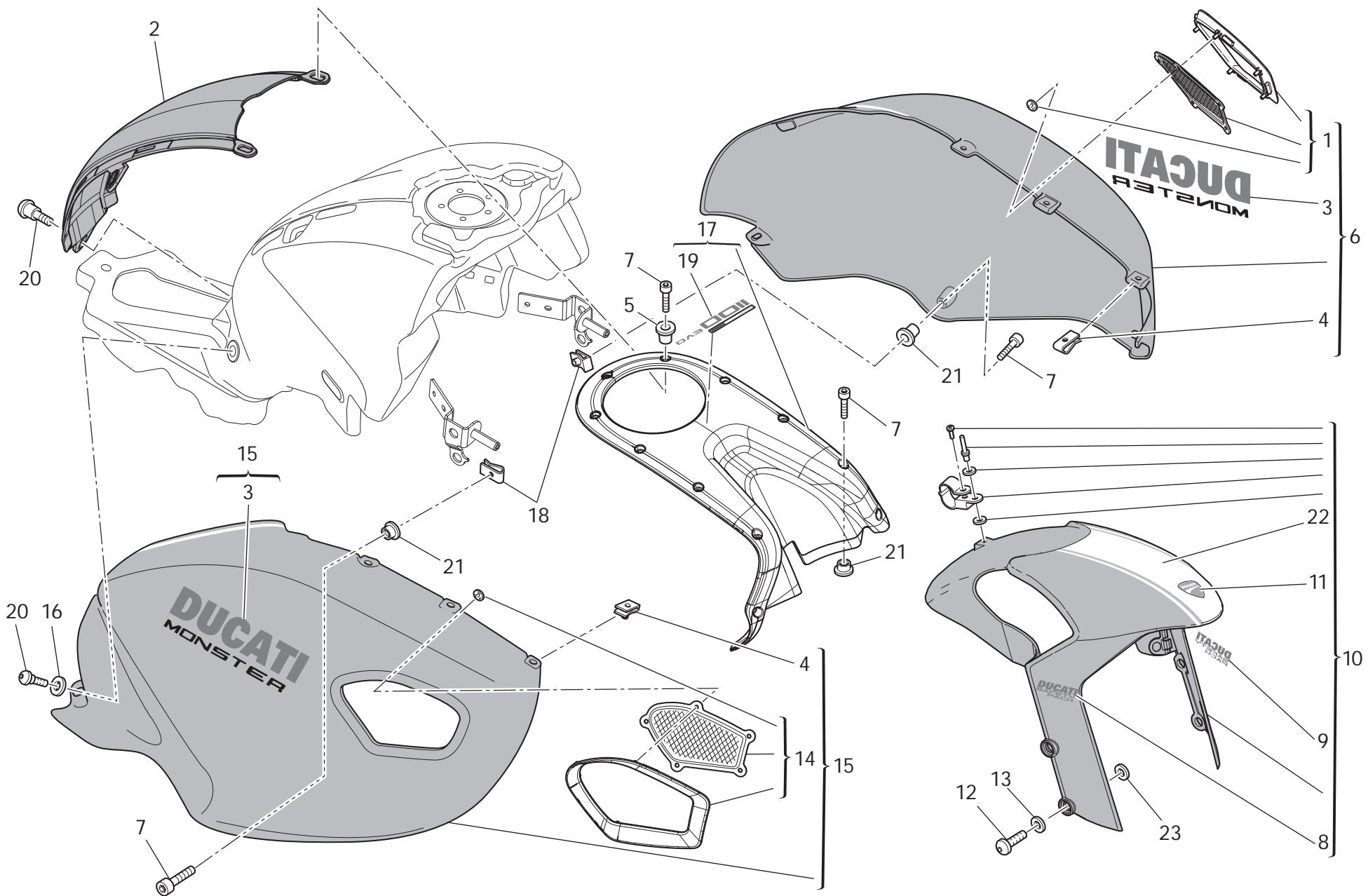
Serbatoio (cover)

Fuel tank (cover)

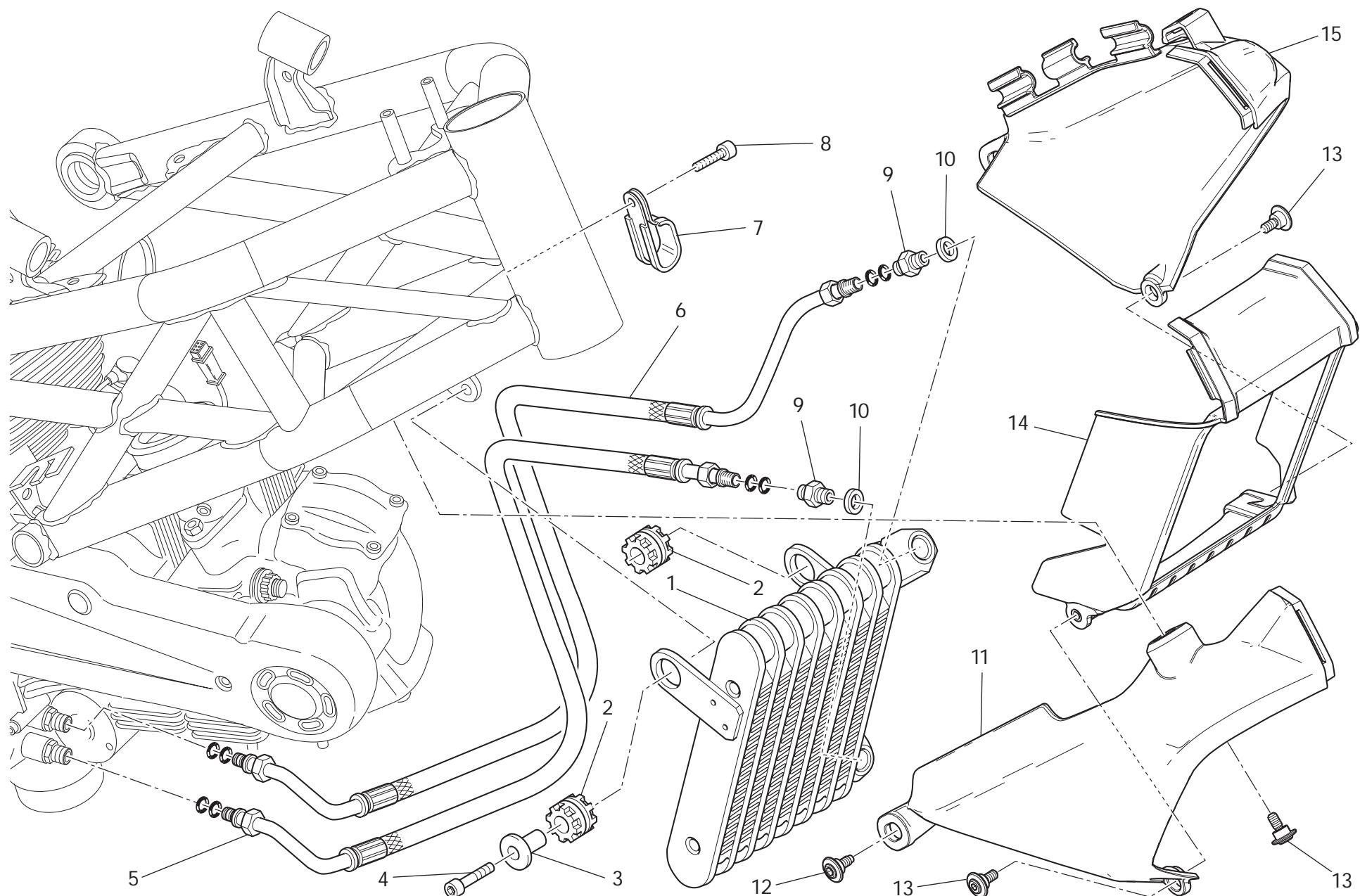
Réservoir carburant (cover)

Kraftstofftank (deckel)

Depósito (cover)



NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CODICO Nr.	Serbatoio (cover) Fuel tank (cover)	Fuel tank (cover)	Réservoir carburant (cover)	Kraftstofftank (deckel)	Depósito (cover)	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
									
DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION					
15 480.1.259.1CR	Calotta (destra) (ROSSO/BANDA BIANCA)	Cap (R.H.) (RED/WHITE STRIP)	Calotte (droite) (ROUGE/LIGNE BLANCHE)	Kappe (rechter) (ROT/WEISSES BAND)	Casquete (derecha) (ROJO/BANDA BLANCA)				1
15 480.1.259.1CX	Calotta (destra) (NERO/BANDA GRIGIA)	Cap (R.H.) (BLACK/GREY STRIP)	Calotte (droite) (NOIRE/LIGNE GRISE)	Kappe (rechter) (SCHWARZ/GRAU BAND)	Casquete (derecha) (NEGRO/BANDA GRISA)				1
16 852.1.218.1A	Rosetta nylon	Nylon washer	Rosette en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arandela nylon				2
17 480.2.263.1G	Calotta (anteriore)	Cap (front)	Calotte (avant)	Kappe (vorderes)	Casquete (delantero)				1
18 850.4.055.1A	Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa				2
19 437.1.213.1A	Decal "1100evo"	Decal "1100evo"	Décalcomanie "1100evo"	Klebebild "1100evo"	Calcomanía "1100evo"				1
20 772.1.085.3B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial				5
21 716.1.408.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück	Distancial				8
22 438.1.602.1A	Decalcomania (BIANCO)	Sticker (WHITE)	Décalcomanie (BLANC)	Aufkleber (WEIß)	Adhesivo (BLANCO)				1
22 438.1.602.1B	Decalcomania (GRIGIO)	Sticker (GREY)	Décalcomanie (GRIS)	Aufkleber (GRAU)	Adhesivo (GRIS)				1
23 852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela				2

**039**

Radiatore olio

Oil cooler

Radiateur d'huile

Ölkühler

Radiador aceite

NOTE NOTES NOTES N. MARKE INDEX NOTAS POS.	POS. NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	N.CODICE CODE NO. N. CODE CÓDICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	548.4.079.1A	Radiatore olio	Oil cooler	Radiateur huile	Ölkühler		Radiador aceite		1
2	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi		Junta de goma anti-vibración		2
3	716.1.409.1A	Distanziale	Spacer	Entretroise	Distanzstück		Distancial		1
4	771.5.669.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube		Tornillo		1
5	549.1.086.1A	Tubo mandata olio	Oil delivery pipe	Tuyau de refoulement huile	Ölzufluhrleitung		Tubo alimentación aceite		1
6	549.1.087.1A	Tubo ritorno olio	Oil return pipe	Tube retour huile	Ölrücklaufleitung		Tubo retorno aceite		1
7	741.4.175.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung		Pasatubo		1
8	771.5.063.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube		Tornillo		1
9	815.1.022.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel		Niple		2
10	787.1.011.1A	Guarnizione alluminio sp.2	Aluminium gasket th.2	Garniture aluminium ép.2	Aluminium-Dichtung stärke 2		Junta aluminio esp.2		2
11	484.1.068.1A	Deflettore aria (destro)	Air deflector (R.H.)	Deflecteur air (droit)	Luftleitblech (recht)		Deflector aire (derecho)		1
12	772.1.113.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube		Tornillo		2
13	772.1.085.3B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube		Tornillo especial		4
14	484.1.070.1A	Convogliatore (centrale)	Manifold (centre)	Convoyeur (central)	Förderer (Mittleres)		Encanalador (central)		1
15	484.1.069.1A	Deflettore aria (sinistro)	Air deflector (L.H.)	Deflecteur air (gauche)	Luftleitblech (link)		Deflector aire (izquierdo)		1

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
.....	014	1	0765.92.205	002	21	171.2.233.1A	008	10	198.2.039.1A	004	14	247.1.380.1B	023a	1
.....	014	2	0799.13.110	002	27	172.1.002.1B	003	10	208.Z.001.1A	014	14	247.1.390.1A	023	26
.....	015	1	112.1.012.1AB	006	8	172.1.003.3A	003	8	208.Z.001.1A	015	14	247.1.390.1A	023a	26
.....	015	2	112.1.012.1AC	006	8	172.1.004.3A	003	5	209.Z.001.1A	014	16	247.1.396.1A	037	9
0250.70.223	016	12	117.1.067.1B	029	19	172.1.005.3A	003	9	209.Z.001.1A	015	18	254.4.001.2A	005	4
0251.47054	003	1	117.1.099.1A	031	30	172.1.008.1A	003	22	210.1.076.1A	014	22	255.1.023.3A	008	15
0272.91.090	002	8	117.2.119.1A	004	16	172.1.009.1A	003	21	210.1.076.1A	015	6	255.1.024.3A	013	3
0370.72.020	027	8	120.2.164.2A	007	8	172.1.010.3A	003	20	211.1.076.1A	014	21	264.2.015.1A	011	1
0370.72.020	028	12	120.2.165.2A	007	4	172.1.011.3A	003	23	211.1.076.1A	015	7	270.4.012.5A	012	1
0370.84.005	020	1	121.1.211.1A	007	3	172.1.218.2A	003	18	225.2.218.1B	010	1	276.1.044.1A	012	16
0400.09.050	002	21	121.2.045.1A	007	1	172.1.219.2A	003	24	235.2.040.2AC	013	12	280.4.023.1A	016	10
0400.29.125	002	17	122.2.165.2A	007	9	173.Z.002.1A	012	20	240.2.039.2A	014	10	282.4.083.3A	016	1
0400.29.126	002	17	140.2.068.2A	016	11	174.Z.002.1A	009	1	240.2.039.2A	015	12	283.4.020.1A	016	23
0647.70.010	014	12	146.2.169.1A	006	1	176.Z.002.1A	012	10	242.2.081.1CE	011	19	284.4.008.1A	016	2
0647.70.010	015	20	147.Z.001.1A	008	9	180.1.008.1A	002	24	243.2.118.1CC	005	1	286.1.117.2L	037	20
0660.13.070	002	13	148.1.360.1B	013	16	180.Z.003.1A	002	11	245.1.081.2A	013	5	286.2.040.1A	018	14
0660.13.143	002	9	148.1.361.1B	013	9	180.Z.004.1A	002	12	245.1.082.2A	013	6	286.4.215.1A	019	21
0660.13.165	002	25	149.1.061.1A	003	25	182.Z.001.1A	002	18	245.1.101.1A	008	4	286.4.215.1F	019	21
0665.49.680	005	8	149.1.097.1A	003	2	184.1.005.1A	029	15	245.1.102.1A	008	1	287.4.024.1B	016	8
0670.16.145	003	7	150.2.063.2A	003	28	187.1.002.1A	027	3	246.1.202.2A	034	8	301.2.275.1CA	015	17
0670.16.150	003	3	150.2.169.1A	003	27	187.1.002.1A	028	22	247.1.322.1A	022	13	301.2.276.1CA	014	17
0670.16.155	003	19	158.2.012.2A	006	5	190.1.042.1A	004	11	247.1.323.1A	021	2	303.1.068.1AA	014	4
0670.16.170	003	26	160.1.105.1A	013	19	190.2.023.2A	004	9	247.1.328.5A	036	5	303.1.068.1AA	015	3
0670.49.310	009	17	160.1.421.1A	025a	5	194.1.051.1A	004	4	247.1.331.1A	025a	21	303.1.068.1AB	014	4
0691.91.030	018	10	160.2.379.1B	036	8	195.4.003.1C	004	19	247.1.341.1A	022	24	303.1.068.1AB	015	3
0755.49.265	010	2	160.Z.001.1A	012	13	196.1.053.1A	004	12	247.1.363.1A	026	33	303.1.068.1AC	014	4
0759.49.280	009	15	170.2.081.1A	006	14	196.1.054.1A	004	20	247.1.380.1B	023	1	303.1.068.1AC	015	3
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11	A				

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
304.1.042.1B	014	19	349.1.328.1A	024	5	390.4.021.1A	022	15	444.4.017.1A	009	20	462.3.010.5A	036	14
304.1.042.1B	015	5	349.1.347.1A	024	10	390.4.021.1A	023	16	446.1.019.1A	032	1	462.4.046.1A	020	27
304.1.042.1BB	014	19	349.1.348.1A	024	6	390.4.021.1A	023a	16	446.1.020.1A	032	22	463.2.022.2A	010	34
304.1.042.1BB	015	5	349.1.349.1A	024	8	390.4.028.1A	022	9	446.1.021.1A	032	23	463.2.053.7A	003	14
304.1.042.1BC	014	19	349.1.350.1A	024	25	395.2.013.1C	019	11	447.1.077.1A	032	20	464.1.045.1A	031a	3
304.1.042.1BC	015	5	349.1.351.1A	024	26	397.4.003.1B	019	15	449.1.053.1A	003	12	464.1.046.1A	031	29
304.1.043.1B	014	3	349.2.067.1A	024	18	406.1.086.1A	021	3	451.2.020.1A	008	7	465.1.060.1A	031a	2
304.1.043.1B	015	4	349.2.092.1A	024	4	420.2.000.8A	029	28	451.2.021.1A	008	6	465.1.061.1A	031	2
304.1.043.1BB	014	3	349.2.093.1A	024	11	425.4.015.1A	036	10	455.2.003.1A	002	4	470.2.196.5AA	030	1
304.1.043.1BB	015	4	349.2.094.1A	024	16	426.1.025.1A	034	9	456.1.046.1B	031	15	470.2.196.5AK	030	1
304.1.043.1BC	014	3	349.2.095.1A	024	15	433.1.368.1A	032	21	456.2.202.1AB	031	27	471.1.012.2C	030	10
304.1.043.1BC	015	4	349.2.096.1A	024	3	435.1.033.1AA	038	3	457.2.052.1AA	029	9	471.1.013.2C	030	7
341.2.068.1A	026	23	360.1.089.1A	026	24	435.1.033.1AW	038	3	460.1.275.1AB	020	26	480.1.259.1CR	038	15
342.2.054.2A	026	3	360.1.095.4A	026	16	437.1.211.1A	037	22	460.1.293.1B	020	34	480.1.259.1CX	038	15
344.2.035.1B	024	1	360.1.127.1A	026	31	437.1.211.1B	037	22	460.1.324.2B	020	13	480.1.259.1DR	038	6
345.2.035.1B	024	2	365.2.080.2A	033	1	437.1.212.1A	037	24	460.1.338.1A	016	6	480.1.259.1DX	038	6
349.1.001.1A	024	13	369.1.008.1A	032	18	437.1.212.1B	037	24	460.1.354.1A	032	9	480.1.264.1AS	038	2
349.1.144.1A	024	7	370.1.091.1B	032	8	437.1.213.1A	038	19	460.1.357.1A	032	10	480.1.264.1AW	038	2
349.1.146.1A	024	9	380.1.015.1A	019	3	437.1.309.1A	038	8	460.1.368.1A	036	15	480.2.263.1G	038	17
349.1.147.1A	024	20	389.4.019.1A	018	5	437.1.310.1A	038	9	460.1.402.1A	034	24	481.1.026.1AA	021	10
349.1.150.1A	024	17	389.4.020.1A	018	5	438.1.472.1A	025	18	460.1.403.1A	034	21	481.1.026.1AT	021	10
349.1.151.1A	024	22	389.4.021.1A	018	5	438.1.474.1A	038	11	460.1.443.1B	020	12	484.1.068.1A	039	11
349.1.152.1A	024	23	389.4.022.1A	018	5	438.1.600.1A	037	23	460.1.446.1AA	020	47	484.1.069.1A	039	15
349.1.1249.1A	024	12	389.4.023.1A	018	5	438.1.600.1B	037	23	460.1.449.1A	031	7	484.1.070.1A	039	14
349.1.1250.1A	024	21	389.4.024.1A	018	5	438.1.602.1A	038	22	460.1.450.1A	031a	7	484.2.073.1A	038	14
349.1.1315.1A	024	19	390.4.011.1A	022	11	438.1.602.1B	038	22	460.1.451.1A	023a	36	484.2.074.1A	038	1
349.1.1317.1A	024	24	390.4.019.1A	022	10	442.1.164.1B	034	16	462.1.002.1A	026	22	486.1.072.1A	005	18
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11	B				

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
4871.026.1B	021	13	525.1.034.2A	023	2	552.1.040.1A	001c	11	576.1.073.1A	020	21	598.2.078.1A	035	16
492.1.005.1A	025a	19	525.1.034.2A	023a	2	552.1.149.1A	020	2	585.4.001.1A	029	23	598.4.028.1A	026	39
492.4.101.1A	025	5	525.1.043.2B	023	30	552.1.212.1B	028a	2	585.4.008.1A	027	12	598.4.029.1A	026	18
494.2.138.1A	025a	10	525.1.043.2B	023a	30	552.1.219.1A	020	45	585.4.009.1A	028	15	610.4.096.1A	028	9
4972.001.2A	025	3	529.1.006.1B	023	13	552.4.012.1A	016	7	586.3.171.1C	035	1	610.4.097.1A	028	26
4972.003.1A	025	16	529.1.006.1B	023a	13	552.4.048.2A	036	12	590.1.189.1A	001c	1	611.4.020.1A	029	20
501.2.127.1AT	025	10	530.1.022.4A	022	14	552.4.132.1B	010	43	590.1.190.1A	001c	2	612.4.005.1A	027	4
502.1.145.1AT	025	7	530.1.022.4A	023	4	552.4.144.1A	016	21	590.1.313.1A	034	12	612.4.005.1A	028	21
504.1.005.1A	025	12	530.1.022.4A	023a	4	552.4.145.2A	007	13	590.1.329.1A	036	3	612.4.008.1A	029	31
504.1.007.1A	025a	27	530.1.023.4A	022	20	556.1.053.1A	017	3	590.1.330.1A	036	4	612.4.014.1A	028	31
510.1.658.1A	002	16	530.1.023.4A	023	5	556.2.034.1C	017	1	590.1.331.1A	035	7	612.4.016.1A	029	30
510.1.756.1A	018	6	530.1.023.4A	023a	5	559.1.008.1B	037	8	590.1.332.1A	035	4	612.4.017.1A	028	30
510.1.757.1A	018	11	539.1.021.1B	002	6	561.1.049.1B	023	3	590.1.333.1A	035	6	612.4.039.1A	027	21
513.1.022.1A	019	10	539.1.023.4B	017	5	561.1.049.1B	023a	3	590.1.341.1A	016	22	612.4.039.1A	028	34
514.1.032.1A	001c	9	539.4.003.1C	029	13	561.1.050.1B	023	6	590.1.343.1A	034	3	613.4.020.1A	028	8
514.1.033.1A	001c	13	539.4.030.2A	005	6	561.1.050.1B	023a	6	593.1.060.1B	010	53	613.4.038.1A	029	32
514.1.035.1A	001c	10	539.4.035.1A	028	5	564.2.084.2AC	038	10	593.1.062.1B	010	48	616.1.002.1A	035	5
514.1.036.1A	001c	10	539.4.066.1A	027	25	564.2.084.2AX	038	10	593.2.062.1B	010	33	618.4.087.2A	028	20
514.1.037.1A	001c	6	540.4.011.1C	018	7	565.1.043.1A	032	13	593.4.039.2A	020	37	618.4.094.2A	028a	8
514.1.038.1A	001c	14	541.4.010.1A	018	15	570.1.291.1B	020	3	595.1.098.1AC	037	16	618.4.110.2A	028a	7
514.1.058.1A	019	16	542.4.023.1A	028a	6	571.1.285.1A	020	4	595.1.098.1AX	037	16	619.4.046.2B	028a	10
514.1.064.1A	019	13	548.4.079.1A	039	1	571.1.286.1B	020	5	595.1.099.1A	037	5	619.4.052.2A	028a	9
516.4.004.2B	018	4	549.1.086.1A	039	5	572.1.160.1C	020	8	595.2.008.1B	037	10	624.4.055.1A	028	1
518.4.005.1B	026	37	549.1.087.1A	039	6	573.1.121.1A	020	7	598.1.012.1A	023	21	625.4.004.1A	029	17
520.1.017.2B	022	21	552.1.037.1A	001c	4	573.1.121.1B	020	7	598.1.012.1A	023a	21	626.4.056.1A	027	18
523.4.022.2A	026	8	552.1.038.1A	001c	5	573.1.121.1D	020	7	598.2.061.1A	023	8	626.4.056.1A	028	7
523.4.023.2A	026	9	552.1.039.1A	001c	19	576.1.067.1A	020	46	598.2.061.1A	023a	8	626.4.064.1A	027	19
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11	C				

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice			
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	
626.4.065.1A	028	24	680.1.013.1A	008	5	702.4.092.1A	010	29	713.1.140.1A	010	14	716.1.152.1A	019	14	
630.4.057.1A	027	1	680.1.013.1A	013	8	702.4.093.1A	010	25	713.1.197.3A	025	2	716.1.406.1A	022	25	
631.4.008.1A	027	26	684.1.101.2A	037	4	702.4.123.1A	026	6	713.1.266.1A	003	15	716.1.408.1A	038	21	
631.4.008.1A	028	6	697.2.024.1A	037	7	702.5.008.1A	010	20	713.1.309.1A	004	13	716.1.409.1A	039	3	
631.4.016.1A	029	3	698.1.033.1A	001c	15	702.5.008.1A	011	3	713.1.393.1A	003	30	716.1.420.1B	034	18	
631.4.019.1A	028	2	699.2.345.1A	036	11	702.5.019.1A	010	42	713.1.436.1A	020	23	72094.1616	010	10	
631.4.028.1A	027	22	699.2.453.1A	011	9	702.5.060.1A	004	21	713.1.442.1A	037	12	732.1.007.1A	037	3	
631.4.028.1A	028	19	699.2.610.1A	030	20	702.5.062.1A	025	8	713.1.443.1B	023a	34	732.1.030.1C	020	44	
631.4.046.1A	027	2	700.1.031.1A	020	38	703.1.013.1A	026	12	713.1.470.2A	023	22	73500.1440	012	11	
632.1.060.2A	027	6	700.1.036.1A	012	15	703.1.048.1A	034	7	713.1.483.1A	004	15	73500.1542	002	15	
650.1.007.1C	026	25	700.1.039.1A	032	6	703.1.049.1A	030	5	713.1.490.1A	028a	3	73503.3380	010	18	
651.1.010.1A	026	14	700.1.040.1A	014	20	703.5.006.2A	008	18	713.1.907.1A	008	22	73503.3380	011	2	
652.4.014.1C	026	30	700.1.040.1A	015	19	703.5.006.2A	013	1	713.1.915.1A	002	29	7374.021.1A	008	19	
654.2.003.2A	026	20	700.1.048.1B	022	1	711.1.067.1A	025a	23	713.1.920.1A	028a	3	741.1.010.1A	037	15	
656.1.096.1A	026	26	700.1.049.1A	031	1	711.1.095.1A	010	32	713.1.921.1A	032	30	741.1.012.1A	034	5	
658.4.002.1B	026	29	700.1.049.1A	031a	1	711.1.126.1A	007	11	713.1.926.1A	004	22	741.1.013.1A	020	39	
669.1.001.1E	014	18	700.1.054.1A	026	10	711.1.128.1A	010	39	714.1.027.1A	025	15	741.4.038.1A	018	12	
669.1.001.1E	015	15	700.1.060.1A	037	19	711.1.160.1A	005	13	714.1.041.1A	025a	12	741.4.043.1A	027	14	
670.4.035.1A	019	5	700.1.064.1A	007	12	711.1.160.1A	011	18	714.1.094.1A	025	9	741.4.043.1A	028	16	
671.1.028.2B	019	9	700.1.069.1A	023	32	711.1.264.1A	019	1	716.1.022.1B	019	19	741.4.043.1A	029	4	
671.1.031.2B	019	4	700.1.069.1A	023a	32	711.1.301.1B	007	7	716.1.022.1B	034	14	741.4.067.1A	016	17	
672.1.023.1A	019	23	700.9.055.1A	025a	9	711.1.339.1B	010	21	716.1.022.1B	008	13	741.4.137.1A	020	16	
672.1.024.1A	019	26	701.4.005.1A	003	4	712.1.018.1A	025a	7	716.1.073.2A	008	17	741.4.168.1A	020	22	
676.2.072.1A	025a	1	701.4.035.1A	012	7	712.1.034.1A	029	14	716.1.099.1A	008	17	741.4.171.1A	034	11	
676.4.073.1A	025a	8	702.4.013.1A	010	12	712.1.034.1A	031	22	716.1.107.1A	020	25	741.4.175.1A	039	7	
677.4.014.1A	025a	26	702.4.018.1A	012	19	713.1.014.1E	003	11	716.1.146.1AB	032	25	741.4.180.1A	016	3	
680.1.013.1A	006	10	702.4.033.1A	010	9	713.1.082.1A	020	17	716.1.149.1A	038	5	741.4.181.1A	034	1	
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11	D					

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice			
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	
74224.0570	006	7	750.1.028.1A	021	11	758.4.060.1A	028a	19	76835.1134	002	10	771.5.048.8B	019	2	
7475.001.1AB	031	24	750.1.048.1A	017	10	758.4.061.1A	028a	21	770.5.250.8B	010	15	771.5.063.8B	039	8	
7475.003.1A	029	10	750.1.113.1A	006	13	759.1.008.1A	025a	20	771.1.019.1A	031	31	771.5.065.8B	004	6	
7475.005.1B	029	25	750.1.153.1A	030	14	759.1.009.1A	025	6	771.1.039.1A	022	4	771.5.065.8B	010	26	
7475.005.1B	031	14	750.1.155.1A	023	28	759.1.023.1A	019	17	771.1.039.1A	027	24	771.5.066.8B	014	11	
7475.007.1A	026	1	750.1.155.1A	023a	28	759.1.026.1A	028a	20	771.1.039.1A	028	33	771.5.066.8B	015	13	
748.1.014.1C	025	1	750.1.158.1AA	025a	2	764.1.001.1A	020	24	771.1.044.1A	022	8	771.5.067.0Z	002	28	
748.1.039.1A	016	15	750.1.159.1AA	025	13	764.1.011.2A	029	8	771.1.048.1A	017	2	771.5.069.8B	005	5	
748.1.040.1A	002	23	750.1.160.1A	008	12	764.1.011.2A	031	28	771.1.049.1A	008	3	771.5.069.8B	009	10	
748.1.040.1A	030	11	750.5.001.1B	020	42	764.1.022.1A	023	18	771.1.049.1A	013	10	771.5.071.8B	011	17	
748.1.050.1A	010	8	750.5.001.1B	022	3	764.1.022.1A	023a	18	771.1.051.8B	012	6	771.5.072.8B	010	31	
748.4.002.1A	030	3	750.5.005.1A	012	3	764.1.022.1A	039	2	771.1.052.1A	008	2	771.5.078.8B	012	12	
748.4.024.1AB	025a	4	750.5.005.1A	019	25	764.1.050.1A	035	11	771.1.052.1A	012	14	771.5.080.8B	010	27	
748.4.024.1AB	026	11	756.2.006.2A	025a	13	764.1.063.1A	037	14	771.1.235.1A	022	23	771.5.081.8B	005	3	
748.4.024.1AB	033	4	75794.1542	010	17	764.1.064.1A	022	5	771.1.369.1B	035	10	771.5.083.8B	005	2	
748.4.033.1A	020	9	758.1.043.2A	036	1	764.1.064.1B	020	14	771.1.373.1A	026	17	771.5.125.0Z	002	30	
748.4.034.1B	032	16	758.1.045.1A	002	31	764.1.087.1A	014	6	771.1.374.1A	026	19	771.5.129.8B	009	8	
748.5.006.1A	037	21	758.1.046.1A	022	7	764.1.087.1A	015	21	771.1.376.1A	008	21	771.5.130.8B	031	13	
749.1.002.1A	026	32	758.1.047.1C	011	12	764.1.090.1A	019	18	771.1.386.1A	012	5	771.5.130.8B	031a	13	
749.4.004.1A	021	6	758.1.048.1A	008	20	764.1.090.1A	034	15	771.1.386.1A	013	21	771.5.136.8B	010	24	
749.4.110.8B	036	6	758.1.052.1AA	032	26	764.1.112.1A	035	8	771.4.067.7C	011	13	771.5.139.8B	010	30	
749.5.001.1B	023	12	758.1.053.1A	032	28	764.1.114.1A	032	29	771.4.069.7C	011	6	771.5.637.8B	022	19	
749.5.001.1B	023a	12	758.1.054.1B	032	27	76400.0004	010	3	771.4.071.7C	011	22	771.5.637.8B	023	29	
749.5.004.1A	031	17	758.1.057.1B	034	17	76402.0002	003	17	771.5.006.8B	010	47	771.5.637.8B	023a	29	
750.1.007.1A	003	29	758.4.016.1A	032	11	766.1.077.2B	010	6	771.5.038.8B	011	16	771.5.639.8B	036	2	
750.1.007.1A	004	7	758.4.020.1A	011	8	766.4.017.2A	013	17	771.5.040.8B	011	21	771.5.641.8B	023	7	
750.1.012.2A	006	3	758.4.020.1A	030	19	766.4.018.1A	013	18	771.5.042.8B	019	8	771.5.641.8B	023a	7	
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11	E					

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice			
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	
771.5.662.8B	023	10	772.1.062.1A	036	13	773.5.038.8B	019	22	775.5.021.1A	013	15	779.1.366.1AB	027	5	
771.5.662.8B	023a	10	772.1.062.3B	031	8	773.5.038.8B	034	6	775.5.021.3C	025a	22	779.1.366.1AB	028a	5	
771.5.663.8B	018	3	772.1.062.3B	031a	8	773.5.039.3B	038	7	775.5.022.1A	032	12	779.1.366.1AB	029	1	
771.5.664.8B	023	27	772.1.063.1A	029	18	773.5.061.8B	016	13	775.5.025.1A	020	48	779.1.397.1A	027	16	
771.5.665.8B	021	4	772.1.085.2C	032	2	773.5.062.3B	027	10	775.5.025.1A	021	7	779.1.397.1A	028	23	
771.5.665.8B	023a	27	772.1.085.3B	037	2	773.5.062.3B	028	10	777.5.034.3B	035	3	779.1.399.1A	025	4	
771.5.665.8B	030	12	772.1.085.3B	038	20	773.5.476.3B	023a	35	777.5.049.8C	011	10	779.1.404.1A	006	9	
771.5.667.8B	018	9	772.1.085.3B	039	13	773.5.506.8B	020	30	778.4.004.1A	009	5	779.1.415.1A	028	3	
771.5.667.8B	019	20	772.1.089.3B	020	36	774.4.004.1A	021	9	778.5.028.1A	026	2	779.1.465.1A	028	28	
771.5.667.8B	031	21	772.1.104.1A	037	17	774.4.004.1A	023	17	779.1.026.2A	011	4	779.1.501.1A	005	7	
771.5.667.8B	034	13	772.1.113.1A	039	12	774.4.004.1A	023a	17	779.1.039.1A	002	3	779.1.504.1A	033	5	
771.5.669.8B	039	4	772.1.120.1A	004	3	774.4.008.1A	032	24	779.1.092.1A	027	7	779.1.535.1A	030	6	
771.5.723.8B	029	27	772.1.126.1A	038	12	774.4.010.1A	023	24	779.1.092.1A	028	13	779.1.536.1A	030	4	
771.5.723.9E	020	29	772.1.135.1AA	020	40	774.4.010.1A	023a	24	779.1.109.2A	006	2	779.1.537.1A	026	38	
771.5.725.2B	024	14	772.4.039.8C	030	17	774.4.010.1A	037	1	779.1.133.1A	014	8	779.1.543.2B	035	13	
771.5.725.8B	026	7	772.4.046.3C	034	26	774.4.011.1A	034	22	779.1.133.1A	015	8	779.1.547.1A	006	4	
771.5.727.8B	026	13	772.4.048.3C	034	19	775.1.007.1AB	021	15	779.1.151.1A	032	3	779.1.555.1A	023	23	
771.5.731.8B	031	33	772.4.058.3C	030	9	775.1.011.1B	022	17	779.1.162.2A	009	6	779.1.555.1A	023a	23	
771.5.935.8C	033	2	772.5.032.1A	020	33	775.1.016.1A	023	31	779.1.198.2A	009	7	779.1.560.1A	023	19	
771.5.941.8B	026	34	772.5.034.1B	010	50	775.1.016.1A	023a	31	779.1.203.3A	002	7	779.1.560.1A	023a	19	
772.1.004.2B	032	19	772.5.071.8B	028a	17	775.1.031.1B	010	36	779.1.205.1AB	031	19	779.1.566.1B	037	13	
772.1.005.1B	025a	25	772.5.097.8B	035	18	775.1.054.1A	028	29	779.1.205.1AB	031a	15	779.1.569.1A	036	7	
772.1.010.3A	008	8	772.5.101.8B	026	28	775.1.063.1A	025a	28	779.1.206.1AB	031	3	779.1.631.1A	011	23	
772.1.042.3C	028a	1	772.5.102.3C	020	15	775.1.066.1A	013	14	779.1.213.1A	030	13	779.1.650.1AD	010	54	
772.1.045.1A	020	11	773.1.006.1A	025a	14	775.5.001.3C	021	1	779.1.232.2A	016	25	779.4.005.3A	017	4	
772.1.050.1B	018	1	773.5.006.8B	016	9	775.5.016.1A	020	28	779.1.237.1B	029	7	779.4.075.1A	011	14	
772.1.059.1A	029	21	773.5.038.8B	018	13	775.5.021.1A	010	38	779.1.331.1D	028	25	779.5.030.2A	013	4	
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11	F					

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice			
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	
779.5.046.1A	028a	16	799.1.499.1A	031a	6	819.Z.001.1B	025a	6	827.1.603.1A	010	51	840.1.001.1A	14/15	1	
779.5.062.1A	010	46	799.1.502.1A	014	7	821.1.001.1A	002	26	827.1.618.1A	030	16	840.1.002.1A	14/15	1	
780.1.007.1A	020	18	799.1.502.1A	015	9	821.1.090.1B	031	4	827.1.620.1A	029	26	840.1.003.1A	14/15	1	
780.5.001.2A	005	17	799.2.077.2A	009	14	821.1.090.1B	031a	4	828.1.002.1A	016	24	840.1.004.1A	14/15	1	
780.5.010.1A	014	5	799.2.159.1B	017	7	821.1.103.2A	017	9	829.1.260.2A	017	8	840.1.005.1A	14/15	1	
786.1.098.1A	007	10	799.4.012.1A	010	56	821.1.170.1B	029	5	829.1.708.1A	027	9	840.1.006.1A	14/15	1	
786.1.114.1A	007	6	8000.53724	027	20	821.1.170.1B	031	26	829.1.961.1A	034	10	840.1.007.1A	14/15	1	
787.1.011.1A	010	19	8000.53724	029	24	821.1.309.3A	012	8	829.1.963.1A	033	3	840.1.008.1A	14/15	1	
787.1.011.1A	039	10	8000.53724	034	4	821.Z.001.1B	014	15	829.1.964.1B	019	6	840.1.009.1A	14/15	1	
788.1.054.2A	012	4	8000.56443	027	13	821.Z.001.1B	015	10	829.1.967.3AB	022	16	840.1.010.1A	14/15	1	
788.1.104.1A	016	20	8000.56443	028	18	824.1.178.1A	031a	14	829.1.968.1A	021	8	840.1.011.1A	14/15	1	
788.1.111.1C	013	11	8000.66774	026	27	824.1.179.1A	031	18	829.1.969.1B	030	15	840.1.012.1A	14/15	1	
788.1.115.1A	010	49	8000.68490	028	14	824.1.180.1A	031a	12	829.1.971.1A	021	5	840.1.013.1A	14/15	1	
791.2.051.1A	007	5	8000.70139	001a	8	824.1.181.1A	031	32	829.1.976.1B	022	26	840.1.014.1A	14/15	1	
797.1.053.1A	004	1	8000.78345	026	15	825.1.043.1A	025a	17	829.1.977.1A	028	11	840.1.015.1A	14/15	1	
799.1.024.1A	031	12	801.1.027.1A	016	4	826.1.012.1A	010	11	829.1.991.1A	034	23	840.1.016.1A	14/15	1	
799.1.024.1A	031a	11	801.1.031.1A	016	16	826.1.029.2A	002	33	829.1.992.1A	034	20	840.1.017.1A	14/15	1	
799.1.048.5A	020	10	808.1.046.1A	032	15	827.1.161.1B	031	10	829.1.A071B	030	8	840.1.018.1A	14/15	1	
799.1.049.1A	002	1	811.1.002.1A	010	52	827.1.161.1B	031a	10	830.1.364.1A	022	6	840.1.019.1A	14/15	1	
799.1.051.2A	006	6	814.1.114.1A	001c	8	827.1.298.1B	023	11	830.1.479.1A	028	27	840.1.020.1A	14/15	1	
799.1.158.1B	017	6	814.1.303.1A	016	5	827.1.298.1B	023a	11	830.1.542.2A	028a	4	840.1.021.1A	14/15	1	
799.1.212.1A	014	13	814.1.323.1A	016	19	827.1.433.1A	005	19	830.1.558.1A	011	20	840.1.022.1A	14/15	1	
799.1.212.1A	015	16	815.1.022.1A	010	35	827.1.478.1A	035	12	830.1.569.1A	028a	12	840.1.023.1A	14/15	1	
799.1.278.1A	004	10	815.1.022.1A	039	9	827.1.479.1A	035	9	830.1.576.1B	028a	13	840.1.024.1A	14/15	1	
799.1.482.1A	002	20	815.1.028.1A	009	16	827.1.482.1A	023	20	830.1.625.1A	020	6	840.1.025.1A	14/15	1	
799.1.489.1B	029	6	818.1.032.1A	004	5	827.1.482.1A	023a	20	831.1.015.1A	010	57	840.1.026.1A	14/15	1	
799.1.499.1A	031	6	819.1.043.1A	025	11	827.1.493.1A	022	18	832.1.026.1B	032	14	840.1.027.1A	14/15	1	
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11	G					

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice			
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	
840.1.028.1A	14/15	1	840.1.061.2B	14/15	2	847.4.002.1A	031	9	852.1.057.1A	025	14	852.1.160.1B	023	25	
840.1.029.1A	14/15	1	840.1.062.2B	14/15	2	847.4.002.1A	031a	9	852.1.058.2A	025a	3	852.1.160.1B	023a	25	
840.1.030.1A	14/15	1	840.1.063.2B	14/15	2	847.4.006.1A	010	58	852.1.059.1A	025a	15	852.1.172.1A	009	11	
840.1.031.1A	14/15	1	840.1.064.2B	14/15	2	848.5.001.1A	031	23	852.1.065.1B	031	11	852.1.173.1A	013	2	
840.1.032.1A	14/15	1	840.1.065.2B	14/15	2	848.5.002.1A	031	16	852.1.065.1C	035	14	852.1.174.1A	009	9	
840.1.033.1A	14/15	1	840.1.066.2B	14/15	2	850.1.015.1A	029	11	852.1.072.1B	020	35	852.1.176.1A	011	15	
840.1.034.1A	14/15	1	840.1.067.2B	14/15	2	850.4.038.1A	018	8	852.1.094.1A	002	19	852.1.176.1A	022	22	
840.1.041.2B	14/15	2	840.1.068.2B	14/15	2	850.4.038.1A	020	32	852.1.103.1A	026	4	852.1.176.1A	027	23	
840.1.042.2B	14/15	2	840.1.069.2B	14/15	2	850.4.047.1A	021	12	852.1.104.1A	006	11	852.1.176.1A	028	32	
840.1.043.2B	14/15	2	840.1.070.2B	14/15	2	850.4.047.1A	022	12	852.1.104.1B	006	11	852.1.176.1A	038	23	
840.1.044.2B	14/15	2	840.1.071.2B	14/15	2	850.4.047.1A	023	15	852.1.104.1H	006	11	852.1.186.1A	020	41	
840.1.045.2B	14/15	2	840.1.072.2B	14/15	2	850.4.047.1A	023a	15	852.1.104.1K	006	11	852.1.195.1A	005	14	
840.1.046.2B	14/15	2	840.1.073.2B	14/15	2	850.4.047.1A	038	4	852.1.104.1L	006	11	852.1.195.1A	009	13	
840.1.047.2B	14/15	2	840.1.074.2B	14/15	2	850.4.055.1A	038	18	852.1.104.1M	006	11	852.1.196.1B	035	17	
840.1.048.2B	14/15	2	840.1.075.2B	14/15	2	850.4.067.1A	030	2	852.1.104.1N	006	11	852.1.218.1A	038	16	
840.1.049.2B	14/15	2	840.1.076.2B	14/15	2	851.1.004.1A	003	13	852.1.104.2C	006	11	852.1.246.1A	010	55	
840.1.050.2B	14/15	2	840.1.077.2B	14/15	2	851.1.013.1A	008	11	852.1.104.2D	006	11	852.1.246.1A	013	22	
840.1.051.2B	14/15	2	840.1.078.2B	14/15	2	851.1.020.1A	004	8	852.1.104.2E	006	11	852.1.251.1A	023	33	
840.1.052.2B	14/15	2	840.1.079.2B	14/15	2	851.4.003.1A	006	12	852.1.104.2F	006	11	852.1.251.1A	023a	33	
840.1.053.2B	14/15	2	840.1.080.2B	14/15	2	852.1.001.1B	032	17	852.1.104.2G	006	11	852.1.290.1A	020	20	
840.1.054.2B	14/15	2	840.1.081.2B	14/15	2	852.1.002.1B	032	17	852.1.104.2I	006	11	852.1.297.1A	013	13	
840.1.055.2B	14/15	2	840.1.082.2B	14/15	2	852.1.003.1B	032	17	852.1.104.2J	006	11	852.4.013.1A	023	9	
840.1.056.2B	14/15	2	840.1.083.2B	14/15	2	852.1.005.1A	002	14	852.1.120.1A	009	3	852.4.013.1A	023a	9	
840.1.057.2B	14/15	2	840.1.084.2B	14/15	2	852.1.024.1A	021	14	852.1.135.1A	005	10	852.5.001.1C	023	14	
840.1.058.2B	14/15	2	840.1.085.2B	14/15	2	852.1.049.1B	026	35	852.1.151.1A	029	12	852.5.001.1C	023a	14	
840.1.059.2B	14/15	2	840.1.086.2B	14/15	2	852.1.053.2A	002	2	852.1.151.1A	031	20	852.5.004.1C	020	43	
840.1.060.2B	14/15	2	840.1.087.2B	14/15	2	852.1.055.1A	025a	24	852.1.157.1A	032	5	852.5.005.1A	009	18	
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11	H					

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
852.5.023.1A	014	23	856.1.127.1A	038	13	881.1.034.1A	012	18	88713.0944	001	7	88713.3203	001a	3
852.5.023.1A	015	22	856.1.139.1A	004	2	881.1.063.1A	011	7	88713.1010	001a	14	88713.3204	001a	11
852.5.023.1A	016	18	860.5.025.1A	004	18	882.1.003.1A	008	14	88713.1038	001a	4	88713.3218	001	1
852.5.024.1A	002	5	863.1.001.1D	025a	11	884.4.007.1A	032	4	88713.1058	001a	7	88713.3334	001	21
852.5.024.1A	005	16	866.1.030.1A	019	7	884.4.011.1A	007	2	88713.1062	001a	9	88713.3352	001	27
852.5.024.1A	020	19	866.1.030.1A	028a	18	884.4.053.1A	010	4	88713.1068	001a	2	88713.3367	001	26
852.5.024.1A	027	17	866.1.030.1A	034	25	884.5.003.1A	020	31	88713.1072	001a	1	88713.3394	001	25
852.5.024.1A	028	4	866.1.030.1A	037	11	884.5.003.1A	031	5	88713.1073	001a	5	88713.3396	001a	12
852.5.024.1A	028a	11	866.1.036.1A	034	27	884.5.003.1A	031a	5	88713.1344	001a	13	88713.3408	001	29
852.5.024.1A	029	2	866.1.098.1A	019	12	884.5.004.1A	025a	18	88713.1749	001	22	88713.3417	001	19
852.5.026.1A	011	5	866.1.099.1A	035	15	884.5.013.1A	005	11	88713.1805	001	10	88713.3521	001	11
852.5.027.1A	030	21	866.1.112.1A	030	18	884.5.034.1A	002	22	88713.1994	001	4	88765.1000	001	28
852.5.040.1A	026	36	866.4.003.1A	028a	14	886.4.033.1A	010	23	88713.2011	001	17	88765.1005	001	28
852.5.042.1A	010	44	866.4.005.1A	028a	15	886.4.037.1A	009	4	88713.2090	001	23	88765.1006	001	28
853.1.003.1A	010	40	866.4.007.1A	035	19	886.4.116.1A	029	29	88713.2092	001	14	88765.1126C	001c	24
853.5.010.1A	012	2	872.1.053.1A	018	16	886.4.116.1A	031	25	88713.2103	001	3	88765.1126T	001c	16
853.5.010.1A	019	24	872.1.058.1A	026	21	886.4.132.1A	005	12	88713.2282	001	12	88765.1298	001	18
855.4.001.1A	037	18	872.1.060.1A	032	7	886.4.132.1A	009	12	88713.2409	001a	6	88765.1371	001b	3
855.5.000.1B	018	2	872.4.056.1A	030	22	886.4.132.1A	010	28	88713.2422	001	16	88765.1374	001b	4
855.5.000.1B	022	2	873.1.037.1A	009	2	886.4.138.1A	014	9	88713.2442	001	9	88765.1581	001	13
856.1.001.1A	003	6	875.1.065.1A	001c	3	886.4.138.1A	015	11	88713.2672	001	8	88765.1657	001	5
856.1.031.1A	003	16	875.1.146.1A	010	41	886.4.148.1A	016	14	88713.2676	001	2	893.2.006.2A	010	45
856.1.062.2A	008	16	876.1.104.1B	034	2	886.4.173.1A	004	17	88713.2834	001	30	893.2.012.1A	005	15
856.1.064.2A	010	7	877.1.068.1A	027	15	886.5.003.1A	025a	16	88713.2878	001	15	893.4.005.1A	027	11
856.1.071.1A	012	9	877.1.111.1A	028	17	886.5.013.1A	010	37	88713.2906	001	6	893.4.005.1A	029	22
856.1.074.2A	013	20	877.1.150.1A	029	16	886.5.048.1A	036	9	88713.2916	001	24	894.2.009.1A	009	19
856.1.075.1A	012	17	881.1.012.1A	002	32	88700.5749	001	20	88713.3166	001a	10	895.2.021.1A	035	2
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.319.1A 02 - 11	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.319.1A 02 - 11	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.319.1A 02 - 11	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.319.1A 02 - 11	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.319.1A 02 - 11					

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
913.7.167.1E	037	6	97900.0216	001b	5									
913.7.167.1E	037	6	97900.0217	001b	15									
913.7.167.1E	037	6	97900.0218	001c	18									
913.7.167.1E	037	6	97900.0219	001b	10									
913.7.167.1F	037	6	97900.0220	001c	21									
913.7.167.1F	037	6	97900.0221	001c	22									
913.7.167.1F	037	6	97900.0222	001b	9									
913.7.167.1F	037	6	97900.0223	001b	11									
913.7.167.1G	037	6	97900.0224	001b	6									
913.7.167.1G	037	6	97900.0225	001b	8									
913.7.167.1G	037	6	97900.0226	001b	12									
913.7.167.1H	037	6	97900.0227	001c	25									
913.7.167.1H	037	6	97900.0227S	001c	7									
913.7.167.1H	037	6	97900.0228	001c	12									
930.1.004.1B	026	5	97900.0229	001b	13									
930.4.021.1A	005	9	97900.0230	001c	20									
930.4.022.1A	010	13	97900.0231	001c	17									
930.4.061.1A	013	7	97900.0232	001b	7									
930.4.093.1A	010	22	97900.0234	001b	14									
930.4.123.1A	010	16												
930.4.150.1A	025	17												
93783.1524	011	11												
94247.0014	010	5												
94247.0035	011	24												
97900.0002	001b	2												
97900.0003	001c	23												
97900.0215	001b	1												